

Judge Hellerstein

UNITED STATES DISTRICT COURT
SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK

-----X
YUKOS CAPITAL S.A.R.L.,

Plaintiff,

-against-

OJSC OIL COMPANY ROSNEFT,

Defendant.
-----X

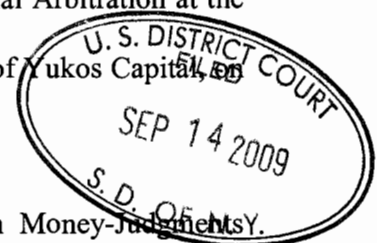
: '09 CIV 7905

: 09 Civ. _____

: COMPLAINT

Plaintiff Yukos Capital S.a.r.l. ("Yukos Capital"), by its attorneys, Gibson, Dunn & Crutcher LLP, hereby respectfully alleges as follows:

1. This action seeks confirmation, pursuant to the Federal Arbitration Act, of four separate arbitral awards (collectively, the "Awards") rendered by a Russian Arbitral Tribunal in Moscow pursuant to the rules of the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation in favor of Yukos Capital, on September 19, 2006.



2. This action further seeks recognition, pursuant to the Uniform Money-Judgments Recognition Act, as codified at Article 53 of the New York Civil Practice Law and Rules, of a final, conclusive and enforceable judgment of the Amsterdam Court of Appeal (the "Dutch Appellate Court"), rendered April 28, 2009, allowing enforcement of the Awards in the Netherlands (the "Dutch Judgment").

3. Certified copies of the four foreign arbitral awards sought to be enforced, together with their certified English translations, are annexed hereto as Exhibits A-H and incorporated as if fully set forth herein.

09 SEP 14 PM 5:20
RECEIVED

4. Certified copies of the arbitration agreements, together with their certified translations, are annexed hereto as Exhibits I-L and incorporated as if fully set forth herein.

5. A duly certified copy of the Dutch Judgment, together with its English translation, is annexed hereto as Exhibit M and incorporated as if fully set forth herein.

THE PARTIES

6. Plaintiff Yukos Capital is a company organized and existing under the laws of Luxembourg, with its registered office at 1, Allée Scheffer, L-2520 Luxembourg, Luxembourg.

7. Upon information and belief, Defendant OJSC Oil Company Rosneft ("Rosneft") is an open joint stock company organized and existing under the laws of the Russian Federation with its principal place of business in Moscow, Russia.

JURISDICTION AND VENUE

8. This action to confirm the Awards arises under the Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards of June 10, 1958 (the "New York Convention") as codified in 9 U.S.C. § 201, *et seq.* as codified under the Federal Arbitration Act and specifically 9 U.S.C. § 201, 202, 207. This Court has original jurisdiction over the subject matter of this action pursuant to 9 U.S.C. §§ 203 and 207, and 28 U.S.C. § 1331. This Court has supplemental jurisdiction over Plaintiff's claim under the Uniform Foreign Money-Judgments Recognition Act pursuant to 28 U.S.C. § 1367. Venue has been properly laid in this district pursuant to 28 U.S.C. §§ 1331 and 9 U.S.C. § 201.

9. This Court has original jurisdiction over this action by virtue of the following: Defendant is a foreign commercial entity engaged in international commerce and the transactions that relate to the underlying business transactions and arbitral awards constitute international commerce; the Parties have agreed in writing to arbitration in the Russian

Federation (a State that is a signatory to the New York Convention); and the Parties are from signatory states (the Russian Federation and Luxembourg).

10. Personal jurisdiction is not required to domesticate the Dutch Judgment pursuant to Section 5305 of the New York Civil Practice Law and Rules because Rosneft appeared voluntarily and fully participated in the proceedings giving rise to the Dutch Judgment.

11. This Court has in personam jurisdiction over Rosneft pursuant to Sections 301 and 302 of the New York Civil Practice Law and Rules, or, in the alternative, Rule 4(k) of the Federal Rules of Civil Procedure, by virtue of the following facts:

12. Rosneft has been engaged in a purposeful, systematic, and continuous course of business in New York and elsewhere in the United States, including the regular sale, marketing and distribution of oil. According to declarations filed with the Department of Homeland Security, in the last two years Rosneft shipped more than \$3 billion of oil into the U.S. This oil has been shipped to New York, as well as to Texas, Louisiana, Maine, Massachusetts, California, Connecticut, and Pennsylvania.

13. Specifically, on January 2, 2009, two shipments of Rosneft oil, valued at approximately \$1.3 million and \$6.6 million respectively, were delivered to New York. On February 13, 2007, a shipment of Rosneft oil valued at approximately \$1.6 million was delivered to New York. On February 23, 2009, a shipment of Rosneft oil valued at approximately \$2.8 million was delivered to New York.

14. On information and belief, Rosneft directly or through its agents presented documents to banks in New York to obtain payment for shipments of oil delivered in the U.S.

15. Rosneft has engaged in its continuous and substantial course of business in the U.S. principally through its agent, Gunvor International Ltd., including, on information and belief, through Gunvor's affiliate Gunvor America, a Texas corporation.

16. Gunvor is responsible for trading, marketing, and transporting 30%-40% of Rosneft's crude oil. Gunvor has engaged in these purposeful acts in New York and elsewhere in the United States for the benefit of, and with the full knowledge and consent of its principal, Rosneft, in order to sell Rosneft's oil to U.S. customers. For example, the January 2, 2009 shipments of Rosneft oil delivered to New York (referenced above) were shipped by Gunvor. The bills of lading for each of these two shipments list the shipper as "Gunvor International from Resources of JSC Oil Company Rosneft."

17. Gunvor negotiated transactions for the purchase of Rosneft's oil with U.S. customers on behalf of Rosneft.

18. According to Reuters, Gunvor leases a supertanker to store 2 million barrels of crude oil off the U.S. Gulf Coast. On information and belief, oil stored by Gunvor off the U.S. Gulf Coast includes oil owned by Rosneft.

19. Gunvor serves as Rosneft's agent to market a significant portion of its oil production into the United States and elsewhere, and, on information and belief, Rosneft has exercised and continues to exercise significant control of Gunvor and its affiliates, including Gunvor America.

20. In the Initial Public Offering Prospectus for Rosneft's July 2006 public offering (the "IPO Prospectus"), Rosneft stated that it had created "proprietary" value chains linking Rosneft's upstream assets (i.e. crude oil) "directly" to export markets. The United States is a large export market for Rosneft, absorbing more than \$3 billion of Rosneft's oil in the last two years alone. The Prospectus also states that Rosneft has marketing subsidiaries or export facilities that it either controls or in which it has a significant equity share at the end of these "value chains." Gunvor is part of Rosneft's "proprietary value chain" and is controlled in whole or in part by Rosneft.

21. Nikolai Tokarev, the former general director of the Russian state-owned oil company Zarubezhneft, stated in a February 2008 interview that the Russian state approved of oil companies selling through their own traders, and disapproved of them selling through independent traders, since the latter were liable to “create agitation and speculate with prices.” Mr. Tokarev described Gunvor as comparable to Litasco, the wholly owned selling agent of the Russian Lukoil group of companies.

22. Following Rosneft’s acquisition of Yukos’ assets, Rosneft made no announcement as to how it would trade its oil. It did not seek the best price for this oil by tender or otherwise. Instead it allocated all or substantially all of the Yukos oil to Gunvor, leading to a wholesale transformation in Gunvor’s business. In 2004 Gunvor offtook 1.25 million metric tons (mt) for Rosneft from Novorosiisk; in 2005 it offtook 5.85 million mt for Rosneft from the same port. In Primorsk – another Russian port – the equivalent figures leapt from 1.38 million mt in 2004 to 7.82 million mt in 2005. Its share of seaborne exports from these two ports also rose dramatically. Rosneft is, by far, the largest contributor to Gunvor’s trading volume. The Russian state would not permit the offtaking and marketing of Yukos’ assets by Gunvor if Gunvor was truly an independent oil trader.

23. Gunvor recently won a tender offer of even more of Rosneft’s business, prevailing in a proceeding that has attracted widespread protest for its lack of transparency and openness. On information and belief, Gunvor is not simply Rosneft’s agent, but functions as a subsidiary of Rosneft. Indeed, as reported by Reuters, Rosneft stated in a Russian court that its dealings with Gunvor are a commercial secret.

24. On information and belief, Gunvor functions essentially as Rosneft’s in-house trading arm, over which Rosneft exercises dominion and control.

25. On information and belief, Rosneft maintains or maintained an account at the Bank of New York Mellon, Barclay Street Branch, in New York.

26. Rosneft entered into a \$22 billion loan agreement “unprecedented for a borrower on the Russian market” with a syndicate of banks including U.S. banks headquartered in New York, including Citibank, Goldman Sachs, J.P. Morgan Chase and Morgan Stanley.

27. Rosneft is a partner in a joint venture with ConocoPhillips Timan-Pechora Inc., a Delaware corporation.

28. Rosneft participates in an oil production sharing agreement with Exxon Neftegas Limited, a Delaware corporation.

INTRODUCTION

29. On September 19, 2006, a Russian Arbitral Tribunal (the “Tribunal”) awarded Yukos Capital a total of RUR 12.93 billion (approximately USD 419 million) against Defendant Rosneft’s predecessor Yuganskneftgaz (“YNG”), representing monies owed to Yukos Capital pursuant to four separate loan agreements together with accrued interest, arbitration costs, and legal fees (the “Awards”). The arbitration proceeding was conducted before a prominent tribunal of Russian arbitrators. YNG vigorously defended against the claims with Rosneft’s knowledge and involvement. YNG appointed an arbitrator, Yukos Capital appointed an arbitrator, and together the two arbitrators appointed the third. YNG’s attorneys appeared before the tribunal, and repeatedly requested and received extensions of time to respond to Yukos Capital’s claims. YNG’s attorneys submitted papers and participated fully in the proceeding. After a full hearing on the merits of Yukos Capital’s claims, the Tribunal issued decisions under each of the four loan agreements.

30. In late 2006, after the applicable three month statute of limitations for challenging the Awards under Russian law had run, Yukos Capital commenced enforcement proceedings in

the Netherlands. This act triggered the filing by Rosneft of a clearly time-barred challenge to the Awards in the Russian courts. Through decisions that are devoid of any legitimate basis under Russian law, the Russian courts purported to annul the Awards (the “Annulment”). This decision reflected the pervasive and improper influence of the executive branch over the Russian courts in any matter involving assets of the Yukos Oil Company (“Yukos” or “Yukos Oil”), as detailed below.

31. Rosneft fully participated in the prior-filed Dutch enforcement proceeding, contending that the Awards should not be enforced based on the purported Annulment by the Russian court. In all respects, Rosneft voluntarily submitted to the jurisdiction of the Dutch courts and fully contested Yukos Capital’s enforcement proceeding, as well as participating extensively in a series of related proceedings. Rosneft retained the law firm of Boekel de Neree and that firm submitted papers on Rosneft’s behalf. The Dutch Appellate Court, by Judgment dated April 28, 2009 (the “Dutch Judgment”),¹ rejected Rosneft’s defense based on the purported Annulment in the later-filed Russian action. (Ex. L). The Dutch Appellate Court determined that the Awards totaling RUR 12.93 billion are enforceable, and conferred exequatur upon them in the Netherlands.

32. The Dutch Appellate Court considered the long history of the Russian State’s abuse of power in relation to Yukos and determined the following:

- “There is a close interwovenness of Rosneft and the Russian State. It is undisputedly established that the Russian state possesses the overwhelming majority of the shares in Rosneft and that the majority of the directors of Rosneft are politically appointed persons, who combine their position at Rosneft with Russian government positions.”

¹ Yukos Capital S.a.r.l. v. OAO Rosneft, Amsterdam Court of Appeal, Case No. 200.005.269/01, Decision (28 April 2009).

- “The established facts further show that there is an undeniable connection between the dispute at hand between Yukos Capital and Rosneft and the altercations in Russia that lead to the dismantlement and bankruptcy of Yukos Oil Company and the detention of [former Yukos CEO] Khodorovski [sic]. . .”
- “Rosneft has insufficiently rebutted that the Russian judiciary in cases that pertain to the (former) Yukos group (or parts thereof) or the (former) directors thereof and which concern interests that the Russian state considers to be its own, is not impartial and independent, but allows itself to be led by the interests of the Russian state and is instructed by the executive.”

The Dutch Appellate Court therefore concluded that “the judgments of the Russian civil court in which the arbitral awards were set aside were the result of a judicial process that must be qualified as partial and dependent, and that *these judgments cannot be recognised* in the Netherlands.” (Emphasis added.)

33. The Dutch Appellate Court also considered the merits of Rosneft’s other defenses to enforcement in order to decide “whether an exequatur can be granted.” This principally focused on the allegation that YNG was not given an opportunity to substantiate its defense that the Loan Agreements were fraudulent and therefore void. In granting exequatur, the Amsterdam Court of Appeal addressed this defense as follows:

The court of appeal rejects this defence because it has neither been asserted nor demonstrated that YNG was restricted in any aspect in presenting the defence concerned, either in its statement of defence of 5 May 2006, or in its supplementary statement of defence on 20 June 2006. . . . [T]here is no good reason why YNG presented said defence for the first time in the supplementary statement of defence of 20 June 2006, in response to the increase of claim by Yukos Capital in the supplementary application of 9 May 2006. Against this background the court of appeal finds that the fact that the arbitrators did not grant YNG a further stay after 20 June 2006 to substantiate said defence, does not mean that it was impossible for YNG to defend its case in the meaning of Article V(1)(b) [of the New York Convention].

34. The Dutch Judgment by its terms is immediately enforceable and no stay of enforcement has been entered pending an appeal by Rosneft to the Dutch Supreme Court.

35. In sharp contrast to the decision of the Russian court, the Dutch Appellate Court rendered an impartial decision based on ample evidence. Accordingly, Yukos Capital seeks recognition of the Dutch Judgment and/or confirmation of the Awards in order that it may recover the sums rightfully owed to it by Defendant. This represents but a minute fraction of the Yukos property now illegally in the hands of Rosneft, which property represents fully two-thirds of Rosneft's current production assets.

YUKOS AND YUKOS CAPITAL

36. Plaintiff Yukos Capital is a former, indirect, wholly-owned subsidiary of Yukos Oil. The story of Yukos Oil is that of a classic expropriation: The Russian Federation took the company from its owners, jailed its executives, paid no compensation and awarded its assets to Defendant Rosneft, a state-owned enterprise. This expropriation was accomplished through abuse of police power and regulatory authority by the Russian State, including (i) issuing a series of confiscatory tax levies on Yukos that were unprecedented and contrary to Russian law, (ii) freezing Yukos' assets to prevent it from satisfying its outstanding debts, (iii) auctioning Yukos' most valuable asset, Yuganskneftegaz ("YNG"), for a bargain basement price in a rigged proceeding and (iv) orchestrating a sham bankruptcy whereby a Kremlin-approved administrator oversaw the dismantling of the company.

37. Yukos Oil Company was founded by the Russian State in 1993 and was subsequently privatized in 1995-1996. Group Menatep Ltd. became the majority shareholder of Yukos; Mikhail Khodorkovsky, one of the most successful entrepreneurs in Russia, was the indirect majority shareholder and CEO.

38. In the years 1995-2003, the Yukos group experienced considerable growth, becoming owner of substantial oil and gas reserves, pipelines and refineries (both in Russia and

internationally). Yukos and its subsidiaries were the largest producers of crude oil in Russia and the largest exporters of crude oil from Russia. As late as April 2004, Yukos' market capitalization was estimated at over USD 40 billion.

39. In 2001, Yukos issued depository receipts in regard to 15% of its shares, was subject to SEC regulation and, when the events described below commenced, Yukos was in the process of complying with the Sarbanes-Oxley Act of 2002 in preparation for listing on the New York Stock Exchange. Yukos was the only large Russian company to comply with American accountancy standards. In early 2004, the industry periodical *Energy Compass* ranked Yukos' corporate governance practices second among the world's top 20 publicly traded oil and gas companies.² Yukos achieved in all respects a transparency unprecedented in Russia. As the Russian journalist Anna Politkovskaya - who was murdered in October 2006 – wrote in "*Putin's Russia*", Yukos was:

the most transparent company in our corrupt country, the first to function in accordance with internationally accepted financial practice. It operated 'in the white' as people say in Russia, and what is more it donated over 5 per cent of its gross annual profit to financing a large university, children's homes and an extensive programme of charitable work.³

40. Plaintiff Yukos Capital is a former, indirect, wholly-owned subsidiary of Yukos Oil. Yukos Capital was incorporated in Luxembourg on 31 January 2003 as a "*société à responsabilité limitée*". Its intended purpose was to serve as a vehicle to provide financing to international companies within the Yukos group engaged in merger and acquisition activities. While Yukos Capital engaged in certain such activities, as events transpired, by far the largest recipient of financing from Yukos Capital was Yukos Oil and, in the case of the loans at issue herein, Yukos Oil's primary production subsidiary YNG.

² Corporate Governance: How Big Oil Stacks Up, *Energy Compass*, Jan. 8, 2004.

³ Anna Politkovskaya, *Putin's Russia*, UK: Harvill, 2004, p. 276.

41. At its formation, Yukos Capital's parent was Yukos Finance BV, a Dutch holding company wholly owned by Yukos Oil. In April 2005, a restructuring was carried out whereby protective measures were implemented in an effort to prevent the foreign assets of Yukos Oil from being confiscated by the Russian State. These measures included transferring ownership of Yukos Capital to Yukos International UK B.V., a Dutch holding company which holds certain of the former international assets of Yukos Oil, and interposing a Dutch trust between Yukos International and Yukos Finance.

42. To date, this strategy has succeeded, in large part due to the refusal of the Dutch courts to recognize the Yukos bankruptcy in the Netherlands:

the Russian bankruptcy order in which Rebgun was appointed receiver in the bankruptcy of Yukos Oil was effected in a manner not in accordance with the Dutch principles of due order of process and is thus in violation of the Dutch public order. For that reason, the bankruptcy order cannot be recognised and the receiver's powers that ensue from it under Russian law cannot be exercised by Rebgun in the Netherlands.⁴

43. The above-mentioned protective measures, coupled with the Dutch court's rulings, have preserved Plaintiff's status as an independent entity and permit it to bring this action.

YUKOS CAPITAL'S LOANS AND THE RUSSIAN ARBITRATIONS

44. In August 2004, Yukos Capital extended financing in the aggregate amount of RUR 11,233,000,000 to YNG. This financing was reflected in four substantially identical agreements (the "Loan Agreements") pursuant to which YNG was obligated to pay quarterly interest at the rate of 9% per annum, with the term of the Loans to expire on December 31, 2007. (Exs. I-L). The Loan Agreements provided that "[s]hould the Parties fail to come to an agreement by negotiations then such unsettled dispute shall be submitted to International

⁴ Godfrey et al. v. Rebgun et al., District Court of Amsterdam, Case No. 355622/HA ZA 06-3612, Judgment of October 31, 2007, ¶ 3.21.

Commercial Arbitration Court at the Chamber of Trade and Industry of the RF in accordance with its rules and procedures.”

45. By letters dated October 19, 2004 and January 20, 2005, Yukos Capital reminded YNG of its obligations to pay interest for the period ending December 31, 2004. When these letters went unanswered, Yukos Capital sent a letter to YNG dated April 25, 2005 demanding “immediate and full repayment of the loans and accrued interest.” This demand was repeated by letter dated November 11, 2005.

46. When Yukos Capital’s demand letters also went unanswered, a formal complaint was sent to YNG dated December 5, 2005. Therein, Yukos Capital recited the history of communications described above, noted that YNG had “committed repeated material breaches of your obligations” and gave YNG seven days to, among other things, repay the Loans together with all accrued interest. Yukos Capital emphasized that: (i) “[i]n the event the means of resolving this disagreement referred to above are not taken up, please consider this letter a proposal to terminate the loan agreements” and (ii) should no reply be received, it would have no choice but to commence arbitration “for recovery of the debts, penalties for late performance of monetary obligations under the agreements, termination of the agreements, and recovery of our losses.”

47. No response was received and Yukos Capital filed Statements of Claim, pursuant to the Loan Agreements, with the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation (the “ICCA”) dated December 23, 2005. These Statements of Claim were received by the ICCA in late December and communicated to YNG by letter dated February 7, 2006. Four separate proceedings were commenced; one under each Loan Agreement (bearing Case Numbers 143-146/2005). The four cases were consolidated for purposes of the hearings.

48. The arbitrations were administered by the ICCA pursuant to its rules. Yukos Capital appointed Mr. M.G. Rosenberg as its arbitrator. YNG appointed Mr. S.N. Lebedev and the two party-appointed arbitrators appointed Mr. O.N. Sadikov as chairperson of the Tribunal. Each of the arbitrators was a prominent member of the Russian arbitral community.

49. The Statements of Claim alleged that YNG had repeatedly defaulted on its obligations to pay quarterly interest under the Loan Agreements. Yukos Capital sought payment of (i) all accrued interest due under the loans through December 2005 and (ii) interest on the delayed interest.

50. By letters dated March 23, 2006, the ICCA notified the parties that the evidentiary hearings would be held on May 18-19, 2006. On April 3, 2006, YNG submitted its response to the arbitration demand and requested an extension to the term for the submission of evidence and arguments as provided by the rules, which request was granted.

51. YNG submitted its written pleadings on May 5, 2006. Therein, it asserted that Yukos Capital was not entitled to claim for interest on delayed interest, but YNG did not otherwise raise any objections to Yukos Capital's claims and did not challenge in any respect Yukos Capital's claim for the payment of all accrued interest due under the loans.

52. On May 11, 2006, Yukos Capital submitted an updated interest claim and further supplemented its claims to seek recovery of all outstanding principal. The claim to loan principal was made on two legal theories (as YNG was notified in prior correspondence and in Yukos Capital's December 5, 2005 formal complaint). First, it was asserted that, under Section 2.4 of the Loan Agreements, Yukos Capital was entitled to demand repayment of loan principal where there were legitimate reasons to question YNG's financial ability to pay. Second, Yukos Capital argued that the payment of quarterly interest was an essential

condition of the loans and YNG's continuing default on that essential obligation permitted termination of the loans and recovery of all outstanding principal.

53. A session before the arbitrators was held on May 18, 2006, at which YNG requested to postpone the evidentiary hearing in order to have time to evaluate the legal merits of the supplemented claim. The Tribunal granted this request, agreed to postpone the hearing until June 20, 2006 and gave YNG until June 13, 2006 to submit its pleadings.

54. By letter dated June 14, 2006, Yukos Capital received YNG's written pleadings in response to its supplemented claims. YNG reiterated its objection to Yukos Capital's claim for interest on unpaid interest, but did not object to the updating of the claim for accrued interest in order to account for further defaults. YNG raised two objections with respect to Yukos Capital's amended/supplemented claims for loan principal. First, YNG contended that a failure to pay interest was not itself sufficient to demonstrate an inability to pay; no argument was presented on the separate ground for termination (i.e., default in essential condition). Second, YNG argued on procedural grounds that in seeking the recovery of loan principal, Yukos Capital had changed the subject matter and grounds for its claims in contravention of Section 32 of the ICCA arbitration regulations. In making this argument, YNG suggested that analogous Russian court procedural rules should govern (i.e., Article 49 of the Russian Federation Arbitral Procedural Code).

55. In its written submissions, YNG did not in any respect challenge the validity of the loans.

56. The evidentiary hearing was held on June 20, 2006. In addition to submitting argument on the various issues set forth in the written pleadings, YNG made three new motions to adjourn and delay the proceeding. First, YNG stated that it needed more time to

consider and respond to Yukos Capital's evidence on its legal costs. This request was granted and YNG was given one month to make a further submission.

57. Second, adjournment was requested on the stated bases that (i) the authority of the persons that signed the arbitration demand had not been verified and (ii) because Yukos Capital's claims were said to be mutually exclusive (i.e., one based upon termination and the others not necessarily so), "YNG was not able to fully define its position on the case." These requests were denied.

58. Third, YNG submitted, for the first time, that because it was part of the vertically integrated Yukos group when the loans were made and all material decisions were controlled by the parent Yukos Oil:

YNG is justified in believing that the funds lent to it are the funds received by OJSC NK YUKOS from the sale of oil produced by OJSC YNG. In this conjunction, the claim lodged by the Claimant is misuse of its right.

In light of this "belief," YNG requested time to provide "evidence proving that the monetary funds lent to OJSC YNG are returns from the sale of the oil produced by the same"

59. This request was also denied on the grounds that:

[T]his objection of the Defendant is declaratory and is not supported by concrete evidence with regard to the grounds, obligatoriness and the money amounts of the in-house payment transactions used within the system of the 'Yukos' holding between its structures. Moreover, there are no legal grounds for the examination by the arbitration court of the circumstances named by the Defendant, and even less, for passing the judgment thereof, since this would have been beyond the scope of the arbitration clause agreed upon by the Parties: the arbitration clause covers the disputes, exclusively concerning the Loan agreement and the legitimacy and validity of the latter is not challenged by the disputing Parties.

60. The Tribunal's Awards were issued September 19, 2006. (Ex. A-H). The Tribunal made the following findings, among others:

- Yukos Capital is a foreign legal entity under the law of Luxembourg, which foreign legal status created jurisdiction under the ICCA Rules. Neither party made any objection to the ICCA's jurisdiction;

- The Regulations of the ICCA permit the plaintiff to amend and supplement its claims, which is consistent with Russian arbitration law;
- Yukos Capital had fully performed its obligations under the Loan Agreements as corroborated by the evidence, which performance was not contested by YNG;
- While objecting to the payment of interest, YNG never contested the validity of the loans;
- YNG's defaults under the loan agreements were not contested;
- Under applicable Russian law, a contract may be terminated by one party upon its substantial violation by the other. YNG's "default in interest payment ... on seven quarterly payment dates ... and the unwillingness to pay debts demonstrated by the Defendant during the course of the hearing, need to be regarded as substantial violation [given that] ... the regular interest payment under the Loan agreement is the significant condition of the named Loan agreement.

61. In the Awards, the Tribunal awarded Yukos Capital all outstanding principal and accrued interest due under the Loans, together with arbitration costs and legal fees. These amounts in the aggregate total RUR 11,233,000,000.00 (USD 364,684,489.72) in loan principal, RUR 1,702,858,470.69 (USD 55,284,025.03) in accrued interest through the date of the Awards, USD 785,566.26 in arbitration costs and USD 71,941.00 in legal fees.

THE PURPORTED ANNULMENT OF THE AWARDS

62. In late January 2007, apparently in response to Yukos Capital's Dutch enforcement proceedings, Rosneft commenced proceedings in the Moscow Arbitration Court to annul the Awards. This proceeding was commenced approximately one month after expiration of the three month deadline for such actions set forth in Russian law.

63. Pursuant to an ex parte proceeding, Rosneft claimed that due to the reorganization occasioned by its merger with YNG, it did not receive the Awards until December 21, 2006, after the time for challenging the Awards had expired. The Russian court accepted this excuse despite the fact that, upon learning of it, Yukos Capital pointed out that Rosneft both knew of the Awards as a matter of law (i.e., any reorganization was consummated on October

1, 2006) and as a matter of fact due to its own lawyers' participation in the arbitrations and many other related proceedings in Russia and elsewhere.

64. As grounds for annulment, Rosneft claimed in its petition that, in violation of Russian arbitration law, it had been denied an opportunity to present its case on the source of the funds loaned by Yukos Capital to YNG. According to Rosneft, the loan to YNG of funds received from the sales proceeds of oil produced by it "is the abuse of rights and the basis for rejecting the claims". Rosneft submitted that, given Yukos Capital's claim was amended in May 2006 to include termination of the Loans, "the Defendant did not have the opportunity to collect all necessary evidence in the period before the hearing appointed for 20.06.2006, taking into account that such evidence related to legal entities registered in foreign countries". Rosneft also alleged that the claim amendment itself was procedurally defective.

65. In response to Rosneft's petition for annulment, Yukos Capital submitted that there was no merit to Rosneft's suggestion that it had required more time. Yukos Capital noted that Rosneft had more than three months to prepare its case and none of its written submissions "contain a slightest mention of the fact that the Defendant has had any other objections or evidence the obtaining of which would have taken more time." Nor did YNG's written submissions mention anything about an alleged "abuse of rights."

66. Yukos Capital emphasized that, in fact, the tribunal gave Rosneft more time and it was not until the oral hearing on June 20, 2006, after other requests to delay the proceeding were denied, that Rosneft claimed it needed still further time to adduce evidence on the source of the loan proceeds. With respect to Rosneft's additional arguments, Yukos Capital noted that the supplementation of its claims was done in full accordance with the ICCA Rules (Rule 32) and that "the arguments in support of the claim ... have not been modified as far as every claim of the Plaintiff was based on the Defendant's breach of the commitments taken under the Loan Agreement[s]"

67. Following the initial exchange of pleadings, Rosneft submitted a “Statement ... concerning additional grounds for a reversal of decisions made by the ICCA” Rosneft claimed to have discovered during the preparation of the case that the law firm representing Yukos Capital (Nomos) had in early 2005 co-sponsored a conference entitled “The UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods: 25 years of practice” and that two of the arbitrators had spoken at this conference. Further, Nomos was involved in organizing a seminar in November 2004 entitled “Relevant issues in East-West arbitration” at which one of the arbitrators had spoken. Rosneft contended that this “is in itself sufficient to reverse the decision taken by the ICCA” because:

The above circumstances should have been disclosed to the parties to the arbitration as they created doubt about the arbitrators’ impartiality ... [T]he [Nomos] firm should not have represented a party in its dispute at the ICCA under the COIC RF where said arbitrators were involved as this creates reasonable doubt about the impartiality of the arbitration court’s membership.

68. The Moscow Arbitration Court announced its decision on May 18, 2007, with the full written text prepared on May 23. Therein, the court confirmed its restoration of the time period for commencing the proceeding despite expiration of the statute of limitations and held that:

- The tribunal’s denial of YNG’s request for a postponement to assemble evidence on the source of the loan proceeds “deprived the defendant ... of the opportunity to submit its explanations” and “deprived it of the opportunity to obtain relevant evidence that was directly related to the dispute under review”;
- Yukos Capital’s claim for termination of the Loans “had different grounds and subject and could not be considered as supplements or revisions to the initial statement of claims” and “the RF CTI ICAC Procedures ... does not allow new claims to be filed”;
- The arbitrators’ failure to disclose their past speaking engagements at conferences/seminars organized in part by the Nomos firm “deprived the latter [Defendant] of the opportunity to exercise its procedural right to request removal of the arbitrator”;
- The Nomos firm’s participation in the case “is incompatible with the founding principles of Russian [law] ... and is a violation of Russian Federation public policy” (a finding made sua sponte); and

- The above findings mandated that the Awards be vacated and set aside.

69. On 15 June, 2007, Yukos Capital filed a cassation appeal from the Court's decision to the Moscow District Federal Arbitration Court. This appeal was denied by decision dated August 13, 2007, wherein the court largely repeated and ratified the reasoning of the lower court (with the exception of the public policy issue). Yukos Capital's attempt to obtain a further review was denied by the Russian Supreme Arbitration Court by decision dated December 10, 2007.

70. Russian arbitration law is based on the UNCITRAL Model Law, as is the arbitration law in many jurisdictions around the world. The UNCITRAL Model Law, like U.S. arbitration law, is designed to encourage and support the arbitral process and, like arbitration law worldwide, the grounds on which arbitral awards may be challenged are limited. The Russian courts wholly disregarded Russian law in connection with the Annulment in that: (i) a Russian court may not second guess arbitrators on a procedural question like an extension of time in anything but the most extreme circumstances; (ii) a Russian court may not second guess the arbitrators' grant of leave to amend a claim in anything but the most extreme circumstances; and (iii) the commonplace occurrence of arbitrators speaking at a professional conference cannot somehow render them tainted and subject to removal--indeed, the presiding judge in Yukos Capital's appeal of the Annulment spoke at the very same conference said to give rise to the arbitrators' "conflict".

71. As found by the Dutch Appellate Court in proceedings fully litigated and contested by Rosneft, "the judgments of the Russian civil court in which the arbitral awards were set aside were the result of a judicial process that must be qualified as partial and dependent" and, therefore, they "must be ignored." The explanation for the Russian courts' actions is not difficult to find: where Yukos is concerned, or in any case where the Russian State takes or

has a real interest, independence and impartiality of the Russian judiciary takes a back seat to the directives of the State.

CONDEMNATION OF THE RUSSIAN JUDICIARY'S ACTION'S

72. The Bankruptcy Court for the Southern District of Texas has already roundly condemned the actions of the Russian judiciary in proceedings involving Yukos, finding that “the appearance to the plaintiff, and its investors, of such a confiscation [of YNG], is created by what appears, on the evidence before this court, to be the inconsistent application of Russian law within the Russian legal system.”⁵

73. The independence and impartiality of the Russian courts was addressed comprehensively in a recent decision of the English High Court,⁶ wherein it was concluded on the basis of testimony from a number of the world’s foremost experts that in matters where the Russian State has a material interest, “there is a significant risk of improper government interference . . . such that substantial justice may not be done” This finding was affirmed by the English Court of Appeal, with Lord Justice Moore-Bick commenting that Yukos represents an “obvious example” of the Russian State’s tendency in cases “which do engage Russia’s national interest . . . to manipulate the judicial process”⁷

74. The Dutch courts have concluded that the Russian bankruptcy of Yukos was “effected in a manner not in accordance with the Dutch principles of due order of process.”⁸ The English courts have concluded that “[t]he uncontested expert evidence suggests the judiciary in a case such as this [i.e., Yukos] will be pressured to support the prosecution . . .

⁵ Yukos Oil Co. v. Russian Federation, Case No. 04-47742-H3-11, Adv. no. 04-3952 (S.D. Tex. Bnkr.).

⁶ Cherney v. Deripaska, [2008] EWHC 1530 (Comm).

⁷ Cherney v. Deripaska, [2009] EWCA Civ 849.

⁸ Godfrey et al. v. Rebgun et al., District Court of Amsterdam, Case No. 355622/HA ZA 06-3612, Judgment of October 31, 2007, ¶ 3.21.

[and] the judiciary lacks independence.”⁹ The Swiss courts have likewise found that “[a]ll of the evidence clearly corroborates the suspicion according to which the criminal proceeding would be, in the case in question [i.e., Yukos], manipulated by the power in place”¹⁰

75. Numerous commentators and government officials have come to the same conclusion. Among others, the United States State Department has remarked that the Yukos affair “raises serious concerns about the rule of law as applied in Russia and the way that justice is perhaps politically or selectively applied” and that conduct of the Yukos case “has raised serious concerns at the lack of transparency and independence of Russia’s investment and tax laws and the courts.”¹¹

76. President Bush expressed concern that “it appeared to us – at least to people in my administration – that it looked like [Khodorkovsky] had been judged guilty prior to having a fair trial.”¹²

77. In November 2005, the U.S. Senate passed a resolution co-sponsored by then Senators Obama and Biden, and Senator McCain, condemning the trial and conviction of Khodorkovsky and observing that “Secretary of State Condoleezza Rice has remarked that the arrest of Khodorkovsky and the dismantling of his company have ‘raised significant concerns’ about the independence of the judiciary in Russia.” The Senate called upon the Russian Federation to take action to address the concern that the Russian judiciary answers to the Kremlin and is not truly independent.¹³

⁹ The Government of the Russian Federation v. Andei Borisovich Azarov, City of Westminster Magistrates’ Court, Judge N. Evans (December 19, 2007).

¹⁰ Mikhail Khordorkovski v. The Office of the Attorney General of the Swiss Federation, 1A.29/2007/col, Judgment of Tribunal Fédéral Suisse (August 13, 2007).

¹¹ Federal News Service, State Department Briefing, Dec. 20, 2004.

¹² The White House, President’s Press Conference, May 31, 2005.

¹³ S. Res. 322, 109th Cong. (2005).

78. In a State Department report released in January 2007, the State Department concluded that the Russian courts are “subject to undue influence” from the Kremlin, particularly with respect to Yukos:

The [Russian] judiciary remains seriously impaired by a shortage of resources and by corruption, and is still subject to undue influence from the executive branch and does not act as an effective counterweight to other branches of government. . . . Ongoing legal actions against the private oil company Yukos, its former CEO Mikhail Khodorkovskiy [sic], and other company officials raise serious concerns about the Russian Government’s commitment to promote transparency and rule of law and its willingness to ensure that legal cases are judged fairly and in accordance with due process.¹⁴

79. More recently, President Obama observed that new charges brought against Khodorkovsky are “odd” coming as they do several years after he was incarcerated and just as he was becoming eligible for parole.¹⁵

80. A proposed House Resolution (H. Res. 588) also condemns the new proceedings more directly, citing “the selective disregard for the rule of law by Russian officials” and observing that they are part of a politically motivated campaign pursuant to which “Russian authorities confiscated Yukos assets and assigned ownership to a state company [Rosneft] that is chaired by an official in the Kremlin, harassed, exiled, persecuted, and imprisoned many Yukos officers and legal representatives, and issued a series of court rulings against Khodorkovsky and Lebedev that violate both Russian domestic law and international legal norms.”¹⁶

¹⁴ U.S. Department of State, U.S. Government Assistance to and Cooperative Assistance with Eurasia FY 2005, Annex A: Assessments of Progress in Meeting the Standards of Section 498A of the Foreign Assistance Act of 1961 – Russia (Jan. 2006), available at <http://www.state.gov/p/eur/rls/rpt/63195.htm>.

¹⁵ “Obama Raises Concerns About Freedom and Judicial Independence in Russia,” New York Times (Jul. 7, 2009).

¹⁶ See also proposed Senate Resolution S. Res. 189.

81. In sum, the Annulment represents a gross misapplication of Russian law and is the product of a judiciary squarely under the improper influence of the Russian State and, directly or indirectly, Defendant Rosneft.

82. As described above, the Dutch Appellate Court recognized that the Annulment was the product of a partial and dependent judicial process when it held that the Annulment “cannot be recognised in the Netherlands.”

THE DISMANTLING AND DESTRUCTION OF YUKOS

83. The purported annulment of the Awards was merely the latest in a series of unlawful actions taken by the Russian State against the Yukos entities in its ongoing campaign to gain control of all of the Yukos assets. This campaign began in 2003 when the Russian State initiated a series of politically motivated attacks against officers and directors of Yukos.

84. In July 2003, a series of searches and seizures, often conducted by armed SWAT teams, were conducted at the offices of Yukos and its affiliates. Criminal proceedings were instituted against persons linked with Yukos and its directors and, on October 25, 2003, Khodorkovsky was arrested at gunpoint, charged and later convicted after a trial likened by commentators to Stalin- and Czarist-era show trials.

85. The motive behind the Russian State’s attacks are aptly summarized in European Parliamentary Assembly Resolution 1418 (2005), adopted following an extensive investigation:

- Facts pointing to serious procedural violations committed by different law-enforcement agencies against Mr Khodorkovsky, Mr Lebedev and Mr Pichugin, former leading Yukos executives, have been corroborated during fact-finding visits ... On the whole, the findings call into question the fairness, impartiality and objectivity of the authorities, which appear to have acted excessively in disregard of fundamental rights of the defence ...
- The Assembly notes that the circumstances surrounding the arrest and prosecution of the leading Yukos executives strongly suggest that they

are a clear case of non-conformity with the rule of law and that these executives were – in violation of the principle of equality before the law – arbitrarily singled out by the authorities.

- Intimidating action by different law-enforcement agencies against Yukos and its business partners and other institutions linked to Mr Khodorkovsky and his associates and the careful preparation of this action in terms of public relations, taken together, give a picture of a co-ordinated attack by the state.
- [T]he Assembly considers that the circumstances of the arrest and prosecution of leading Yukos executives suggest that the interest of the state's action in these cases goes beyond the mere pursuit of criminal justice, and includes elements such as the weakening of an outspoken political opponent, the intimidation of other wealthy individuals and the regaining of control of strategic assets.

86. Most recently, former Russian Prime Minister Mikhail Kasyanov submitted testimony to the European Court of Human Rights in which, according to his head of press services, he confirmed unequivocally that “political motives were the original reason for Khodorkovsky’s persecution, and that all the allegations were artificially created . . . [and] complemented by the desire to take Yukos owners’ assets away from them.”¹⁷

87. The Russian State assault on Khodorkovsky and individuals associated with Yukos was accompanied by an equally vicious assault on Yukos itself. The assault on Yukos used as its vehicle a series of purported tax re-assessments and related enforcement proceedings which ultimately resulted in the forced auction of YNG and the sham bankruptcy of Yukos Oil.

The Tax Reassments

88. In April 2004, after a highly irregular “re-audit” of Yukos, the tax authorities issued The 2000 Tax Assessment, asserting against Yukos an additional liability to tax, penalty interest and fines for the year 2000 of RUB 99.4 billion (approximately USD 4 billion).

¹⁷ BBC Monitoring Former Soviet Union, “Yukos trial was politically motivated, Russian ex-PM testifies to European Court”, 21 July 2009.

89. These assessments were based on tax optimization practices which were not prohibited, but positively allowed by Russian law. As the European Parliamentary Assembly reflected in its Resolution 1418 (2005):

In particular, the allegedly abusive practices used by Yukos to minimize taxes were also used by other oil and natural resource companies operating in the Russian Federation, which have not been subjected to a similar tax reassessment, or its forced execution, and whose leading executives have not been criminally prosecuted. Whilst the law was changed in 2004 and the alleged 'loophole' thus closed, the incriminated acts date back to 2000 and retrospective prosecution started in 2003.

* * *

Making criminal charges against persons who made use of the possibilities offered by the law as it stood at the time of the incriminated acts, following a retroactive change of the tax law, raises serious issues

90. The 2000 Assessment was just the first in a series of massive "re-assessments." In 2003, 2004 and 2006, the Russian tax authorities re-assessed Yukos approximately RUB 692 billion (approximately USD 28 billion) of additional tax liabilities in respect of the 2000-2004 tax years, all on the basis of the same "theories" propounded in the 2000 Tax Assessment. The tax re-assessments were entirely without basis – indeed, according to Andrei Illarianov, former Chief Economic Advisor to President Putin, "purely fabricated."

91. On the same day as the 2000 Tax Assessment was issued, April 14, 2004, the Russian Tax Ministry issued Orders to Pay requiring that Yukos pay the purported taxes, fines and penalties described therein. The Orders to Pay specified that the total amounts said to be due (RUB 99.4 billion) should be paid by April 16, 2004, the second day after the 2000 Tax Assessment and Orders to Pay had been adopted.

92. On April 15, 2004, even before the ludicrous two-day period to pay the 2000 Tax Assessment had expired (and not having properly served Yukos), the Tax Ministry commenced legal proceedings with the Moscow Court of Arbitration to recover the RUB 99.4 billion in re-assessed taxes, fines and penalties. On the very same afternoon, the

Ministry also applied ex parte for an injunction order securing payment of the amounts at issue. Having given Yukos no opportunity to respond to the Assessment and Orders to Pay, the Ministry nonetheless represented to the court that “the taxpayer does not intend to pay the taxes.” On this basis, the Ministry sought to freeze all of Yukos Oil’s assets.

93. Before the close of business on April 15, 2004, the Moscow Court of Arbitration accepted jurisdiction of the enforcement proceeding, issued the requested injunction and issued writs of execution (again, all on an ex parte basis before Yukos was given an opportunity to respond to the 2000 Tax Assessment and before the two-day voluntary payment period had run). On April 16, 2004, writs of execution were issued by the City of Moscow court bailiff.

94. On April 22, 2004, Yukos challenged the injunction on the basis that it was grossly disproportionate, covering assets worth approximately 5.5 times the amount of the total tax liability asserted in the 2000 Tax Assessment. The Moscow Court of Arbitration rejected this challenge the next day.

95. The hearing on the Tax Ministry’s enforcement proceeding began on May 21, 2004 and concluded on May 26, following which the court granted the petition for the recovery of taxes. As with virtually all proceedings relating to Yukos, the hearing was a sham and the result predetermined. Among other things, the Tax Ministry filed approximately 24,000 pages of documents with the court on May 17, 2004, a further approximately 45,000 pages on May 18 and another 2000 late on May 20, the eve of the hearing. These materials were not evaluated by the court, which simply adopted the submissions of the tax authorities, and Yukos was given virtually no opportunity to review, assess and respond to them.

96. Thereafter, through procedural maneuverings the Tax Ministry caused the courts to shorten the time period that should have been available to Yukos to appeal the result of the

enforcement proceeding, and the courts rejected Yukos' applications for more time. On June 29, 2004, the Appeal Instance of the Moscow Court of Arbitration rejected the appeals and confirmed a total tax liability, inclusive of fines and penalties, of RUB 99.4 billion.

97. The Tax Ministry continued to assess additional penalties against Yukos. By August-September 2004, the Russian State had assessed Yukos approximately RUB 220 billion (approximately USD 7 billion) in trumped up tax liabilities for 2000-01 and ensured that Yukos would be unable to pay those liabilities through (i) multiple orders freezing its assets and (ii) refusing its proposals to sell liquid assets. By early December 2004, the 2002-03 tax years had been added in, increasing the total liability to approximately RUB 585 billion (approximately USD 18 billion). All of this was done in gross violation of Russian and international law.

The Forced Auction of YNG

98. With the stage thus set, the Russian State proceeded with the next phase of its plan: the gutting of Yukos by the illegal taking of YNG, its principal production subsidiary, and engineering its "sale" to a State-owned company.

99. On August 12, 2004 the Russian State commissioned Dresdner Kleinwort Wasserstein ("*DKW*") to perform a valuation of the participation to be sold in YNG. *DKW*'s report, dated October 6, 2004, valued the share capital of YNG at USD 15.7-18.3 billion. Yukos Oil commissioned a separate valuation by JPMorgan. In JPMorgan's report, dated October 7, 2004, YNG's shares were valued at USD 16.1-22.1 billion. Reports from other neutral observers valued YNG in excess of USD 30 billion.

100. In early November 2004, Yukos announced that it would hold a shareholders meeting on December 20, 2004 to consider whether the company should file for bankruptcy. Among

other things, a bankruptcy filing would have acted to stay legal proceedings against Yukos, including enforcement against its assets.

101. On November 18, 2004, the Chief Directorate of the Ministry of Justice of the Russian Federation for Moscow and the Russian Federal Property Fund ('the RFPF'), a specialised State institution, concluded a contract according to which the RFPF undertook to sell Yukos' shares in YNG "*in an amount no less than 246,735,447,000.18 roubles*" (approximately USD 8 billion). This price bore no relation to any of the available valuations, but rather corresponded to the total outstanding tax liability at that time. On the same day, by order of the acting Chairman of the RFPF, an auction commission was appointed.

102. In an issue of *Rossiyskaya gazeta* dated November 20, 2004, an information notice was published concerning the auction to sell the frozen shares in YNG. The notice indicated the number of shares to be sold, *i.e.* 43 ordinary shares, and the starting sale price, *i.e.* 246,753,447,303.18 roubles. The date for the auction was set for December 19, 2004, the day before the scheduled meeting of Yukos shareholders (and, incidentally, a Sunday).

103. Yukos challenged the planned auction in the Russian courts, which challenges were rejected, and Yukos was enjoined from holding an emergency meeting of its shareholders in advance of the auction.

104. Yukos sought the protection of the United States Bankruptcy Court for the Southern District of Texas. By judgment dated December 16, 2004,¹⁸ Yukos obtained an order from the Bankruptcy Court temporarily restraining the auction. The Bankruptcy Court noted that the evidence before it suggested that "the Debtor [*i.e.*, Yukos] has assets other than YNG from which to begin to satisfy the amount assessed by the tax authorities, as commonly

¹⁸ Yukos Oil Co. v Russian Federation, Case No. 04-47742-H3-11, Adv no. 04-3952 (S.D. Tex. Bankr.)

permitted under Russian law ... [and] that the authorities refused to consider other assets, and insisted on the sale of YNG.” In granting the injunction, the court found that:

Participants in international commerce, in Russia, in the United States, and elsewhere, need to have an expectation that when they invest in foreign enterprises they may do so without fear that their investments may be subject of confiscatory action by agencies of the foreign government. In the instant case, the appearance to the plaintiff, and its investors, of such a confiscation, is created by what appears, on the evidence before this court, to be the inconsistent application of Russian law within the Russian legal system.

105. Notwithstanding the U.S. federal court injunction, the Russian Government proceeded with the YNG auction on December 19, 2004. According to the official protocol there were two participants, OOO Baykalfinansgrup (or Baikal Finance Group) and OOO Gazpromneft. As reported in the Addendum to the European Parliamentary Assembly Report, “other potential bidders, including from abroad, were discreetly ‘discouraged’ from participating.” Gazpromneft was, until the day before the auction (when it was sold to an unknown third party), a wholly-owned subsidiary of OAO Gazprom, the largest gas company in the world and largely controlled by the Russian State. At the time of the auction, the CEO of Gazpromneft was Sergey Bogdanchikov, the President of Rosneft. As was later revealed Baikal Finance Group was a shell company controlled by Rosneft and was formed solely for purposes of the auction.

106. While there were officially two participants in the auction, only one of the participants actually bid, Baikal Finance Group. In the course of a ten-minute auction Baikal Finance Group made two bids (i.e., bid against itself) before arriving at its final bid of approximately USD 9 billion, half of YNG’s conservatively estimated value.

107. Two days later, on December 23, 2004, Rosneft Oil Company purchased Baikal Finance Group for the same price Baikal had paid for YNG. It was later revealed that Rosneft had provided the financing for the YNG purchase. At the time, Rosneft was entirely

owned by the Russian State and no less than 10 of its 11 directors combined their directorial duties with State office, either in the Russian Government or the Presidential Administration.

108. President Putin's then Chief Economic Advisor, Mr. Illarianov, remarked at a press conference held on December 28, 2004 that:

The sale of YNG to the mystical company Baykalfinansgrup, as well as all the operation surrounding the merger of Gazprom and Rosneft, *could be called the swindle of the year*. Before now we saw such actions by confidence tricksters, but now we see companies with 100% State capital doing this. [This story] clearly shows that the game has no rules, whereas the rules change according to the needs of the moment."

These actions have inflicted colossal damage on the country. . . . They were conducted in a monstrously incompetent way . . . *It's becoming clear that there was no reason behind this other than a great desire to expropriate private property.*¹⁹

109. As summed up in the Resolution of the European Parliament, the auction of YNG yielded "a price far below the fair market-value" and was the result of Yukos being "forced to sell off its principal asset, by way of trumped-up tax reassessments leading to a total tax burden far exceeding that of Yukos' competitors, and for 2002 even exceeding Yukos' total revenue for that year." The result, as stated concisely in the Addendum to the Parliamentary Assembly Report: "Yugankneftegaz has effectively been re-nationalised."

The Sham Bankruptcy of Yukos Oil

110. With Yukos Oil's principal production subsidiary taken and its remaining assets frozen as security for the outstanding tax "liabilities", the stage was set for the Russian State end game. Less than a year after the illegal taking of YNG, the State commenced the final phase of its plan to do just that.

¹⁹ The Moscow Times, 11 January 2005 (emphasis added); BBC News, 28 December 2004; The Wall Street Journal, 31 December 2004-January 2, 2005.

111. One of Yukos Oil's largest creditors was a group of Western lenders under a USD 1 billion syndicated loan agreement dated September 24, 2003. By agreement with this group of banks dated December 13, 2005, Rosneft orchestrated the commencement of bankruptcy proceedings for Yukos. Essentially, the agreement worked as follows: Rosneft agreed to purchase the debt held by the lenders, thus satisfying the lenders' claims and stepping into their shoes, provided the lenders agreed to first (i) "endeavour to file and have accepted the Application for Bankruptcy ... as soon as is reasonably practicable" and (ii) take whatever steps were then required to substitute Rosneft for the lenders in the bankruptcy case.

112. Pursuant to the above agreement, the banks made a formal application for a bankruptcy order on March 6, 2006, Rosneft was substituted for the banks as applicant on March 14, 2006 and insolvency proceedings were opened on March 28, 2006. In its initial stage, the proceedings were "supervisory", with E.K. Rebgun appointed as temporary receiver and the Yukos board retaining certain authority.

113. On July 25, 2006, a creditors' meeting was held to determine whether, among other things, a financial rehabilitation plan should be instituted for Yukos or, on the other hand, a court petition should be filed requesting that Yukos be declared bankrupt and formal liquidation proceedings commenced. Twenty-four creditors were permitted to participate and vote, with votes allocated based upon the size of each creditor's claim. Representatives for Yukos made a presentation demonstrating that its market value was estimated at approximately USD 38 billion, more than USD 20 billion in excess of its purported liabilities (including the tax re-assessments). Applying wholly inappropriate "fire sale" discounts ranging as high as 40%, and discounting further for a 24% profit tax said to be payable on any liquidation sales, Mr. Rebgun arrived at a valuation of USD 18 billion and took the position that "The current activities of OAO 'YUKOS Oil Company' may be carried out

without losses, but the aggregate proceeds from the sale of property and proceeds from the current activities would not cover its obligations to the creditors.”

114. Votes were then taken. Sixteen creditors present voted for the proposal to institute a rehabilitation plan for Yukos and against filing a petition declaring the company bankrupt. Four creditors took the opposite position, with the remainder abstaining. Nonetheless, the proposal to file a petition declaring Yukos bankrupt was approved and rehabilitation rejected because the four creditors wishing to bankrupt and dissolve Yukos controlled 93.87% of the votes. Those creditors included the Russian tax authorities, Rosneft, and YNG (now owned by Rosneft).

115. By court order dated August 1, 2006, Yukos was formally declared bankrupt and liquidation proceedings commenced. Rebgun was appointed liquidator. Yukos appealed from this judgment but, employing his new powers as liquidator, Rebgun withdrew the required powers of attorney from Yukos’ lawyers so no representative of Yukos could appear at the hearing of the appeal and it was, not surprisingly, rejected.

116. During the period March-August 2007, auctions of Yukos Oil’s remaining assets were organized and conducted under Rebgun’s supervision. The auctions were, in most respects, similar to the YNG auction--staged events with straw man bidders conducted in violation of domestic and international law where the auctioned assets found their way into the hands of the Russian State. The assets obtained by Rosneft generated over 80% of the total auction proceeds.

117. Despite the “fire-sale” prices resulting from the corrupt auctions, the assets marshaled by Rebgun totaled in excess of RUB 877 billion (approximately USD 35 billion), almost double the USD 18 billion valuation used by Rebgun to justify bankruptcy proceedings and far in excess of even the trumped-up tax claims. Put another way, Yukos remained solvent.

118. Rosneft played an important role in solving this “problem”, managing to come up with somewhere in the range of USD 7-10 billion in so-called claims against Yukos that it asserted in the bankruptcy. All of Rosneft’s claims in the Yukos bankruptcy were recognized and paid in full--according to Rosneft financial statements in the total amount of approximately USD 10 billion.²⁰ This amounts to a refund of almost half the entire bargain-basement price it paid for Yukos assets in the purported auctions. The result:

By taking over YUKOS, [Rosneft] the state-run company bypassed its Russian producing and refining competitors, jumping from eighth to first in Russia, where the former YUKOS assets account for over 70% ... The acquisition of YNG, Tomskneft and Samarneftegaz enables Rosneft to almost quadruple its reserves ...²¹

119. In financial terms, the benefit to Rosneft resulting from the theft of Yukos assets is staggering. Solely by way of example, in July 2006 Rosneft raised USD 10.6 billion in an initial public offering priced at USD 7.55/share. This suggests a valuation for Rosneft of approximately USD 80 billion. And Rosneft saw its revenue climb from USD 5.2 billion at the end of 2004 to USD 49.2 billion by the end of 2007, an increase of approximately 940 percent.

120. In late October 2007, Rebgun filed an application to terminate the bankruptcy and dissolve Yukos. By order dated November 15, 2007, this application was granted by the court, the bankruptcy concluded and Yukos dissolved. Yukos Capital appealed against the judgment terminating the bankruptcy and at the same time – and in timely fashion – asked for a suspension of the decision to dissolve Yukos. Rebgun took no notice of that request and, on November 22, 2007, Yukos Oil Company was deregistered from the Russian register of enterprises. As a result, it ceased to exist under Russian law and, in a fitting conclusion,

²⁰ OJSC Oil Company Rosneft, Interim Condensed Consolidated Financial Statements, Three and six months ended June 30, 2007 and 2006.

²¹ Irina Reznik, ‘Prosecutor’s Discount’, Financial Times (25 September 2007).

Yukos Capital's appeal was rejected by the courts on the circular reasoning that Yukos Oil Company had ceased to exist.

COUNT I

121. Plaintiff repeats and realleges, as though fully incorporated herein, Paragraphs 1-118.

122. The Dutch Judgment is a foreign country judgment which is final, conclusive and enforceable where rendered.

123. Rosneft voluntarily and fully participated in the Dutch proceeding.

124. The decision of the Dutch Appellate Court was impartial and was supported by ample evidence.

125. Pursuant to the Uniform Foreign Money-Judgments Act as codified under Sections 5302 and 5303 of the New York Civil Practice Law and Rules, the Dutch Judgment is entitled to recognition and enforcement.

126. To the extent that Rosneft raises the Russian Annulment as a defense to recognition and enforcement of the Dutch Judgment, it should be estopped from doing so because it has already fully litigated this issue and the Dutch Appellate Court determined that the Awards are enforceable.

127. The Russian Annulment is not entitled to recognition in this Court because Plaintiff was not accorded due process by the Russian courts and recognition would be contrary to public policy.

COUNT II

128. Plaintiff repeats and realleges, as though fully incorporated herein, Paragraphs 1-118.

129. The Awards fall under the Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards of June 10, 1958 (the "New York Convention").

130. This Petition is brought within three years after the Awards were made.

131. None of the grounds for refusal or deferral of recognition or enforcement as specified in the New York Convention exist. To the extent that Rosneft raises the Russian Annulment as a defense to confirmation, recognition and enforcement of the Awards, it should be estopped from doing so and the Russian Annulment in any event is not entitled to recognition in this Court and should be disregarded.

132. Pursuant to Sections 201 and 207 of the Federal Arbitration Act, 9 U.S.C. § 1 et seq., and Article IV of the New York Convention, the Awards are entitled to confirmation, recognition and enforcement.

WHEREFORE, Yukos Capital S.a.r.l. respectfully requests that: (a) an order be made (i) recognizing the Dutch Judgment and/or (ii) confirming the Awards; (b) judgment be entered in accordance therewith; and (c) Yukos Capital S.a.r.l. be granted such other and further relief as the Court deems just and proper.

Dated: New York, New York
September 14, 2009

GIBSON, DUNN & CRUTCHER LLP

By: 

Robert Weigel (RW 0163)
Gibson, Dunn & Crutcher LLP
200 Park Avenue
New York, New York 10166-0193
(212) 351-4000

Cyrus Benson III (CB 0705)
Gibson, Dunn & Crutcher LLP
Telephone House
2-4 Temple Avenue
London EC4Y 0HB
UK
44 207 071 4000

Attorneys for Plaintiff Yukos Capital S.a.r.l.

[logotype ICCA]

**INTERNATIONAL COURT OF COMMERCIAL ARBITRATION AT THE
CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY OF THE RUSSIAN
FEDERATION**

Case № 144/2005

DECISION

Moscow

19 September 2006

The International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation, composed of:

The chairman of the court: Sadikov, O.N.
Arbitrators: Lebedev, S.N. and Rosenberg, M.G.

has examined during the court sessions of 18.05.2006 and 20.06.2006

the case in action of "Yukos Capital S.à r.l.", Luxembourg, vs OJSC "Yuganskneftegaz", Nefteyugansk, the Russian Federation, concerning the collection of 699,679,092.74 roubles – interest under the loan agreement, and 66,013,563.90 roubles – interest for the use of the outside financial funds due to non-fulfillment of the financial obligation.

The following parties participated in the court session:

the representatives of the "Plaintiff: "Yukos Capital S.à . r.l": Das Gupta, Ya.K. (power of attorney w/o No., d.d. 08.12.2005); Morozov, A.G. (power of attorney w/o No., d.d. 08.12.2005); Titiyevskaya, M.P. (power of attorney w/o No., d.d. 20.04.2006); Yefimenko, Yu.P. (power of attorney d.d. 31.01.2006);

the representatives of the "Defendant": OJSC "Yuganskneftegaz": Pshenichnikov, V.A. (power of attorney № IOHF-239/06, d.d. 21.03.2006); Sushinskikh, O.A. (power of attorney d.d. 01.01.2006);

Other participating parties: -

Rapporteur: Ye.P. Yermakova



Circumstances of the case

On December 27, 2005 the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation (hereinafter – “ICCA”) received a statement of claim from the company “Yukos Capital S.à. r.l.”, Luxembourg (hereinafter – “Plaintiff”) against OJCS “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation (hereinafter – “Defendant”), jointly referred to as the “Parties”, and separately referred to as the “Party”, concerning the collection of 699,679,092.74 roubles - interest under the loan agreement, and 66,013,563.90 roubles – interest for the use of the outside financial funds due to non-fulfillment of the financial obligation.

As it follows from the statement of claim, on 20.07.04 the Parties have concluded the loan agreement № 01-07 (hereinafter – “Loan agreement”), in accordance with which agreement the Plaintiff undertook to grant the Defendant the interest-bearing loans for the total amount of 6,500,000,000.00 roubles, maximum. In accordance with paragraph 1.1. of the Loan agreement the Defendant undertook to pay the interest of 9% per annum for the use of the loans.

On 20.07.04 the Defendant forwarded his request to the Plaintiff concerning selection №1 regarding the transfer to him of the loan in the amount of 6,500,000,000.00 roubles (outgoing letter № 06/01, d.d. 20.07.2004). On 20.07.04 the Plaintiff transferred the named amount to the Defendant’s account by means of payment order № 19, and that amount was credited to the bank account of the Defendant on the same day – 20.07.04, the fact confirmed by the bank statement of the Defendant’s account, dated 20.07.04, in the branch office of the OJSC Bank “Menatep Spb”.

According to paragraphs 1.1. and 2.4. of the Loan agreement the Defendant was under the obligation to effect interest payments quarterly. As the Plaintiff indicated, the Defendant failed to fulfill his obligation concerning the interest payment. According to the calculations of the Plaintiff as per 01.10.05 the Defendant was under the obligation to pay the Plaintiff the amount of 699,679,092.74 roubles (the calculations are presented by the Plaintiff for the period from 24.07.2004 up to 30.09.2005, in Chart № 1 attached to the statement of claim).

In view of the fact that the Defendant failed to fulfill his obligation to effect interest payments, the Plaintiff, on several occasions, sent reminders and requests to the Defendant regarding interest payments (letters dated 19.10.04, 20.01.04, 25.04.05 and 11.11.05). The Defendant left all the mentioned appeals of the Plaintiff unanswered.

On 05.12.05 the Plaintiff forwarded a letter of claim to the Defendant, in which he made the offer to the Defendant to pay the interest on the amount of the loan, as well as the default interest at the interest rate of the Central Bank of the Russian Federation, being 13%. That letter of claim was also left unanswered by the Defendant.

Because of the violation of his rights the Plaintiff appealed to the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation with the claim to collect from the Defendant the sum of interest for the use of the loan – 699,679,092.74 roubles; the sum of interest for the



failure to fulfill the financial obligation – 66,013,563.90 roubles, the registration and arbitration fees, and the expenses incurred in connection with the services of the legal representatives.

In his statement of claim, d.d. 23.12.05, received by the International Court of Commercial Arbitration on 27.12.05, the Plaintiff appointed mr. Rosenberg, M.G. as his arbitrator, and mrs. Bardina, M.P. as the reserve arbitrator. On 15.03.06 the International Court of Commercial Arbitration received a letter from the Defendant appointing mr. Lebedev, S.N. as his arbitrator, and mr. Zykin, I.S. as the reserve arbitrator. By the resolution of the arbitrators Rosenberg, M.G. and Lebedev, S.N., d.d. 20.03.2006, mr. Sadikov, O.N. was appointed as the chairman of the panel of arbitrators for this procedure, and mr. Boguslavsky, M.M. as the reserve chairman.

On 03.04.06 the ICCA received the petition from the Defendant with the request to extend the term for the submission of arguments in writing in this procedure.

On 05.05.06 the ICCA received the arguments in writing from the Defendant requesting the court to dismiss the Plaintiff's claims with regard to the collection of interest payment for the use of the outside financial funds, amounting to 66,013,563.90 roubles. The Defendant indicated that in conformity with the Loan agreement the date for the repayment of the loan was 31.12.07. In concordance with clause 1, article 811 of the Civil Code of the Russian Federation the borrower who fails to repay the loan on time, is to pay interest charges on the sum of the loan, at the interest rate stipulated by clause 1, art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation. In the opinion of the Defendant, the provision of paragraph 3.2. of the Loan agreement stipulates that in case of delay in payment of the loan the Plaintiff is entitled to demand from the Defendant the payment of penalty charges of 0,1% per day on the amount in arrears; but the Loan agreement does not contain any provisions with regard to penal measures for the delay in payment of the annual interest.

On 11.05.2006 the Plaintiff submitted the petition, d.d. 09.05.2006, to the ICCA concerning the supplements to his claims, consisting in the increase of the amount of payable interest to 991,377,722.87 roubles, to be collected from the Defendant for the use of the loan, and the increase of the amount of interest payable – 106,951,154.16 roubles, for the use of the outside financial funds due to the failure to fulfill the financial obligation. The Plaintiff also made additional demands for the early repayment of the loan amount (6,500,000,000.00 roubles) and for the termination of the Loan agreement.

During the court session of the ICCA of 18.05.06, the Defendant's representative insisted on postponing the hearing because the demand to terminate the Loan agreement was filed by the Plaintiff shortly before the hearing (received by the ICCA only on 11.05.2006), and therefore, the Defendant could not evaluate it on its legal merits in a proper manner. After deliberations in the courtroom, the panel of arbitrators ruled to adjourn the case hearing till 20.06.2006, 12:00.

During the court session of 20.06.06 the Defendant's representative made a motion to adjourn the hearing due to the need to verify the authority of the persons who signed the statement of claim and to clarify the Plaintiff's claims. Based upon the



supplementary documents submitted by the Plaintiff during the sitting, as well as the documents already included in the materials of the case, the ICCA established that the powers of the Plaintiff's administrator (manager) are exercised by the company "TMF CORPORATE SERVICES C.A." (the possibility to transfer the powers of the administrator (manager) to the third party is permitted under paragraph 12 of the Plaintiff's Articles of Association). The powers of attorney of the persons who signed the statement of claim (Robert Jean Shol and Johannes Hendrik Willem Van Keeverden Broever) and the supplements to the claims (Robert Jean Shol and Polikseni Kotula), who are the managers (directors) of the company "TMF CORPORATE SERVICES C.A." are corroborated by the extract from the register, dated 16.12.05, containing the specimens of signatures of the mentioned persons, and by the attestation of the powers of attorney by the public notary of Luxembourg, Mr. Emille Shlesser.

The error in the name of the company in the translation into Russian of the Articles of Association of the managing company "TMF CORPORATE SERVICES C.A." has been eliminated by the Plaintiff, and the corrected and duly certified copy of the Articles of Association of the named company was submitted to the court sitting.

The Defendant's representative made the second motion to adjourn the case hearing due to the need to present evidence supporting the fact that the financial funds granted as a loan to the Defendant were proceeds from sales of oil produced by the Defendant. In his motion the Defendant stated that the sole participant of "Yukos Capital S.à. r.l." was "Yukos International UK B.V.". The sole shareholder of "Yukos International UK B.V.", from 08.06.2000 up to 19.04.05 was "Yukos Finance B.V.". The sole participant of "Yukos Finance B.V." was OJSC "NK YUKOS". Now therefore, OJSC "Yuganskneftegaz" (Defendant) has reasons to believe that the financial funds granted to him as a loan, are in fact the proceeds received by OJSC "NK YUKOS" from sales of oil produced by OJSC "Yuganskneftegaz", and in this view the claim filed by the Plaintiff is the abuse of right (art. 10, Civil Code of the Russian Federation). At that the Defendant's representative did not raise an issue concerning the invalidation of the Loan agreement.

The motion of the Defendant to adjourn the case hearing was dismissed by the panel of arbitrators, but this does not prevent the Defendant from collecting any evidence and from filing a claim concerning the abuse of right.

The Plaintiff's representative presented, in connection to the paid arbitration fee, a re-calculation of interest amount for non-fulfillment of the financial obligation in accordance with art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation – to 109,784,269.39 roubles. As for the rest, the Plaintiff's representative confirmed the stated claims: to terminate the Loan agreement and to collect the sum of the loan in the amount of 6,500,000,000.00 roubles; the interest charges for the use of the loan – 991,377,722.87 roubles; 379,258.00 US dollars – the registration and arbitration fees, 71,941.00 US dollars – costs related to the legal representatives (for all four identical cases under consideration of the ICCA at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation: №№ 143/2005, 144/2005, 145/2005, 146/2005).

The Plaintiff exhibited before the arbitrators and the representatives of the Defendant the originals of all the financial documents concerning the transfer of borrowed funds to the Defendant's bank account: statements on business account "Yukos Capital S.à. r.l.", presented by the branch office OJSC National bank "TRUST",



Moscow, and dated 20.07.04, 23.07.04, 05.08.04, 13.08.04, as well as the statement d.d. 11.01.06, concerning the fact that from 30.06.05 the official name of the Branch office of the Joint-stock Commercial Bank "MENATEP St.Petersburg", the OJSC in Moscow, had been changed to Branch office OJSC National bank "TRUST", Moscow.

At the same time, the Plaintiff noted that the fact of receiving the loan was also reflected in the Defendant's balance sheet, which is a public document, and which was placed on internet site.

The Respondent's representative disagreed with the Plaintiff's claim concerning the interest payment for the use of the outside financial funds pursuant to art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation, since the Decree of the Plenum of the Supreme Court of the Russian Federation and the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation, d.d. 01.07.96, № 6/8 "On some issues related to the application of part one of the Civil Code of the Russian Federation" makes it clear that the interest charges foreseen by clause 1, art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation, are payable only on the respective sum of financial funds, and shall not be charged on the interest for the use of the outside financial funds, unless otherwise provided by the law. In conformity with paragraph 4 of the Decree of the Plenum of the Supreme Court of the Russian Federation and the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation, d.d. 08.10.98, № 13/14 "On practice of application of provisions of the Civil Code of the Russian Federation with regard to interest charges for the use of the outside financial funds", the interest stipulated in clause 1, art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation, is different in its nature from the interest payable for the use of financial funds granted under the loan agreement. (art. 809 of the Civil Code of the Russian Federation). Part 5, paragraph 15 of the Decree № 13/14 contemplates that the interest charges in accordance with clause 1, art. 811 of the Civil Code of the Russian Federation shall not be computed on the sums of interest in default for the use of borrowed funds when they are to be paid before the repayment date of the principal loan amount, unless otherwise explicitly stipulated by the law or agreement. Therefore, the Plaintiff has unlawfully and unfoundedly computed interest for the use of the outside financial funds as provided for by art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation, at the rate of 9% per annum for the use of the loan, amounting to 109,784,269.39 roubles.

In view of the above, the Defendant's representative requested the court to dismiss the Plaintiff's demand to collect from the Defendant the interest for the use of the outside financial funds, amounting to 109,784,269.39 roubles.

The Defendant's representative said that the arbitration court should not allow the Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement. The Defendant's representative underlined that paragraph 2.4 of the Loan agreement stipulated that the Defendant undertook to repay to the Plaintiff all the loans received by the Defendant under the Loan agreement, not later than December 31, 2007. The date for the repayment of the loan can be changed by written consent of the parties involved. The borrower (Defendant) is obliged to repay the loan earlier in the cases provided for by paragraph 2.1.1. of the named agreement, if the lender (Plaintiff) has enough reasonable grounds to believe that the financial situation of the borrower would not allow him to repay the loan on time.

The Defendant's representative brought to the notice of the arbitrators the fact that the only argument of the Plaintiff supporting his doubts concerning the ability of the Defendant to repay the loan on time, was the outstanding interest. The Defendant's non-



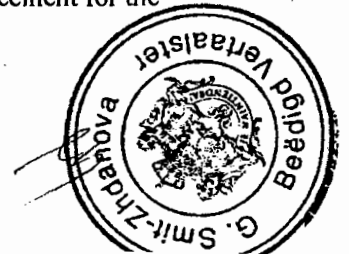
payment of interest cannot serve as the index of his financial situation. When making assessment of a financial position it is required to use the criteria employed to evaluate the validity of the balance structure (current liquidity ratio, equity ratio, and capability to restore the debtor's solvency). As of today the Defendant's financial position is stable, and this fact is corroborated by the positive accounting balance sheet of the Defendant. Therefore, the Plaintiff has no reasonable grounds supported by the appropriate evidence to justify his demand for repayment of the loan amount earlier (the Defendant's representative presented to the panel of arbitrators a copy of the Defendant's balance sheet for the first quarter of the year 2006).

The Defendant's representative also pointed out that in conformity with part 1, paragraph 32 of the Regulations of the ICCA at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation, any party - before the end of the case hearing and without unreasonable delay - has the right to petition about alterations and amendments in their claims or in their defensive pleadings. To his claims the Plaintiff entered an addition concerning the increase of the claim amount, and he also entered a new demand to terminate the Loan agreement, and consequently, to repay the loan sum. By doing so, he changed the subject matter and the grounds of the claim. The Regulations of the ICCA do not provide for the concurrent alterations and supplements of claims. The Defendant's representative clarified that the case in point is subject to the provisions of the law governing legal relationship in conflict situations – the provisions of the law of arbitral procedure of the Russian Federation. The Arbitration Procedural Code of the Russian Federation allows concurrent change of the subject matter and the grounds of a claim (art. 49 of the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation). In the opinion of the Defendant's representative, the Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement and his demand of payment by the Defendant of 13% interest per annum on the financial funds before the date of actual payment, are the new demands holding a new subject matter and the new grounds, and these demands can not be considered within the court procedure that has already been commenced. These new demands ought to be severed from this procedure.

The Defendant's representative stated that the Plaintiff's claim for payment of expenses for legal representatives should not be accepted since the Plaintiff had not presented evidence of actual expenses incurred by him.

The Plaintiff's representative pointed out that the claims entered by the Plaintiff on 27.12.05, were supplemented with the demand to terminate the Loan agreement because of the substantial violation by the Defendant of his obligations under the Loan agreement, on seven quarterly dates due. As a result of this violation the Plaintiff lost incomes he expected to receive when concluding the agreement - namely, to receive annual interest for the use of the loan. The obligation of the Defendant is the essential condition of the agreement in the sense of clause 2, art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation, and non-fulfillment of the obligation by the Defendant entitles the Plaintiff to demand the termination of the Loan agreement.

The Plaintiff's representative informed that on 05.12.05 the Plaintiff presented his claim to the Defendant, containing all the Plaintiff's demands with regard to the Loan agreement. This claim was left unanswered. The written explanations concerning the controversial agreement, for the first time received by the Plaintiff on 13.06.06, contain the recognition de facto by the Defendant of his obligation under the agreement for the



quarterly payment of 9% annual interest; the explanations do not contain any objections as to either the time of payments or the amounts of debt. On 05.12.05 the Plaintiff sent a letter to the Defendant, proposing to terminate the Loan agreement. There was no response to that letter either. The amendments to the claims were made by the Plaintiff on the grounds of art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation, in compliance with the requirements of art. 23 of the Law of the Russian Federation "On International Commercial Arbitration", d.d. 07.07.93, and without any unreasonable delay – the principle referred to by the Defendant in his effort to escape his contractual obligations.

The Plaintiff's representative petitioned the court to collect the payment from the Defendant, amounting to 71,941.00 US dollars, as a compensation for expenses incurred by the Plaintiff for the payment for services of the legal representatives, and presented the panel of arbitrators and the Defendant's representatives with a set of documents corroborating the actual expenses incurred by the Plaintiff.

Upon completion of the case hearing on 20.06.2006 the panel of arbitrators ruled that the arbitration decision, without the oral announcement of its operative part, would be forwarded to the parties within 60 days. By the resolution of the Chairman of the ICCA, d.d. 15.08.2006, the term for forwarding of the arbitration decision with regard to case № 144/2005 to the parties, was prolonged to October 1, 2006.

Statement of motivation

The International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation, having examined the case files and having heard the arguments of the parties, comes to the following conclusions.

1. As it has become clear from the case files, the Plaintiff is a legal entity under the law of Luxembourg, i.e. a foreign legal entity, the fact that defines the possibility for consideration of this dispute in the ICCA with mutual agreement of the Parties (paragraph 2, art. 1, art. 7 of the Law of the Russian Federation, of July 1993, № 5338-1 "On International Commercial Arbitration", and paragraph 2 of the Regulations of the ICCA). The ICAC has come to the conclusion that such mutual agreement exists, and is evident in paragraph 5.1. of the Loan agreement № 01-07, d.d. 20.07.2004 (hereinafter – "Loan agreement"), under which agreement the conflict of the relationship between the Parties has occurred. In accordance with this Agreement "the unsettled disputes of the Parties shall be brought before the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation in compliance with its procedures and rules".

The Parties have not made any objections as to the ICCA's jurisdiction, either in the process of the preparation of the case for hearing, or during the case hearing. In this context the ICCA assumes jurisdiction to consider this dispute.

2. Pursuant to paragraph 1, art. 28 of the Law of the Russian Federation "On International Commercial Arbitration", and clause 1, paragraph 13 of the Regulations of the ICCA, the ICCA settles disputes in accordance with



applicable provisions of the substantive law, determined by the agreement between the Parties. The ICCA has established that paragraph 5.1. and paragraph 6.1. of the Loan agreement concluded between the Plaintiff and the Defendant, contain a provision stipulating that “ the Loan agreement shall be governed by the law of the Russian Federation”. Therefore, the law of the Russian Federation shall apply.

3. In his comment d.d. 13.06.2006, the Defendant takes up the position that the Plaintiff's motion of 9 May, 2006, with regard to adding to his claim the demand for early repayment of the loan sum, and the demand to terminate the Loan agreement, represents the concurrent change of both the grounds and the subject matter of the claim – things not allowed by the procedural law of the Russian Federation, and namely, by part I, art. 49 of the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation.

The Regulations of the ICCA, however, for the application of which the Parties agreed willfully, contain other rules, and allow the Plaintiff to amend and supplement his claims stated earlier, in conformity with clause 1, art. 32 of the Regulations of the ICCA. This is the general formula of permissible nature; it does not mention anything about the grounds and the subject matter of a claim at all, and it does not contain a prohibition of the mentioned combination.

In issues related to conducting of the proceedings, the ICCA is governed by the principles of its Regulations and by the general principles for conducting of the proceedings in international commercial arbitrage, provided for by the Law of the Russian Federation “On International Commercial Arbitration”, and in the Regulations of the ICCA, which allow the Plaintiff to exercise his material and procedural rights freely. The ICCA can not base its decisions on the provisions of art. 49 of the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation, all the more so, as the interpretation of this provision given by the Defendant, can not be regarded as unimpeachable, and it raises doubts in the doctrine – the fact pointed out in influential practical scientific expert comments (see Comments on the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation, edition Yakovlev, V.F.; Yukov, M.K., Moscow, 2003, pages 158-159).

4. When examining the claims on their merits the ICCA assumes that the case files and the originals of the payment documents presented during the sitting of the arbitration court, confirm payment of the loan sum of 6,500,000,000.00 roubles by the Plaintiff to the Defendant on the grounds of the Loan agreement concluded between them; and this amount is subject to interest charges of 9% per annum, payable quarterly. Despite the repeated demands of the Plaintiff, these quarterly payments have not been effected by the Defendant, and in his written arguments d.d. June 13, 2006, and his oral statements given during the sitting of the arbitration court the Defendant was objecting against interest payments, without contesting the validity of the concluded Loan agreement.



4.1. Defendant's default in payment of quarterly interest on the loan, granted to him under the Loan agreement, has been supported by the materials of the case and has not been contested by the Defendant during the hearing. In the Defendant's written arguments and oral statements presented during the hearing, he explained his refusal to effect payments under the Loan agreement by reasoning that the financial funds received by him under the Loan agreement, were the proceeds from the sales of oil abroad, produced by him, and that those funds were in fact his own funds, which were handed regardless of the Defendant's will, as a consequence of in-house payment transactions, used within the system of the "Yukos" holding between its structures, of which the Defendant was a part. But this objection of the Defendant is declaratory and is not supported by concrete evidence with regard to the grounds, obligatoriness and the money amounts of the in-house payment transactions used within the system of the "Yukos" holding between its structures. Moreover, there are no legal grounds for the examination by the arbitration court of the circumstances named by the Defendant, and even less, for passing the judgment thereof, since this would have been beyond the scope of the arbitration clause agreed upon by the Parties: the arbitration clause covers the disputes, exclusively concerning the Loan agreement and the legitimacy and validity of the latter is not challenged by the disputing Parties.

The terms of the Loan agreement concluded between the parties in accordance with the law, ought to be fulfilled, and thus, the amount of interest charges of 991,377,722.87 roubles, demanded by the Plaintiff, ought to be collected from the Defendant.

4.2. With regard to the Plaintiff's claim concerning collection from the Defendant of interest charges payable on delay of payment of quarterly interest for the received borrowed funds, amounting to 109,784,269.39 roubles, one ought to be governed by the provisions of the applicable law of the Russian Federation and by practice of understanding of these provisions and the application of these provisions by the highest courts.

According to the explanation in paragraph 15 of the Decree of the Plenums of the Supreme Court of the Russian Federation and the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation, d.d. October 8, 1998, № 13/14, no interest shall be charged on the sums of the delayed interest payment for the use of the borrowed funds, which are to be paid before the payment date of the principal loan is due, unless otherwise provided for by the law or agreement. In this case there are no direct instructions in this connection, therefore, there are no grounds to allow the named claim of the Plaintiff.

5. The Plaintiff's demand for early repayment by the Defendant of the whole amount of the loan is based on paragraph 2.4.1. of the Loan agreement concluded between the Parties, according to which agreement the borrower is obliged to repay the loan at the lender's request before the final payment date, if the lender has reasonable grounds to believe that the financial position of the borrower would not allow him to repay the loan on time.



During the sitting the Plaintiff has not presented convincing supplementary evidence as to instability and insecurity of the financial position of the Defendant. By itself, default in payment by the Defendant - a large business enterprise, of ongoing interest on the received loan, on seven payment dates due, and the fact that he failed to explain the reasons for non-payment in response to numerous written demands of the lender, can not serve as evidence of the Defendant's financial insolvency.

In accordance with paragraph 2.4.2. of the Loan agreement concluded between the Parties, in other cases stipulated by the legislation in force, among which, in the opinion of the panel of arbitrators, also the termination of the agreement by virtue of art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation, the lender is entitled to demand from the borrower the early repayment of the whole amount of the loan received by him.

The Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement concluded between the Parties because of the substantial violation by the Defendant, is based on the provisions of the law applicable to disputes (art. 450, 453 of the Civil Code of the Russian Federation), and is supported by legally significant facts, which have not been contested by the Defendant. In accordance with clause 2, art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation, at the request of one of the parties the agreement may be terminated by court order only in case of its substantial violation by the other party, or in other cases stipulated by the Civil Code of the Russian Federation, or other provisions of the law or agreement.

The ICCA has come to the conclusion that the default in interest payment for the use of the received borrowed funds, on seven quarterly payment dates due (longer than 15 months), and the unwillingness to pay debts demonstrated by the Defendant during the hearing, need to be regarded as substantial violation, as defined in clause 2, art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation. In compliance with the Parties' will, expressed in paragraph 1.1. and 2.4. of the Loan agreement, the Defendant is obliged to pay quarterly interest on the sum of the received loan. Going by the consent of the parties with regard to this issue, the ICCA has come to the conclusion that the regular interest payment under the Loan agreement is the significant condition of the named Loan agreement.

The Plaintiff has observed the procedure set by the applicable law with regard to the termination of the agreement, and the Defendant has been informed about the Plaintiff's intention.

Under these circumstances there are no legal grounds for dismissing the Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement because of its substantial violation by the other party - the Defendant, and the ICCA pronounces the Loan agreement terminated from the day the arbitration decision comes into force in accordance with clause 3, art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation.

6. When examining the Plaintiff's demand concerning the termination of the Loan agreement the ICCA notes that the Plaintiff has fully fulfilled his obligations under the Loan agreement № 01-07, d.d. 20.07.04, and this fact has been corroborated by payment order № 19, d.d. 20.07.04, by the bank statement, d.d.



20.07.04, of the branch office of OJSC Bank "Menatep Spb", and has not been contested by the Defendant.

The panel of arbitrators notes that in practice of the application of art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation, Russian courts proceed from the position that the provisions of clause 4, art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation do not exclude the possibility to claim the financial funds, received by the other party, because they constitute unjust enrichment. According to the clarification note in paragraph 1 of the Information letter of January 11 2000, № 49, of the Presidium of the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation: "Judicial practice review with regard to settlement of disputes, related to application of provisions on unjust enrichment", when terminating the agreement the party does not lose the right to demand back everything that has been fulfilled earlier, if the other party has enriched itself unjustly. A different approach might cause the situation when a party, who seriously violated the agreement, would be discharged from payment of funds received under the agreement, to the other party, while the agreement was terminated for the reasons the party in default responsible for.

Under these circumstances the Plaintiff's claim against the Defendant for the repayment by the Defendant of the sum of the loan received by him, and amounting to 6,500,000,000.00 roubles, needs to be allowed. At the same time, in view of the significant amount of money awarded to the Plaintiff, the arbitration court is inclined to allow the Defendant a period of three months from the date the decision is passed, to effect payment of the named amount.

7. The Plaintiff's request to compel the Defendant to pay interest on the amounts payable in favour of the Plaintiff, up to the date of the actual payment of these amounts, can not be considered by the ICCA, since this request implicates – as it does in all other cases concerning material demands - an advance payment of the arbitration fees – thing that has not been done in this case.
8. Consistent with paragraph 9 of the Provision on arbitration costs and fees (Addendum to the Regulations of the ICCA), when dealing with the issue concerning the Plaintiff's demand to oblige the Respondent to bear the costs amounting to 71,941.00 US dollars, incurred by the Plaintiff in connection with his defense through his legal representatives (lawyers office "NOMOS" and Nonprofit partnership Moscow Bar Association "Gridnev & Partners"), the ICCA has examined the documents presented by the Plaintiff: Legal Service Agreement, d.d. 24.04.2006; the client's Mandate Agreement for the assignment of the third party to fulfill the obligations under the agreement, d.d. 20.03.2006; Legal Service Contract № 36-2005/ТЮ, d.d. 11.11.2005; and the Supplementary Agreement to the Legal Service Contract, № 1, d.d. 30.01.2006; the notification № 02, d.d. 02.05.2006, of the Central branch office of the bank "Vozrozhdenie"; SWIFT, d.d. 02.05.2006; memorial slip №3013, d.d. 02.05.2006; extract from the account statement for 02.05.2006; account statements №12, d.d. 02.12.2005; №3, d.d.



15.03.2006; №4, d.d. 15.03.2006; and credit notes d.d. 09.12.2005 and 31.03.2006.

The Plaintiff applied with the demand for compensation by the Defendant of the expenses made in connection with the legal representatives, at the same time for all four identical cases, which are under the ICCA's consideration, and namely, cases №143/2005, №144/2005, №145/2005 and №146/2005, - which simplifies the calculations process.

Taking into consideration the sum of the claims filed by the Plaintiff, the time, necessary for the preparation of the cases, the number of hearings that has taken place, the degree of the complexity of the cases, as well as the fact that the above mentioned cases are identical, the ICCA considers it reasonable to satisfy the Plaintiff's demand to oblige the Defendant to bear the expenses incurred by the Plaintiff in connection with his defense through the legal representatives, and amounting to 71,941.00 US dollars, for all four cases: №143/2005, №144/2005, №145/2005 and №146/2005 – which is reflected in the ICCA's decision in case №143/2005.

9. When solving the issue concerning the distribution of expenses for arbitration fees between the parties, the ICCA established that the Plaintiff had paid the arbitration fee with regard to this case, in US dollars, in the total amount of 379,258.00 US dollars. The ICCA handles the distribution of expenses for arbitration fees between the disputing parties in conformity with paragraph 6 of the Provision on arbitration costs and fees (Addendum to the Regulations of the ICCA). In accordance with clause 2, paragraph 6 of the Provision on arbitration costs and fees, should the claim be allowed partially, payment of the arbitration fee is to be imposed on the Defendant pro rata the sum of the claim allowed, and on the Plaintiff - pro rata the sum of the claim dismissed. Therefore, payment of the arbitration fees in the amount of 373,565.00 US dollars shall be imposed on the Defendant.

Operative part of the decision

Based on the above and guided by paragraphs 38-40 of the Regulations, the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation

RULES:

1. To collect from OJSC "Yaganskneftegaz", Nefteyugansk, the Russian Federation, in favour of the company "Yukos Capital S.à. r.l.", Luxembourg.



- the amount of 991,377,722.87 roubles –interest for the use of the borrowed funds at the interest rate of 9% per annum.
2. To terminate the Loan agreement № 01-07, d.d. 20.07.2004, concluded between the company “Yukos Capital S.a. r.l.”, Luxembourg, and OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, from the day this decision of the ICCA comes into force.
 3. To collect from OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, the principal loan amount of 6,500,000,000.00 roubles, in favour of the company Yukos Capital S.a. r.l.”, Luxembourg.
 4. To dismiss the claim of the company “Yukos Capital S.a. r.l.”, Luxembourg, with regard to collection of interest for the use of the outside financial funds – 109,784,269.39 roubles.
 5. To collect from OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, in favour of the company Yukos Capital S.a. r.l.”, Luxembourg, the amount of 373,565.00 US dollars as compensation of expenses for the arbitration fees.
 6. To allow the Defendant - OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, a period of three months from the day of announcement of this decision, to repay the principal loan amount of 6,500,000,000.00 roubles.

This decision is drawn up in the Russian language and signed in triplicate, one copy is for safe keeping in the ICCA files, one copy is for the Plaintiff, and one copy is for the Defendant.

The Chairman of the panel of arbitrators

/signature/

O.N. Sadikov

/signature/

S.N. Lebedev

The arbitrators

/signature/

M.G. Rosenberg

/official seal: International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of
Commerce and Industry of the Russian Federation/



Нижеподписавшаяся, Г. Смит-Жданова, присяжная переводчица русского языка, приведенная к присяге в Окружном Суде г. Амстердама, настоящим заявляет, что прилагаемый перевод является полным и по содержанию соответствует тексту прилагаемого к нему первоисточника. Заверено личной печатью, парафом и подписью.

I, G. Smit-Zhdanova, certify hereby that this translation made by me, fully corresponds with the contents of the document hereunto annexed.

Хёйзен, Нидерланды, 3 октября 2006 / Huizen, The Netherlands, October 3, 2006

Г. Смит-Жданова, присяжная переводчица
G. Smit-Zhdanova, sworn translator



Правописание русских / иностранных имен и фамилий в переводе на иностранный язык может отличаться от их правописания в подлинных документах.

The spelling of Russian /foreign names in the translated documents may differ from the spelling of these names in the original documents.



МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД
ПРИ ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННОЙ ПАЛАТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Дело № 144/2005

РЕШЕНИЕ

г. Москва

19 сентября 2006 г.

Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации в составе

председателя Садикова О.Н.
арбитров Лебедева С.Н. и Розенберга М.Г.

рассмотрел в заседаниях: 18.05.2006 и 20.06.2006.

дело по иску «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, о взыскании руб. 699.679.092,74 – процентов по договору займа и руб. 66.013.563,90 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства,

В заседании по делу приняли участие:

представители Истца: «Yukos Capital S.à r.l.»: Дас Гупта Я.К. (доверенность б/н от 08.12.2005); Морозов А.Г. (доверенность б/н от 08.12.2005); Титиевская М.П. (доверенность б/н от 20.04.2006); Ефименко Ю.П. (доверенность от 31.01.2006);

представители Ответчика: ОАО «Юганскнефтегаз»: Пшеничников В.А. (доверенность №ЮНГ-239/06 от 21.03.2006); Сушинских О.А. (доверенность от 01.01.2006);

Другие лица, участвующие в заседании: -

Докладчик: Е.П.Ермакова

Обстоятельства дела

27 декабря 2005 г. в Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате РФ (далее – «МКАС») поступило исковое заявление компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург (далее – «Истец»), к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация (далее – «Ответчик»), вместе именуемые «Стороны», каждая в отдельности – «Сторона», о взыскании руб. 699.679.092,74 – процентов по договору займа и руб. 66.013.563,90 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства.

Как следует из искового заявления, 20.07.04 между Сторонами был заключен Договор займа № 01-07 (далее – «Договор займа»), согласно которому Истец принял на себя обязательство предоставлять Ответчику процентные займы общей суммой, не превышающей руб. 6.500.000.000,00. В соответствии с п.1.1. Договора займа, Ответчик обязался уплатить проценты за пользование займами по ставке 9% годовых.

20.07.04 Ответчик направил Истцу заявление на выборку №1 о перечислении ему займа в сумме руб. 6.500.000.000,00 (письмо Исх. № 06/01 от 20.07.2004). Истец 20.07.04 платежным поручением № 19 перечислил Ответчику указанную сумму, которая в тот же день – 20.07.04 была зачислена на счет Ответчика, что подтверждается банковской выпиской от 20.07.04 со счета Ответчика в филиале ОАО Банк «Менатеп Спб».

Согласно п.1.1. и 2.4. Договора займа, Ответчик был обязан уплачивать проценты ежеквартально. Как указал Истец, Ответчик не выполнил своего обязательства по уплате процентов. По расчетам Истца на дату 01.10.05 Ответчик был обязан уплатить Истцу сумму руб. 699.679.092,74 (расчет представлен Истцом за период с 24.07.2004 по 30.09.2005 в Таблице №1 к исковому заявлению).

В связи с невыполнением Ответчиком обязательств по уплате процентов Истец неоднократно направлял Ответчику письма с напоминаниями и с

требованиями об уплате процентов (19.10.04, 20.01.04, 25.04.05 и 11.11.05). Все указанные обращения Истца были оставлены Ответчиком без ответа.

05.12.05 Истец направил Ответчику претензию, в которой предложил Ответчику уплатить проценты на сумму займа, а также проценты за просрочку исполнения денежного обязательства по ставке ЦБ РФ в размере 13%. Претензия также была оставлена Ответчиком без ответа.

Считая свое право нарушенным, Истец обратился в МКАС при ТПП РФ с требованием взыскать с Ответчика сумму процентов за пользование займом руб. 699.679.092,74; сумму процентов за неисполнение денежного обязательства руб. 66.013.563,90; регистрационный и арбитражный сборы, расходы на юридических представителей.

В исковом заявлении от 23.12.05, поступившем в МКАС 27.12.05, Истец избрал арбитром Розенберга М.Г., запасным арбитром – Бардину М.П. 15.03.06 в МКАС поступило письмо Ответчика, в котором Ответчик избрал арбитром Лебедева С.Н., запасным арбитром – Зыкина И.С. Постановлением арбитров Розенберга М.Г. и Лебедева С.Н. от 20.03.2006 председателем состава арбитража по данному делу был избран Садиков О.Н., запасным председателем – Богуславский М.М.

03.04.06. в МКАС поступило заявление Ответчика с просьбой продлить срок для подачи письменных объяснений по делу.

05.05.06. в МКАС поступили письменные объяснения Ответчика, в которых он просил отказать в удовлетворении требований Истца о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 66 013 563, 90. Ответчик указал, что срок возврата займа по Договору займа - 31.12.07. Согласно п.1 ст.811 ГК РФ в случаях, когда заемщик, не возвращает в срок сумму займа, на эту сумму подлежат уплате проценты в размере, предусмотренном п.1 ст.395 ГК РФ. По мнению Ответчика, в п.3.2. Договора

займа предусмотрено, что в случае просрочки возврата займа Истец вправе потребовать уплаты Ответчиком неустойки в размере 0,1% в день от просроченной суммы, однако в отношении просрочки уплаты процентов годовых каких-либо санкций Договором займа не предусмотрено.

11.05.2006 Истцом представлено в МКАС ходатайство от 09.05.2006 о дополнении исковых требований, заключающееся в увеличении суммы подлежащих взысканию с Ответчика процентов за пользование займом до руб. 991.377.722,87 и суммы процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства – руб. 106.951.154,16. Истцом также заявлены дополнительные требования о досрочном возврате суммы займа (руб. 6.500.000.000,00) и о расторжении Договора займа.

В заседании МКАС 18.05.06 представитель Ответчика настаивал на переносе заседания, поскольку требование о расторжении договора займа было выдвинуто Истцом незадолго до слушания дела (получено МКАС только 11.05.2006) и не могло получить должной правовой оценки со стороны Ответчика. Совецаясь на месте, состав арбитража принял постановление об отложении слушания дела на 20.06.2006 на 12:00.

В заседании 20.06.06 представитель Ответчика заявил ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью подтверждения полномочий лиц, подписавших исковое заявление, и уточнения требований Истца. На основании документов, дополнительно представленных Истцом в заседании, а также документов, уже имеющихся в материалах дела, МКАС установлено, что полномочия администратора (управляющего) Истца осуществляются компанией «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.» (возможность передачи полномочий администратора (управляющего)

третьему лицу допускается ст. 12 устава Истца). Полномочия лиц, подписавших исковое заявление (Роберт Жан Шоль и Йоханнесом Хендрик Виллем Ван Кеверден Брувер), и дополнения исковых требований (Роберт Жан Шоль и Поликсени Котула), являющихся управляющими (директорами) компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», подтверждаются выпиской из реестра от 16.12.05 с образцами подписей указанных лиц и удостоверением полномочий нотариусом Люксембурга господином мэтром Эмилем Шлессером.

Ошибка в наименовании компании, содержащаяся в переводе на русский язык Устава управляющей компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», устранена Истцом и в судебное заседание представлена исправленная и надлежащим образом заверенная копия Устава указанной компании.

Представитель Ответчика заявил второе ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью предоставления доказательств, подтверждающих, что предоставленные в заем Ответчику денежные средства, являются выручкой от реализации добытой Ответчиком нефти. В ходатайстве Ответчика указывалось, что единственным участником «Yukos Capital S.a.r.l.» является «Yukos International UK B.V.». Единственным акционером «Yukos International UK B.V.» с 08.06.2000 по 19.04.05 являлась «Yukos Finance B.V.». Единственным участником «Yukos Finance B.V.» являлось ОАО «НК «ЮКОС». Таким образом, ОАО «Юганскнефтегаз» (Ответчик) имеет основания полагать, что предоставленные ему в заем средства являются средствами, полученными ОАО «НК «ЮКОС» от реализации добытой ОАО «Юганскнефтегаз» нефти, в связи с чем, заявленное Истцом требование является злоупотреблением правом (ст.10 ГК РФ). При этом, представителем Ответчика не ставился вопрос о признании Договора займа недействительным.

Ходатайство Ответчика об отложении слушания дела оставлено составом арбитража без удовлетворения, что не препятствует Ответчику собирать любые доказательства и предъявлять иск о злоупотреблении правом.

Представителем Истца представлен перерасчет в рамках уплаченного арбитражного сбора процентов за неисполнение денежного обязательства по ст. 395 ГК РФ – до руб. 109.784.269,39. В остальном, представитель Истца подтвердил исковые требования: расторгнуть Договор займа и взыскать сумму займа руб. 6.500.000.000; сумму процентов за пользование займом руб. 991.377.722,87; долл. США 379.258,00 – сумму регистрационного и арбитражного сборов, долл. США – 71.941,00 – сумму расходов на юридических представителей (по всем четырем аналогичным делам, рассматриваемым МКАС при ТПП РФ - №№ 143/2005, 144/2005, 145/2005, 146/2005).

Истец представил на обозрение арбитров и представителей Ответчика оригиналы всех финансовых документов о перечислении заемных средств на счет Ответчика: выписки по лицевому счету «Yukos Capital S.a.r.l.», предоставленные Филиалом ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва, от 20.07.04, 23.07.04, 05.08.04, 13.08.04, а также справку от 11.01.06 о том, что с 30.06.05 официальное название Филиала Акционерного Коммерческого Банка «МЕНАТЕП Санкт-Петербург», ОАО в г.Москве, изменено на Филиал ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва.

При этом, Истец также сослался на то, что факт предоставления займа отражен также в балансе Ответчика, который является публичным документом и был размещен на сайте в Интернете.

Представитель Ответчика не согласился с требованием Истца об уплате процентов за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ, поскольку в Постановлении Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 01.07.96 № 6/8 «О некоторых вопросах, связанных с применением части первой ГК РФ» разъяснено, что предусмотренные п. 1

ст.395 ГК РФ проценты подлежат уплате только на соответствующую сумму денежных средств и не должны начисляться на проценты за пользование чужими денежными средствами, если иное не предусмотрено законом. В соответствии с п. 4 Постановления Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 08.10.98 № 13/14 «О практике применения положений ГК РФ о процентах за пользование чужими денежными средствами» проценты, предусмотренные п. 1 ст. 395 ГК РФ, по своей природе отличаются от процентов, подлежащих уплате за пользование денежными средствами, предоставленными по договору займа (ст.809 ГК РФ). Часть 5 п. 15 Постановления № 13/14 предусматривает, что на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, когда они подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты на основании пункта 1 ст.811 ГК РФ не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Следовательно, Истец неправоммерно и необоснованно начислил проценты за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ на сумму 9% годовых за пользование займом в сумме руб. 109.784.269,39.

Учитывая изложенное, представитель Ответчика просил отказать Истцу во взыскании с Ответчика процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 109.784.269,39.

Представитель Ответчика заявил, что арбитражный суд не должен удовлетворять требование Истца о расторжении договора займа. Представитель Ответчика подчеркнул, что в п. 2.4. Договора займа предусмотрено, что все займы, полученные Ответчиком в соответствии с настоящим договором, Ответчик обязуется возвратить Истцу не позднее 31 декабря 2007 г. Срок возврата займа может быть изменен по письменному соглашению сторон. Заемщик (Ответчик) обязан досрочно вернуть заем в случаях, предусмотренных п.2.1.1 указанного договора – если у займодавца

(Истца) есть достаточные основания полагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно возвратить заем.

Представитель Ответчика обратил внимание арбитров на то обстоятельство, что единственным доводом Истца, подтверждающим сомнения относительно возможности Ответчика своевременно возвратить сумму займа, является неуплата процентов. Неуплата Ответчиком процентов не может служить показателем его финансового состояния. При оценке финансового состояния необходимо приводить показатели оценки удовлетворительности структуры баланса (текущей ликвидности, обеспеченности собственными средствами и способности восстановления платежеспособности). На сегодняшний день финансовое положение Ответчика стабильное, подтверждением чего является положительный бухгалтерский баланс Ответчика. Таким образом, отсутствуют достаточные основания, подтвержденные соответствующими доказательствами, на основании которых Истец вправе досрочно требовать возврата суммы займа (представитель Ответчика передал составу арбитража копию баланса Ответчика за 1 квартал 2006г).

Представитель Ответчика также обратил внимание на то, что в соответствии с ч.1 § 32 Регламента МКАС при ТПП РФ любая сторона до окончания устного слушания дела может без необоснованной задержки изменить или дополнить свои исковые требования или возражения по иску. Истец дополнил исковые требования в части увеличения суммы иска, а также заявил новое требование о расторжении договора займа, и, соответственно, о возврате суммы займа, тем самым изменив предмет и основание иска. Регламентом МКАС одновременное изменение и дополнение исковых требований не предусмотрено. Представитель Ответчика уточнил, что к данному случаю применимы нормы права, регулирующие спорные правоотношения – нормы арбитражного процессуального права РФ. АПК РФ не допускает одновременное изменение предмета и основания иска (ст. 49

АПК РФ). По мнению представителя Ответчика, требование Истца о расторжении договора займа и требование о взыскании с Ответчика 13% годовых на денежные средства до момента фактической уплаты, - это новые требования, содержащие новый предмет и новые основания, они не могут быть рассмотрены в рамках уже начатого судебного разбирательства, эти требования должны быть рассмотрены в рамках отдельного производства.

Представитель Ответчика заявил, что требование Истца об оплате расходов на юридических представителей не подлежит удовлетворению, поскольку Истец не представил доказательства фактически понесенных им расходов.

Представитель Истца указал, что заявленные Истцом 27.12.05 исковые требования были дополнены требованием о расторжении договора займа в связи с существенными нарушениями Ответчиком своих обязательств по договору займа в течение 7 ежеквартальных сроков. В результате этих нарушений Истец лишился того, на что он рассчитывал при заключении договора займа, а именно - на получение процентов годовых за пользование займом. Обязательство Ответчика относится к существенным условиям договора в смысле п. 2 ст. 450 ГК РФ, а его неисполнение Ответчиком дает Истцу право требовать расторжения договора займа.

Представитель Истца сообщил, что Истцом 05.12.05 была предъявлена претензия к Ответчику, в которой содержались все требования Истца по Договору займа. Эта претензия была оставлена без ответа. Впервые полученные Истцом 13.06.06 письменные объяснения по спорному договору содержат фактическое признание Ответчиком договорного обязательства в размере 9% годовых ежеквартально, в них отсутствуют возражения как по срокам платежей, так и по размерам задолженности. 05.12.05 Истец направил Ответчику предложение о расторжении договора займа, которое также осталось без ответа. Дополнение исковых требований было сделано Истцом на основании ст. 450 ГК РФ в соответствии с требованиями ст.23 Закона РФ

«О международном коммерческом арбитраже» от 07.07.93, без необоснованной задержки, на которую указывает Ответчик, стремясь уклониться от выполнения обязательств по договору.

Представитель Истца просил взыскать с Ответчика сумму долл. США 71.941,00 в качестве компенсации расходов Истца на оплату услуг юридических представителей и передал составу арбитража и представителям Ответчика документы, подтверждающие фактические расходы Истца.

По окончании слушания дела 20.06.2006 составом арбитража вынесено постановление о том, что арбитражное решение без устного объявления его резолютивной части будет направлено сторонам в течение 60 дней. Постановлением Председателя МКАС от 15.08.2006 г. срок для направления сторонам решения по делу № 144/2005 был продлен до 1 октября 2006 г.

Мотивы решения

Рассмотрев материалы дела и заслушав объяснения Сторон, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации пришел к следующим выводам.

1. Как видно из материалов дела, Истец является юридическим лицом по законодательству Люксембурга, то есть иностранным юридическим лицом, что определяет возможность рассмотрения данного спора в МКАС при наличии соглашения Сторон об этом (п. 2 ст. 1, ст. 7 Закона РФ от 7 июля 1993 г. №5338-1 «О международном коммерческом арбитраже» и п. 2 §1 Регламента МКАС). МКАС пришел к выводу, что такое соглашение содержится в п. 5.1. Договора займа № 01-07 от 20.07.2004 (далее – «Договор займа»), из которого возникли спорные правоотношения Сторон. Согласно этому Договору «неурегулированные Сторонами споры подлежат передаче на рассмотрение Международного коммерческого арбитражного суда при

Торгово-промышленной палате РФ в соответствии с его процедурами и правилами».

Ни в процессе подготовки дела к слушанию, ни в ходе заседания по делу каких-либо возражений по компетенции МКАС Сторонами не заявлялось. Учитывая вышеизложенное, МКАС признает себя компетентным рассматривать данный спор.

2. Согласно п. 1 ст. 28 Закона РФ «О международном коммерческом арбитраже» и п. 1 §13 Регламента МКАС, МКАС разрешает споры на основе применимых норм материального права, определенного соглашением Сторон. МКАС установил, что п. 5.1. и п. 6.1. заключенного между Истцом и Ответчиком Договора займа содержат указание на то, что «применимым правом по Договору займа является право Российской Федерации». Таким образом, подлежит применению право Российской Федерации.

3. Ответчик в своем отзыве от 13.06.2006 утверждает, что заявление Истца от 9 мая 2006 г. о дополнении его иска требованием о досрочном возврате суммы займа и о расторжении Договора займа является одновременно изменением как основания, так и предмета иска, что процессуальное законодательство РФ, а именно ч. 1 ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, не допускает.

Однако Регламент МКАС, на применение которого добровольно согласились Стороны, содержит иные правила и позволяет Истцу, как сказано в п. 1 ст. 32 Регламента МКАС, изменять или дополнять ранее заявленные исковые требования. Эта общая формула дозволительного характера, об основаниях и предмете иска в ней вообще не говорится и запрета их сочетания она не содержит.

В вопросах ведения разбирательства МКАС руководствуется правилами своего Регламента и общими началами ведения процесса в международном

коммерческом арбитраже, предусмотренными Законом РФ «О международном коммерческом арбитраже» и Регламентом МКАС, которые позволяют Истцу свободно распоряжаться его материальными и процессуальными правами. МКАС не может основывать свои решения на норме ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, тем более что даваемое Ответчиком понимание этой нормы нельзя считать бесспорным и оно вызывает в доктрине сомнения, о чем указывается в авторитетном научно-практическом комментарии (см. «Комментарий к Арбитражному процессуальному кодексу РФ», ред. Яковлев В.Ф., Юков М.К., М., 2003, с. 158-159).

4. При рассмотрении исковых требований по существу МКАС исходит из того, что материалы дела и представленные в заседании арбитража оригиналы платежных документов подтверждают перевод Истцом Ответчику на основании заключенного ими Договора займа суммы займа руб. 6.500.000.000,00, на которую подлежат начислению ежеквартально уплачиваемые 9% годовых. Такие квартальные платежи, несмотря на неоднократные требования Истца, не были Ответчиком произведены, и в своих письменных объяснениях от 13 июня 2006 г. и в устных заявлениях в заседании арбитража Ответчик, не оспаривая действительности заключенного им Договора займа, возражал против оплаты процентов.

4.1. Факт неплатежа Ответчиком квартальных процентов по займу, полученному на основании Договора займа, подтвержден материалами дела и не оспаривался Ответчиком в заседании арбитража. Отказ Ответчика в платеже по заключенному им Договору займа в письменных и устных объяснениях в заседании арбитража Ответчик объяснил тем обстоятельством, что полученные им по Договору займа денежные средства были результатом реализации за рубежом добытой им нефти, фактически являлись его собственными средствами и были переданы независимо от воли Ответчика в результате применявшихся в системе холдинга «Юкос» внутренних расчетных

операций между его структурами, в которые входил и Ответчик. Однако это возражение Ответчика является декларативным и не подтверждено конкретными доказательствами об основаниях, обязательности и суммах проводившихся в системе холдинга «Юкос» внутренних расчетных операций между его структурами. Кроме того, для рассмотрения, а тем более оценки арбитражем названных Ответчиком обстоятельств нет правовых оснований, поскольку это выходило бы за рамки согласованной Сторонами арбитражной оговорки - она охватывает споры исключительно по Договору займа, правомерность и действительность которого спорящими сторонами не ставится под сомнение.

Условия правомерно заключенного Сторонами Договора займа должны исполняться, и соответственно требуемая Истцом сумма процентов, составляющая руб. 991.377.722,87 должна быть с Ответчика взыскана.

4.2. В отношении требования Истца о взыскании с Ответчика процентов за просрочку уплаты поквартально начисляемых процентов за полученные займы средства, составляющие руб. 109.784.269,39, следует руководствоваться нормами применимого права РФ и практикой их понимания и применения высшими судебными инстанциями.

Согласно разъяснению, содержащемуся в п. 15 постановления Пленумов Верховного суда РФ и Высшего Арбитражного суда РФ от 8 октября 1998 г. №13/14, на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, которые подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Таких прямых указаний в данном случае не имеется и, следовательно, для удовлетворения этого требования Истца нет оснований.

5. Требование Истца о досрочном возврате Ответчиком всей полученной им суммы займа основывается на п. 2.4.1 заключенного Сторонами Договора займа, согласно которому если у займодавца есть достаточные основания

полагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно вернуть заем, заемщик обязан по требованию займодавца вернуть заем до истечения срока его погашения.

В заседании арбитража Истец не представил дополнительных убедительных доказательств неустойчивости и ненадежности финансового положения Ответчика. Сам по себе неплатеж Ответчиком – крупной хозяйственной фирмой - текущих процентов по полученному займу после наступления семи платежных сроков и необъяснение им причин такого положения в ответ на многочисленные письменные претензии займодавца не может служить доказательством финансовой несостоятельности Ответчика.

Согласно п. 2.4.2 заключенного Сторонами Договора займа Займодавец имеет право требовать досрочного возврата заемщиком всей полученной им суммы займа в других случаях, установленных действующим законодательством, которые, как считает состав арбитража, включают и случаи расторжения договора на основании ст.453 ГК РФ.

Требование Истца о расторжении заключенного с Ответчиком Договора займа ввиду его существенного нарушения Ответчиком основано на нормах применимого к спору права (ст.450,453 ГК РФ) и подтверждается юридически значимыми фактами, которые Ответчик не оспорил. Согласно п.2. ст.450 ГК РФ по требованию одной из сторон договор может быть расторгнут по решению суда только при существенном нарушении договора другой стороной или в иных случаях, предусмотренных ГК РФ, другими законами или договором.

МКАС пришел к выводу, что неплатеж в течение семи квартальных сроков платежа (более 15 месяцев) процентов за пользование полученными заемными средствами и проявленное Ответчиком в заседании арбитража нежелание погашать свою задолженность, надо считать подпадающим под определение существенного нарушения, даваемое в п.2 ст.450 ГК РФ.

Согласно воле сторон, выраженной в п.1.1. и п.2.4. Договора займа, Ответчик

был обязан уплачивать проценты на сумму полученного займа ежеквартально. Руководствуясь соглашением сторон по этому вопросу, МКАС пришел к выводу, что регулярная уплата процентов по договору займа является существенным условием указанного Договора займа.

Истцом соблюдена установленная применимым правом процедура расторжения договора, и Ответчик был о таком его намерении уведомлен.

При таком положении, нет правовых оснований отклонять требование Истца о расторжении Договора займа ввиду его существенного нарушения обязанной стороной – Ответчиком, и МКАС признает Договор займа расторгнутым с момента вступления настоящего решения в законную силу согласно п.3. ст.453 ГК РФ.

6. При рассмотрении требования истца о расторжении Договора займа, МКАС констатирует, что Истец полностью выполнил свои обязательства по Договору займа № 01-07 20.07.04, что подтверждается платежным поручением № 19 от 20.07.04., банковской выпиской от 20.07.04 филиала ОАО Банк «Менатеп Спб», и не оспаривается Ответчиком.

Состав арбитража отмечает, что в практике применения ст.453 ГК РФ российские суды исходят из того, что положения п.4 ст.453 ГК РФ не исключают возможности истребовать в качестве неосновательного обогащения полученные другой стороной денежные средства. Согласно разъяснению, содержащемуся в п.1 Информационного письма от 11 января 2000г. № 49 Президиума Высшего Арбитражного Суда РФ «Обзор практики рассмотрения споров, связанным с применением норм о неосновательном обогащении», при расторжении договора сторона не лишена права истребовать ранее исполненное, если другая сторона неосновательно обогатилась. При ином подходе оказалось бы, что сторона, допустившая существенное нарушение договора, освобождалась бы от возврата другой стороне денежных средств, полученных ею во исполнение договора, который

был расторгнут по причинам, за которые отвечает нарушившая договор сторона.

При таком положении, требование Истца о возврате Ответчиком суммы полученного им займа в сумме руб. 6.500.000.000,00 должно быть удовлетворено. При этом, учитывая значительность присуждаемой Истцу суммы, арбитраж считает возможным предоставить Ответчику трехмесячный срок для ее возврата со дня вынесения решения.

7. Просьба Истца обязать Ответчика уплачивать проценты на присужденные с него денежные суммы до их фактической уплаты не может быть МКАС рассмотрена, поскольку предполагает, как и при заявлении всех материальных требований, предварительную уплату арбитражного сбора, чего в данном случае не было сделано.

8. Разрешая в соответствии с § 9 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС) вопрос о заявленном Истцом требовании о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов в сумме долл. США 71.941,00, связанных с защитой его интересов через юридических представителей (Адвокатское бюро «НОМОС» и Некоммерческое партнерство Московская коллегия адвокатов «Гриднев и Партнеры»), МКАС исследованы представленные Истцом Соглашение об оказании юридической помощи от 24.04.2006, Согласие клиента от 20.03.2006 на поручение выполнения обязательств по данному договору другому исполнителю, Договор №36-2005/ПО от 11.11.2005 об оказании юридической помощи и Дополнительное соглашение №1 от 30.01.2006 к нему, уведомление Центрального филиала Банка «Возрождение» №02 от 02.05.2006, SWIFT от 02.05.2006, мемориальный ордер №3013 от 02.05.2006, выписку со счета за 02.05.2006, счета №12 от 02.12.2005, №3 от 15.03.2006, №4 от 15.03.2006 и кредитовые авизо от 09.12.2005 и 31.03.2006.

Истец обратился с требованием о возмещении Ответчиком расходов на юридических представителей одновременно по четырем аналогичным делам, находящимся в производстве МКАС, а именно: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005, что облегчает проведение расчетов.

Учитывая суммы предъявленных Истцом исков, необходимые временные затраты на подготовку дел, число имевших место слушаний и степень сложности дел, а также то обстоятельство, что перечисленные выше дела являются схожими, МКАС находит разумным удовлетворить требование Истца о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов, связанных с защитой своих интересов через юридических представителей, в сумме долл. США 71.941,00 – в совокупности по всем четырем делам: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005, что отражено в решении МКАС по делу №143/2005.

9. Разрешая вопрос о распределении между Сторонами расходов по арбитражному сбору, МКАС установил, что Истец уплатил арбитражный сбор по данному делу в долл. США в общей сумме долл. США 379.258,00. Распределение расходов по арбитражному сбору между спорящими Сторонами в МКАС осуществляется на основании § 6 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС). Согласно пункту 2 §6 Положения об арбитражных расходах и сборах, если иск удовлетворен частично, арбитражный сбор возлагается на Ответчика пропорционально размеру удовлетворенных исковых требований и на Истца – пропорционально той части исковых требований, в которой иск не удовлетворен. Следовательно, на Ответчика возлагается арбитражный сбор в размере долл. США 373.565,00.

Резолютивная часть решения

На основании вышеизложенного и руководствуясь § 38-40 Регламента, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации

РЕШИЛ:

1. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 991 377 722, 87 процентов за пользование заемными средствами по ставке 9% годовых.
2. Расторгнуть Договор займа № 01-07 от 20.07.2004, заключенный между компанией «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, и ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, с момента вступления настоящего решения МКАС в законную силу.
3. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 6.500.000.000,00 основной суммы займа.
4. В требовании компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами руб. 109.784.269,39 отказать.
5. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, долл. США 373.565,00 в возмещение расходов по арбитражному сбору.

6. Предоставить Ответчику - ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, трехмесячный срок для возврата основной суммы займа - руб. 6.500.000.000,00 со дня вынесения настоящего решения.

Настоящее решение составлено на русском языке и подписано в трех экземплярах, из которых один предназначен для хранения в делах МКАС, один - для Истца, один - для Ответчика.

Председатель состава арбитража

О.Н. Садиков
О.Н. Садиков

С.Н. Лебедев
С.Н. Лебедев

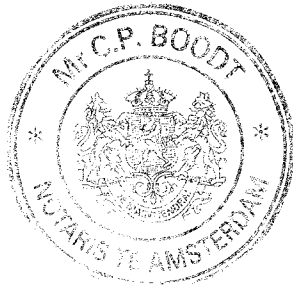


М.В. Розенберг
М.В. Розенберг

CERTIFIED COPY

Issued for a photo copy of the foregoing document by me, Cornelis Pieter Boodt, civil law notary in Amsterdam, the Netherlands, which document for that purpose has been shown to me, and, which, after it has been compared with the present copy, has been returned to bearer.

Amsterdam, September 1st 2009



A handwritten signature in black ink, consisting of a long, sweeping horizontal stroke followed by a large, elegant loop that curves upwards and then back down to the right.

NautaDutilh N.V. has its seat at Rotterdam, The Netherlands and is registered in the Commercial Register in Rotterdam under number 24338323. All services and other work are carried out under a contract for professional services ("overeenkomst van opdracht") with NautaDutilh N.V., subject to the general conditions of NautaDutilh N.V. These general conditions include, among other provisions, a limitation of liability clause and have been filed with the Rotterdam Court of First Instance. They can be consulted at www.nautadutilh.com and will be provided free of charge upon request.

ABN AMRO Bank 45.24.77.999; ING Bank 69.74.64.008; Postbank 57683; Account Name: Kwaliteitsrekening Notarissen Amsterdam NautaDutilh N.V.

APOSTILLE

Convention de La Haye du 5 octobre 1961

1. Country: THE NETHERLANDS
This public document
2. Has been signed by: mr. C.P. Boodt
3. Acting in the capacity of: civil law notary in
Amsterdam
4. Bears the seal/stamp of:
mr. C.P. Boodt
Certified
5. At Amsterdam
6. On 2 september 2009
7. By the clerk of the Court of Amsterdam
8. No: 029357
9. Seal/Stamp:

10. Signature
mw. F. El Gueriri



[logotype ICCA]

**INTERNATIONAL COURT OF COMMERCIAL ARBITRATION AT THE
CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY OF THE RUSSIAN
FEDERATION**

Case № 145/2005

DECISION

Moscow

19 September 2006

The International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation, composed of:

The chairman of the court: Sadikov, O.N.
Arbitrators: Lebedev, S.N. and Rosenberg, M.G.

has examined during the court sessions of 18.05.2006 and 20.06.2006

the case in action of "Yukos Capital S.à r.l.", Luxembourg, vs OJSC "Yuganskneftegaz", Nefteyugansk, the Russian Federation, concerning the collection of 42,520,489.57 roubles – interest under the loan agreement, and 3,902,660.79 roubles – interest for the use of the outside financial funds due to non-fulfillment of the financial obligation.

The following parties participated in the court session:

the representatives of the "Plaintiff: "Yukos Capital S.à r.l.": Das Gupta, Ya.K. (power of attorney w/o No., d.d. 08.12.2005); Morozov, A.G. (power of attorney w/o No., d.d. 08.12.2005); Titiyevskaya, M.P. (power of attorney w/o No., d.d. 20.04.2006); Yefimenko, Yu.P. (power of attorney d.d. 31.01.2006);

the representatives of the "Defendant": OJSC "Yuganskneftegaz": Pshenichnikov, V.A. (power of attorney №ЮИГ-239/06, d.d. 21.03.2006); Sushinskikh, O.A. (power of attorney d.d. 01.01.2006);

Other participating parties: -

Rapporteur: P.A. Komarov



Circumstances of the case

On December 27, 2005 the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation (hereinafter – “ICCA”) received a statement of claim from the company “Yukos Capital S.à. r.l.”, Luxembourg (hereinafter – “Plaintiff”) against OJCS “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation (hereinafter – “Defendant”), jointly referred to as the “Parties”, and separately referred to as the “Party”, concerning the collection of 42,520,489.57 roubles - interest under the loan agreement, and 3,902,660.79 roubles – interest for the use of the outside financial funds due to non-fulfillment of the financial obligation.

As it follows from the statement of claim, on 04.08.04 the Parties have concluded the loan agreement № 07-07 (hereinafter – “Loan agreement”), in accordance with which agreement the Plaintiff undertook to grant the Defendant the interest-bearing loans for the total amount of 410,000,000.00 roubles, maximum. In accordance with paragraph 1.1. of the Loan agreement the Defendant undertook to pay the interest of 9% per annum for the use of the loans.

On 05.08.04 the Defendant forwarded his request to the Plaintiff concerning selection №1 regarding the transfer to him of the loan in the amount of 410,000,000.00 roubles (outgoing letter № 06/01-1093, d.d. 05.08.2004). On 05.08.04 the Plaintiff transferred the named amount to the Defendant’s account by means of payment order № 22, and that amount was credited to the bank account of the Defendant on the same day – 05.08.04, the fact confirmed by the bank statement of the Defendant’s account, dated 05.08.04, in the branch office of the OJSC Bank “Menatep Spb”.

According to paragraphs 1.1. and 2.4. of the Loan agreement the Defendant was under the obligation to effect interest payments quarterly. As the Plaintiff indicated, the Defendant failed to fulfill his obligation concerning the interest payment. According to the calculations of the Plaintiff as per 01.10.05, the Defendant was under the obligation to pay the Plaintiff the amount of 42,520,489.57 roubles (the calculations are presented by the Plaintiff in Chart № 1 attached to the statement of claim).

In view of the fact that the Defendant failed to fulfill his obligation to effect interest payments, the Plaintiff, on several occasions, sent reminders and requests to the Defendant regarding interest payments (letters dated 19.10.04, 20.01.04, 25.04.05 and 11.11.05). The Defendant left all the mentioned appeals of the Plaintiff unanswered.

On 05.12.05 the Plaintiff forwarded a letter of claim to the Defendant, in which he made the offer to the Defendant to pay the interest on the amount of the loan, as well as the default interest at the interest rate of the Central Bank of the Russian Federation, being 13%. That letter of claim was also left unanswered by the Defendant.

Because of the violation of his rights the Plaintiff appealed to the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation with the claim to collect from the Defendant the sum of interest for the use of the loan, amounting to 42,520,489.57 roubles; the sum of interest for the



failure to fulfill the financial obligation, amounting to 3,902,660.79 roubles, the registration and arbitration fees, and the expenses incurred in connection with the services of the legal representatives.

In his statement of claim, d.d. 23.12.05, received by the International Court of Commercial Arbitration on 27.12.05, the Plaintiff appointed mr. Rosenberg, M.G. as his arbitrator, and mrs. Bardina, M.P. as the reserve arbitrator. On 15.03.06 the International Court of Commercial Arbitration received a letter from the Defendant appointing mr. Lebedev, S.N. as his arbitrator, and mr. Zykin, I.S. as the reserve arbitrator. By the resolution of the arbitrators Rosenberg, M.G. and Lebedev, S.N., d.d. 20.03.2006, mr. Sadikov, O.N. was appointed as the chairman of the panel of arbitrators for this procedure, and mr. Boguslavsky, M.M. as the reserve chairman.

On 03.04.06 the ICCA received the petition from the Defendant with the request to extend the term for the submission of arguments in writing in this procedure.

On 05.05.06 the ICCA received the arguments in writing from the Defendant requesting the court to dismiss the Plaintiff's claims with regard to the collection of interest payment for the use of the outside financial funds, amounting to 3,902,660.79 roubles. The Defendant indicated that in conformity with the Loan agreement the date for the repayment of the loan was 31.12.07. In concordance with clause 1, article 811 of the Civil Code of the Russian Federation the borrower who fails to repay the loan on time, is to pay interest charges on the sum of the loan, at the interest rate stipulated by clause 1, art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation. In the opinion of the Defendant, the provision of paragraph 3.2. of the Loan agreement stipulates that in case of delay in payment of the loan the Plaintiff is entitled to demand from the Defendant the payment of penalty charges of 0,1% per day on the amount in arrears; but the Loan agreement does not contain any provisions with regard to penal measures for the delay in payment of the annual interest.

On 11.05.2006 the Plaintiff submitted the petition, d.d. 09.05.2006, to the ICCA concerning the supplements to his claims, consisting in the increase of the amount of payable interest up to 60,919,941.63 roubles, to be collected from the Defendant for the use of the loan, and the increase of the amount of interest payable – 6,618,388.89 roubles, for the use of the outside financial funds due to the failure to fulfill the financial obligation. The Plaintiff also made additional demands for the early repayment of the loan amount (410,000,000.00 roubles) and for the termination of the Loan agreement.

During the court session of the ICCA of 18.05.06, the Defendant's representative insisted on postponing the hearing because the demand to terminate the Loan agreement was filed by the Plaintiff shortly before the hearing (received by the ICCA only on 11.05.2006), and therefore, the Defendant could not evaluate it on its legal merits in a proper manner. After deliberations in the courtroom, the panel of arbitrators ruled to adjourn the case hearing till 20.06.2006, 14:00.

During the court session of 20.06.06 the Defendant's representative made a motion to adjourn the hearing due to the need to verify the authority of the persons who signed the statement of claim and to clarify the Plaintiff's claims. Based upon the



supplementary documents submitted by the Plaintiff during the sitting, as well as the documents already included in the materials of the case, the ICCA established that the powers of the Plaintiff's administrator (manager) are exercised by the company "TMF CORPORATE SERVICES C.A." (the possibility to transfer the powers of the administrator (manager) to the third party is permitted under paragraph 12 of the Plaintiff's Articles of Association). The powers of attorney of the persons who signed the statement of claim (Robert Jean Shol and Johannes Hendrik Willem Van Keeverden Broever) and the supplements to the claims (Robert Jean Shol and Polikseni Kotula), who are the managers (directors) of the company "TMF CORPORATE SERVICES C.A." are corroborated by the extract from the register, dated 16.12.05, containing the specimens of signatures of the mentioned persons, and by the attestation of the powers of attorney by the public notary of Luxembourg, Mr. Emille Shlessler.

The error in the name of the company in the translation into Russian of the Articles of Association of the managing company "TMF CORPORATE SERVICES C.A." has been eliminated by the Plaintiff, and the corrected and duly certified copy of the Articles of Association of the named company was submitted to the court sitting.

The Defendant's representative made the second motion to adjourn the case hearing due to the need to present evidence supporting the fact that the financial funds granted as a loan to the Defendant were proceeds from sales of oil produced by the Defendant. In his motion the Defendant stated that the sole participant of "Yukos Capital S.à. r.l." was "Yukos International UK B.V.". The sole shareholder of "Yukos International UK B.V.", from 08.06.2000 up to 19.04.05 was "Yukos Finance B.V.". The sole participant of "Yukos Finance B.V." was OJSC "NK YUKOS". Now therefore, OJSC "Yuganskneftegaz" (Defendant) has reasons to believe that the financial funds granted to him as a loan, are in fact the proceeds received by OJSC "NK YUKOS" from sales of oil produced by OJSC "Yuganskneftegaz", and in this view the claim filed by the Plaintiff is the abuse of right (art. 10, Civil Code of the Russian Federation). At that the Defendant's representative did not raise an issue concerning the invalidation of the Loan agreement.

The motion of the Defendant to adjourn the case hearing was dismissed by the panel of arbitrators, but this does not prevent the Defendant from collecting any evidence and from filing a claim concerning the abuse of right.

The Plaintiff's representative presented, in connection to the paid arbitration fee, a re-calculation of interest amount for non-fulfillment of the financial obligation in accordance with art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation – to 6,596,707.32 roubles. As for the rest, the Plaintiff's representative confirmed the stated claims: to terminate the Loan agreement and to collect the sum of the loan in the amount of 410,000,000.00; the interest charges for the use of the loan in the amount of 60,919,941.63 roubles; 82,493.00 US dollars – the registration and arbitration fees, 71,941.00 US dollars – costs related to the legal representatives (for all four identical cases under consideration of the ICCA at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation: №№ 143/2005, 144/2005, 145/2005, 146/2005).

The Plaintiff exhibited before the arbitrators and the representatives of the Defendant the originals of all the financial documents concerning the transfer of borrowed funds to the Defendant's bank account: statements on business account "Yukos Capital S.à. r.l.", presented by the branch office OJSC National bank "TRUST",



Moscow, and dated 20.07.04, 23.07.04, 05.08.04, 13.08.04, as well as the statement d.d. 11.01.06, concerning the fact that from 30.06.05 the official name of the Branch office of the Joint-stock Commercial Bank "MENATEP St.Petersburg", the OJSC in Moscow, had been changed to Branch office OJSC National bank "TRUST", Moscow.

At the same time, the Plaintiff noted that the fact of receiving the loan was also reflected in the Defendant's balance sheet, which is a public document, and which was placed on internet site.

The Respondent's representative disagreed with the Plaintiff's claim concerning the interest payment for the use of the outside financial funds pursuant to art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation, since the Decree of the Plenum of the Supreme Court of the Russian Federation and the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation, d.d. 01.07.96, № 6/8 "On some issues related to the application of part one of the Civil Code of the Russian Federation" makes it clear that the interest charges foreseen by clause 1, art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation, are payable only on the respective sum of financial funds, and shall not be charged on the interest for the use of the outside financial funds, unless otherwise provided by the law. In conformity with paragraph 4 of the Decree of the Plenum of the Supreme Court of the Russian Federation and the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation, d.d. 08.10.98, № 13/14 "On practice of application of provisions of the Civil Code of the Russian Federation with regard to interest charges for the use of the outside financial funds", the interest stipulated in clause 1, art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation, is different in its nature from the interest payable for the use of financial funds granted under the loan agreement. (art. 809 of the Civil Code of the Russian Federation). Part 5, paragraph 15 of the Decree № 13/14 contemplates that the interest charges in accordance with clause 1, art. 811 of the Civil Code of the Russian Federation shall not be computed on the sums of interest in default for the use of borrowed funds when they are to be paid before the repayment date of the principal loan amount, unless otherwise explicitly stipulated by the law or agreement. Therefore, the Plaintiff has unlawfully and unfoundedly computed interest for the use of the outside financial funds as provided for by art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation, at the rate of 9% per annum for the use of the loan, amounting to 6,596,707.32 roubles.

In view of the above, the Defendant's representative requested the court to dismiss the Plaintiff's demand to collect from the Defendant the interest for the use of the outside financial funds, amounting to 6,596,707.32 roubles.

The Defendant's representative said that the arbitration court should not allow the Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement. The Defendant's representative underlined that paragraph 2.4 of the Loan agreement stipulated that the Defendant undertook to repay to the Plaintiff all the loans received by the Defendant under the Loan agreement, not later than December 31, 2007. The date for the repayment of the loan can be changed by written consent of the parties involved. The borrower (Defendant) is obliged to repay the loan earlier in the cases provided for by paragraph 2.1.1. of the named agreement, if the lender (Plaintiff) has enough reasonable grounds to believe that the financial situation of the borrower would not allow him to repay the loan on time.

The Defendant's representative brought to the notice of the arbitrators the fact that the only argument of the Plaintiff supporting his doubts concerning the ability of the Defendant to repay the loan on time, was the outstanding interest. The Defendant's non-



payment of interest cannot serve as the index of his financial situation. When making assessment of a financial position it is required to use the criteria employed to evaluate the validity of the balance structure (current liquidity ratio, equity ratio, and capability to restore the debtor's solvency). As of today the Defendant's financial position is stable, and this fact is corroborated by the positive accounting balance sheet of the Defendant. Therefore, the Plaintiff has no reasonable grounds supported by the appropriate evidence to justify his demand for repayment of the loan amount earlier (the Defendant's representative presented to the panel of arbitrators a copy of the Defendant's balance sheet for the first quarter of the year 2006).

The Defendant's representative also pointed out that in conformity with part 1, paragraph 32 of the Regulations of the ICCA at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation, any party - before the end of the case hearing and without unreasonable delay - has the right to petition about alterations and amendments in their claims or in their defensive pleadings. To his claims the Plaintiff entered an addition concerning the increase of the claim amount, and he also entered a new demand to terminate the Loan agreement, and consequently, to repay the loan amount. By doing so, he changed the subject matter and the grounds of the claim. The Regulations of the ICCA do not provide for the concurrent alterations and supplements of claims. The Defendant's representative clarified that the case in point is subject to the provisions of the law, which governs legal relations in conflict situations - the provisions of the law of arbitral procedure of the Russian Federation. The Arbitration Procedural Code of the Russian Federation allows concurrent change of the subject matter and the grounds of a claim (art. 49 of the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation). In the opinion of the Defendant's representative, the Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement and his demand of payment by the Defendant of 13% interest per annum on the financial funds before the date of actual payment, are the new demands holding a new subject matter and the new grounds, and these demands can not be considered within the court procedure that has already been commenced. These new demands ought to be severed from this procedure.

The Defendant's representative stated that the Plaintiff's claim for payment of expenses for legal representatives should not be accepted since the Plaintiff had not presented evidence of actual expenses incurred by him.

The Plaintiff's representative pointed out that the claims entered by the Plaintiff on 27.12.05, were supplemented with the demand to terminate the Loan agreement because of the substantial violation by the Defendant of his obligations under the Loan agreement, on seven quarterly dates due. As a result of this violation the Plaintiff lost incomes he expected to receive when concluding the agreement - namely, to receive annual interest for the use of the loan. The obligation of the Defendant is the essential condition of the agreement in the sense of clause 2, art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation, and non-fulfillment of the obligation by the Defendant entitles the Plaintiff to demand the termination of the Loan agreement.

The Plaintiff's representative informed that on 05.12.05 the Plaintiff presented a claim to the Defendant, containing all the Plaintiff's demands with regard to the Loan agreement. This claim was left unanswered. The written explanations concerning the controversial agreement, for the first time received by the Plaintiff on 13.06.06, contain the recognition de facto by the Defendant of his obligation under the agreement for the



quarterly payment of 9% annual interest; the explanations do not contain any objections as to either the time of payments or the amounts of debt. On 05.12.05 the Plaintiff sent a letter to the Defendant, proposing to terminate the Loan agreement. There was no response to that letter either. The amendments to the claims were made by the Plaintiff on the grounds of art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation, in compliance with the requirements of art. 23 of the Law of the Russian Federation "On International Commercial Arbitration", d.d. 07.07.93, and without any unreasonable delay – the principle referred to by the Defendant in his effort to escape his contractual obligations.

The Plaintiff's representative petitioned the court to collect the payment from the Defendant, amounting to 71,941.00 US dollars, as a compensation for expenses incurred by the Plaintiff for the payment for services of the legal representatives, and presented the panel of arbitrators and the Defendant's representatives with a set of documents corroborating the actual expenses incurred by the Plaintiff.

Upon completion of the case hearing on 20.06.2006 the panel of arbitrators ruled that the arbitration decision, without the oral announcement of its operative part, would be forwarded to the parties within 60 days. By the resolution of the Chairman of the ICCA, d.d. 15.08.2006, the term for forwarding of the arbitration decision with regard to case № 145/2005 to the parties, was prolonged to October 1, 2006.

Statement of motivation

The International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation, having examined the case files and having heard the arguments of the parties, comes to the following conclusions.

1. As it has become clear from the case files, the Plaintiff is a legal entity under the law of Luxembourg, i.e. a foreign legal entity, the fact that defines the possibility for consideration of this dispute in the ICCA with mutual agreement of the Parties (paragraph 2, art. 1, art. 7 of the Law of the Russian Federation, of July 1993, № 5338-1 "On International Commercial Arbitration", and paragraph 2 of the Regulations of the ICCA). The ICAC has come to the conclusion that such mutual agreement exists, and is evident in paragraph 5.1. of the Loan agreement № 04-07, d.d. 23.07.2004 (hereinafter – "Loan agreement"), under which agreement the conflict of the relationship between the Parties has occurred. In accordance with this Agreement " the unsettled disputes of the Parties shall be brought before the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation in compliance with its procedures and rules".

The Parties have not made any objections as to the ICCA's jurisdiction, either in the process of the preparation of the case for hearing, or during the case hearing. In this context the ICCA assumes jurisdiction to consider this dispute.

2. Pursuant to paragraph 1, art. 28 of the Law of the Russian Federation "On International Commercial Arbitration", and clause 1, paragraph 13 of the Regulations of the ICCA, the ICCA settles disputes in accordance with



applicable provisions of the substantive law, determined by the agreement between the Parties. The ICCA has established that paragraph 5.1. and paragraph 6.1. of the Loan agreement concluded between the Plaintiff and the Defendant, contain a provision stipulating that " the Loan agreement shall be governed by the law of the Russian Federation". Therefore, the law of the Russian Federation shall apply.

3. In his comment d.d. 13.06.2006, the Defendant takes up the position that the Plaintiff's motion of 9 May, 2006, with regard to adding to his claim the demand for early repayment of the loan amount, and the demand to terminate the Loan agreement, represents the concurrent change of both the grounds and the subject matter of the claim – things not allowed by the procedural law of the Russian Federation, and namely, by part 1, art. 49 of the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation.

The Regulations of the ICCA, however, for the application of which the Parties agreed willfully, contain other rules, and allow the Plaintiff to amend and supplement his claims stated earlier, in conformity with clause 1, art. 32 of the Regulations of the ICCA. This is the general formula of permissible nature; it does not mention anything about the grounds and the subject matter of a claim at all, and it does not contain a prohibition of the mentioned combination.

In issues related to conducting of the proceedings, the ICCA is governed by the principles of its Regulations and by the general principles for conducting of the proceedings in international commercial arbitration, provided for by the Law of the Russian Federation "On International Commercial Arbitration", and in the Regulations of the ICCA, which allow the Plaintiff to exercise his material and procedural rights freely. The ICCA can not base its decisions on the provisions of art. 49 of the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation, all the more so, as the interpretation of this provision given by the Defendant, can not be regarded as unimpeachable, and it raises doubts in the doctrine – the fact pointed out in influential practical scientific expert comments (see Comments on the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation, edition Yakovlev, V.F.; Yukov, M.K., Moscow, 2003, pages 158-159).

4. When examining the claims on their merits the ICCA assumes that the case files and the originals of the payment documents presented during the sitting of the arbitration court, confirm payment of the loan amount of 410,000,000.00 roubles by the Plaintiff to the Defendant on the grounds of the Loan agreement concluded between them; and this amount is subject to interest charges of 9% per annum, payable quarterly. Despite the repeated demands of the Plaintiff, these quarterly payments have not been effected by the Defendant, and in his written arguments d.d. June 13, 2006, and his oral statements given during the sitting of the arbitration court the Defendant was objecting against interest payments, without contesting the validity of the concluded Loan agreement.



- 4.1. Defendant's default in payment of quarterly interest on the loan, granted to him under the Loan agreement, has been supported by the materials of the case and has not been contested by the Defendant during the hearing. In the Defendant's written arguments and oral statements presented during the hearing, he explained his refusal to effect payments under the Loan agreement by reasoning that the financial funds received by him under the Loan agreement, were the proceeds from the sales of oil abroad, produced by him, and that those funds were in fact his own funds, which were handed regardless of the Defendant's will, as a consequence of in-house payment transactions, used within the system of the "Yukos" holding between its structures, of which the Defendant was a part. But this objection of the Defendant is declaratory and is not supported by concrete evidence with regard to the grounds, obligatoriness and the money amounts of the in-house payment transactions used within the system of the "Yukos" holding between its structures. Moreover, there are no legal grounds for the examination by the arbitration court of the circumstances named by the Defendant, and even less, for passing the judgment thereof, since this would have been beyond the scope of the arbitration clause agreed upon by the Parties: the arbitration clause covers the disputes, exclusively concerning the Loan agreement and the legitimacy and validity of the latter is not challenged by the disputing Parties.

The terms of the Loan agreement concluded between the parties in accordance with the law, ought to be fulfilled, and thus, the amount of interest charges of 60,919,941.63 roubles, demanded by the Plaintiff, ought to be collected from the Defendant.

- 4.2. With regard to the Plaintiff's claim concerning collection from the Defendant of interest charges payable on delay of payment of quarterly interest for the received borrowed funds amounting to 6,596,707.32 roubles, one ought to be governed by the provisions of the applicable law of the Russian Federation and by practice of understanding of these provisions and the application of these provisions by the highest courts.

According to the explanation in paragraph 15 of the Decree of the Plenums of the Supreme Court of the Russian Federation and the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation, d.d. October 8, 1998, № 13/14, no interest shall be charged on the sums of the delayed interest payment for the use of the borrowed funds, which are to be paid before the payment date of the principal loan is due, unless otherwise provided for by the law or agreement. In this case there are no direct instructions in this connection, therefore, there are no grounds to allow the named claim of the Plaintiff.

5. The Plaintiff's demand for early repayment by the Defendant of the whole amount of the loan is based on paragraph 2.4.1. of the Loan agreement concluded between the Parties, according to which agreement the borrower is obliged to repay the loan at the lender's request before the final payment date, if the lender has reasonable grounds to believe that the financial position of the borrower would not allow him to repay the loan on time.



During the sitting the Plaintiff has not presented convincing supplementary evidence as to instability and insecurity of the financial position of the Defendant. By itself, default in payment by the Defendant - a large business enterprise, of ongoing interest on the received loan, on seven payment dates due, and the fact that he failed to explain the reasons for non-payment in response to numerous written demands of the lender, can not serve as evidence of the Defendant's financial insolvency.

In accordance with paragraph 2.4.2. of the Loan agreement concluded between the Parties, in other cases stipulated by the legislation in force, among which, in the opinion of the panel of arbitrators, also the termination of the agreement by virtue of art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation, the lender is entitled to demand from the borrower the early repayment of the whole amount of the loan received by him.

The Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement concluded between the Parties because of its substantial violation by the Defendant, is based on the provisions of the law applicable to disputes (art. 450, 453 of the Civil Code of the Russian Federation), and is supported by legally significant facts, which have not been contested by the Defendant. In accordance with clause 2, art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation, at the request of one of the parties the agreement may be terminated by court order only in case of its substantial violation by the other party, or in other cases stipulated by the Civil Code of the Russian Federation, or other provisions of the law or agreement.

The ICCA has come to the conclusion that the default in interest payment for the use of the received borrowed funds, on seven quarterly payment dates due (longer than 15 months), and the unwillingness to pay debts demonstrated by the Defendant during the hearing, need to be regarded as substantial violation, as defined in clause 2, art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation. In compliance with the Parties' will, expressed in paragraph 1.1. and 2.4. of the Loan agreement, the Defendant is obliged to pay quarterly interest on the sum of the received loan. Going by the consent of the parties with regard to this issue, the ICCA has come to the conclusion that the regular interest payment under the Loan agreement is the significant condition of the named Loan agreement.

The Plaintiff has observed the procedure set by the applicable law with regard to the termination of the agreement, and the Defendant has been informed about the Plaintiff's intention.

Under these circumstances there are no legal grounds for dismissing the Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement because of its substantial violation by the other party - the Defendant, and the ICCA pronounces the Loan agreement terminated from the day the arbitration decision comes into force in accordance with clause 3, art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation.

6. When examining the Plaintiff's demand concerning the termination of the Loan agreement the ICCA notes that the Plaintiff has fully fulfilled his obligations under the Loan agreement № 07-07, d.d. 04.08.04, and this fact has been corroborated by payment order № 22, d.d. 05.08.04, by the bank statement, d.d.



20.07.04, of the branch office of OJSC Bank "Menatep Spb", and has not been contested by the Defendant.

The panel of arbitrators notes that in practice of the application of art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation, Russian courts proceed from the position that the provisions of clause 4, art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation do not exclude the possibility to claim the financial funds, received by the other party, because they constitute unjust enrichment. According to the clarification note in paragraph 1 of the Information letter of January 11 2000, № 49, of the Presidium of the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation: "Judicial practice review with regard to settlement of disputes, related to application of provisions on unjust enrichment", when terminating the agreement the party does not lose the right to demand back everything that has been fulfilled earlier, if the other party has enriched itself unjustly. A different approach might cause the situation when a party, who seriously violated the agreement, would be discharged from payment of funds received under the agreement, to the other party, while the agreement was terminated for the reasons the party in default responsible for.

Under these circumstances the Plaintiff's claim against the Defendant for the repayment by the Defendant of the sum of the loan received by him, and amounting to 410,000,000.00 roubles, needs to be allowed. At the same time, in view of the significance of the amount of money awarded to the Plaintiff, the arbitration court is inclined to allow the Defendant a period of three months from the date the decision is passed, to effect payment of the named amount.

7. The Plaintiff's request to compel the Defendant to pay interest on the amounts payable in favour of the Plaintiff, up to the date of the actual payment of these amounts, can not be considered by the ICCA, since this request implicates – as it does in all other cases concerning material demands - an advance payment of the arbitration fees – thing that has not been done in this case.
8. Consistent with paragraph 9 of the Provision on arbitration costs and fees (Addendum to the Regulations of the ICCA), when dealing with the issue concerning the Plaintiff's demand to oblige the Respondent to bear the costs amounting to 71,941.00 US dollars, incurred by the Plaintiff in connection with his defense through his legal representatives (lawyers office "NOMOS" and Nonprofit partnership Moscow Bar Association "Gridnev & Partners"), the ICCA has examined the documents presented by the Plaintiff: Legal Service Agreement, d.d. 24.04.2006; the client's Mandate Agreement for the assignment of the third party to fulfill the obligations under the agreement, d.d. 20.03.2006; Legal Service Contract № 36-2005/ΠΟ, d.d. 11.11.2005; and the Supplementary Agreement to the Legal Service Contract, № 1, d.d. 30.01.2006; the notification № 02, d.d. 02.05.2006, of the Central branch office of the bank "Vozrozhdenie"; SWIFT, d.d. 02.05.2006; memorial slip №3013, d.d. 02.05.2006; extract from the account statement for 02.05.2006; account statements №12, d.d. 02.12.2005; №3, d.d.



15.03.2006; №4, d.d. 15.03.2006; and credit notes d.d. 09.12.2005 and 31.03.2006.

The Plaintiff applied with the demand for compensation by the Defendant of the expenses made in connection with the legal representatives, at the same time for all four identical cases, which are under the ICCA's consideration, and namely, cases №143/2005, №144/2005, №145/2005 and №146/2005, - which simplifies the calculations process.

Taking into consideration the sum of the claims filed by the Plaintiff, the time, necessary for the preparation of the cases, the number of hearings that has taken place, the degree of the complexity of the cases, as well as the fact that the above mentioned cases are identical, the ICCA considers it reasonable to satisfy the Plaintiff's demand to oblige the Defendant to bear the expenses incurred by the Plaintiff in connection with his defense through the legal representatives, and amounting to 71,941.00 US dollars, for all four cases: №143/2005, №144/2005, №145/2005 and №146/2005 - which is reflected in the ICCA's decision in case №143/2005.

9. When solving the issue concerning the distribution of expenses for arbitration fees between the parties, the ICCA established that the Plaintiff had paid the arbitration fee with regard to this case, in US dollars, in the total amount of 82,493.00 US dollars. The ICCA handles the distribution of expenses for arbitration fees between the disputing parties in conformity with paragraph 6 of the Provision on arbitration costs and fees (Addendum to the Regulations of the ICCA). In accordance with clause 2, paragraph 6 of the Provision on arbitration costs and fees, should the claim be allowed partially, payment of the arbitration fee is to be imposed on the Defendant pro rata the sum of the claim allowed, and on the Plaintiff - pro rata the sum of the claim dismissed. Therefore, payment of the arbitration fees in the amount of 81,353.00 US dollars shall be imposed on the Defendant.

Operative part of the decision

Based on the above and guided by paragraphs 38-40 of the Regulations, the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation

RULES:

1. To collect from OJSC "Yaganskneftegaz", Nefteyugansk, the Russian Federation, in favour of the company "Yukos Capital S.à. r.l.", Luxembourg,



the amount of 60,919,941.63 roubles –interest for the use of the borrowed funds at the interest rate of 9% per annum.

2. To terminate the Loan agreement № 07-07, d.d. 04.08.2004, concluded between the company “Yukos Capital S.a. r.l.”, Luxembourg, and OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, from the day this decision of the ICCA comes into force.
3. To collect from OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, the principal loan amount of 410,000,000.00 roubles, in favour of the company Yukos Capital S.a. r.l.”, Luxembourg.
4. To dismiss the claim of the company “Yukos Capital S.a. r.l.”, Luxembourg, with regard to collection of interest for the use of the outside financial funds, amounting to 6,596,707.32 roubles.
5. To collect from OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, in favour of the company Yukos Capital S.a. r.l.”, Luxembourg, the amount of 81,353.00 US dollars as compensation of expenses for the arbitration fees.
6. To allow the Defendant - OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, a period of three months from the day of announcement of this decision, to repay the principal loan amount of 410,000,000.00 roubles.

This decision is drawn up in the Russian language and signed in triplicate, one copy is for safe keeping in the ICCA files, one copy is for the Plaintiff, and one copy is for the Defendant.

The Chairman of the panel of arbitrators

/signature/

O.N. Sadikov

/signature/

S.N. Lebedev

The arbitrators

/signature/

M.G. Rosenberg

/official seal: International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation/



Нижеподписавшаяся, Г. Смит-Жданова, присяжная переводчица русского языка, приведенная к присяге в Окружном Суде г. Амстердама, настоящим заявляет, что прилагаемый перевод является полным и по содержанию соответствует тексту прилагаемого к нему первоисточника. Заверено личной печатью, парафом и подписью.

I, G. Smit-Zhdanova, certify hereby that this translation made by me, fully corresponds with the contents of the document hereunto annexed.

Хёйзен, Нидерланды, 3 октября 2006 / Huizen, The Netherlands, October 3, 2006

Г. Смит-Жданова, присяжная переводчица
G. Smit-Zhdanova, sworn translator



Правописание русских / иностранных имен и фамилий в переводе на иностранный язык может отличаться от их правописания в подлинных документах.

The spelling of Russian /foreign names in the translated documents may differ from the spelling of these names in the original documents.



МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД
ПРИ ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННОЙ ПАЛАТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Дело № 145/2005

РЕШЕНИЕ

г. Москва

"19" сентября 2006г.

Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации в составе

председателя Садикова О.Н.
арбитров Лебедева С.Н. и Розенберга М.Г.

рассмотрел в заседаниях: 18.05.2006 и 20.06.2006.

дело по иску «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, о взыскании руб. 42.520.489.57 – процентов по договору займа и руб. 3.902.660,79 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства,

В заседании по делу приняли участие:

представители Истца: «Yukos Capital S.à r.l.»: Дас Гупта Я.К. (доверенность б/н от 08.12.2005); Морозов А.Г. (доверенность б/н от 08.12.2005); Титиевская М.П. (доверенность б/н от 20.04.2006); Ефименко Ю.П. (доверенность от 31.01.2006);

представители Ответчика: ОАО «Юганскнефтегаз»: Пшеничников В.А. (доверенность №ЮНГ-239/06 от 21.03.2006); Сушинских О.А. (доверенность от 01.01.2006);

Другие лица, участвующие в заседании: -

Докладчик: П.А.Комаров

Обстоятельства дела

27 декабря 2005 г. в Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате РФ (далее – «МКАС») поступило исковое заявление компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург (далее – «Истец»), к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация (далее – «Ответчик»), вместе именуемые «Стороны», каждая в отдельности – «Сторона», о взыскании руб. 42.520.489,57 – процентов по договору займа и руб. 3.902.660,79 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства.

Как следует из искового заявления, 04.08.04 между Сторонами был заключен Договор займа № 07-07 (далее – «Договор займа»), согласно которому Истец принял на себя обязательство предоставлять Ответчику процентные займы общей суммой, не превышающей руб. 410.000.000,00. В соответствии с п.1.1. Договора займа, Ответчик обязался уплатить проценты за пользование займами по ставке 9% годовых.

05.08.04 Ответчик направил Истцу заявление на выборку №1 о перечислении ему займа в сумме руб. 410.000.000,00 (письмо Иск. № 06/01-1093 от 05.08.2004). Истец 05.08.04 платежным поручением № 22 перечислил Ответчику указанную сумму, которая в тот же день – 05.08.04 была зачислена на счет Ответчика, что подтверждается банковской выпиской от 05.08.04 со счета Ответчика в филиале ОАО Банк «Менатеп Спб».

Согласно п.1.1. и 2.4. Договора займа, Ответчик был обязан уплачивать проценты ежеквартально. Как указал Истец, Ответчик не выполнил своего обязательства по уплате процентов. По расчетам Истца на дату 01.10.05 Ответчик был обязан уплатить Истцу сумму руб. 42.520.489,57 (расчет представлен Истцом в Таблице №1 к исковому заявлению).

В связи с невыполнением Ответчиком обязательств по уплате процентов Истец неоднократно направлял Ответчику письма с напоминаниями и с

требованиями об уплате процентов (19.10.04, 20.01.04, 25.04.05 и 11.11.05).

Все указанные обращения Истца были оставлены Ответчиком без ответа.

05.12.05 Истец направил Ответчику претензию, в которой предложил Ответчику уплатить проценты на сумму займа, а также проценты за просрочку исполнения денежного обязательства по ставке ЦБ РФ в размере 13%. Претензия также была оставлена Ответчиком без ответа.

Считая свое право нарушенным, Истец обратился в МКАС при ТПП РФ с требованием взыскать с Ответчика сумму процентов за пользование займом руб. 42.520.489,57; сумму процентов за неисполнение денежного обязательства руб. 3.902.660,79; регистрационный и арбитражный сборы, расходы на юридических представителей.

В исковом заявлении от 23.12.05, поступившем в МКАС 27.12.05, Истец избрал арбитром Розенберга М.Г., запасным арбитром – Бардину М.П. 15.03.06 в МКАС поступило письмо Ответчика, в котором Ответчик избрал арбитром Лебедева С.Н., запасным арбитром – Зыкина И.С. Постановлением арбитров Розенберга М.Г. и Лебедева С.Н. от 20.03.2006 председателем состава арбитража по данному делу был избран Садиков О.Н., запасным председателем – Богуславский М.М.

03.04.06. в МКАС поступило заявление Ответчика с просьбой продлить срок для подачи письменных объяснений по делу.

05.05.06. в МКАС поступили письменные объяснения Ответчика, в которых он просил отказать в удовлетворении требований Истца о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 3.902.660,79. Ответчик указал, что срок возврата займа по Договору займа - 31.12.07. Согласно п.1 ст.811 ГК РФ в случаях, когда заемщик, не возвращает в срок сумму займа, на эту сумму подлежат уплате проценты в размере, предусмотренном п.1 ст.395 ГК РФ. По мнению Ответчика, в п.3.2. Договора

займа предусмотрено, что в случае просрочки возврата займа Истец вправе потребовать уплаты Ответчиком неустойки в размере 0,1% в день от просроченной суммы, однако в отношении просрочки уплаты процентов годовых каких-либо санкций Договором займа не предусмотрено.

11.05.2006 Истцом представлено в МКАС ходатайство от 09.05.2006 о дополнении исковых требований, заключающееся в увеличении суммы подлежащих взысканию с Ответчика процентов за пользование займом до руб. 60.919.941,63 и суммы процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства – руб. 6.618.388,89. Истцом также заявлены дополнительные требования о досрочном возврате суммы займа (руб. 410.000.000,00) и о расторжении Договора займа.

В заседании МКАС 18.05.06 представитель Ответчика настаивал на переносе заседания, поскольку требование о расторжении договора займа было выдвинуто Истцом незадолго до слушания дела (получено МКАС только 11.05.2006) и не могло получить должной правовой оценки со стороны Ответчика. Совещаясь на месте, состав арбитража принял постановление об отложении слушания дела на 20.06.2006 на 14:00.

В заседании 20.06.06 представитель Ответчика заявил ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью подтверждения полномочий лиц, подписавших исковое заявление, и уточнения требований Истца. На основании документов, дополнительно представленных Истцом в заседании, а также документов, уже имеющихся в материалах дела, МКАС установлено, что полномочия администратора (управляющего) Истца осуществляются компанией «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.» (возможность передачи полномочий администратора (управляющего)

третьему лицу допускается ст. 12 устава Истца). Полномочия лиц, подписавших исковое заявление (Роберт Жан Шоль и Йоханнесом Хендрик Виллем Ван Кеверден Брувер), и дополнения исковых требований (Роберт Жан Шоль и Поликсени Котула), являющихся управляющими (директорами) компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», подтверждаются выпиской из реестра от 16.12.05 с образцами подписей указанных лиц и удостоверением полномочий нотариусом Люксембурга господином мэтром Эмилем Шлессером.

Ошибка в наименовании компании, содержащаяся в переводе на русский язык Устава управляющей компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», устранена Истцом и в судебное заседание представлена исправленная и надлежащим образом заверенная копия Устава указанной компании.

Представитель Ответчика заявил второе ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью предоставления доказательств, подтверждающих, что предоставленные в заем Ответчику денежные средства, являются выручкой от реализации добытой Ответчиком нефти. В ходатайстве Ответчика указывалось, что единственным участником «Yukos Capital S.a.r.l.» является «Yukos International UK B.V.». Единственным акционером «Yukos International UK B.V.» с 08.06.2000 по 19.04.05 являлась «Yukos Finance B.V.». Единственным участником «Yukos Finance B.V.» являлось ОАО «НК «ЮКОС». Таким образом, ОАО «Юганскнефтегаз» (Ответчик) имеет основания полагать, что предоставленные ему в заем средства являются средствами, полученными ОАО «НК «ЮКОС» от реализации добытой ОАО «Юганскнефтегаз» нефти, в связи с чем, заявленное Истцом требование является злоупотреблением правом (ст.10 ГК РФ). При этом, представителем Ответчика не ставился вопрос о признании Договора займа недействительным.

Ходатайство Ответчика об отложении слушания дела оставлено составом арбитража без удовлетворения, что не препятствует Ответчику собирать любые доказательства и предъявлять иск о злоупотреблении правом.

Представителем Истца представлен перерасчет в рамках уплаченного арбитражного сбора процентов за неисполнение денежного обязательства по ст. 395 ГК РФ – до руб. 6.596.707,32. В остальном, представитель Истца подтвердил исковые требования: расторгнуть Договор займа и взыскать сумму займа руб. 410.000.000; сумму процентов за пользование займом руб. 60.919.941,63; долл. США 82.493,00 – сумму регистрационного и арбитражного сборов, долл. США – 71.941,00 – сумму расходов на юридических представителей (по всем четырем аналогичным делам, рассматриваемым МКАС при ТПП РФ - №№ 143/2005, 144/2005, 145/2005, 146/2005).

Истец представил на обозрение арбитров и представителей Ответчика оригиналы всех финансовых документов о перечислении заемных средств на счет Ответчика: выписки по лицевому счету «Yukos Capital S.a.r.l.», предоставленные Филиалом ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва, от 20.07.04, 23.07.04, 05.08.04, 13.08.04, а также справку от 11.01.06 о том, что с 30.06.05 официальное название Филиала Акционерного Коммерческого Банка «МЕНАТЕП Санкт-Петербург», ОАО в г.Москве, изменено на Филиал ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва.

При этом, Истец также сослался на то, что факт предоставления займа отражен также в балансе Ответчика, который является публичным документом и был размещен на сайте в Интернете.

Представитель Ответчика не согласился с требованием Истца об уплате процентов за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ, поскольку в Постановлении Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 01.07.96 № 6/8 «О некоторых вопросах, связанных с применением части первой ГК РФ» разъяснено, что предусмотренные п. 1

ст.395 ГК РФ проценты подлежат уплате только на соответствующую сумму денежных средств и не должны начисляться на проценты за пользование чужими денежными средствами, если иное не предусмотрено законом. В соответствии с п. 4 Постановления Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 08.10.98 № 13/14 «О практике применения положений ГК РФ о процентах за пользование чужими денежными средствами» проценты, предусмотренные п. 1 ст. 395 ГК РФ, по своей природе отличаются от процентов, подлежащих уплате за пользование денежными средствами, предоставленными по договору займа (ст.809 ГК РФ). Часть 5 п. 15 Постановления № 13/14 предусматривает, что на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, когда они подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты на основании пункта 1 ст.811 ГК РФ не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Следовательно, Истец неправоммерно и необоснованно начислил проценты за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ на сумму 9% годовых за пользование займом в сумме руб. 6.596.707,32.

Учитывая изложенное, представитель Ответчика просил отказать Истцу во взыскании с Ответчика процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 6.596.707,32.

Представитель Ответчика заявил, что арбитражный суд не должен удовлетворять требование Истца о расторжении договора займа. Представитель Ответчика подчеркнул, что в п. 2.4. Договора займа предусмотрено, что все займы, полученные Ответчиком в соответствии с настоящим договором, Ответчик обязуется возвратить Истцу не позднее 31 декабря 2007 г. Срок возврата займа может быть изменен по письменному соглашению сторон. Заемщик (Ответчик) обязан досрочно вернуть заем в случаях, предусмотренных п.2.1.1 указанного договора – если у займодавца

(Истца) есть достаточные основания полагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно возвратить заем.

Представитель Ответчика обратил внимание арбитров на то обстоятельство, что единственным доводом Истца, подтверждающим сомнения относительно возможности Ответчика своевременно возвратить сумму займа, является неуплата процентов. Неуплата Ответчиком процентов не может служить показателем его финансового состояния. При оценке финансового состояния необходимо приводить показатели оценки удовлетворительности структуры баланса (текущей ликвидности, обеспеченности собственными средствами и способности восстановления платежеспособности). На сегодняшний день финансовое положение Ответчика стабильное, подтверждением чего является положительный бухгалтерский баланс Ответчика. Таким образом, отсутствуют достаточные основания, подтвержденные соответствующими доказательствами, на основании которых Истец вправе досрочно требовать возврата суммы займа (представитель Ответчика передал составу арбитража копию баланса Ответчика за 1 квартал 2006г).

Представитель Ответчика также обратил внимание на то, что в соответствии с ч. 1 § 32 Регламента МКАС при ТПП РФ любая сторона до окончания устного слушания дела может без необоснованной задержки изменить или дополнить свои исковые требования или возражения по иску. Истец дополнил исковые требования в части увеличения суммы иска, а также заявил новое требование о расторжении договора займа, и, соответственно, о возврате суммы займа, тем самым изменив предмет и основание иска. Регламентом МКАС одновременное изменение и дополнение исковых требований не предусмотрено. Представитель Ответчика уточнил, что к данному случаю применимы нормы права, регулирующие спорные правоотношения – нормы арбитражного процессуального права РФ. АПК РФ не допускает одновременное изменение предмета и основания иска (ст. 49

АПК РФ). По мнению представителя Ответчика, требование Истца о расторжении договора займа и требование о взыскании с Ответчика 13% годовых на денежные средства до момента фактической уплаты, - это новые требования, содержащие новый предмет и новые основания, они не могут быть рассмотрены в рамках уже начатого судебного разбирательства, эти требования должны быть рассмотрены в рамках отдельного производства.

Представитель Ответчика заявил, что требование Истца об оплате расходов на юридических представителей не подлежит удовлетворению, поскольку Истец не представил доказательства фактически понесенных им расходов.

Представитель Истца указал, что заявленные Истцом 27.12.05 иски были дополнены требованием о расторжении договора займа в связи с существенными нарушениями Ответчиком своих обязательств по договору займа в течение 7 ежеквартальных сроков. В результате этих нарушений Истец лишился того, на что он рассчитывал при заключении договора займа, а именно - на получение процентов годовых за пользование займом. Обязательство Ответчика относится к существенным условиям договора в смысле п. 2 ст. 450 ГК РФ, а его неисполнение Ответчиком дает Истцу право требовать расторжения договора займа.

Представитель Истца сообщил, что Истцом 05.12.05 была предъявлена претензия к Ответчику, в которой содержались все требования Истца по Договору займа. Эта претензия была оставлена без ответа. Впервые полученные Истцом 13.06.06 письменные объяснения по спорному договору содержат фактическое признание Ответчиком договорного обязательства в размере 9% годовых ежеквартально, в них отсутствуют возражения как по срокам платежей, так и по размерам задолженности. 05.12.05 Истец направил Ответчику предложение о расторжении договора займа, которое также осталось без ответа. Дополнение исковых требований было сделано Истцом на основании ст. 450 ГК РФ в соответствии с требованиями ст. 23 Закона РФ

«О международном коммерческом арбитраже» от 07.07.93, без необоснованной задержки, на которую указывает Ответчик, стремясь уклониться от выполнения обязательств по договору.

Представитель Истца просил взыскать с Ответчика сумму долл. США 71.941,00 в качестве компенсации расходов Истца на оплату услуг юридических представителей и передал составу арбитража и представителям Ответчика документы, подтверждающие фактические расходы Истца.

По окончании слушания дела 20.06.2006 составом арбитража вынесено постановление о том, что арбитражное решение без устного объявления его резолютивной части будет направлено сторонам в течение 60 дней. Постановлением Председателя МКАС от 15.08.2006 г. срок для направления сторонам решения по делу № 145/2005 был продлен до 1 октября 2006 г.

Мотивы решения

Рассмотрев материалы дела и заслушав объяснения Сторон, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации пришел к следующим выводам.

1. Как видно из материалов дела, Истец является юридическим лицом по законодательству Люксембурга, то есть иностранным юридическим лицом, что определяет возможность рассмотрения данного спора в МКАС при наличии соглашения Сторон об этом (п. 2 ст. 1, ст. 7 Закона РФ от 7 июля 1993 г. №5338-1 «О международном коммерческом арбитраже» и п. 2 §1 Регламента МКАС). МКАС³ пришел к выводу, что такое соглашение содержится в п. 5.1. Договора займа № 07-07 от 04.08.2004 (далее – «Договор займа»), из которого возникли спорные правоотношения Сторон. Согласно этому Договору «неурегулированные Сторонами споры подлежат передаче на рассмотрение Международного коммерческого арбитражного суда при

Торгово-промышленной палате РФ в соответствии с его процедурами и правилами».

Ни в процессе подготовки дела к слушанию, ни в ходе заседания по делу каких-либо возражений по компетенции МКАС Сторонами не заявлялось. Учитывая вышеизложенное, МКАС признает себя компетентным рассматривать данный спор.

2. Согласно п. 1 ст. 28 Закона РФ «О международном коммерческом арбитраже» и п. 1 §13 Регламента МКАС, МКАС разрешает споры на основе применимых норм материального права, определенного соглашением Сторон. МКАС установил, что п. 5.1. и п. 6.1. заключенного между Истцом и Ответчиком Договора займа содержат указание на то, что «применимым правом по Договору займа является право Российской Федерации». Таким образом, подлежит применению право Российской Федерации.

3. Ответчик в своем отзыве от 13.06.2006 утверждает, что заявление Истца от 9 мая 2006 г. о дополнении его иска требованием о досрочном возврате суммы займа и о расторжении Договора займа является одновременно изменением как основания, так и предмета иска, что процессуальное законодательство РФ, а именно ч. 1 ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, не допускает.

Однако Регламент МКАС, на применение которого добровольно согласились Стороны, содержит иные правила и позволяет Истцу, как сказано в п. 1 ст. 32 Регламента МКАС, изменять или дополнять ранее заявленные исковые требования. Эта общая формула дозволительного характера, об основаниях и предмете иска в ней вообще не говорится и запрета их сочетания она не содержит.

В вопросах ведения разбирательства МКАС руководствуется правилами своего Регламента и общими началами ведения процесса в международном

коммерческом арбитраже, предусмотренными Законом РФ «О международном коммерческом арбитраже» и Регламентом МКАС, которые позволяют Истцу свободно распоряжаться его материальными и процессуальными правами. МКАС не может основывать свои решения на норме ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, тем более что даваемое Ответчиком понимание этой нормы нельзя считать бесспорным и оно вызывает в доктрине сомнения, о чем указывается в авторитетном научно-практическом комментарии (см. «Комментарий к Арбитражному процессуальному кодексу РФ», ред. Яковлев В.Ф., Юков М.К., М., 2003, с. 158-159).

4. При рассмотрении исковых требований по существу МКАС исходит из того, что материалы дела и представленные в заседании арбитража оригиналы платежных документов подтверждают перевод Истцом Ответчику на основании заключенного ими Договора займа суммы займа руб. 410.000.000,00 на которую подлежат начислению ежеквартально уплачиваемые 9% годовых. Такие квартальные платежи, несмотря на неоднократные требования Истца, не были Ответчиком произведены, и в своих письменных объяснениях от 13 июня 2006 г. и в устных заявлениях в заседании арбитража Ответчик, не оспаривая действительности заключенного им Договора займа, возражал против оплаты процентов.

4.1. Факт неплатежа Ответчиком квартальных процентов по займу, полученному на основании Договора займа, подтвержден материалами дела и не оспаривался Ответчиком в заседании арбитража. Отказ Ответчика в платеже по заключенному им Договору займа в письменных и устных объяснениях в заседании арбитража Ответчик объяснил тем обстоятельством, что полученные им по Договору займа денежные средства были результатом реализации за рубежом добытой им нефти, фактически являлись его собственными средствами и были переданы независимо от воли Ответчика в результате применявшихся в системе холдинга «Юкос» внутренних расчетных

операций между его структурами, в которые входил и Ответчик. Однако это возражение Ответчика является декларативным и не подтверждено конкретными доказательствами об основаниях, обязательности и суммах проводившихся в системе холдинга «Юкос» внутренних расчетных операций между его структурами. Кроме того, для рассмотрения, а тем более оценки арбитражем названных Ответчиком обстоятельств нет правовых оснований, поскольку это выходило бы за рамки согласованной Сторонами арбитражной оговорки - она охватывает споры исключительно по Договору займа, правомерность и действительность которого спорящими сторонами не ставится под сомнение.

Условия правомерно заключенного Сторонами Договора займа должны исполняться, и соответственно требуемая Истцом сумма процентов, составляющая руб. 60.919.941,63 должна быть с Ответчика взыскана.

4.2. В отношении требования Истца о взыскании с Ответчика процентов за просрочку уплаты поквартально начисляемых процентов за полученные займы средства, составляющие руб. 6.596.707,32, следует руководствоваться нормами применимого права РФ и практикой их понимания и применения вышшими судебными инстанциями.

Согласно разъяснению, содержащемуся в п. 15 постановления Пленумов Верховного суда РФ и Высшего Арбитражного суда РФ от 8 октября 1998 г. №13/14, на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, которые подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Таких прямых указаний в данном случае не имеется и, следовательно, для удовлетворения этого требования Истца нет оснований.

5. Требование Истца о досрочном возврате Ответчиком всей полученной им суммы займа основывается на п. 2.4.1 заключенного Сторонами Договора займа, согласно которому если у займодавца есть достаточные основания

полагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно возратить заем, заемщик обязан по требованию займодавца вернуть заем до истечения срока его погашения.

В заседании арбитража Истец не представил дополнительных убедительных доказательств неустойчивости и ненадежности финансового положения Ответчика. Сам по себе неплатеж Ответчиком – крупной хозяйственной фирмой - текущих процентов по полученному займу после иступления семи платежных сроков и необьяснение им причин такого положения в ответ на многочисленные письменные претензии займодавца не может служить доказательством финансовой несостоятельности Ответчика.

Согласно п. 2.4.2 заключенного Сторонами Договора займа Займодавец имеет право требовать досрочного возврата заемщиком всей полученной им суммы займа в других случаях, установленных действующим законодательством, которые, как считает состав арбитража, включают и случай расторжения договора на основании ст.453 ГК РФ.

Требование Истца о расторжении заключенного с Ответчиком Договора займа ввиду его существенного нарушения Ответчиком основано на нормах применимого к спору права (ст.450,453 ГК РФ) и подтверждается юридически значимыми фактами, которые Ответчик не оспорил. Согласно п.2. ст.450 ГК РФ по требованию одной из сторон договор может быть расторгнут по решению суда только при существенном нарушении договора другой стороной или в иных случаях, предусмотренных ГК РФ, другими законами или договором.

МКАС пришел к выводу, что неплатеж в течение семи квартальных сроков платежа (более 15 месяцев) процентов за пользование полученными заемными средствами и проявленное Ответчиком в заседании арбитража нежелание погашать свою задолженность, надо считать подпадающим под определение существенного нарушения, даваемое в п.2 ст.450 ГК РФ. Согласно воле сторон, выраженной в п.1.1. и п.2.4. Договора займа, Ответчик

был обязан уплачивать проценты на сумму полученного займа ежеквартально. Руководствуясь соглашением сторон по этому вопросу, МКАС пришел к выводу, что регулярная уплата процентов по договору займа является существенным условием указанного Договора займа.

Истцом соблюдена установленная применимым правом процедура расторжения договора, и Ответчик был о таком его намерении уведомлен.

При таком положении, нет правовых оснований отклонять требование Истца о расторжении Договора займа ввиду его существенного нарушения обязанной стороной – Ответчиком, и МКАС признает Договор займа расторгнутым с момента вступления настоящего решения в законную силу согласно п.3. ст.453 ГК РФ.

6. При рассмотрении требования истца о расторжении Договора займа, МКАС констатирует, что Истец полностью выполнил свои обязательства по Договору займа № 07-07 04.08.04, что подтверждается платежным поручением № 22 от 05.08.04, банковской выпиской от 20.07.04 филиала ОАО Банк «Менатеп Спб», и не оспаривается Ответчиком.

Состав арбитража отмечает, что в практике применения ст.453 ГК РФ российские суды исходят из того, что положения п.4 ст.453 ГК РФ не исключают возможности истребовать в качестве неосновательного обогащения полученные другой стороной денежные средства. Согласно разъяснению, содержащемуся в п.1 Информационного письма от 11 января 2000г. № 49 Президиума Высшего Арбитражного Суда РФ «Обзор практики рассмотрения споров, связанным с применением норм о неосновательном обогащении», при расторжении договора сторона не лишена права истребовать ранее исполненное, если другая сторона неосновательно обогатилась. При ином подходе оказалось бы, что сторона, допустившая существенное нарушение договора, освобождалась бы от возврата другой стороне денежных средств, полученных ею во исполнение договора, который

был расторгнут по причинам, за которые отвечает нарушившая договор сторона.

При таком положении, требование Истца о возврате Ответчиком суммы полученного им займа в сумме руб. 410.000.000,00 должно быть удовлетворено. При этом, учитывая значительность присуждаемой Истцу суммы, арбитраж считает возможным предоставить Ответчику трехмесячный срок для ее возврата со дня вынесения решения.

7. Просьба Истца обязать Ответчика уплачивать проценты на присужденные с него денежные суммы до их фактической уплаты не может быть МКАС рассмотрена, поскольку предполагает, как и при заявлении всех материальных требований, предварительную уплату арбитражного сбора, чего в данном случае не было сделано.

8. Разрешая в соответствии с § 9 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС) вопрос о заявленном Истцом требовании о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов в сумме долл. США 71.941,00, связанных с защитой его интересов через юридических представителей (Адвокатское бюро «НОМОС» и Некоммерческое партнерство Московская коллегия адвокатов «Гриднев и Партнеры»), МКАС исследованы представленные Истцом Соглашение об оказании юридической помощи от 24.04.2006, Согласие клиента от 20.03.2006 на поручение выполнения обязательств по данному договору другому исполнителю, Договор №36-2005/ПО от 11.11.2005 об оказании юридической помощи и Дополнительное соглашение №1 от 30.01.2006 к нему, уведомление Центрального филиала Банка «Возрождение» №02 от 02.05.2006, SWIFT от 02.05.2006, мемориальный ордер №3013 от 02.05.2006, выписку со счета за 02.05.2006, счета №12 от 02.12.2005, №3 от 15.03.2006, №4 от 15.03.2006 и кредитовые авизо от 09.12.2005 и 31.03.2006.

Истец обратился с требованием о возмещении Ответчиком расходов на юридических представителей одновременно по четырем аналогичным делам, находящимся в производстве МКАС, а именно: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005, что облегчает проведение расчетов.

Учитывая суммы предъявленных Истцом исков, необходимые временные затраты на подготовку дел, число имевших место слушаний и степень сложности дел, а также то обстоятельство, что перечисленные выше дела являются схожими, МКАС находит разумным удовлетворить требование Истца о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов, связанных с защитой своих интересов через юридических представителей, в сумме долл. США 71.941,00 – в совокупности по всем четырем делам: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005, что отражено в решении МКАС по делу №143/2005.

9. Разрешая вопрос о распределении между Сторонами расходов по арбитражному сбору, МКАС установил, что Истец уплатил арбитражный сбор по данному делу в долл. США в общей сумме долл. США 82.493,00. Распределение расходов по арбитражному сбору между спорящими Сторонами в МКАС осуществляется на основании § 6 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС). Согласно пункту 2 §6 Положения об арбитражных расходах и сборах, если иск удовлетворен частично, арбитражный сбор возлагается на Ответчика пропорционально размеру удовлетворенных исковых требований и на Истца – пропорционально той части исковых требований, в которой иск не удовлетворен. Следовательно, на Ответчика возлагается арбитражный сбор в размере долл. США 81.353,00

Резолютивная часть решения

На основании вышеизложенного и руководствуясь § 38-40 Регламента, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации

РЕШИЛ:

1. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 60.919.941,63 процентов за пользование заемными средствами по ставке 9% годовых.

2. Расторгнуть Договор займа № 07-07 от 04.08.2004, заключенный между компанией «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, и ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, с момента вступления настоящего решения МКАС в законную силу.

3. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 410.000.000,00 основной суммы займа.

4. В требовании компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами руб. 6.596.707,32 отказать.

5. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, долл. США 81.353,00 в возмещение расходов по арбитражному сбору.

6. Предоставить Ответчику - ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, трехмесячный срок для возврата основной суммы займа руб. 410.000.000,00 со дня вынесения настоящего решения.

Настоящее решение составлено на русском языке и подписано в трех экземплярах, из которых один предназначен для хранения в делах МКАС, один – для Истца, один – для Ответчика.

Председатель состава арбитража


О.Н. Садиков


С.Н. Лебедев

Арбитры:




М.Г. Розенберг

CERTIFIED COPY

Issued for a photo copy of the foregoing document by me, Cornelis Pieter Boodt, civil law notary in Amsterdam, the Netherlands, which document for that purpose has been shown to me, and, which, after it has been compared with the present copy, has been returned to bearer.

Amsterdam, September 1st 2009



A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of a long, sweeping horizontal stroke that curves upwards and then loops back down to the right.

NautaDutilh N.V. has its seat at Rotterdam, The Netherlands and is registered in the Commercial Register in Rotterdam under number 24338323. All services and other work are carried out under a contract for professional services ("overeenkomst van opdracht") with NautaDutilh N.V., subject to the general conditions of NautaDutilh N.V. These general conditions include, among other provisions, a limitation of liability clause and have been filed with the Rotterdam Court of First Instance. They can be consulted at www.nautadutilh.com and will be provided free of charge upon request.

ABN AMRO Bank 45.24.77.999; ING Bank 69.74.64.008; Postbank 57683; Account Name: Kwaliteitsrekening Notarissen Amsterdam NautaDutilh N.V.

APOSTILLE

Convention de La Haye du 5 octobre 1961

1. Country: THE NETHERLANDS
This public document
2. Has been signed by: mr. C.P. Boodt
3. Acting in the capacity of: civil law notary in
Amsterdam
4. Bears the seal/stamp of:
mr. C.P. Boodt
Certified
5. At Amsterdam
6. On 2 september 2009
7. By the clerk of the Court of Amsterdam
8. No: 029358
9. Seal/Stamp:

10. Signature
mw. F. El Gueriri



[logotype ICCA]

INTERNATIONAL COURT OF COMMERCIAL ARBITRATION AT THE
CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY OF THE RUSSIAN
FEDERATION

Case № 146/2005

DECISION

Moscow

19 September 2006

The International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation, composed of:

The chairman of the court: Sadikov, O.N.
Arbitrators: Lebedev, S.N. and Rosenberg, M.G.

has examined during the court sessions of 18.05.2006 and 20.06.2006

the case in action of "Yukos Capital S.à r.l.", Luxembourg, vs OJSC "Yuganskneftegaz", Nefteyugansk, the Russian Federation, concerning the collection of 110,185,825.74 roubles – interest under the loan agreement, and 9,963,665.87 roubles – interest for the use of the outside financial funds due to non-fulfillment of the financial obligation.

The following parties participated in the court session:

the representatives of the "Plaintiff: "Yukos Capital S.à . r.l": Das Gupta, Ya.K. (power of attorney w/o No., d.d. 08.12.2005); Morozov, A.G. (power of attorney w/o No., d.d. 08.12.2005); Titiyevskaya, M.P. (power of attorney w/o No., d.d. 20.04.2006); Yefimenko, Yu.P. (power of attorney d.d. 31.01.2006);

the representatives of the "Defendant": OJSC "Yuganskneftegaz": Pshenichnikov, V.A. (power of attorney №ЮНГ-239/06, d.d. 21.03.2006); Sushinskikh, O.A. (power of attorney d.d. 01.01.2006);

Other participating parties: -

Rapporteur: D.V. Kurlychev



Circumstances of the case

On December 27, 2005 the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation (hereinafter – “ICCA”) received a statement of claim from the company “Yukos Capital S.à. r.l.”, Luxembourg (hereinafter – “Plaintiff”) against OJCS “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation (hereinafter – “Defendant”), jointly referred to as the “Parties”, and separately referred to as the “Party”, concerning the collection of 110,185,825.74 roubles - interest under the loan agreement, and 9,963,665.87 roubles – interest for the use of the outside financial funds due to non-fulfillment of the financial obligation.

As it follows from the statement of claim, on 13.08.04 the Parties have concluded the loan agreement № 11-08 (hereinafter – “Loan agreement”), in accordance with which agreement the Plaintiff undertook to grant the Defendant the interest-bearing loans for the total amount of 1,083,000,000.00 roubles, maximum. In accordance with paragraph 1.1. of the Loan agreement the Defendant undertook to pay the interest of 9% per annum for the use of the loans.

On 13.08.04 the Defendant forwarded his request to the Plaintiff concerning selection №1 regarding the transfer to him of the loan in the amount of 1,083,000,000.00 roubles (outgoing letter № 06/01-1118, d.d. 13.08.2004). On 13.08.04 the Plaintiff transferred the named amount to the Defendant’s account by means of payment order № 25, and that amount was credited to the bank account of the Defendant on the same day – 13.08.04, the fact confirmed by the bank statement of the Defendant’s account, dated 13.08.04, in the branch office of the OJSC Bank “Menatep Spb”.

According to paragraphs 1.1. and 2.4. of the Loan agreement the Defendant was under the obligation to effect interest payments quarterly. As the Plaintiff indicated, the Defendant failed to fulfill his obligation concerning the interest payment. According to the calculations of the Plaintiff as per 01.10.05, the Defendant was under the obligation to pay the Plaintiff the amount of 110,185,825.74 roubles (the calculations are presented by the Plaintiff for the period from 14.08.2004 up to 01.10.2005, in Chart № 1 attached to the statement of claim).

In view of the fact that the Defendant failed to fulfill his obligation to effect interest payments, the Plaintiff, on several occasions, sent reminders and requests to the Defendant regarding interest payments (letters dated 19.10.04, 20.01.04, 25.04.05 and 11.11.05). The Defendant left all the mentioned appeals of the Plaintiff unanswered.

On 05.12.05 the Plaintiff forwarded a letter of claim to the Defendant, in which he made the offer to the Defendant to pay the interest on the amount of the loan, as well as the default interest at the interest rate of Central Bank of the Russian Federation, being 13%. That letter of claim was also left unanswered by the Defendant.

Because of the violation of his rights the Plaintiff appealed to the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation with the claim to collect from the Defendant the sum of interest for the use of the loan - 110,185,825.74 roubles; the sum of interest for the failure to fulfill



the financial obligation - 9,963,665.87 roubles, the registration and arbitration fees, and the expenses incurred in connection with the services of the legal representatives.

In his statement of claim, d.d. 23.12.05, received by the International Court of Commercial Arbitration on 27.12.05, the Plaintiff appointed mr. Rosenberg, M.G. as his arbitrator, and mrs. Bardina, M.P. as the reserve arbitrator. On 15.03.06 the International Court of Commercial Arbitration received a letter from the Defendant appointing mr. Lebedev, S.N. as his arbitrator, and mr. Zykin, I.S. as the reserve arbitrator. By the resolution of the arbitrators Rosenberg, M.G. and Lebedev, S.N., d.d. 20.03.2006, mr. Sadikov, O.N. was appointed as the chairman of the panel of arbitrators for this procedure, and mr. Boguslavsky, M.M. as the reserve chairman.

On 03.04.06 the ICCA received the petition from the Defendant with the request to extend the term for the submission of arguments in writing in this procedure.

On 05.05.06 the ICCA received the arguments in writing from the Defendant requesting the court to dismiss the Plaintiff's claims with regard to the collection of interest payment for the use of the outside financial funds, amounting to 9,963,665.87 roubles. The Defendant indicated that in conformity with the Loan agreement the date for the repayment of the loan was 31.12.07. In concordance with clause 1, article 811 of the Civil Code of the Russian Federation the borrower who fails to repay the loan on time, is to pay interest charges on the sum of the loan, at the interest rate stipulated by clause 1, art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation. In the opinion of the Defendant, the provision of paragraph 3.2. of the Loan agreement stipulates that in case of delay in repayment of the loan the Plaintiff is entitled to demand from the Defendant the payment of penalty charges of 0,1% per day on the amount in arrears; but the Loan agreement does not contain any provisions with regard to penal measures for the delay in payment of the annual interest.

On 11.05.2006 the Plaintiff submitted the petition, d.d. 09.05.2006, to the ICCA concerning the supplements to his claims, consisting in the increase of the amount of payable interest to 158,787,305.19 roubles, to be collected from the Defendant for the use of the loan, and the increase of the amount of interest payable – 17,031,976.53 roubles, for the use of the outside financial funds due to the failure to fulfill the financial obligation. The Plaintiff also made additional demands for the early repayment of the loan amount (1,083,000,000.00 roubles) and for the termination of the Loan agreement.

During the court session of the ICCA of 18.05.06, the Defendant's representative insisted on postponing the hearing because the demand to terminate the Loan agreement was filed by the Plaintiff shortly before the hearing (received by the ICCA only on 11.05.2006), and therefore, the Defendant could not evaluate it on its legal merits in a proper manner. After deliberations in the courtroom, the panel of arbitrators ruled to adjourn the case hearing till 20.06.2006, 16:00.

During the court session of 20.06.06 the Defendant's representative made a motion to adjourn the hearing due to the need to verify the authority of the persons who signed the statement of claim and to clarify the Plaintiff's claims. Based upon the supplementary documents submitted by the Plaintiff during the sitting, as well as the



documents already included in the materials of the case, the ICCA established that the powers of the Plaintiff's administrator (manager) are exercised by the company "TMF CORPORATE SERVICES C.A." (the possibility to transfer the powers of the administrator (manager) to the third party is permitted under paragraph 12 of the Plaintiff's Articles of Association). The powers of attorney of the persons who signed the statement of claim (Robert Jean Shol and Johannes Hendrik Willem Van Keeverden Broever) and the supplements to the claims (Robert Jean Shol and Polikseni Kotula), who are the managers (directors) of the company "TMF CORPORATE SERVICES C.A." are corroborated by the extract from the register, dated 16.12.05, containing the specimens of signatures of the mentioned persons, and by the attestation of the powers of attorney by the public notary of Luxembourg, Mr. Emille Shlessler.

The error in the name of the company in the translation into Russian of the Articles of Association of the managing company "TMF CORPORATE SERVICES C.A." has been eliminated by the Plaintiff, and the corrected and duly certified copy of the Articles of Association of the named company was submitted to the court sitting.

The Defendant's representative made the second motion to adjourn the case hearing due to the need to present evidence supporting the fact that the financial funds granted as a loan to the Defendant were proceeds from sales of oil produced by the Defendant. In his motion the Defendant stated that the sole participant of "Yukos Capital S.à. r.l." was "Yukos International UK B.V.". The sole shareholder of "Yukos International UK B.V.", from 08.06.2000 up to 19.04.05 was "Yukos Finance B.V.". The sole participant of "Yukos Finance B.V." was OJSC "NK YUKOS". Now therefore, OJSC "Yuganskneftegaz" (Defendant) has reasons to believe that the financial funds granted to him as a loan, are in fact the proceeds received by OJSC "NK YUKOS" from sales of oil produced by OJSC "Yuganskneftegaz", and in this view the claim filed by the Plaintiff is the abuse of right (art. 10, Civil Code of the Russian Federation). At that point the Defendant's representative did not raise an issue concerning the invalidation of the Loan agreement.

The motion of the Defendant to adjourn the case hearing was dismissed by the panel of arbitrators, but this does not prevent the Defendant from collecting any evidence and from filing a claim concerning the abuse of right.

The Plaintiff's representative presented, in connection to the paid arbitration fee, a re-calculation of interest amount for non-fulfillment of the financial obligation in accordance with art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation – to 16,991,567.44 roubles. As for the rest, the Plaintiff's representative confirmed the stated claims: to terminate the Loan agreement and to collect the sum of the loan in the amount of 1,083,000,000.00; the interest charges for the use of the loan in the amount of 158,787,305.19 roubles; 115,040.00 US dollars – the registration and arbitration fees, 71,941.00 US dollars – costs related to the legal representatives (for all four identical cases under consideration of the ICCA at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation: №№ 143/2005, 144/2005, 145/2005, 146/2005).

The Plaintiff exhibited before the arbitrators and the representatives of the Defendant the originals of all the financial documents concerning the transfer of borrowed funds to the Defendant's bank account: statements on business account "Yukos Capital S.à. r.l.", presented by the branch office OJSC National bank "TRUST", Moscow, and dated 13.08.04, as well as the statement d.d. 11.01.06, concerning the fact



that from 30.06.05 the official name of the Branch office of the Joint-stock Commercial Bank "MENATEP St.Petersburg", the OJSC in Moscow, had been changed to Branch office OJSC National bank "TRUST", Moscow.

At the same time, the Plaintiff noted that the fact of receiving the loan was also reflected in the Defendant's balance sheet, which is a public document, and which was placed on internet site.

The Respondent's representative disagreed with the Plaintiff's claim concerning the interest payment for the use of the outside financial funds pursuant to art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation, since the Decree of the Plenum of the Supreme Court of the Russian Federation and the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation, d.d. 01.07.96, № 6/8 "On some issues related to the application of part one of the Civil Code of the Russian Federation" makes it clear that the interest charges foreseen by clause 1, art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation, are payable only on the respective sum of financial funds, and shall not be charged on the interest for the use of the outside financial funds, unless otherwise provided by the law. In conformity with paragraph 4 of the Decree of the Plenum of the Supreme Court of the Russian Federation and the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation, d.d. 08.10.98, № 13/14 "On practice of application of provisions of the Civil Code of the Russian Federation with regard to interest charges for the use of the outside financial funds", the interest stipulated in clause 1, art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation, is different in its nature from the interest payable for the use of financial funds granted under the loan agreement. (art. 809 of the Civil Code of the Russian Federation). Part 5, paragraph 15 of the Decree № 13/14 contemplates that the interest charges in accordance with clause 1, art. 811 of the Civil Code of the Russian Federation shall not be computed on the sums of interest in default for the use of borrowed funds, when they are to be paid before the repayment date of the principal loan amount, unless otherwise explicitly stipulated by the law or agreement. Therefore, the Plaintiff has unlawfully and unfoundedly computed interest for the use of the outside financial funds as provided for by art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation, at the interest rate of 9% per annum for the use of the loan amounting to 16,991,567.44 roubles.

In view of the above, the Defendant's representative requested the court to dismiss the Plaintiff's demand to collect from the Defendant the interest for the use of the outside financial funds, amounting to 16,991,567.44 roubles.

The Defendant's representative said that the arbitration court should not allow the Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement. The Defendant's representative underlined that paragraph 2.4 of the Loan agreement stipulated that the Defendant undertook to repay to the Plaintiff all the loans received by the Defendant under the Loan agreement, not later than December 31, 2007. The date for the repayment of the loan can be changed by written consent of the parties involved. The borrower (Defendant) is obliged to repay the loan earlier in the cases provided for by paragraph 2.1.1. of the named agreement, if the lender (Plaintiff) has enough reasonable grounds to believe that the financial situation of the borrower would not allow him to repay the loan on time.

The Defendant's representative brought to the notice of the arbitrators the fact that the only argument of the Plaintiff supporting his doubts concerning the ability of the Defendant to repay the loan on time, was the outstanding interest. The Defendant's non-payment of interest cannot serve as the index of his financial situation. When making



assessment of a financial position it is required to use the criteria employed to evaluate the validity of the balance structure (current liquidity ratio, equity ratio, and capability to restore the debtor's solvency). As of today the Defendant's financial position is stable, and this fact is corroborated by the positive accounting balance sheet of the Defendant. Therefore, the Plaintiff has no reasonable grounds supported by the appropriate evidence to justify his demand for repayment of the loan amount earlier (the Defendant's representative presented to the panel of arbitrators a copy of the Defendant's balance sheet for the first quarter of the year 2006).

The Defendant's representative also pointed out that in conformity with part 1, paragraph 32 of the Regulations of the ICCA at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation, any party - before the end of the case hearing and without unreasonable delay - has the right to petition about alterations and amendments in their claims or in their defensive pleadings. To his claims the Plaintiff entered an addition concerning the increase of the claim amount, and he also entered a new demand to terminate the Loan agreement, and consequently, to repay the loan amount. By doing so, he changed the subject matter and the grounds of the claim. The Regulations of the ICCA do not provide for the concurrent alterations and supplements of claims. The Defendant's representative clarified that the case in point is subject to the provisions of the law, which governs legal relations in conflict situations - the provisions of the law of arbitral procedure of the Russian Federation. The Arbitration Procedural Code of the Russian Federation allows concurrent change of the subject matter and the grounds of a claim (art. 49 of the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation). In the opinion of the Defendant's representative, the Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement and his demand of payment by the Defendant of 13% interest per annum on the financial funds before the date of actual payment, are the new demands holding a new subject matter and the new grounds, and these demands can not be considered within the court procedure that has already been commenced. These new demands ought to be severed from this procedure.

The Defendant's representative stated that the Plaintiff's claim for payment of expenses for legal representatives should not be accepted since the Plaintiff had not presented evidence of actual expenses incurred by him.

The Plaintiff's representative pointed out that the claims entered by the Plaintiff on 27.12.05, were supplemented with the demand to terminate the Loan agreement because of the substantial violation by the Defendant of his obligations under the Loan agreement, on seven quarterly dates due. As a result of this violation the Plaintiff lost incomes he expected to receive when concluding the agreement - namely, to receive annual interest for the use of the loan. The obligation of the Defendant is the essential condition of the agreement in the sense of clause 2, art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation, and non-fulfillment of the obligation by the Defendant entitles the Plaintiff to demand the termination of the Loan agreement.

The Plaintiff's representative informed that on 05.12.05 the Plaintiff presented a claim to the Defendant, containing all the Plaintiff's demands with regard to the Loan agreement. This claim was left unanswered. The written explanations concerning the controversial agreement, for the first time received by the Plaintiff on 13.06.06, contain the recognition de facto by the Defendant of his obligation under the agreement for the quarterly payment of 9% annual interest; the explanations do not contain any objections



as to either the time of payments or the amounts of debt. On 05.12.05 the Plaintiff sent a letter to the Defendant, proposing to terminate the Loan agreement. There was no response to that letter either. The amendments to the claims were made by the Plaintiff on the grounds of art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation, in compliance with the requirements of art. 23 of the Law of the Russian Federation "On International Commercial Arbitration", d.d. 07.07.93, and without any unreasonable delay – the principle referred to by the Defendant in his effort to escape his contractual obligations.

The Plaintiff's representative petitioned the court to collect the payment from the Defendant, amounting to 71,941.00 US dollars, as a compensation for expenses incurred by the Plaintiff for the payment for services of the legal representatives, and presented the panel of arbitrators and the Defendant's representatives with a set of documents corroborating the actual expenses incurred by the Plaintiff.

Upon completion of the case hearing on 20.06.2006 the panel of arbitrators ruled that the arbitration decision, without the oral announcement of its operative part, would be forwarded to the parties within 60 days. By the resolution of the Chairman of the ICCA, d.d. 15.08.2006, the term for forwarding of the arbitration decision with regard to case № 146/2005 to the parties, was prolonged to October 1, 2006.

Statement of motivation

The International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation, having examined the case files and having heard the arguments of the parties, comes to the following conclusions.

1. As it has become clear from the case files, the Plaintiff is a legal entity under the law of Luxembourg, i.e. a foreign legal entity, the fact that defines the possibility for consideration of this dispute in the ICCA with mutual agreement of the Parties (paragraph 2, art. 1, art. 7 of the Law of the Russian Federation, of July 1993, № 5338-1 "On International Commercial Arbitration", and paragraph 2 of the Regulations of the ICCA). The ICAC has come to the conclusion that such mutual agreement exists, and is evident in paragraph 5.1. of the Loan agreement № 11-08, d.d. 13.08.2004 (hereinafter – "Loan agreement"), under which agreement the conflict of the relationship between the Parties has occurred. In accordance with this Agreement "the unsettled disputes of the Parties shall be brought before the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation in compliance with its procedures and rules".

The Parties have not made any objections as to the ICCA's jurisdiction, either in the process of the preparation of the case for hearing, or during the case hearing. In this context the ICCA assumes jurisdiction to consider this dispute.

2. Pursuant to paragraph 1, art. 28 of the Law of the Russian Federation "On International Commercial Arbitration", and clause 1, paragraph 13 of the Regulations of the ICCA, the ICCA settles disputes in accordance with applicable provisions of the substantive law, determined by the agreement



between the Parties. The ICCA has established that paragraph 5.1. and paragraph 6.1. of the Loan agreement concluded between the Plaintiff and the Defendant, contain a provision stipulating that “ the Loan agreement shall be governed by the law of the Russian Federation”. Therefore, the law of the Russian Federation shall apply.

3. In his comment d.d. 13.06.2006, the Defendant takes up the position that the Plaintiff's motion of May 9, 2006, with regard to adding to his claim the demand for early repayment of the loan amount, and the demand to terminate the Loan agreement, represents the concurrent change of both the grounds and the subject matter of the claim – things not allowed by the procedural law of the Russian Federation, and namely, by part 1, art. 49 of the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation.

The Regulations of the ICCA, however, for the application of which the Parties agreed willfully, contain other rules, and allow the Plaintiff to amend and supplement his claims stated earlier, in conformity with clause 1, art. 32 of the Regulations of the ICCA. This is the general formula of permissible nature; it does not mention anything about the grounds and the subject matter of a claim at all, and it does not contain a prohibition of the mentioned combination.

In issues related to conducting of the proceedings, the ICCA is governed by the principles of its Regulations and by the general principles for conducting of the proceedings in international commercial arbitrage, provided for by the Law of the Russian Federation “On International Commercial Arbitration”, and in the Regulations of the ICCA, which allow the Plaintiff to exercise his material and procedural rights freely. The ICCA can not base its decisions on the provisions of art. 49 of the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation, all the more so, as the interpretation of this provision given by the Defendant, can not be regarded as unimpeachable, and it raises doubts in the doctrine – the fact pointed out in influential practical scientific expert comments (see Comments on the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation, edition Yakovlev, V.F.; Yukov, M.K., Moscow, 2003, pages 158-159).

4. When examining the claims on their merits the ICCA assumes that the case files and the originals of the payment documents presented during the sitting of the arbitration court, confirm payment of the loan amount of 1,083,000,000.00 roubles by the Plaintiff to the Defendant on the grounds of the Loan agreement concluded between them; and this amount is subject to interest charges of 9% per annum, payable quarterly. Despite the repeated demands of the Plaintiff, these quarterly payments have not been effected by the Defendant, and in his written arguments d.d. June 13, 2006, and his oral statements given during the sitting of the arbitration court the Defendant was objecting against interest payments, without contesting the validity of the concluded Loan agreement.



4.1. Defendant's default in payment of quarterly interest on the loan, granted to him under the Loan agreement, has been supported by the materials of the case and has not been contested by the Defendant during the hearing. In the Defendant's written arguments and oral statements presented during the hearing, he explained his refusal to effect payments under the Loan agreement by reasoning that the financial funds received by him under the Loan agreement, were the proceeds from the sales of oil abroad, produced by him, and that those funds were in fact his own funds, which were handed regardless of the Defendant's will, as a consequence of in-house payment transactions, used within the system of the "Yukos" holding between its structures, of which the Defendant was a part. But this objection of the Defendant is declaratory and is not supported by concrete evidence with regard to the grounds, obligatoriness and the money amounts of the in-house payment transactions used within the system of the "Yukos" holding between its structures. Moreover, there are no legal grounds for the examination by the arbitration court of the circumstances named by the Defendant, and even less, for passing the judgment thereof, since this would have been beyond the scope of the arbitration clause agreed upon by the Parties: the arbitration clause covers the disputes, exclusively concerning the Loan agreement and the legitimacy and validity of the latter is not challenged by the disputing Parties.

The terms of the Loan agreement concluded between the parties in accordance with the law, ought to be fulfilled, and thus, the amount of interest charges of 158,787.305.19 roubles, demanded by the Plaintiff, ought to be collected from the Defendant.

4.2 With regard to the Plaintiff's claim concerning collection from the Defendant of interest charges payable on delay of payment of quarterly interest for the received borrowed funds amounting to 16,991,567.44 roubles, one ought to be governed by the provisions of the applicable law of the Russian Federation and by practice of understanding of these provisions and the application of these provisions by the highest courts.

According to the explanation in paragraph 15 of the Decree of the Plenums of the Supreme Court of the Russian Federation and the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation, d.d. October 8, 1998, № 13/14, no interest shall be charged on the sums of the delayed interest payment for the use of the borrowed funds, which are to be paid before the payment date of the principal loan is due, unless otherwise provided for by the law or agreement. In this case there are no direct instructions in this connection, therefore, there are no grounds to allow the named claim of the Plaintiff.

5. The Plaintiff's demand for early repayment by the Defendant of the whole amount of the loan is based on paragraph 2.4.1. of the Loan agreement concluded between the Parties, according to which agreement the borrower is obliged to repay the loan at the lender's request before the final payment date, if the lender has reasonable grounds to believe that the financial position of the borrower would not allow him to repay the loan on time.



During the sitting the Plaintiff has not presented convincing supplementary evidence as to instability and insecurity of the financial position of the Defendant. By itself, default in payment by the Defendant - a large business enterprise, of ongoing interest on the received loan, on seven payment dates due, and the fact that he failed to explain the reasons for non-payment in response to numerous written demands of the lender, can not serve as evidence of the Defendant's financial insolvency.

In accordance with paragraph 2.4.2. of the Loan agreement concluded between the Parties, in other cases stipulated by the legislation in force, among which, in the opinion of the panel of arbitrators, also the termination of the agreement by virtue of art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation, the lender is entitled to demand from the borrower the early repayment of the whole amount of the loan received by him.

The Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement concluded between the Parties because of the substantial violation by the Defendant, is based on the provisions of the law applicable to disputes (art. 450, 453 of the Civil Code of the Russian Federation), and is supported by legally significant facts, which have not been contested by the Defendant. In accordance with clause 2, art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation, at the request of one of the parties the agreement may be terminated by court order only in case of its substantial violation by the other party, or in other cases stipulated by the Civil Code of the Russian Federation, or other provisions of the law or agreement.

The ICCA has come to the conclusion that the default in interest payment for the use of the received borrowed funds, on seven quarterly payment dates due (longer than 15 months), and the unwillingness to pay debts demonstrated by the Defendant during the hearing, need to be regarded as substantial violation, as defined in clause 2, art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation. In compliance with the Parties' will, expressed in paragraph 1.1. and 2.4. of the Loan agreement, the Defendant is obliged to pay quarterly interest on the sum of the received loan. Going by the consent of the parties with regard to this issue, the ICCA has come to the conclusion that the regular interest payment under the Loan agreement is the significant condition of the named Loan agreement.

The Plaintiff has observed the procedure set by the applicable law with regard to the termination of the agreement, and the Defendant has been informed about the Plaintiff's intention.

Under these circumstances there are no legal grounds for dismissing the Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement because of its substantial violation by the other party - the Defendant, and the ICCA pronounces the Loan agreement terminated from the day the arbitration decision comes into force in accordance with clause 3, art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation.

6. When examining the Plaintiff's demand concerning the termination of the Loan agreement the ICCA notes that the Plaintiff has fully fulfilled his obligations under the Loan agreement № 11-08, d.d. 13.08.04, and this fact has been corroborated by payment order № [illegible], d.d. 13.08.04, by the bank



statement, d.d. 13.08.04, of the branch office of OJSC Bank "Menatep Spb", and has not been contested by the Defendant.

The panel of arbitrators notes that in practice of the application of art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation, Russian courts proceed from the position that the provisions of clause 4, art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation do not exclude the possibility to claim the financial funds, received by the other party, because they constitute unjust enrichment. According to the clarification note in paragraph 1 of the Information letter of January 11 2000, № 49, of the Presidium of the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation: "Judicial practice review with regard to settlement of disputes, related to application of provisions on unjust enrichment", when terminating the agreement the party does not lose the right to demand back everything that has been fulfilled earlier, if the other party has enriched itself unjustly. A different approach might cause the situation when a party, who seriously violated the agreement, would be discharged from payment of funds received under the agreement, to the other party, while the agreement was terminated for the reasons the party in default responsible for.

Under these circumstances the Plaintiff's claim against the Defendant for the repayment by the Defendant of the sum of the loan received by him, and amounting to 1,083,000,000.00 roubles, needs to be allowed. At the same time, in view of the significance of the money amount in claims awarded to the Plaintiff, the arbitration court is inclined to allow the Defendant a period of three months from the date the decision is passed, to effect payment of the name amount.

7. The Plaintiff's request to compel the Defendant to pay interest on the amounts payable in favour of the Plaintiff, up to the date of the actual payment of these amounts, can not be considered by the ICCA, since this request implicates – as it does in all the cases concerning material demands - an advance payment of the arbitration fees – thing that has not been done in this case.
8. Consistent with paragraph 9 of the Provision on arbitration costs and fees (Addendum to the Regulations of the ICCA), when dealing with the issue concerning the Plaintiff's demand to oblige the Respondent to bear the costs amounting to 71,941.00 US dollars, incurred by the Plaintiff in connection with his defense through his legal representatives (lawyers office "NOMOS" and Nonprofit partnership Moscow Bar Association "Gridnev & Partners"), the ICCA has examined the documents presented by the Plaintiff: Legal Service Agreement, d.d. 24.04.2006; the client's Mandate Agreement for the assignment of the third party to fulfill the obligations under the agreement, d.d. 20.03.2006; Legal Service Contract № 36-2005/IIO, d.d. 11.11.2005; and the Supplementary Agreement to the Legal Service Contract, № 1, d.d. 30.01.2006; the notification № 02, d.d. 02.05.2006, of the Central branch office of the bank "Vozrozhdenie"; SWIFT, d.d. 02.05.2006; memorial slip №3013, d.d. 02.05.2006; extract from the account statement for 02.05.2006; account statements №12, d.d. 02.12.2005; №3, d.d.



15.03.2006; №4, d.d. 15.03.2006; and credit notes d.d. 09.12.2005 and 31.03.2006.

The Plaintiff applied with the demand for compensation by the Defendant of the expenses made in connection with the legal representatives, at the same time for all four identical cases, which are under the ICCA's consideration, and namely, cases №143/2005, №144/2005, №145/2005 and №146/2005, - which simplifies the calculations process.

Taking into consideration the sums of the claims filed by the Plaintiff, the time, necessary for the preparation of the cases, the number of hearings that has taken place, the degree of the complexity of the cases, as well as the fact that the above mentioned cases are identical, the ICCA considers it reasonable to satisfy the Plaintiff's demand to oblige the Defendant to bear the expenses incurred by the Plaintiff in connection with his defense through the legal representatives, and amounting to 71,941.00 US dollars, for all four cases: №143/2005, №144/2005, №145/2005 and №146/2005 - which is reflected in the ICCA's decision in case №143/2005.

9. When solving the issue concerning the distribution of expenses for arbitration fees between the parties, the ICCA established that the Plaintiff had paid the arbitration fee with regard to this case, in US dollars, in the total amount of 115,040.00 US dollars. The ICCA handles the distribution of expenses for arbitration fees between the disputing parties in conformity with paragraph 6 of the Provision on arbitration costs and fees (Addendum to the Regulations of the ICCA). In accordance with clause 2, paragraph 6 of the Provision on arbitration costs and fees, should the claim be allowed partially, payment of the arbitration fee is to be imposed on the Defendant pro rata the sum of the claims allowed, and on the Plaintiff - pro rata the sum of the claims dismissed. Therefore, payment of the arbitration fees in the amount of 113,483.50 US dollars shall be imposed on the Defendant.

Operative part of the decision

Based on the above and guided by paragraphs 38-40 of the Regulations, the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation

RULES:

1. To collect from OJSC "Yaganskneftegaz", Nefteyugansk, the Russian Federation, in favour of the company "Yukos Capital S.à. r.l.", Luxembourg,



the amount of 158,787,305.19 roubles –interest for the use of the borrowed funds at the interest rate of 9% per annum.

2. To terminate the Loan agreement № 11-08, d.d. 13.08.2004, concluded between the company “Yukos Capital S.a. r.l.”, Luxembourg, and OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, from the day this decision of the ICCA comes into force.
3. To collect from OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, the principal loan amount of 1,083,000,000.00 roubles, in favour of the company Yukos Capital S.a. r.l.”, Luxembourg.
4. To dismiss the claim of the company “Yukos Capital S.a. r.l.”, Luxembourg, with regard to collection of interest for the use of the outside financial funds, amounting to 16,991,567.44 roubles.
5. To collect from OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, in favour of the company Yukos Capital S.a. r.l.”, Luxembourg, the amount of 113,483.50 US dollars as compensation of expenses for the arbitration fees.
6. To allow the Defendant - OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, a period of three months from the day of announcement of this decision, to repay the principal loan amount of 1,083,000,000.00 roubles.

This decision is drawn up in the Russian language and signed in triplicate, one copy is for safe keeping in the ICCA files, one copy is for the Plaintiff, and one copy is for the Defendant.

The Chairman of the panel of arbitrators

/signature/

O.N. Sadikov

/signature/
S.N. Lebedev

The arbitrators

/signature/
M.G. Rosenberg

/official seal: International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of
Commerce and Industry of the Russian Federation/



Нижеподписавшаяся, Г. Смит-Жданова, присяжная переводчица русского языка, приведенная к присяге в Окружном Суде г. Амстердама, настоящим заявляет, что прилагаемый перевод является полным и по содержанию соответствует тексту прилагаемого к нему первоисточника. Заверено личной печатью, парафом и подписью.

I, G. Smit-Zhdanova, certify hereby that this translation made by me, fully corresponds with the contents of the document hereunto annexed.

Хёйзен, Нидерланды, 3 октября 2006 / Huizen, The Netherlands, October 3, 2006

Г. Смит-Жданова, присяжная переводчица
G. Smit-Zhdanova, sworn translator



Правописание русских / иностранных имен и фамилий в переводе на иностранный язык может отличаться от их правописания в подлинных документах.

The spelling of Russian /foreign names in the translated documents may differ from the spelling of these names in the original documents.

ИКАС

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД
ПРИ ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННОЙ ПАЛАТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Дело № 146/2005

РЕШЕНИЕ

г. Москва

19 сентября 2006 г.

Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации в составе

председателя Садикова О.Н.
арбитров Лебедева С.Н. и Розенберга М.Г.

рассмотрел в заседаниях: 18.05.2006 и 20.06.2006.

дело по иску «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, о взыскании руб. 110.185.825,74 – процентов по договору займа и руб. 9.963.665,87 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства,

В заседании по делу приняли участие:

представители Истца: «Yukos Capital S.à r.l.»: Дас Гупта Я.К. (доверенность б/н от 08.12.2005); Морозов А.Г. (доверенность б/н от 08.12.2005); Титиевская М.П. (доверенность б/н от 20.04.2006); Ефименко Ю.П. (доверенность от 31.01.2006);

представители Ответчика: ОАО «Юганскнефтегаз»: Пшеничников В.А. (доверенность №ЮОНГ-239/06 от 21.03.2006); Сушинских О.А. (доверенность от 01.01.2006);

Другие лица, участвующие в заседании: -

Докладчик: Д.В. Курлычёв

Обстоятельства дела

27 декабря 2005 г. в Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате РФ (далее – «МКАС») поступило исковое заявление компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург (далее – «Истец»), к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация (далее – «Ответчик»), вместе именуемые «Сторонь», каждая в отдельности – «Сторона», о взыскании руб. 110.185.825,74 – процентов по договору займа и руб. 9.963.665,87 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства.

Как следует из искового заявления, 13.08.04 между Сторонами был заключен Договор займа № 11-08 (далее – «Договор займа»), согласно которому Истец принял на себя обязательство предоставлять Ответчику процентные займы общей суммой, не превышающей руб. 1.083.000.000,00. В соответствии с п.1.1. Договора займа, Ответчик обязался уплатить проценты за пользование займами по ставке 9% годовых.

13.08.04 Ответчик направил Истцу заявление на выборку №1 о перечислении ему займа в сумме руб. 1.083.000.000,00 (письмо Иск. № 06/01-1118 от 13.08.2004). Истец 13.08.04 платежным поручением № 25 перечислил Ответчику указанную сумму, которая в тот же день – 13.08.04 была зачислена на счет Ответчика, что подтверждается банковской выпиской от 13.08.04 со счета Ответчика в филиале ОАО Банк «Менатеп Спб».

Согласно п.1.1. и 2.4. Договора займа, Ответчик был обязан уплачивать проценты ежеквартально. Как указал Истец, Ответчик не выполнил своего обязательства по уплате процентов. По расчетам Истца на дату 01.10.05 Ответчик был обязан уплатить Истцу сумму руб. 110.185.825,74 (расчет представлен Истцом за период с 14.08.2004 по 01.10.2005 в Таблице №1 к исковому заявлению).

В связи с невыполнением Ответчиком обязательств по уплате процентов Истец неоднократно направлял Ответчику письма с напоминаниями и с

требованиями об уплате процентов (19.10.04, 20.01.04, 25.04.05 и 11.11.05). Все указанные обращения Истца были оставлены Ответчиком без ответа.

05.12.05 Истец направил Ответчику претензию, в которой предложил Ответчику уплатить проценты на сумму займа, а также проценты за просрочку исполнения денежного обязательства по ставке ЦБ РФ в размере 13%. Претензия также была оставлена Ответчиком без ответа.

Считая свое право нарушенным, Истец обратился в МКАС при ТПП РФ с требованием взыскать с Ответчика сумму процентов за пользование займом руб. 110.185.825,74; сумму процентов за неисполнение денежного обязательства руб. 9.963.665,87; регистрационный и арбитражный сборы, расходы на юридических представителей.

В исковом заявлении от 23.12.05, поступившем в МКАС 27.12.05, Истец избрал арбитром Розенберга М.Г., запасным арбитром – Бардину М.П. 15.03.06 в МКАС поступило письмо Ответчика, в котором Ответчик избрал арбитром Лебедева С.Н., запасным арбитром – Зыкина И.С. Постановлением арбитров Розенберга М.Г. и Лебедева С.Н. от 20.03.2006 председателем состава арбитража по данному делу был избран Садиков О.Н., запасным председателем – Богуславский М.М.

03.04.06. в МКАС поступило заявление Ответчика с просьбой продлить срок для подачи письменных объяснений по делу.

05.05.06. в МКАС поступили письменные объяснения Ответчика, в которых он просил отказать в удовлетворении требований Истца о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 9.963.665,87. Ответчик указал, что срок возврата займа по Договору займа - 31.12.07. Согласно п.1 ст.811 ГК РФ в случаях, когда заемщик, не возвращает в срок сумму займа, на эту сумму подлежат уплате проценты в размере, предусмотренном п.1 ст.395 ГК РФ. По мнению Ответчика, в п.3.2. Договора

займа предусмотрено, что в случае просрочки возврата займа Истец вправе потребовать уплаты Ответчиком неустойки в размере 0,1% в день от просроченной суммы, однако в отношении просрочки уплаты процентов годовых каких-либо санкций Договором займа не предусмотрено.

11.05.2006 Истцом представлено в МКАС ходатайство от 09.05.2006 о дополнении исковых требований, заключающееся в увеличении суммы подлежащих взысканию с Ответчика процентов за пользование займом до руб. 158.787.305,19 и суммы процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства — руб. 17.031.976,53. Истцом также заявлены дополнительные требования о досрочном возврате суммы займа (руб. 1.083.000.000,00) и о расторжении Договора займа.

В заседании МКАС 18.05.06 представитель Ответчика настаивал на переносе заседания, поскольку требование о расторжении договора займа было выдвинуто Истцом незадолго до слушания дела (получено МКАС только 11.05.2006) и не могло получить должной правовой оценки со стороны Ответчика. Совещаясь на месте, состав арбитража принял постановление об отложении слушания дела на 20.06.2006 на 16:00.

В заседании 20.06.06 представитель Ответчика заявил ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью подтверждения полномочий лиц, подписавших исковое заявление, и уточнения требований Истца. На основании документов, дополнительно представленных Истцом в заседании, а также документов, уже имеющихся в материалах дела, МКАС установлено, что полномочия администратора (управляющего) Истца осуществляются компанией «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.» (возможность передачи полномочий администратора (управляющего)

третьему лицу допускается ст.12 устава Истца). Полномочия лиц, подписавших исковое заявление (Роберт Жан Шоль и Йоханнесом Хендрик Виллем Ван Кеверден Брувер), и дополнения исковых требований (Роберт Жан Шоль и Поликсени Котула), являющихся управляющими (директорами) компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», подтверждаются выпиской из реестра от 16.12.05 с образцами подписей указанных лиц и удостоверением полномочий нотариусом Люксембурга господином мэтром Эмилем Шлессером.

Ошибка в наименовании компании, содержащаяся в переводе на русский язык Устава управляющей компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», устранена Истцом и в судебное заседание представлена исправленная и надлежащим образом заверенная копия Устава указанной компании.

Представитель Ответчика заявил второе ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью предоставления доказательств, подтверждающих, что предоставленные в заем Ответчику денежные средства, являются выручкой от реализации добытой Ответчиком нефти. В ходатайстве Ответчика указывалось, что единственным участником «Yukos Capital S.a.r.l.» является «Yukos International UK B.V.». Единственным акционером «Yukos International UK B.V.» с 08.06.2000 по 19.04.05 являлась «Yukos Finance B.V.». Единственным участником «Yukos Finance B.V.» являлось ОАО «НК «ЮКОС». Таким образом, ОАО «Юганскнефтегаз» (Ответчик) имеет основания полагать, что предоставленные ему в заем средства являются средствами, полученными ОАО «НК «ЮКОС» от реализации добытой ОАО «Юганскнефтегаз» нефти, в связи с чем, заявленное Истцом требование является злоупотреблением правом (ст.10 ГК РФ). При этом, представителем Ответчика не ставился вопрос о признании Договора займа недействительным.

Ходатайство Ответчика об отложении слушания дела оставлено составом арбитража без удовлетворения, что не препятствует Ответчику собирать любые доказательства и предъявлять иск о злоупотреблении правом.

Представителем Истца представлен перерасчет в рамках уплаченного арбитражного сбора процентов за неисполнение денежного обязательства по ст. 395 ГК РФ – до руб. 16.991.567,44. В остальном, представитель Истца подтвердил исковые требования: расторгнуть Договор займа и взыскать сумму займа руб. 1.083.000.000,00; сумму процентов за пользование займом руб. 158.787.305,19; долл. США 115.040,00 – сумму регистрационного и арбитражного сборов, долл. США – 71.941,00 – сумму расходов на юридических представителей (по всем четырем аналогичным делам, рассматриваемым МКАС при ТПП РФ - №№ 143/2005, 144/2005, 145/2005, 146/2005).

Истец представил на обозрение арбитров и представителей Ответчика оригиналы всех финансовых документов о перечислении заемных средств на счет Ответчика: выписки по лицевому счету «Yukos Capital S.a.r.l.», предоставленные Филиалом ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва, от 13.08.04, а также справку от 11.01.06 о том, что с 30.06.05 официальное название Филиала Акционерного Коммерческого Банка «МЕНАТЕП Санкт-Петербург», ОАО в г.Москве, изменено на Филиал ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва.

При этом Истец также сослался на то, что факт предоставления займа отражен также в балансе Ответчика, который является публичным документом и был размещен на сайте в Интернете.

Представитель Ответчика не согласился с требованием Истца об уплате процентов за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ, поскольку в Постановлении Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 01.07.96 № 6/8 «О некоторых вопросах, связанных с применением части первой ГК РФ» разъяснено, что предусмотренные п. 1

ст.395 ГК РФ проценты подлежат уплате только на соответствующую сумму денежных средств и не должны начисляться на проценты за пользование чужими денежными средствами, если иное не предусмотрено законом. В соответствии с п. 4 Постановления Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 08.10.98 № 13/14 «О практике применения положений ГК РФ о процентах за пользование чужими денежными средствами» проценты, предусмотренные п. 1 ст. 395 ГК РФ, по своей природе отличаются от процентов, подлежащих уплате за пользование денежными средствами, предоставленными по договору займа (ст.809 ГК РФ). Часть 5 п. 15 Постановления № 13/14 предусматривает, что на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, когда они подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты на основании пункта 1 ст.811 ГК РФ не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Следовательно, Истец неправоммерно и необоснованно начислил проценты за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ на сумму 9% годовых за пользование займом в сумме руб. 16.991.567,44.

Учитывая изложенное, представитель Ответчика просил отказать Истцу во взыскании с Ответчика процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 16.991.567,44.

Представитель Ответчика заявил, что арбитражный суд не должен удовлетворять требование Истца о расторжении договора займа. Представитель Ответчика подчеркнул, что в п. 2.4. Договора займа предусмотрено, что все займы, полученные Ответчиком в соответствии с настоящим договором, Ответчик обязуется возвратить Истцу не позднее 31 декабря 2007 г. Срок возврата займа может быть изменен по письменному соглашению сторон. Заемщик (Ответчик) обязан досрочно вернуть заем в случаях, предусмотренных п.2.1.1 указанного договора – если у займодавца

(Истца) есть достаточные основания полагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно возратить заем.

Представитель Ответчика обратил внимание арбитров на то обстоятельство, что единственным доводом Истца, подтверждающим сомнения относительно возможности Ответчика своевременно возратить сумму займа, является неуплата процентов. Неуплата Ответчиком процентов не может служить показателем его финансового состояния. При оценке финансового состояния необходимо приводить показатели оценки удовлетворительности структуры баланса (текущей ликвидности, обеспеченности собственными средствами и способности восстановления платежеспособности). На сегодняшний день финансовое положение Ответчика стабильное, подтверждением чего является положительный бухгалтерский баланс Ответчика. Таким образом, отсутствуют достаточные основания, подтвержденные соответствующими доказательствами, на основании которых Истец вправе досрочно требовать возврата суммы займа (представитель Ответчика передал составу арбитража копию баланса Ответчика за 1 квартал 2006г).

Представитель Ответчика также обратил внимание на то, что в соответствии с ч. 1 § 32 Регламента МКАС при ТПП РФ любая сторона до окончания устного слушания дела может без необоснованной задержки изменить или дополнить свои исковые требования или возражения по иску. Истец дополнил исковые требования в части увеличения суммы иска, а также заявил новое требование о расторжении договора займа, и, соответственно, о возврате суммы займа, тем самым изменив предмет и основание иска. Регламентом МКАС одновременное изменение и дополнение исковых требований не предусмотрено. Представитель Ответчика уточнил, что к данному случаю применимы нормы права, регулирующие спорные правоотношения – нормы арбитражного процессуального права РФ. АПК РФ не допускает одновременное изменение предмета и основания иска (ст. 49

АПК РФ). По мнению представителя Ответчика, требование Истца о расторжении договора займа и требование о взыскании с Ответчика 13% годовых на денежные средства до момента фактической уплаты, - это новые требования, содержащие новый предмет и новые основания, они не могут быть рассмотрены в рамках уже начатого судебного разбирательства, эти требования должны быть рассмотрены в рамках отдельного производства.

Представитель Ответчика заявил, что требование Истца об оплате расходов на юридических представителей не подлежит удовлетворению, поскольку Истец не представил доказательства фактически понесенных им расходов.

Представитель Истца указал, что заявленные Истцом 27.12.05 иски были дополнены требованием о расторжении договора займа в связи с существенными нарушениями Ответчиком своих обязательств по договору займа в течение 7 ежеквартальных сроков. В результате этих нарушений Истец лишился того, на что он рассчитывал при заключении договора займа, а именно - на получение процентов годовых за пользование займом. Обязательство Ответчика относится к существенным условиям договора в смысле п. 2 ст. 450 ГК РФ, а его неисполнение Ответчиком дает Истцу право требовать расторжения договора займа.

Представитель Истца сообщил, что Истцом 05.12.05 была предъявлена претензия к Ответчику, в которой содержались все требования Истца по Договору займа. Эта претензия была оставлена без ответа. Впервые полученные Истцом 13.06.06 письменные объяснения по спорному договору содержат фактическое признание Ответчиком договорного обязательства в размере 9% годовых ежеквартально, в них отсутствуют возражения как по срокам платежей, так и по размерам задолженности. 05.12.05 Истец направил Ответчику предложение о расторжении договора займа, которое также осталось без ответа. Дополнение исковых требований было сделано Истцом на основании ст. 450 ГК РФ в соответствии с требованиями ст. 23 Закона РФ

«О международном коммерческом арбитраже» от 07.07.93, без обоснованной задержки, на которую указывает Ответчик, стремясь склониться от выполнения обязательств по договору.

Представитель Истца просил взыскать с Ответчика сумму долл. США 1941,00 в качестве компенсации расходов Истца на оплату услуг юридических представителей и передал составу арбитража и представителям Ответчика документы, подтверждающие фактические расходы Истца.

По окончании слушания дела 20.06.2006 составом арбитража вынесено постановление о том, что арбитражное решение без устного объявления его резолютивной части будет направлено сторонам в течение 60 дней. Постановлением Председателя МКАС от 15.08.2006 г. срок для направления сторонам решения по делу № 146/2005 был продлен до 1 октября 2006 г.

Мотивы решения

Рассмотрев материалы дела и заслушав объяснения Сторон, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации пришел к следующим выводам.

1. Как видно из материалов дела, Истец является юридическим лицом по законодательству Люксембурга, то есть иностранным юридическим лицом, что определяет возможность рассмотрения данного спора в МКАС при наличии соглашения Сторон об этом (п. 2 ст. 1, ст. 7 Закона РФ от 17 июля 1993 г. №5338-1 «О международном коммерческом арбитраже» и п. 2 §1 Регламента МКАС). МКАС пришел к выводу, что такое соглашение содержится в п. 5.1. Договора займа № 11-08 от 13.08.2004 (далее – «Договор займа»), из которого возникли спорные правоотношения Сторон. Согласно этому Договору «неурегулированные Сторонами споры подлежат передаче на рассмотрение Международного коммерческого арбитражного суда при

Торгово-промышленной палате РФ в соответствии с его процедурами и правилами».

Ни в процессе подготовки дела к слушанию, ни в ходе заседания по делу каких-либо возражений по компетенции МКАС Сторонами не заявлялось. Учитывая вышеизложенное, МКАС признает себя компетентным рассматривать данный спор.

2. Согласно п. 1 ст. 28 Закона РФ «О международном коммерческом арбитраже» и п. 1 §13 Регламента МКАС, МКАС разрешает споры на основе применимых норм материального права, определенного соглашением Сторон. МКАС установил, что п. 5.1. и п. 6.1. заключенного между Истцом и Ответчиком Договора займа содержат указание на то, что «применимым правом по Договору займа является право Российской Федерации». Таким образом, подлежит применению право Российской Федерации.

3. Ответчик в своем отзыве от 13.06.2006 утверждает, что заявление Истца от 9 мая 2006 г. о дополнении его иска требованием о досрочном возврате суммы займа и о расторжении Договора займа является одновременно изменением как основания, так и предмета иска, что процессуальное законодательство РФ, а именно ч. 1 ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, не допускает.

Однако Регламент МКАС, на применение которого добровольно согласились Стороны, содержит иные правила и позволяет Истцу, как сказано в п. 1 ст. 32 Регламента МКАС, изменять или дополнять ранее заявленные исковые требования. Эта общая формула дозволительного характера, об основаниях и предмете иска в ней вообще не говорится и запрета их сочетания она не содержит.

В вопросах ведения разбирательства МКАС руководствуется правилами своего Регламента и общими началами ведения процесса в международном

коммерческом арбитраже, предусмотренными Законом РФ «О международном коммерческом арбитраже» и Регламентом МКАС, которые позволяют Истцу свободно распоряжаться его материальными и процессуальными правами. МКАС не может основывать свои решения на норме ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, тем более что даваемое Ответчиком понимание этой нормы нельзя считать бесспорным и оно вызывает в доктрине сомнения, о чем указывается в авторитетном научно-практическом комментарии (см. Комментарий к Арбитражному процессуальному кодексу РФ», ред. Жевлев В.Ф., Юков М.К., М., 2003, с. 158-159).

4. При рассмотрении исковых требований по существу МКАС исходит из того, что материалы дела и представленные в заседании арбитража оригиналы платежных документов подтверждают перевод Истцом Ответчику на основании заключенного ими Договора займа суммы займа руб. 1.083.000.000,00, на которую подлежат начислению ежеквартально уплачиваемые 9% годовых. Такие квартальные платежи, несмотря на неоднократные требования Истца, не были Ответчиком произведены, и в своих письменных объяснениях от 13 июня 2006 г. и в устных заявлениях в заседании арбитража Ответчик, не оспаривая действительности заключенного им Договора займа, возражал против оплаты процентов.

4.1. Факт неплатежа Ответчиком квартальных процентов по займу, полученному на основании Договора займа, подтвержден материалами дела и не оспаривался Ответчиком в заседании арбитража. Отказ Ответчика в платеже по заключенному им Договору займа в письменных и устных объяснениях в заседании арбитража Ответчик объяснил тем обстоятельством, что полученные им по Договору займа денежные средства были результатом реализации за рубежом добытой им нефти, фактически являлись его собственными средствами и были переданы независимо от воли Ответчика в результате применявшихся в системе холдинга «Юкос» внутренних расчетных

операций между его структурами, в которые входил и Ответчик. Однако это возражение Ответчика является декларативным и не подтверждено конкретными доказательствами об основаниях, обязательности и суммах проводившихся в системе холдинга «Юкос» внутренних расчетных операций между его структурами. Кроме того, для рассмотрения, а тем более оценки арбитражем названных Ответчиком обстоятельств нет правовых оснований, поскольку это выходило бы за рамки согласованной Сторонами арбитражной оговорки - она охватывает споры исключительно по Договору займа, правомерность и действительность которого спорящими сторонами не ставится под сомнение.

Условия правомерно заключенного Сторонами Договора займа должны исполняться, и соответственно требуемая Истцом сумма процентов, составляющая руб. 158.787.305,19 должна быть с Ответчика взыскана.

4.2. В отношении требования Истца о взыскании с Ответчика процентов за просрочку уплаты поквартально начисляемых процентов за полученные займы средства, составляющие руб. 16.991.567,44, следует руководствоваться нормами применимого права РФ и практикой их понимания и применения высшими судебными инстанциями.

Согласно разъяснению, содержащемуся в п. 15 постановления Пленумов Верховного суда РФ и Высшего Арбитражного суда РФ от 8 октября 1998 г. №13/14, на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, которые подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Таких прямых указаний в данном случае не имеется и, следовательно, для удовлетворения этого требования Истца нет оснований.

5. Требование Истца о досрочном возврате Ответчиком всей полученной им суммы займа основывается на п. 2.4.1 заключенного Сторонами Договора займа, согласно которому если у займодавца есть достаточные основания

предлагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно возвратить заем, заемщик обязан по требованию займодавца вернуть заем до истечения срока его погашения.

В заседании арбитража Истец не представил дополнительных убедительных доказательств неустойчивости и ненадежности финансового положения Ответчика. Сам по себе неплатеж Ответчиком – крупной хозяйственной фирмой - текущих процентов по полученному займу после истечения семи платежных сроков и необъяснение им причин такого положения в ответ на многочисленные письменные претензии займодавца не может служить доказательством финансовой несостоятельности Ответчика.

Согласно п. 2.4.2 заключенного Сторонами Договора займа Займодавец имеет право требовать досрочного возврата заемщиком всей полученной им суммы займа в других случаях, установленных действующим законодательством, которые, как считает состав арбитража, включают и случаи расторжения договора на основании ст.453 ГК РФ.

Требование Истца о расторжении заключенного с Ответчиком Договора займа ввиду его существенного нарушения Ответчиком основано на нормах применимого к спору права (ст.450,453 ГК РФ) и подтверждается юридически значимыми фактами, которые Ответчик не оспорил. Согласно п.2. ст.450 ГК РФ по требованию одной из сторон договор может быть расторгнут по решению суда только при существенном нарушении договора другой стороной или в иных случаях, предусмотренных ГК РФ, другими законами или договором.

МКАС пришел к выводу, что неплатеж в течение семи квартальных сроков платежа (более 15 месяцев) процентов за пользование полученными заемными средствами и проявленное Ответчиком в заседании арбитража нежелание погашать свою задолженность, надо считать подпадающим под определение существенного нарушения, даваемое в п. 2 ст. 450 ГК РФ. Согласно воле сторон, выраженной в п.1.1. и п.2.4. Договора займа, Ответчик

Истец обязан уплачивать проценты на сумму полученного займа ежеквартально. Исходя из выводов, сделанных в настоящем решении, руководствуясь соглашением сторон по этому вопросу, МКАС пришел к выводу, что регулярная уплата процентов по договору займа является существенным условием указанного Договора займа.

Истцом соблюдена установленная применимым правом процедура расторжения договора, и Ответчик был о таком его намерении уведомлен.

При таком положении, нет правовых оснований отклонять требование Истца о расторжении Договора займа ввиду его существенного нарушения обязательной стороной – Ответчиком, и МКАС признает Договор займа расторгнутым с момента вступления настоящего решения в законную силу согласно п.3. ст.453 ГК РФ.

б. При рассмотрении требования истца о расторжении Договора займа, МКАС констатирует, что Истец полностью выполнил свои обязательства по Договору займа № 11-08 13.08.04, что подтверждается платежным поручением № 25 от 13.08.04., банковской выпиской от 13.08.04 филиала ОАО Банк «Менатеп Спб», и не оспаривается Ответчиком.

Состав арбитража отмечает, что в практике применения ст.453 ГК РФ российские суды исходят из того, что положения п.4 ст.453 ГК РФ не исключают возможности истребовать в качестве неосновательного обогащения полученные другой стороной денежные средства. Согласно разъяснению, содержащемуся в п.1 Информационного письма от 11 января 2000г. № 49 Президиума Высшего Арбитражного Суда РФ «Обзор практики рассмотрения споров, связанным с применением норм о неосновательном обогащении», при расторжении договора сторона не лишена права истребовать ранее исполненное, если другая сторона неосновательно обогатилась. При ином подходе оказалось бы, что сторона, допустившая существенное нарушение договора, освобождалась бы от возврата другой стороне денежных средств, полученных ею во исполнение договора, который

был расторгнут по причинам, за которые отвечает нарушившая договор сторона.

При таком положении, требование Истца о возврате Ответчиком суммы полученного им займа в сумме руб. 1.083.000.000,00 должно быть удовлетворено. При этом, учитывая значительность присуждаемой Истцу суммы, арбитраж считает возможным предоставить Ответчику трехмесячный срок для ее возврата со дня вынесения решения.

7. Просьба Истца обязать Ответчика уплачивать проценты на присужденные с него денежные суммы до их фактической уплаты не может быть МКАС рассмотрена, поскольку предполагает, как и при заявлении всех материальных требований, предварительную уплату арбитражного сбора, чего в данном случае не было сделано.

8. Разрешая в соответствии с § 9 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС) вопрос о заявленном Истцом требовании о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов в сумме долл. США 71.941,00, связанных с защитой его интересов через юридических представителей (Адвокатское бюро «НОМОС» и Некоммерческое партнерство Московская коллегия адвокатов «Гриднев и Партнеры»), МКАС исследованы представленные Истцом Соглашение об оказании юридической помощи от 24.04.2006, Согласие клиента от 20.03.2006 на поручение выполнения обязательств по данному договору другому исполнителю, Договор №36-2005/ПО от 11.11.2005 об оказании юридической помощи и Дополнительное соглашение №1 от 30.01.2006 к нему, уведомление Центрального филиала Банка «Возрождение» №02 от 02.05.2006, SWIFT от 02.05.2006, мемориальный ордер №3013 от 02.05.2006, выписку со счета за 02.05.2006, счета №12 от 02.12.2005, №3 от 15.03.2006, №4 от 15.03.2006 и кредитовые авизо от 09.12.2005 и 31.03.2006.

Истец обратился с требованием о возмещении Ответчиком расходов на юридических представителей одновременно по четырем аналогичным делам, находящимся в производстве МКАС, а именно: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005, что облегчает проведение расчетов.

Учитывая суммы предъявленных Истцом исков, необходимые временные затраты на подготовку дел, число имевших место слушаний и степень сложности дел, а также то обстоятельство, что перечисленные выше дела являются схожими, МКАС находит разумным удовлетворить требование Истца о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов, связанных с защитой своих интересов через юридических представителей, в сумме долл. США 71.941,00 – в совокупности по всем четырем делам: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005, что отражено в решении МКАС по делу №143/2005.

9. Разрешая вопрос о распределении между Сторонами расходов по арбитражному сбору, МКАС установил, что Истец уплатил арбитражный сбор по данному делу в долл. США в общей сумме долл. США 115.040,00. Распределение расходов по арбитражному сбору между спорящими Сторонами в МКАС осуществляется на основании § 6 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС). Согласно пункту 2 §6 Положения об арбитражных расходах и сборах, если иск удовлетворен частично, арбитражный сбор возлагается на Ответчика пропорционально размеру удовлетворенных исковых требований и на Истца – пропорционально той части исковых требований, в которой иск не удовлетворен. Следовательно, на Ответчика возлагается арбитражный сбор в размере долларов США 113.483,50.

Резолютивная часть решения

На основании вышеизложенного и руководствуясь § 38-40 Регламента, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации

РЕШИЛ:

1. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 158.787.305,19 процентов за пользование заемными средствами по ставке 9% годовых.

2. Расторгнуть Договор займа № 11-08 от 13.08.2004, заключенный между компанией «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, и ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, с момента вступления настоящего решения МКАС в законную силу.

3. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 1.083.000.000,00 основной суммы займа.

4. В требовании компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами руб. 16.991.567,44 отказать.

5. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, долл. США 113.483,50 в возмещение расходов по арбитражному сбору.

6. Предоставить Ответчику - ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, трехмесячный срок для возврата основной суммы займа руб. 1.083.000.000,00 со дня вынесения настоящего решения.

Настоящее решение составлено на русском языке и подписано в трех экземплярах, из которых один предназначен для хранения в делах МКАС, один – для Истца, один – для Ответчика.

Председатель состава арбитража

С.Н. Лебедев

О.Н. Садиков

С.Н. Лебедев
С.Н. Лебедев

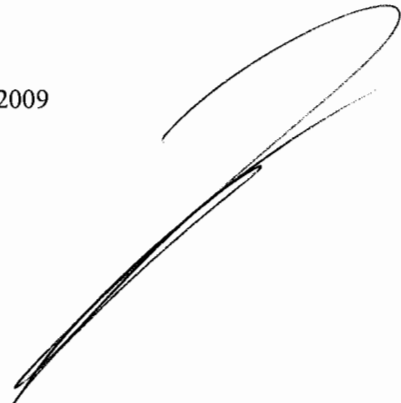


М.Г. Розенберг
М.Г. Розенберг

CERTIFIED COPY

Issued for a photo copy of the foregoing document by me, Cornelis Pieter Boodt, civil law notary in Amsterdam, the Netherlands, which document for that purpose has been shown to me, and, which, after it has been compared with the present copy, has been returned to bearer.

Amsterdam, September 1st 2009



NautaDutilh N.V. has its seat at Rotterdam, The Netherlands and is registered in the Commercial Register in Rotterdam under number 24338323. All services and other work are carried out under a contract for professional services ("overeenkomst van opdracht") with NautaDutilh N.V., subject to the general conditions of NautaDutilh N.V. These general conditions include, among other provisions, a limitation of liability clause and have been filed with the Rotterdam Court of First Instance. They can be consulted at www.nautadutilh.com and will be provided free of charge upon request.

ABN AMRO Bank 45.24.77.999; ING Bank 69.74.64.008; Postbank 57683; Account Name: Kwaliteitsrekening Notarissen Amsterdam NautaDutilh N.V.

APOSTILLE

Convention de La Haye du 5 octobre 1961

1. Country: THE NETHERLANDS
This public document
2. Has been signed by: mr. C.P. Boodt
3. Acting in the capacity of: civil law notary in
Amsterdam
4. Bears the seal/stamp of:
mr. C.P. Boodt
Certified
5. At Amsterdam
6. On 2 september 2009
7. By the clerk of the Court of Amsterdam
8. No: 029359
9. Seal/Stamp:

10. Signature
mw. F. El Gueriri



[logotype ICCA]

**INTERNATIONAL COURT OF COMMERCIAL ARBITRATION AT THE
CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY OF THE RUSSIAN
FEDERATION**

Case № 143/2005

DECISION

Moscow

19 September 2006

The International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation, composed of:

The chairman of the court: Sadikov, O.N.
Arbitrators: Lebedev, S.N. and Rosenberg, M.G.

has examined during the court sessions of 18.05.2006 and 20.06.2006

the case in action of "Yukos Capital S.à r.l.", Luxembourg, vs OJSC "Yuganskneftegaz", Nefteyugansk, the Russian Federation, concerning the collection of 346,372,953.06 roubles – interest under the loan agreement, and 32,518,094.42 roubles – interest for the use of the outside financial funds due to non-fulfillment of the financial obligation.

The following parties participated in the court session:

the representatives of the "Plaintiff: "Yukos Capital S.à . r.l": Das Gupta, Ya.K. (power of attorney w/o No., d.d. 08.12.2005); Morozov, A.G. (power of attorney w/o No., d.d. 08.12.2005); Titiyevskaya, M.P. (power of attorney w/o No., d.d. 20.04.2006); Yefimenko, Yu.P. (power of attorney d.d. 31.01.2006);

the representatives of the "Defendant": OJSC "Yuganskneftegaz": Pshenichnikov, V.A. (power of attorney №ЮИГ-239/06, d.d. 21.03.2006); Sushinskikh, O.A. (power of attorney d.d. 01.01.2006);

Other participating parties: -

Rapporteur: V.Yu. Borisov



Circumstances of the case

On December 27, 2005 the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation (hereinafter – “ICCA”) received a statement of claim from the company “Yukos Capital S.à. r.l.”, Luxembourg (hereinafter – “Plaintiff”) against OJCS “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation (hereinafter – “Defendant”), jointly referred to as the “Parties”, and separately referred to as the “Party”, concerning the collection of 346,372,953.06 roubles - interest under the loan agreement, and 32,518,094.42 roubles – interest for the use of the outside financial funds due to non-fulfillment of the financial obligation.

As it follows from the statement of claim, on 23.07.04 the Parties have concluded the loan agreement № 04-07 (hereinafter – “Loan agreement”), in accordance with which agreement the Plaintiff undertook to grant the Defendant the interest-bearing loans for the total amount of 3,240,000,000.00 roubles, maximum. In accordance with paragraph 1.1. of the Loan agreement the Defendant undertook to pay interest charges of 9% per annum for the use of the loans.

On 23.07.04 the Defendant forwarded his request to the Plaintiff concerning selection №1 regarding the transfer to him of the loan in the amount of 3,240,000,000.00 roubles (outgoing letter № 06/03-1036, d.d. 23.07.2004). On 23.07.04 the Plaintiff transferred the named amount to the Defendant’s account by means of payment order № 20, and that amount was credited to the bank account of the Defendant on the same day – 20.07.04*, the fact confirmed by the bank statement of the Defendant’s account, dated 23.07.04, in the branch office of the OJSC Bank “Menatep Spb”.

According to paragraphs 1.1. and 2.4. of the Loan agreement the Defendant was under the obligation to effect interest payments quarterly. As the Plaintiff indicated, the Defendant failed to fulfill his obligation concerning the interest payment. According to the calculations of the Plaintiff as per 01.10.05 the Defendant was under the obligation to pay the Plaintiff the amount of 346,372,953.06 roubles (the calculations are presented by the Plaintiff for the period from 24.07.2004 up to 30.09.2005, in Chart № 1 attached to the statement of claim).

In view of the fact that the Defendant failed to fulfill his obligation to effect interest payments, the Plaintiff, on several occasions, sent reminders and requests to the Defendant regarding interest payments (letters dated 19.10.04, 20.01.04, 25.04.05 and 11.11.05). The Defendant left all the mentioned appeals of the Plaintiff unanswered.

On 05.12.05 the Plaintiff forwarded a letter of claim to the Defendant, in which he made the offer to the Defendant to pay the interest on the amount of the loan, as well as the default interest at the interest rate of the Central Bank of the Russian Federation, being 13%. That letter of claim was also left unanswered by the Defendant.

Because of the violation of his rights the Plaintiff appealed to the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation with the claim to collect from the Defendant the sum of interest for

* [translator: see the date in the original copy of this document in the Russian language]



the use of the loan - 346,372,953.06 roubles; the sum of interest for the failure to fulfill the financial obligation - 32,518,094.42 roubles, the registration and arbitration fees, and the expenses incurred in connection with the services of the legal representatives.

In his statement of claim, d.d. 23.12.05, received by the International Court of Commercial Arbitration on 27.12.05, the Plaintiff appointed mr. Rosenberg, M.G. as his arbitrator, and mrs. Bardina, M.P. as the reserve arbitrator. On 15.03.06 the International Court of Commercial Arbitration received a letter from the Defendant appointing mr. Lebedev, S.N. as his arbitrator, and mr. Zykin, I.S. as the reserve arbitrator. By the resolution of the arbitrators Rosenberg, M.G. and Lebedev, S.N., d.d. 20.03.2006, mr. Sadikov, O.N. was appointed as the chairman of the panel of arbitrators for this procedure, and mr. Boguslavsky, M.M. as the reserve chairman.

On 03.04.06 the ICCA received the petition from the Defendant with the request to extend the term for the submission of arguments in writing in this procedure.

On 05.05.06 the ICCA received the arguments in writing from the Defendant requesting the court to dismiss the Plaintiff's claims with regard to the collection of interest payment for the use of the outside financial funds in the amount of 32,518,094.42 roubles. The Defendant indicated that in conformity with the Loan agreement the date for the repayment of the loan was 31.12.07. In concordance with clause 1, article 811 of the Civil Code of the Russian Federation the borrower who fails to repay the loan on time, is to pay interest charges on the sum of the loan, at the interest rate stipulated by clause 1, art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation. In the opinion of the Defendant, the provision of paragraph 3.2. of the Loan agreement stipulates that in case of delay in repayment of the loan the Plaintiff is entitled to demand from the Defendant the payment of penalty charges of 0,1% per day on the amount in arrears; but the Loan agreement does not contain any provisions with regard to penal measures for the delay in payment of the annual interest.

On 11.05.2006 the Plaintiff submitted the petition, d.d. 09.05.2006, to the ICCA concerning the supplements to his claims, consisting in the increase of the amount of payable interest to 491,773,501.00 roubles, to be collected from the Defendant for the use of the loan, and the increase of the amount of interest payable for the use of the outside financial funds due to the failure to fulfill the financial obligation - 54,315,302.83 roubles. The Plaintiff also made additional demands for the early repayment of the loan amount (3,240,000,000.00 roubles) and for the termination of the Loan agreement.

During the court session of the ICCA of 18.05.06, the Defendant's representative insisted on postponing the hearing because the demand to terminate the Loan agreement was filed by the Plaintiff shortly before the hearing (received by the ICCA only on 11.05.2006), and therefore, the Defendant could not evaluate it on its legal merits in a proper manner. After deliberations in the courtroom, the panel of arbitrators ruled to adjourn the case hearing till 20.06.2006, 10:00 hours.

During the court session of 20.06.06 the Defendant's representative made a motion to adjourn the hearing due to the need to verify the authority of the persons who



signed the statement of claim and to clarify the Plaintiff's claims. Based upon the supplementary documents submitted by the Plaintiff during the sitting, as well as the documents already included in the materials of the case, the ICCA established that the powers of the Plaintiff's administrator (manager) are exercised by the company "TMF CORPORATE SERVICES C.A." (the possibility to transfer the powers of the administrator (manager) to the third party is permitted under paragraph 12 of the Plaintiff's Articles of Association). The powers of attorney of the persons who signed the statement of claim (Robert Jean Shol and Johannes Hendrik Willem Van Keeverden Broever) and the supplements to the claims (Robert Jean Shol and Polikseni Kotula), who are the managers (directors) of the company "TMF CORPORATE SERVICES C.A." are corroborated by the extract from the register, dated 16.12.05, containing the specimens of signatures of the mentioned persons, and by the attestation of the powers of attorney by the public notary of Luxembourg, Mr. Emille Shlesser.

The error in the name of the company in the translation into Russian of the Articles of Association of the managing company "TMF CORPORATE SERVICES C.A." has been eliminated by the Plaintiff, and the corrected and duly certified copy of the Articles of Association of the named company was submitted to the court sitting.

The Defendant's representative made the second motion to adjourn the case hearing due to the need to present evidence supporting the fact that the financial funds granted as a loan to the Defendant were proceeds from sales of oil produced by the Defendant. In his motion the Defendant stated that the sole participant of "Yukos Capital S.à.r.l." was "Yukos International UK B.V.". The sole shareholder of "Yukos International UK B.V.", from 08.06.2000 up to 19.04.05 was "Yukos Finance B.V.". The sole participant of "Yukos Finance B.V." was OJSC "NK YUKOS". Now therefore, OJSC "Yuganskneftegaz" (Defendant) has reasons to believe that the financial funds granted to him as a loan, are in fact the proceeds received by OJSC "NK YUKOS" from sales of oil produced by OJSC "Yuganskneftegaz", and in this view the claim filed by the Plaintiff is the abuse of right (art. 10, Civil Code of the Russian Federation). At that the Defendant's representative did not raise an issue concerning the invalidation of the Loan agreement.

The motion of the Defendant to adjourn the case hearing was dismissed by the panel of arbitrators, but this does not prevent the Defendant from collecting any evidence and from filing a claim concerning the abuse of right.

The Plaintiff's representative presented, in connection to the paid arbitration fee, a re-calculation of interest amount for non-fulfillment of the financial obligation in accordance with art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation – to 54,237,018.62 roubles. As for the rest, the Plaintiff's representative confirmed the stated claims: to terminate the Loan agreement and to collect the sum of the loan in the amount of 3,240,000,000.00; the interest charges for the use of the loan - 491,773,501.00 roubles; 220,321.00 US dollars – the registration and arbitration fees, 71,941.00 US dollars – costs related to the legal representatives (for all four identical cases under consideration of the ICCA at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation: №№ 143/2005, 144/2005, 145/2005, 146/2005).

The Plaintiff exhibited before the arbitrators and the representatives of the Defendant the originals of all the financial documents concerning the transfer of borrowed funds to the Defendant's bank account: statements on business account "Yukos



Capital S.à. r.l.", presented by the branch office OJSC National bank "TRUST", Moscow, and dated 20.07.04, 23.07.04, 05.08.04, 13.08.04, as well as the statement d.d. 11.01.06, concerning the fact that from 30.06.05 the official name of the Branch office of the Joint-stock Commercial Bank "MENATEP St.Petersburg", OJSC in Moscow, had been changed to Branch office OJSC National bank "TRUST", Moscow.

At the same time, the Plaintiff noted that the fact of receiving the loan was also reflected in the Defendant's balance sheet, which is a public document, and which was placed on internet site.

The Respondent's representative disagreed with the Plaintiff's claim concerning the interest payment for the use of the outside financial funds pursuant to art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation, since the Decree of the Plenum of the Supreme Court of the Russian Federation and the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation, d.d. 01.07.96, № 6/8 "On some issues related to the application of part one of the Civil Code of the Russian Federation" makes it clear that the interest charges foreseen by clause 1, art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation, are payable only on the respective sum of financial funds, and shall not be charged on the interest for the use of the outside financial funds, unless otherwise provided by the law. In conformity with paragraph 4 of the Decree of the Plenum of the Supreme Court of the Russian Federation and the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation, d.d. 08.10.98, № 13/14 "On practice of application of provisions of the Civil Code of the Russian Federation with regard to interest charges for the use of the outside financial funds", the interest stipulated in clause 1, art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation, is different in its nature from the interest payable for the use of financial funds granted under the loan agreement. (art. 809 of the Civil Code of the Russian Federation). Part 5, paragraph 15 of the Decree № 13/14 contemplates that the interest charges in accordance with clause 1, art. 811 of the Civil Code of the Russian Federation shall not be computed on the sums of interest in default for the use of borrowed funds, when these are to be paid before the repayment date of the principal loan amount, unless otherwise explicitly stipulated by the law or agreement. Therefore, the Plaintiff has unlawfully and unfoundedly computed interest for the use of the outside financial funds as provided for by art. 395 of the Civil Code of the Russian Federation at the rate of 9% per annum for the use of the loan, amounting to 54,237,018.62 roubles.

In view of the above, the Defendant's representative requested the court to dismiss the Plaintiff's demand to collect from the Defendant the interest for the use of the outside financial funds, amounting to 54,237,018.62 roubles.

The Defendant's representative said that the arbitration court should not allow the Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement. The Defendant's representative underlined that paragraph 2.4 of the Loan agreement stipulated that the Defendant undertook to repay to the Plaintiff all the loans received by the Defendant under the Loan agreement, not later than December 31, 2007. The date for the repayment of the loan can be changed by written consent of the parties involved. The borrower (Defendant) is obliged to repay the loan earlier in the cases provided for by paragraph 2.1.1. of the named agreement, if the lender (Plaintiff) has enough reasonable grounds to believe that the financial situation of the borrower would not allow him to repay the loan on time.

The Defendant's representative brought to the notice of the arbitrators the fact that the only argument of the Plaintiff supporting his doubts concerning the ability of the



Defendant to repay the loan on time, was the outstanding interest. The Defendant's non-payment of interest cannot serve as the index of his financial situation. When making assessment of a financial position it is required to use the criteria employed to evaluate the validity of the balance structure (current liquidity ratio, equity ratio, and capability to restore the debtor's solvency). As of today the Defendant's financial position is stable, and this fact is corroborated by the positive accounting balance sheet of the Defendant. Therefore, the Plaintiff has no reasonable grounds supported by the appropriate evidence to justify his demand for repayment of the loan amount earlier (the Defendant's representative presented to the panel of arbitrators a copy of the Defendant's balance sheet for the first quarter of the year 2006).

The Defendant's representative also pointed out that in conformity with part 1, paragraph 32 of the Regulations of the ICCA at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation, any party - before the end of the case hearing and without unreasonable delay - has the right to petition about alterations and amendments in their claims or in their defensive pleadings. To his claims the Plaintiff entered an addition concerning the increase of the claim amount, and he also entered a new demand to terminate the Loan agreement, and consequently, to repay the loan sum. By doing so, he changed the subject matter and the grounds of the claim. The Regulations of the ICCA do not provide for the concurrent alterations and supplements of claims. The Defendant's representative clarified that the case in point is subject to the provisions of the law governing legal relationship in conflict situations - the provisions of the law of arbitral procedure of the Russian Federation. The Arbitration Procedural Code of the Russian Federation allows concurrent change of the subject matter and the grounds of a claim (art. 49 of the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation). In the opinion of the Defendant's representative, the Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement and his demand of payment by the Defendant of 13% interest per annum on the financial funds before the date of actual payment, are the new demands holding a new subject matter and the new grounds, and these demands can not be considered within the court procedure that has already been commenced. These new demands ought to be severed from this procedure.

The Defendant's representative stated that the Plaintiff's claim for payment of expenses for legal representatives should not be accepted since the Plaintiff had not presented evidence of actual expenses incurred by him.

The Plaintiff's representative pointed out that the claims entered by the Plaintiff on 27.12.05, were supplemented with the demand to terminate the Loan agreement because of the substantial violation by the Defendant of his obligations under the Loan agreement, on seven quarterly dates due. As a result of this violation the Plaintiff lost incomes he expected to receive when concluding the agreement - namely, to receive annual interest for the use of the loan. The obligation of the Defendant is the essential condition of the agreement in the sense of clause 2, art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation, and non-fulfillment of the obligation by the Defendant entitles the Plaintiff to demand the termination of the Loan agreement.

The Plaintiff's representative informed that on 05.12.05 the Plaintiff presented his claim to the Defendant, containing all the Plaintiff's demands with regard to the Loan agreement. The claim was left unanswered. The written explanations concerning the controversial agreement, for the first time received by the Plaintiff on 13.06.06, contain



the recognition de facto by the Defendant of his obligation under the agreement for the quarterly payment of 9% annual interest; the explanations do not contain any objections as to either the time of payments or the amounts of debt. On 05.12.05 the Plaintiff sent a letter to the Defendant, proposing to terminate the Loan agreement. There was no response to that letter either. The amendments to the claims were made by the Plaintiff on the grounds of art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation, in compliance with the requirements of art. 23 of the Law of the Russian Federation "On International Commercial Arbitration", d.d. 07.07.93, and without any unreasonable delay – the principle referred to by the Defendant in his effort to escape his contractual obligations.

The Plaintiff's representative petitioned the court to collect the payment from the Defendant, amounting to 71,941.00 US dollars, as a compensation for expenses incurred by the Plaintiff for the payment for services of the legal representatives, and presented the panel of arbitrators and the Defendant's representatives with a set of documents corroborating the actual expenses incurred by the Plaintiff.

Upon completion of the case hearing on 20.06.2006 the panel of arbitrators ruled that the arbitration decision, without the oral announcement of its operative part, would be forwarded to the parties within 60 days. By the resolution of the Chairman of the ICCA, d.d. 15.08.2006, the term for forwarding of the arbitration decision with regard to case № 143/2005 to the parties, was prolonged to October 1, 2006.

Statement of motivation

The International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation, having examined the case files and having heard the arguments of the parties, comes to the following conclusions.

1. As it has become clear from the case files, the Plaintiff is a legal entity under the law of Luxembourg, i.e. a foreign legal entity, the fact that defines the possibility for consideration of this dispute in the ICCA with mutual agreement of the Parties (paragraph 2, art. 1, art. 7 of the Law of the Russian Federation, of July 1993, № 5338-1 "On International Commercial Arbitration", and paragraph 2 of the Regulations of the ICCA). The ICAC has come to the conclusion that such mutual agreement exists, and is evident in paragraph 5.1. of the Loan agreement № 04-07, d.d. 23.07.2004 (hereinafter – "Loan agreement"), under which agreement the conflict of the relationship between the Parties has occurred. In accordance with this Agreement "the unsettled disputes of the Parties shall be brought before the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation in compliance with its procedures and rules".

The Parties have not made any objections as to the ICCA's jurisdiction, either in the process of the preparation of the case for hearing, or during the case hearing. In this context the ICCA assumes jurisdiction to consider this dispute.

2. Pursuant to paragraph 1, art. 28 of the Law of the Russian Federation "On International Commercial Arbitration", and clause 1, paragraph 13 of the



Regulations of the ICCA, the ICCA settles disputes in accordance with applicable provisions of the substantive law, determined by the agreement between the Parties. The ICCA has established that paragraph 5.1. and paragraph 6.1. of the Loan agreement concluded between the Plaintiff and the Defendant, contain a provision stipulating that "the Loan agreement shall be governed by the law of the Russian Federation". Therefore, the law of the Russian Federation shall apply.

3. In his comment d.d. 13.06.2006, the Defendant takes up the position that the Plaintiff's motion of May 9, 2006, with regard to adding to his claim the demand for early repayment of the loan amount and the demand to terminate the Loan agreement, represents the concurrent change of both the grounds and the subject matter of the claim – things not allowed by the procedural law of the Russian Federation, and namely, by part 1, art. 49 of the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation.

The Regulations of the ICCA, however, on the application of which the Parties agreed willfully, contain other rules, and allow the Plaintiff to amend and supplement his claims stated earlier, in conformity with clause 1, art. 32 of the Regulations of the ICCA. This is the general formula of permissible nature; it does not mention anything about the grounds and the subject matter of a claim at all, and it does not contain a prohibition of the mentioned combination.

In issues related to conducting of the proceedings, the ICCA is governed by the principles of its Regulations and by the general principles for conducting of the proceedings in international commercial arbitration, provided for by the Law of the Russian Federation "On International Commercial Arbitration", and in the Regulations of the ICCA, which allow the Plaintiff to exercise his material and procedural rights freely. The ICCA can not base its decisions on the provisions of art. 49 of the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation, all the more so, as the interpretation of this provision given by the Defendant, can not be regarded as unimpeachable, and it raises doubts in the doctrine – the fact pointed out in influential practical scientific expert comments (see Comments on the Arbitration Procedural Code of the Russian Federation, edition Yakovlev, V.F.; Yukov, M.K., Moscow, 2003, pages 158-159).

4. When examining the claims on their merits the ICCA assumes that the case files and the originals of the payment documents presented during the sitting of the arbitration court, confirm payment of the loan amount of 3,240,000,000.00 roubles by the Plaintiff to the Defendant on the grounds of the Loan agreement concluded between them; and this amount is subject to interest charges of 9% per annum, payable quarterly. Despite the repeated demands of the Plaintiff, these quarterly payments have not been effected by the Defendant, and in his written arguments d.d. June 13, 2006, and his oral statements given during the sitting of the arbitration court the Defendant was



objecting against interest payments, without contesting the validity of the concluded Loan agreement.

- 4.1. Defendant's default in payment of quarterly interest on the loan, granted to him under the Loan agreement, has been supported by the materials of the case and has not been contested by the Defendant during the hearing. In the Defendant's written arguments and oral statements presented during the hearing, he explained his refusal to effect payments under the Loan agreement by reasoning that the financial funds received by him under the Loan agreement, were the proceeds from the sales of oil abroad, produced by him, and that those funds were in fact his own funds, which were handed regardless of the Defendant's will, as a consequence of in-house payment transactions, used within the system of the "Yukos" holding between its structures, of which the Defendant was a part. But this objection of the Defendant is declaratory and is not supported by concrete evidence with regard to the grounds, obligatoriness and the money amounts of the in-house payment transactions used within the system of the "Yukos" holding between its structures. Moreover, there are no legal grounds for the examination by the arbitration court of the circumstances named by the Defendant, and even less, for passing the judgment thereof, since this would have been beyond the scope of the arbitration clause agreed upon by the Parties: the arbitration clause covers the disputes, exclusively concerning the Loan agreement and the legitimacy and validity of the latter is not challenged by the disputing Parties.

The terms of the Loan agreement concluded between the parties in accordance with the law, ought to be fulfilled, and thus, the amount of interest charges of 491,773,501.00 roubles, demanded by the Plaintiff, ought to be collected from the Defendant.

- 4.2. With regard to the Plaintiff's claim concerning collection from the Defendant of interest charges payable on delay of quarterly interest payment for the received borrowed funds amounting to 54,237,018,62 roubles, one ought to be governed by the provisions of the applicable law of the Russian Federation and by practice of understanding of these provisions and the application of these provisions by the highest courts.

According to the explanation in paragraph 15 of the Decree of the Plenums of the Supreme Court of the Russian Federation and the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation, d.d. October 8, 1998, № 13/14, no interest shall be charged on the sum of the delayed interest payment for the use of borrowed funds which are to be paid before the payment date of the principal loan is due, unless otherwise provided for by the law or agreement. In this case there are no direct instructions in this connection, therefore, there are no grounds to allow the named claim of the Plaintiff.

5. The Plaintiff's demand for early repayment by the Defendant of the whole amount of the loan is based on paragraph 2.4.1. of the Loan agreement concluded between the Parties, according to which agreement the borrower is obliged to repay the loan at the lender's request before the final payment date, if the lender has



reasonable grounds to believe that the financial position of the borrower would not allow him to repay the loan on time.

During the sitting the Plaintiff has not presented convincing supplementary evidence as to instability and insecurity of the financial position of the Defendant. By itself, default in payment by the Defendant - a large business enterprise, of ongoing interest on the received loan, on seven payment dates due, and the fact that he failed to explain the reasons for non-payment in response to numerous written demands of the lender, can not serve as evidence of the Defendant's financial insolvency.

In accordance with paragraph 2.4.2. of the Loan agreement concluded between the Parties, in other cases stipulated by the legislation in force, among which, in the opinion of the panel of arbitrators, also the termination of the agreement by virtue of art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation, the lender is entitled to demand from the borrower the early repayment of the whole amount of the loan received by him.

The Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement concluded between the Parties because of its substantial violation by the Defendant, is based on the provisions of the law applicable to disputes (art. 450, 453 of the Civil Code of the Russian Federation), and is supported by legally significant facts, which have not been contested by the Defendant. In accordance with clause 2, art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation, at the request of one of the parties the agreement may be terminated by court order only in case of its substantial violation by the other party, or in other cases stipulated by the Civil Code of the Russian Federation, or other provisions of the law or agreement.

The ICCA has come to the conclusion that the default in interest payment for the use of the received borrowed funds, on seven quarterly payment dates due (longer than 15 months), and the unwillingness to pay debts demonstrated by the Defendant during the hearing, need to be regarded as substantial violation, as defined in clause 2, art. 450 of the Civil Code of the Russian Federation. In compliance with the Parties' will, expressed in paragraph 1.1. and 2.4. of the Loan agreement, the Defendant is obliged to pay quarterly interest on the sum of the received loan. Going by the consent of the parties with regard to this issue, the ICCA has come to the conclusion that the regular interest payment under the Loan agreement is the significant condition of the named Loan agreement.

The Plaintiff has observed the procedure set by the applicable law with regard to the termination of the agreement, and the Defendant has been informed about the Plaintiff's intention.

Under these circumstances there are no legal grounds for dismissing the Plaintiff's demand to terminate the Loan agreement because of its substantial violation by the other party - the Defendant, and the ICCA pronounces the Loan agreement terminated from the day the arbitration decision comes into force in accordance with clause 3, art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation.

6. When examining the Plaintiff's demand concerning the termination of the Loan agreement the ICCA notes that the Plaintiff has fully fulfilled his obligations under the Loan agreement № 04-07, d.d. 23.07.04, and this fact has been



corroborated by payment order № 20, d.d. 23.07.04, by the bank statement, d.d. 23.07.04, of the branch office of OJSC Bank "Menatep Spb", and has not been contested by the Defendant.

The panel of arbitrators notes that in practice of the application of art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation, Russian courts proceed from the position that the provisions of clause 4, art. 453 of the Civil Code of the Russian Federation do not exclude the possibility to claim the financial funds, received by the other party, because they constitute unjust enrichment. According to the clarification note in paragraph 1 of the Information letter of January 11 2000, № 49, of the Presidium of the Supreme Arbitration Court of the Russian Federation: "Judicial practice review with regard to settlement of disputes, related to application of provisions on unjust enrichment", when terminating the agreement the party does not lose the right to demand back everything that has been fulfilled earlier, if the other party has enriched itself unjustly. A different approach might cause the situation when a party, who seriously violated the agreement, would be discharged from payment of funds received under the agreement, to the other party, while the agreement was terminated for the reasons the party in default responsible for.

Under these circumstances the Plaintiff's claim against the Defendant for the repayment by the Defendant of the sum of the loan received by him, and amounting to 3,240,000,000.00 roubles, needs to be allowed. At the same time, in view of the significance of the amount of money awarded to the Plaintiff, the arbitration court is inclined to allow the Defendant a period of three months from the date the decision is passed, to effect payment of the name amount.

7. The Plaintiff's request to compel the Defendant to pay interest on the amounts payable in favour of the Plaintiff, up to the date of the actual payment of these amounts, can not be considered by the ICCA, since this request implicates – as it does in all the cases concerning material demands - an advance payment of the arbitration fees – thing that has not been done in this case.
8. Consistent with paragraph 9 of the Provision on arbitration costs and fees (Addendum to the Regulations of the ICCA), when dealing with the issue concerning the Plaintiff's demand to oblige the Respondent to bear the costs amounting to 71,941.00 US dollars, incurred by the Plaintiff in connection with his defense through his legal representatives (lawyers office "NOMOS" and Nonprofit partnership Moscow Bar Association "Gridnev & Partners"), the ICCA has examined the documents presented by the Plaintiff: Legal Service Agreement, d.d. 24.04.2006; the client's Mandate Agreement for the assignment of the third party to fulfill the obligations under the agreement, d.d. 20.03.2006; Legal Service Contract № 36-2005/ПО, d.d. 11.11.2005; and the Supplementary Agreement to the Legal Service Contract, № 1, d.d. 30.01.2006; the notification № 02, d.d. 02.05.2006, of the Central branch office of the bank "Vozrozhdenie"; SWIFT, d.d. 02.05.2006; memorial slip №3013, d.d. 02.05.2006; extract from the account statement for 02.05.2006; account statements №12, d.d. 02.12.2005; №3, d.d.



15.03.2006; №4, d.d. 15.03.2006; and credit notes d.d. 09.12.2005 and 31.03.2006.

The Plaintiff applied with the demand for compensation by the Defendant of the expenses made in connection with the legal representatives, at the same time for all four identical cases, which are under the ICCA's consideration, and namely, cases №143/2005, №144/2005, №145/2005 and №146/2005, - which simplifies the calculations process.

Taking into consideration the sum of the claims filed by the Plaintiff, the time, necessary for the preparation of the cases, the number of hearings that has taken place, the degree of the complexity of the cases, as well as the fact that the above mentioned cases are identical, the ICCA considers it reasonable to satisfy the Plaintiff's demand to oblige the Defendant to bear the expenses incurred by the Plaintiff, in connection with his defense through the legal representatives and amounting to 71,941.00 US dollars, for all four cases: №143/2005, №144/2005, №145/2005 and №146/2005 - which is reflected in the ICCA's decision in case №143/2005.

9. When solving the issue concerning the distribution of expenses for arbitration fees between the parties, the ICCA established that the Plaintiff had paid the arbitration fee with regard to this case, in US dollars, in the total amount of 220,321.00 US dollars. The ICCA handles the distribution of expenses for arbitration fees between the disputing parties in conformity with paragraph 6 of the Provision on arbitration costs and fees (Addendum to the Regulations of the ICCA). In accordance with clause 2, paragraph 6 of the Provision on arbitration costs and fees, should the claim be allowed partially, payment of the arbitration fee is to be imposed on the Defendant pro rata the sum of the claim allowed, and on the Plaintiff - pro rata the sum of the claim dismissed. Therefore, payment of the arbitration fees in the amount of 217,164.76 US dollars shall be imposed on the Defendant.

Operative part of the decision

Based on the above and guided by paragraphs 38-40 of the Regulations, the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation

RULES:

1. To collect from OJSC "Yaganskneftegaz", Nefteyugansk, the Russian Federation, in favour of the company "Yukos Capital S.à. r.l.", Luxembourg,



- the amount of 491,773,501.00 roubles –interest for the use of the borrowed funds at the interest rate of 9% per annum.
2. To terminate the Loan agreement № 04-07, d.d. 23.07.2004, concluded between the company “Yukos Capital S.à. r.l.”, Luxembourg, and OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, from the day this decision of the ICCA comes into force.
 3. To collect from OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, the principal loan amount of 3,240,000,000.00 roubles, in favour of the company Yukos Capital S. à. r.l.”, Luxembourg.
 4. To dismiss the claim of the company “Yukos Capital S.a. r.l.”, Luxembourg, with regard to collection of interest for the use of the outside financial funds - 54,237,018.62 roubles.
 5. To collect from OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, in favour of the company Yukos Capital S. à. r.l.”, Luxembourg, the amount of 217,164.76 US dollars as compensation of expenses for the arbitration fees.
 6. To allow the Defendant - OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation, a period of three months from the day of announcement of this decision, to repay the principal loan amount of 3,240,000,000.00 roubles.
 7. To collect from OJSC “Yuganskneftegaz”, Nefteyugansk, the Russian Federation in favour of the company Yukos Capital S. à. r.l.”, Luxembourg, the amount of 71,941.00 US dollars –expenses for the services of the legal representatives in connection with the defense - for all four cases: №143/2005, №144/2005, №145/2005 and №146/2005.

This decision is drawn up in the Russian language and signed in triplicate, one copy is for safe keeping in the ICCA files, one copy is for the Plaintiff, and one copy is for the Defendant.

The Chairman of the panel of arbitrators

/signature/

O.N. Sadikov

/signature/

S.N. Lebedev

The arbitrators

/signature/

M.G. Rosenberg

/official seal: International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of
Commerce and Industry of the Russian Federation/



Нижеподписавшаяся, Г. Смит-Жданова, присяжная переводчица русского языка, приведенная к присяге в Окружном Суде г. Амстердама, настоящим заявляет, что прилагаемый перевод является полным и по содержанию соответствует тексту прилагаемого к нему первоисточника. Заверено личной печатью, парафом и подписью.

I, G. Smit-Zhdanova, certify hereby that this translation made by me, fully corresponds with the contents of the document hereunto annexed.

Хёйзен, Нидерланды, 11 декабря 2006 / Huizen, The Netherlands, December 11, 2006

Г. Смит-Жданова, присяжная переводчица
G. Smit-Zhdanova, sworn translator



Правописание русских / иностранных имен и фамилий в переводе на иностранный язык может отличаться от их правописания в подлинных документах.

The spelling of Russian / foreign names in the translated documents may differ from the spelling of these names in the original documents.

ИКАС

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД
ПРИ ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННОЙ ПАЛАТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Дело № 143/2005

РЕШЕНИЕ

г. Москва

"19" сентября 2006 г.

Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации в составе

председателя Садикова О.Н.
арбитров Лебедева С.Н. и Розенберга М.Г.

рассмотрел в заседаниях: 18.05.2006 и 20.06.2006.

дело по иску «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, о взыскании руб. 346 372 953,06 – процентов по договору займа и руб. руб. 32 518 094,42 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства,

В заседании по делу приняли участие:

представители Истца: «Yukos Capital S.à r.l.»: Дас Гупта Я.К. (доверенность б/н от 08.12.2005); Морозов А.Г. (доверенность б/н от 08.12.2005); Титиевская М.П. (доверенность б/н от 20.04.2006); Ефименко Ю.П. (доверенность от 31.01.2006);

представители Ответчика: ОАО «Юганскнефтегаз»: Пшеничников В.А. (доверенность №ЮНГ-239/06 от 21.03.2006); Сушинских О.А. (доверенность от 01.01.2006);

Другие лица, участвующие в заседании: -

Докладчик: В.Ю. Борисов

Обстоятельства дела

27 декабря 2005 г. в Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате РФ (далее – «МКАС») поступило исковое заявление компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург (далее – «Истец»), к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация (далее – «Ответчик»), вместе именуемые «Стороны», каждая в отдельности – «Сторона», о взыскании руб. 346 372 953,06 – процентов по договору займа и руб. 32 518 094,42 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства.

Как следует из искового заявления, 23.07.04 между Сторонами был заключен Договор займа № 04-07 (далее – «Договор займа»), согласно которому Истец принял на себя обязательство предоставлять Ответчику процентные займы общей суммой не превышающей 3 240 000 000. В соответствии с п.1.1. Договора займа, Ответчик обязался уплатить проценты за пользование займами по ставке 9% годовых.

23.07.04 Ответчик направил Истцу заявление на выборку №1 о перечислении ему займа в сумме 3 240 000 000 (письмо Исх. №06/03-1036 от 23.07.2004). Истец 23.07.04 платежным поручением №20 перечислил Ответчику указанную сумму, которая в тот же день – 20.07.04 была зачислена на счет Ответчика, что подтверждается банковской выпиской от 23.07.04 со счета Ответчика в филиале ОАО Банк «Менатеп Спб».

Согласно пп.1.1. и 2.4. Договора займа, Ответчик был обязан уплачивать проценты ежеквартально. Как указал Истец, Ответчик не выполнил своего обязательства по уплате процентов. По расчетам Истца на дату 01.10.05 Ответчик был обязан уплатить Истцу сумму руб. 346 372 953,06 (расчет представлен Истцом за период с 24.07.2004 по 30.09.2005 в Таблице №1 к исковому заявлению).

В связи с невыполнением Ответчиком обязательств по уплате процентов Истец неоднократно направлял Ответчику письма с напоминаниями и с

требованиями об уплате процентов (19.10.04, 20.01.04, 25.04.05 и 11.11.05). Все указанные обращения Истца были оставлены Ответчиком без ответа.

05.12.05 Истец направил Ответчику претензию, в которой предложил Ответчику уплатить проценты на сумму займа, а также проценты за просрочку исполнения денежного обязательства по ставке ЦБ РФ в размере 13%. Претензия также была оставлена Ответчиком без ответа.

Считая свое право нарушенным, Истец обратился в МКАС при ТПП РФ с требованием взыскать с Ответчика сумму процентов за пользование займом руб. 346 372 953,06; сумму процентов за неисполнение денежного обязательства руб. 32 518 094,42; регистрационный и арбитражный сборы, расходы на юридических представителей.

В исковом заявлении от 23.12.05, поступившем в МКАС 27.12.05, Истец избрал арбитром Розенберга М.Г., запасным арбитром – Бардину М.П. 15.03.06 в МКАС поступило письмо Ответчика, в котором Ответчик избрал арбитром Лебедева С.Н., запасным арбитром – Зыкина И.С. Постановлением арбитров Розенберга М.Г. и Лебедева С.Н. от 20.03.2006 председателем состава арбитража по данному делу был избран Садиков О.Н., запасным председателем – Богуславский М.М.

03.04.06. в МКАС поступило заявление Ответчика с просьбой продлить срок для подачи письменных объяснений по делу.

05.05.06. в МКАС поступили письменные объяснения Ответчика, в которых он просил отказать в удовлетворении требований Истца о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 32 518 094,42. Ответчик указал, что срок возврата займа по Договору займа - 31.12.07. Согласно п.1 ст.811 ГК РФ в случаях, когда заемщик, не возвращает в срок сумму займа, на эту сумму подлежат уплате проценты, в размере, предусмотренном п.1 ст.395 ГК РФ. По мнению Ответчика, в п.3.2.

Договора займа предусмотрено, что в случае просрочки возврата займа Истец вправе потребовать уплаты Ответчиком неустойки в размере 0,1% в день от просроченной суммы, однако в отношении просрочки уплаты процентов годовых каких-либо санкций Договором займа не предусмотрено.

11.05.2006 Истцом представлено в МКАС ходатайство от 09.05.2006 о дополнении исковых требований, заключающееся в увеличении суммы подлежащих взысканию с Ответчика процентов за пользование займом до руб. 491.773.501,00 и суммы процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства — руб. 54 315 302,83. Истцом также заявлены дополнительные требования о досрочном возврате суммы займа (руб. 3 240 000 000) и о расторжении Договора займа.

В заседании МКАС 18.05.06 представитель Ответчика настаивал на переносе заседания, поскольку требование о расторжении договора займа было выдвинуто Истцом незадолго до слушания дела (получено МКАС только 11.05.2006) и не могло получить должной правовой оценки со стороны Ответчика. Совещаясь на месте, состав арбитража принял постановление об отложении слушания дела на 20.06.2006 на 10:00.

В заседании 20.06.06 представитель Ответчика заявил ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью подтверждения полномочий лиц, подписавших исковое заявление, и уточнения требований Истца. На основании документов, дополнительно представленных Истцом в заседании, а также документов, уже имеющихся в материалах дела, МКАС установлено, что полномочия администратора (управляющего) Истца осуществляются компанией «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.» (возможность передачи полномочий администратора (управляющего)

третьему лицу допускается ст.12 устава Истца). Полномочия лиц, подписавших исковое заявление (Роберт Жан Шоль и Йоханнесом Хендрик Виллем Ван Кеверден Брувер), и дополнения исковых требований (Роберт Жан Шоль и Поликсени Котула), являющихся управляющими (директорами) компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», подтверждаются выпиской из реестра от 16.12.05 с образцами подписей указанных лиц и удостоверением полномочий нотариусом Люксембурга господином мэтром Эмилем Шлессером.

Ошибка в наименовании компании, содержащаяся в переводе на русский язык Устава управляющей компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», устранена Истцом и в судебное заседание представлена исправленная и надлежащим образом заверенная копия Устава указанной компании.

Представитель Ответчика заявил второе ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью предоставления доказательств, подтверждающих, что предоставленные в заем Ответчику денежные средства, являются выручкой от реализации добытой Ответчиком нефти. В ходатайстве Ответчика указывалось, что единственным участником «Yukos Capital S.a.r.l.» является «Yukos International UK B.V.». Единственным акционером «Yukos International UK B.V.» с 08.06.2000 по 19.04.05 являлась «Yukos Finance B.V.». Единственным участником «Yukos Finance B.V.» являлось ОАО «НК «ЮКОС». Таким образом, ОАО «Юганскнефтегаз» (Ответчик) имеет основания полагать, что предоставленные ему в заем средства являются средствами, полученными ОАО «НК «ЮКОС» от реализации добытой ОАО «Юганскнефтегаз» нефти, в связи с чем, заявленное Истцом требование является злоупотреблением правом (ст.10 ГК РФ). При этом, представителем Ответчика не ставился вопрос о признании Договора займа недействительным.

Ходатайство Ответчика об отложении слушания дела оставлено оставом арбитража без удовлетворения, что не препятствует Ответчику собирать любые доказательства и предъявлять иск о злоупотреблении правом.

Представителем Истца представлен перерасчет в рамках уплаченного арбитражного сбора процентов за неисполнение денежного обязательства по ст. 395 ГК РФ – до руб. 54 237 018,62. В остальном, представитель Истца подтвердил исковые требования: расторгнуть Договор займа и взыскать сумму займа руб. 3 240 000 000; сумму процентов за пользование займом руб. 491.773 501; долл. США 220 321 – сумму регистрационного и арбитражного сборов, долл. США – 71.941,00 – сумму расходов на юридических представителей (по всем четырем аналогичным делам, рассматриваемым МКАС при ТПП РФ - №№ 143/2005, 144/2005, 145/2005, 146/2005).

Истец представил на обозрение арбитров и представителей Ответчика оригиналы всех финансовых документов о перечислении заемных средств на счет Ответчика: выписки по лицевому счету «Yukos Capital S.a.r.l.», предоставленные Филиалом ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва, от 20.07.04, 23.07.04, 05.08.04, 13.08.04, а также справку от 11.01.06 о том, что с 30.06.05 официальное название Филиала Акционерного Коммерческого Банка «МЕНАТЕП Санкт-Петербург», ОАО в г.Москве, изменено на Филиал ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва.

При этом, Истец также сослался на то, что факт предоставления займа отражен также в балансе Ответчика, который является публичным документом и был размещен на сайте в Интернете.

Представитель Ответчика не согласился с требованием Истца об уплате процентов за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ, поскольку в Постановлении Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 01.07.96 № 6/8 «О некоторых вопросах, связанных

применением части первой ГК РФ» разъяснено, что предусмотренные п. 1 ст. 395 ГК РФ проценты подлежат уплате только на соответствующую сумму денежных средств и не должны начисляться на проценты за пользование чужими денежными средствами, если иное не предусмотрено законом. В соответствии с п. 4 Постановления Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 08.10.98 № 13/14 «О практике применения положений ГК РФ о процентах за пользование чужими денежными средствами» проценты, предусмотренные п. 1 ст. 395 ГК РФ, по своей природе отличаются от процентов, подлежащих уплате за пользование денежными средствами, предоставленными по договору займа (ст. 809 ГК РФ). Часть 5 п. 15 Постановления № 13/14 предусматривает, что на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, когда они подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты на основании пункта 1 ст. 811 ГК РФ не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Следовательно, Истец неправомерно и необоснованно начислил проценты за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ на сумму 9% годовых за пользование займом в сумме руб. 54 237 018,62.

Учитывая изложенное, представитель Ответчика просил отказать Истцу во взыскании с Ответчика процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 54 237 018,62.

Представитель Ответчика заявил, что арбитражный суд не должен удовлетворять требование Истца о расторжении договора займа. Представитель Ответчика подчеркнул, что в п. 2.4. Договора займа предусмотрено, что все займы, полученные Ответчиком в соответствии с настоящим договором, Ответчик обязуется возвратить Истцу не позднее 31 декабря 2007 г. Срок возврата займа может быть изменен по письменному соглашению сторон. Заемщик (Ответчик) обязан досрочно вернуть заем в случаях, предусмотренных п. 2.1.1 указанного договора – если у займодавца

Истца) есть достаточные основания полагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно вернуть заем.

Представитель Ответчика обратил внимание арбитров на то обстоятельство, что единственным доводом Истца, подтверждающим сомнения относительно возможности Ответчика своевременно вернуть сумму займа, является неуплата процентов. Неуплата Ответчиком процентов не может служить показателем его финансового состояния. При оценке финансового состояния необходимо приводить показатели оценки удовлетворительности структуры баланса (текущей ликвидности, обеспеченности собственными средствами и способности восстановления платежеспособности). На сегодняшний день финансовое положение Ответчика стабильное, подтверждением чего является положительный бухгалтерский баланс Ответчика. Таким образом, отсутствуют достаточные основания, подтвержденные соответствующими доказательствами, на основании которых Истец вправе досрочно требовать возврата суммы займа (представитель Ответчика передал составу арбитража копию баланса Ответчика за 1 квартал 2006г).

Представитель Ответчика также обратил внимание на то, что в соответствии с ч. 1 § 32 Регламента МКАС при ТПП РФ любая сторона до окончания устного слушания дела может без необоснованной задержки изменить или дополнить свои исковые требования или возражения по иску. Истец дополнил исковые требования в части увеличения суммы иска, а также заявил новое требование о расторжении договора займа, и, соответственно, о возврате суммы займа, тем самым изменив предмет и основание иска. Регламентом МКАС одновременное изменение и дополнение исковых требований не предусмотрено. Представитель Ответчика уточнил, что к данному случаю применимы нормы права, регулирующие спорные правоотношения – нормы арбитражного процессуального права РФ. АПК РФ не допускает одновременное изменение предмета и основания иска (ст. 49

АПК РФ). По мнению представителя Ответчика, требование Истца о расторжении договора займа и требование о взыскании с Ответчика 13% годовых на денежные средства до момента фактической уплаты, - это новые требования, содержащие новый предмет и новые основания, они не могут быть рассмотрены в рамках уже начатого судебного разбирательства, эти требования должны быть рассмотрены в рамках отдельного производства.

Представитель Ответчика заявил, что требование Истца об оплате расходов на юридических представителей не подлежит удовлетворению, поскольку Истец не представил доказательства фактически понесенных им расходов.

Представитель Истца указал, что заявленные Истцом 27.12.05 иски были дополнены требованием о расторжении договора займа в связи с существенными нарушениями Ответчиком своих обязательств по договору займа в течение 7 ежеквартальных сроков. В результате этих нарушений Истец лишился того, на что он рассчитывал при заключении договора займа, а именно - на получение процентов годовых за пользование займом. Обязательство Ответчика относится к существенным условиям договора в смысле п. 2 ст. 450 ГК РФ, а его неисполнение Ответчиком дает Истцу право требовать расторжения договора займа.

Представитель Истца сообщил, что Истцом 05.12.05 была предъявлена претензия к Ответчику, в которой содержались все требования Истца по Договору займа. Эта претензия была оставлена без ответа. Впервые полученные Истцом 13.06.06 письменные объяснения по спорному договору содержат фактическое признание Ответчиком договорного обязательства в размере 9% годовых ежеквартально, в них отсутствуют возражения как по срокам платежей, так и по размерам задолженности. 05.12.05 Истец направил Ответчику предложение о расторжении договора займа, которое также осталось без ответа. Дополнение исковых требований было сделано Истцом на основании ст. 450 ГК РФ в соответствии с требованиями ст. 23 Закона РФ

«О международном коммерческом арбитраже» от 07.07.93, без необоснованной задержки, на которую указывает Ответчик, стремясь уклониться от выполнения обязательств по договору.

Представитель Истца просил взыскать с Ответчика сумму долл. США 71.941,00 в качестве компенсации расходов Истца на оплату услуг юридических представителей и передал составу арбитража и представителям Ответчика документы, подтверждающие фактические расходы Истца.

По окончании слушания дела 20.06.2006 составом арбитража вынесено постановление о том, что арбитражное решение без устного объявления его резолютивной части будет направлено сторонам в течение 60 дней. Постановлением Председателя МКАС от 15.08.2006 г. срок для направления сторонам решения по делу № 143/2005 был продлен до 1 октября 2006 г.

Мотивы решения

Рассмотрев материалы дела и заслушав объяснения Сторон, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации пришел к следующим выводам.

1. Как видно из материалов дела, Истец является юридическим лицом по законодательству Люксембурга, то есть иностранным юридическим лицом, что определяет возможность рассмотрения данного спора в МКАС при наличии соглашения Сторон об этом (п. 2 ст. 1, ст. 7 Закона РФ от 7 июля 1993 г. №5338-1 «О международном коммерческом арбитраже» и п. 2 §1 Регламента МКАС). МКАС пришел к выводу, что такое соглашение содержится в п. 5.1. Договора займа №04-07 от 23.07.2004 (далее – «Договор займа»), из которого возникли спорные правоотношения Сторон. Согласно этому Договору «неурегулированные Сторонами споры подлежат передаче на рассмотрение Международного коммерческого арбитражного суда при

Торгово-промышленной палате РФ в соответствии с его процедурами и правилами».

Ни в процессе подготовки дела к слушанию, ни в ходе заседания по делу каких-либо возражений по компетенции МКАС Сторонами не заявлялось. Учитывая вышеизложенное, МКАС признает себя компетентным рассматривать данный спор.

2. Согласно п. 1 ст. 28 Закона РФ «О международном коммерческом арбитраже» и п. 1 §13 Регламента МКАС, МКАС разрешает споры на основе применимых норм материального права, определенного соглашением Сторон. МКАС установил, что п. 5.1. и п. 6.1. заключенного между Истцом и Ответчиком Договора займа содержат указание на то, что «применимым правом по Договору займа является право Российской Федерации». Таким образом, подлежит применению право Российской Федерации.

3. Ответчик в своем отзыве от 13.06.2006 утверждает, что заявление Истца от 9 мая 2006 г. о дополнении его иска требованием о досрочном возврате суммы займа и о расторжении Договора займа является одновременно изменением как основания, так и предмета иска, что процессуальное законодательство РФ, а именно ч. 1 ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, не допускает.

Однако Регламент МКАС, на применение которого добровольно согласились Стороны, содержит иные правила и позволяет Истцу, как сказано в п. 1 ст. 32 Регламента МКАС, изменять или дополнять ранее заявленные исковые требования. Эта общая формула дозволительного характера, об основаниях и предмете иска в ней вообще не говорится и запрета их сочетания она не содержит.

В вопросах ведения разбирательства МКАС руководствуется правилами своего Регламента и общими началами ведения процесса в международном

коммерческом арбитраже, предусмотренными Законом РФ «О международном коммерческом арбитраже» и Регламентом МКАС, которые позволяют Истцу свободно распоряжаться его материальными и процессуальными правами. МКАС не может основывать свои решения на норме ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, тем более что даваемое Ответчиком понимание этой нормы нельзя считать бесспорным и оно вызывает в доктрине сомнения, о чем указывается в авторитетном научно-практическом комментарии (см. «Комментарий к Арбитражному процессуальному кодексу РФ», ред. Яковлев В.Ф., Юков М.К., М., 2003, с. 158-159).

4. При рассмотрении исковых требований по существу МКАС исходит из того, что материалы дела и представленные в заседании арбитража оригиналы платежных документов подтверждают перевод Истцом Ответчику на основании заключенного ими Договора займа суммы займа руб. 3 240 000 000, на которую подлежат начислению ежеквартально уплачиваемые 9% годовых. Такие квартальные платежи, несмотря на неоднократные требования Истца, не были Ответчиком произведены, и в своих письменных объяснениях от 13 июня 2006 г. и в устных заявлениях в заседании арбитража Ответчик, не оспаривая действительности заключенного им Договора займа, возражал против оплаты процентов.

4.1. Факт неплатежа Ответчиком квартальных процентов по займу, полученному на основании Договора займа, подтвержден материалами дела и не оспаривался Ответчиком в заседании арбитража. Отказ Ответчика в платеже по заключенному им Договору займа в письменных и устных объяснениях в заседании арбитража Ответчик объяснил тем обстоятельством, что полученные им по Договору займа денежные средства были результатом реализации за рубежом добытой им нефти, фактически являлись его собственными средствами и были переданы независимо от воли Ответчика в результате применявшихся в системе холдинга «Юкос» внутренних расчетных

операций между его структурами, в которые входил и Ответчик. Однако это возражение Ответчика является декларативным и не подтверждено конкретными доказательствами об основаниях, обязательности и суммах проводившихся в системе холдинга «Юкос» внутренних расчетных операций между его структурами. Кроме того, для рассмотрения, а тем более оценки арбитражем названных Ответчиком обстоятельств нет правовых оснований, поскольку это выходило бы за рамки согласованной Сторонами арбитражной оговорки - она охватывает споры исключительно по Договору займа, правомерность и действительность которого спорящими сторонами не ставится под сомнение.

Условия правомерно заключенного Сторонами Договора займа должны исполняться, и соответственно требуемая Истцом сумма процентов, составляющая руб. 491 773 501 должна быть с Ответчика взыскана.

4.2. В отношении требования Истца о взыскании с Ответчика процентов за просрочку уплаты поквартально начисляемых процентов за полученные займы средства, составляющие руб. 54 237 018,62, следует руководствоваться нормами применимого права РФ и практикой их понимания и применения высшими судебными инстанциями.

Согласно разъяснению, содержащемуся в п. 15 постановления Пленумов Верховного суда РФ и Высшего Арбитражного суда РФ от 8 октября 1998 г. №13/14, на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, которые подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Таких прямых указаний в данном случае не имеется и, следовательно, для удовлетворения этого требования Истца нет оснований.

5. Требование Истца о досрочном возврате Ответчиком всей полученной им суммы займа основывается на п. 2.4.1 заключенного Сторонами Договора займа, согласно которому если у займодавца есть достаточные основания

полагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно возратить заем, заемщик обязан по требованию займодавца вернуть заем до истечения срока его погашения.

В заседании арбитража Истец не представил дополнительных убедительных доказательств неустойчивости и ненадежности финансового положения Ответчика. Сам по себе неплатеж Ответчиком – крупной хозяйственной фирмой - текущих процентов по полученному займу после наступления семи платежных сроков и необъяснение им причин такого положения в ответ на многочисленные письменные претензии займодавца не может служить доказательством финансовой несостоятельности Ответчика.

Согласно п. 2.4.2 заключенного Сторонами Договора займа Займодавец имеет право требовать досрочного возврата заемщиком всей полученной им суммы займа в других случаях, установленных действующим законодательством, которые, как считает состав арбитража, включают и случаи расторжения договора на основании ст.453 ГК РФ.

Требование Истца о расторжении заключенного с Ответчиком Договора займа ввиду его существенного нарушения Ответчиком основано на нормах применимого к спору права (ст.450,453 ГК РФ) и подтверждается юридически значимыми фактами, которые Ответчик не оспорил. Согласно п.2. ст.450 ГК РФ по требованию одной из сторон договор может быть расторгнут по решению суда только при существенном нарушении договора другой стороной или в иных случаях, предусмотренных ГК РФ, другими законами или договором.

МКАС пришел к выводу, что неплатеж в течение семи квартальных сроков платежа (более 15 месяцев) процентов за пользование полученными заемными средствами и проявленное Ответчиком в заседании арбитража нежелание погашать свою задолженность, надо считать подпадающим под определение существенного нарушения, даваемое в п.2 ст.450 ГК РФ. Согласно воле сторон, выраженной в п.1.1. и п.2.4. Договора займа, Ответчик

был обязан уплачивать проценты на сумму полученного займа ежеквартально. Руководствуясь соглашением сторон по этому вопросу, МКАС пришел к выводу, что регулярная уплата процентов по договору займа является существенным условием указанного Договора займа.

Истцом соблюдена установленная применимым правом процедура расторжения договора, и Ответчик был о таком его намерении уведомлен.

При таком положении, нет правовых оснований отклонять требование Истца о расторжении Договора займа ввиду его существенного нарушения обязанной стороной – Ответчиком, и МКАС признает Договор займа расторгнутым с момента вступления настоящего решения в законную силу согласно п.3. ст.453 ГК РФ.

6. При рассмотрении требования истца о расторжении Договора займа, МКАС констатирует, что Истец полностью выполнил свои обязательства по Договору займа №04-07 от 23.07.2004, что подтверждается платежным поручением №20 от 23.07.04., банковской выпиской от 23.07.04 филиала ОАО Банк «Менатеп Спб», и не оспаривается Ответчиком.

Состав арбитража отмечает, что в практике применения ст.453 ГК РФ российские суды исходят из того, что положения п.4 ст.453 ГК РФ не исключают возможности истребовать в качестве неосновательного обогащения полученные другой стороной денежные средства. Согласно разъяснению, содержащемуся в п.1 Информационного письма от 11 января 2000г. № 49 Президиума Высшего Арбитражного Суда РФ «Обзор практики рассмотрения споров, связанным с применением норм о неосновательном обогащении», при расторжении договора сторона не лишена права истребовать ранее исполненное, если другая сторона неосновательно обогатилась. При ином подходе оказалось бы, что сторона, допустившая существенное нарушение договора, освобождалась бы от возврата другой

стороне денежных средств, полученных ею во исполнение договора, который был расторгнут по причинам, за которые отвечает нарушившая договор сторона.

При таком положении, требование Истца о возврате Ответчиком суммы полученного им займа в сумме руб. 3 240 000 000 должно быть удовлетворено. При этом, учитывая значительность присуждаемой Истцу суммы, арбитраж считает возможным предоставить Ответчику трехмесячный срок для ее возврата со дня вынесения решения.

7. Просьба Истца обязать Ответчика уплачивать проценты на присужденные с него денежные суммы до их фактической уплаты не может быть МКАС рассмотрена, поскольку предполагает, как и при заявлении всех материальных требований, предварительную уплату арбитражного сбора, чего в данном случае не было сделано.

8. Разрешая в соответствии с § 9 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС) вопрос о заявленном Истцом требовании о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов в сумме долл. США 71.941,00, связанных с защитой его интересов через юридических представителей (Адвокатское бюро «НОМОС» и Некоммерческое партнерство Московская коллегия адвокатов «Гриднев и Партнеры»), МКАС исследованы представленные Истцом Соглашение об оказании юридической помощи от 24.04.2006, Согласие клиента от 20.03.2006 на поручение выполнения обязательств по данному договору другому исполнителю, Договор №36-2005/ПО от 11.11.2005 об оказании юридической помощи и Дополнительное соглашение №1 от 30.01.2006 к нему, уведомление Центрального филиала Банка «Возрождение» №02 от 02.05.2006, SWIFT от 02.05.2006, мемориальный ордер №3013 от 02.05.2006, выписку со счета за 02.05.2006, счета №12 от

02.12.2005, №3 от 15.03.2006, №4 от 15.03.2006 и кредитовые авизо от 09.12.2005 и 31.03.2006.

Истец обратился с требованием о возмещении Ответчиком расходов на юридических представителей одновременно по четырем аналогичным делам, находящимся в производстве МКАС, а именно: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005, что облегчает проведение расчетов.

Учитывая суммы предъявленных Истцом исков, необходимые временные затраты на подготовку дел, число имевших место слушаний и степень сложности дел, а также то обстоятельство, что перечисленные выше дела являются схожими, МКАС находит разумным удовлетворить требование Истца о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов, связанных с защитой своих интересов через юридических представителей, в сумме долл. США 71.941,00 – в совокупности по всем четырем делам: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005.

9. Разрешая вопрос о распределении между Сторонами расходов по арбитражному сбору, МКАС установил, что Истец уплатил арбитражный сбор по данному делу в долл. США в общей сумме долл. США 220 321. Распределение расходов по арбитражному сбору между спорящими Сторонами в МКАС осуществляется на основании § 6 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС). Согласно пункту 2 §6 Положения об арбитражных расходах и сборах, если иск удовлетворен частично, арбитражный сбор возлагается на Ответчика пропорционально размеру удовлетворенных исковых требований и на Истца – пропорционально той части исковых требований, в которой иск не удовлетворен. Следовательно, на Ответчика возлагается арбитражный сбор в размере долл. США 217 164,76.

Резолютивная часть решения

На основании вышеизложенного и руководствуясь § 38-40 Регламента, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации

РЕШИЛ:

1. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 491 773 501 процентов за пользование заемными средствами по ставке 9% годовых.
2. Расторгнуть Договор займа №04-07 от 23.07.2004, заключенный между компанией «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, и ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, с момента вступления настоящего решения МКАС в законную силу.
3. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 3 240 000 000 основной суммы займа.
4. В требовании компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами руб. 54 237 018,62 отказать.

5. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, долл. США 217 164,76 в возмещение расходов по арбитражному сбору.

6. Предоставить Ответчику - ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, трехмесячный срок для возврата основной суммы займа руб. 3 240 000 000 со дня вынесения настоящего решения.

7. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, долл. США 71.941,00 расходов, связанных с защитой интересов через юридических представителей, – в совокупности по всем четырем делам: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005.

Настоящее решение составлено на русском языке и подписано в трех экземплярах, из которых один предназначен для хранения в делах МКАС, один – для Истца, один – для Ответчика.

Председатель состава арбитража

О.Н. Садиков

С.Н. Лебедев

Арбитры



М.Г. Розенберг

CERTIFIED COPY

Issued for a photo copy of the foregoing document by me, Cornelis Pieter Boodt, civil law notary in Amsterdam, the Netherlands, which document for that purpose has been shown to me, and, which, after it has been compared with the present copy, has been returned to bearer.

Amsterdam, September 1st 2009



A handwritten signature in black ink, consisting of a large, sweeping loop at the top and a long, thin stroke extending downwards and to the left.

NautaDutilh N.V. has its seat at Rotterdam, The Netherlands and is registered in the Commercial Register in Rotterdam under number 24338323. All services and other work are carried out under a contract for professional services ("overeenkomst van opdracht") with NautaDutilh N.V., subject to the general conditions of NautaDutilh N.V. These general conditions include, among other provisions, a limitation of liability clause and have been filed with the Rotterdam Court of First Instance. They can be consulted at www.nautadutilh.com and will be provided free of charge upon request.

ABN AMRO Bank 45.24.77.999; ING Bank 69.74.64.008; Postbank 57683; Account Name: Kwaliteitsrekening
Notarissen Amsterdam NautaDutilh N.V.

APOSTILLE

Convention de La Haye du 5 octobre 1961

1. Country: THE NETHERLANDS
This public document
2. Has been signed by: mr. C.P. Boodt
3. Acting in the capacity of: civil law notary in
Amsterdam
4. Bears the seal/stamp of:
mr. C.P. Boodt
Certified
5. At Amsterdam
6. On 2 september 2009
7. By the clerk of the Court of Amsterdam
8. No: - 027356
9. Seal/Stamp:

10. Signature
mw. F. El Gueriri





МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД
ПРИ ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННОЙ ПАЛАТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Дело № 144/2005

РЕШЕНИЕ

г. Москва

"19" сентября 2006 г.

Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации в составе

председателя Садикова О.Н.
арбитров Лебедева С.Н. и Розенберга М.Г.

рассмотрел в заседаниях: 18.05.2006 и 20.06.2006.

дело по иску «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, о взыскании руб. 699.679.092,74 – процентов по договору займа и руб. 66.013.563,90 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства,

В заседании по делу приняли участие:

представители Истца: «Yukos Capital S.à r.l.»: Дас Гупта Я.К. (доверенность б/н от 08.12.2005); Морозов А.Г. (доверенность б/н от 08.12.2005); Титиевская М.П. (доверенность б/н от 20.04.2006); Ефименко Ю.П. (доверенность от 31.01.2006);

представители Ответчика: ОАО «Юганскнефтегаз»: Пшеничников В.А. (доверенность №ЮНГ-239/06 от 21.03.2006); Сушинских О.А. (доверенность от 01.01.2006);

Другие лица, участвующие в заседании: -

Докладчик: Е.П.Ермакова

Обстоятельства дела

27 декабря 2005 г. в Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате РФ (далее – «МКАС») поступило исковое заявление компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург (далее – «Истец»), к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация (далее – «Ответчик»), вместе именуемые «Стороны», каждая в отдельности – «Сторона», о взыскании руб. 699.679.092,74 – процентов по договору займа и руб. 66.013.563,90 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства.

Как следует из искового заявления, 20.07.04 между Сторонами был заключен Договор займа № 01-07 (далее – «Договор займа»), согласно которому Истец принял на себя обязательство предоставлять Ответчику процентные займы общей суммой, не превышающей руб. 6.500.000.000,00. В соответствии с п.1.1. Договора займа, Ответчик обязался уплатить проценты за пользование займами по ставке 9% годовых.

20.07.04 Ответчик направил Истцу заявление на выборку №1 о перечислении ему займа в сумме руб. 6.500.000.000,00 (письмо Исх. № 06/01 от 20.07.2004). Истец 20.07.04 платежным поручением № 19 перечислил Ответчику указанную сумму, которая в тот же день – 20.07.04 была зачислена на счет Ответчика, что подтверждается банковской выпиской от 20.07.04 со счета Ответчика в филиале ОАО Банк «Менатеп Спб».

Согласно п.1.1. и 2.4. Договора займа, Ответчик был обязан уплачивать проценты ежеквартально. Как указал Истец, Ответчик не выполнил своего обязательства по уплате процентов. По расчетам Истца на дату 01.10.05 Ответчик был обязан уплатить Истцу сумму руб. 699.679.092,74 (расчет представлен Истцом за период с 24.07.2004 по 30.09.2005 в Таблице №1 к исковому заявлению).

В связи с невыполнением Ответчиком обязательств по уплате процентов Истец неоднократно направлял Ответчику письма с напоминаниями и с

требованиями об уплате процентов (19.10.04, 20.01.04, 25.04.05 и 11.11.05). Все указанные обращения Истца были оставлены Ответчиком без ответа.

05.12.05 Истец направил Ответчику претензию, в которой предложил Ответчику уплатить проценты на сумму займа, а также проценты за просрочку исполнения денежного обязательства по ставке ЦБ РФ в размере 13%. Претензия также была оставлена Ответчиком без ответа.

Считая свое право нарушенным, Истец обратился в МКАС при ТПП РФ с требованием взыскать с Ответчика сумму процентов за пользование займом руб. 699.679.092,74; сумму процентов за неисполнение денежного обязательства руб. 66.013.563,90; регистрационный и арбитражный сборы, расходы на юридических представителей.

В исковом заявлении от 23.12.05, поступившем в МКАС 27.12.05, Истец избрал арбитром Розенберга М.Г., запасным арбитром – Бардину М.П. 15.03.06 в МКАС поступило письмо Ответчика, в котором Ответчик избрал арбитром Лебедева С.Н., запасным арбитром – Зыкина И.С. Постановлением арбитров Розенберга М.Г. и Лебедева С.Н. от 20.03.2006 председателем состава арбитража по данному делу был избран Садиков О.Н., запасным председателем – Богуславский М.М.

03.04.06. в МКАС поступило заявление Ответчика с просьбой продлить срок для подачи письменных объяснений по делу.

05.05.06. в МКАС поступили письменные объяснения Ответчика, в которых он просил отказать в удовлетворении требований Истца о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 66 013 563, 90. Ответчик указал, что срок возврата займа по Договору займа - 31.12.07. Согласно п.1 ст.811 ГК РФ в случаях, когда заемщик, не возвращает в срок сумму займа, на эту сумму подлежат уплате проценты в размере, предусмотренном п.1 ст.395 ГК РФ. По мнению Ответчика, в п.3.2. Договора

займа предусмотрено, что в случае просрочки возврата займа Истец вправе потребовать уплаты Ответчиком неустойки в размере 0,1% в день от просроченной суммы, однако в отношении просрочки уплаты процентов годовых каких-либо санкций Договором займа не предусмотрено.

11.05.2006 Истцом представлено в МКАС ходатайство от 09.05.2006 о дополнении исковых требований, заключавшееся в увеличении суммы подлежащих взысканию с Ответчика процентов за пользование займом до руб. 991.377.722,87 и суммы процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства – руб. 106.951.154,16. Истцом также заявлены дополнительные требования о досрочном возврате суммы займа (руб. 6.500.000.000,00) и о расторжении Договора займа.

В заседании МКАС 18.05.06 представитель Ответчика настаивал на переносе заседания, поскольку требование о расторжении договора займа было выдвинуто Истцом незадолго до слушания дела (получено МКАС только 11.05.2006) и не могло получить должной правовой оценки со стороны Ответчика. Совещаясь на месте, состав арбитража принял постановление об отложении слушания дела на 20.06.2006 на 12:00.

В заседании 20.06.06 представитель Ответчика заявил ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью подтверждения полномочий лиц, подписавших исковое заявление, и уточнения требований Истца. На основании документов, дополнительно представленных Истцом в заседании, а также документов, уже имеющихся в материалах дела, МКАС установлено, что полномочия администратора (управляющего) Истца осуществляются компанией «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.» (возможность передачи полномочий администратора (управляющего)

третьему лицу допускается ст.12 устава Истца). Полномочия лиц, подписавших исковое заявление (Роберт Жан Шоль и Йоханнесом Хендрик Виллем Ван Кеверден Брувер), и дополнения исковых требований (Роберт Жан Шоль и Поликсени Котула), являющихся управляющими (директорами) компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», подтверждаются выпиской из реестра от 16.12.05 с образцами подписей указанных лиц и удостоверением полномочий нотариусом Люксембурга господином мэтром Эмилом Шлессером.

Ошибка в наименовании компании, содержащаяся в переводе на русский язык Устава управляющей компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», устранена Истцом и в судебное заседание представлена исправленная и надлежащим образом заверенная копия Устава указанной компании.

Представитель Ответчика заявил второе ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью предоставления доказательств, подтверждающих, что предоставленные в заем Ответчику денежные средства, являются выручкой от реализации добытой Ответчиком нефти. В ходатайстве Ответчика указывалось, что единственным участником «Yukos Capital S.a.r.l.» является «Yukos International UK B.V.». Единственным акционером «Yukos International UK B.V.» с 08.06.2000 по 19.04.05 являлась «Yukos Finance B.V.». Единственным участником «Yukos Finance B.V.» являлось ОАО «НК «ЮКОС». Таким образом, ОАО «Юганскнефтегаз» (Ответчик) имеет основания полагать, что предоставленные ему в заем средства являются средствами, полученными ОАО «НК «ЮКОС» от реализации добытой ОАО «Юганскнефтегаз» нефти, в связи с чем, заявленное Истцом требование является злоупотреблением правом (ст.10 ГК РФ). При этом, представителем Ответчика не ставился вопрос о признании Договора займа недействительным.

Ходатайство Ответчика об отложении слушания дела оставлено составом арбитража без удовлетворения, что не препятствует Ответчику собирать любые доказательства и предъявлять иск о злоупотреблении правом.

Представителем Истца представлен перерасчет в рамках уплаченного арбитражного сбора процентов за неисполнение денежного обязательства по ст. 395 ГК РФ – до руб. 109.784.269,39. В остальном, представитель Истца подтвердил исковые требования: расторгнуть Договор займа и взыскать сумму займа руб. 6.500.000.000; сумму процентов за пользование займом руб. 991.377.722,87; долл. США 379.258,00 – сумму регистрационного и арбитражного сборов, долл. США – 71.941,00 – сумму расходов на юридических представителей (по всем четырем аналогичным делам, рассматриваемым МКАС при ТПП РФ - №№ 143/2005, 144/2005, 145/2005, 146/2005).

Истец представил на обозрение арбитров и представителей Ответчика оригиналы всех финансовых документов о перечислении заемных средств на счет Ответчика: выписки по лицевому счету «Yukos Capital S.a.r.l.», предоставленные Филиалом ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва, от 20.07.04, 23.07.04, 05.08.04, 13.08.04, а также справку от 11.01.06 о том, что с 30.06.05 официальное название Филиала Акционерного Коммерческого Банка «МЕНАТЕП Санкт-Петербург», ОАО в г.Москве, изменено на Филиал ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва.

При этом, Истец также сослался на то, что факт предоставления займа отражен также в балансе Ответчика, который является публичным документом и был размещен на сайте в Интернете.

Представитель Ответчика не согласился с требованием Истца об уплате процентов за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ, поскольку в Постановлении Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 01.07.96 № 6/8 «О некоторых вопросах, связанных с применением части первой ГК РФ» разъяснено, что предусмотренные п. 1

ст.395 ГК РФ проценты подлежат уплате только на соответствующую сумму денежных средств и не должны начисляться на проценты за пользование чужими денежными средствами, если иное не предусмотрено законом. В соответствии с п. 4 Постановления Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 08.10.98 № 13/14 «О практике применения положений ГК РФ о процентах за пользование чужими денежными средствами» проценты, предусмотренные п. 1 ст. 395 ГК РФ, по своей природе отличаются от процентов, подлежащих уплате за пользование денежными средствами, предоставленными по договору займа (ст.809 ГК РФ). Часть 5 п. 15 Постановления № 13/14 предусматривает, что на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, когда они подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты на основании пункта 1 ст.811 ГК РФ не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Следовательно, Истец неправомерно и необоснованно начислил проценты за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ на сумму 9% годовых за пользование займом в сумме руб. 109.784.269,39.

Учитывая изложенное, представитель Ответчика просил отказать Истцу во взыскании с Ответчика процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 109.784.269,39.

Представитель Ответчика заявил, что арбитражный суд не должен удовлетворять требование Истца о расторжении договора займа. Представитель Ответчика подчеркнул, что в п.2.4. Договора займа предусмотрено, что все займы, полученные Ответчиком в соответствии с настоящим договором, Ответчик обязуется возвратить Истцу не позднее 31 декабря 2007 г. Срок возврата займа может быть изменен по письменному соглашению сторон. Заемщик (Ответчик) обязан досрочно вернуть заем в случаях, предусмотренных п.2.1.1 указанного договора – если у займодавца

(Истца) есть достаточные основания полагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно вернуть заем.

Представитель Ответчика обратил внимание арбитров на то обстоятельство, что единственным доводом Истца, подтверждающим сомнения относительно возможности Ответчика своевременно вернуть сумму займа, является неуплата процентов. Неуплата Ответчиком процентов не может служить показателем его финансового состояния. При оценке финансового состояния необходимо приводить показатели оценки удовлетворительности структуры баланса (текущей ликвидности, обеспеченности собственными средствами и способности восстановления платежеспособности). На сегодняшний день финансовое положение Ответчика стабильное, подтверждением чего является положительный бухгалтерский баланс Ответчика. Таким образом, отсутствуют достаточные основания, подтвержденные соответствующими доказательствами, на основании которых Истец вправе досрочно требовать возврата суммы займа (представитель Ответчика передал составу арбитража копию баланса Ответчика за 1 квартал 2006г).

Представитель Ответчика также обратил внимание на то, что в соответствии с ч. 1 § 32 Регламента МКАС при ТПП РФ любая сторона до окончания устного слушания дела может без необоснованной задержки изменить или дополнить свои исковые требования или возражения по иску. Истец дополнил исковые требования в части увеличения суммы иска, а также заявил новое требование о расторжении договора займа, и, соответственно, о возврате суммы займа, тем самым изменив предмет и основание иска. Регламентом МКАС одновременное изменение и дополнение исковых требований не предусмотрено. Представитель Ответчика уточнил, что к данному случаю применимы нормы права, регулирующие спорные правоотношения – нормы арбитражного процессуального права РФ. АПК РФ не допускает одновременное изменение предмета и основания иска (ст. 49

АПК РФ). По мнению представителя Ответчика, требование Истца о расторжении договора займа и требование о взыскании с Ответчика 13% годовых на денежные средства до момента фактической уплаты, - это новые требования, содержащие новый предмет и новые основания, они не могут быть рассмотрены в рамках уже начатого судебного разбирательства, эти требования должны быть рассмотрены в рамках отдельного производства.

Представитель Ответчика заявил, что требование Истца об оплате расходов на юридических представителей не подлежит удовлетворению, поскольку Истец не представил доказательства фактически понесенных им расходов.

Представитель Истца указал, что заявленные Истцом 27.12.05 иски были дополнены требованием о расторжении договора займа в связи с существенными нарушениями Ответчиком своих обязательств по договору займа в течение 7 ежеквартальных сроков. В результате этих нарушений Истец лишился того, на что он рассчитывал при заключении договора займа, а именно - на получение процентов годовых за пользование займом. Обязательство Ответчика относится к существенным условиям договора в смысле п. 2 ст. 450 ГК РФ, а его неисполнение Ответчиком дает Истцу право требовать расторжения договора займа.

Представитель Истца сообщил, что Истцом 05.12.05 была предъявлена претензия к Ответчику, в которой содержались все требования Истца по Договору займа. Эта претензия была оставлена без ответа. Впервые полученные Истцом 13.06.06 письменные объяснения по спорному договору содержат фактическое признание Ответчиком договорного обязательства в размере 9% годовых ежеквартально, в них отсутствуют возражения как по срокам платежей, так и по размерам задолженности. 05.12.05 Истец направил Ответчику предложение о расторжении договора займа, которое также осталось без ответа. Дополнение исковых требований было сделано Истцом на основании ст. 450 ГК РФ в соответствии с требованиями ст.23 Закона РФ

«О международном коммерческом арбитраже» от 07.07.93, без необоснованной задержки, на которую указывает Ответчик, стремясь уклониться от выполнения обязательств по договору.

Представитель Истца просил взыскать с Ответчика сумму долл. США 71.941,00 в качестве компенсации расходов Истца на оплату услуг юридических представителей и передал составу арбитража и представителям Ответчика документы, подтверждающие фактические расходы Истца.

По окончании слушания дела 20.06.2006 составом арбитража вынесено постановление о том, что арбитражное решение без устного объявления его резолютивной части будет направлено сторонам в течение 60 дней. Постановлением Председателя МКАС от 15.08.2006 г. срок для направления сторонам решения по делу № 144/2005 был продлен до 1 октября 2006 г.

Мотивы решения

Рассмотрев материалы дела и заслушав объяснения Сторон, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации пришел к следующим выводам.

1. Как видно из материалов дела, Истец является юридическим лицом по законодательству Люксембурга, то есть иностранным юридическим лицом, что определяет возможность рассмотрения данного спора в МКАС при наличии соглашения Сторон об этом (п. 2 ст. 1, ст. 7 Закона РФ от 7 июля 1993 г. №5338-1 «О международном коммерческом арбитраже» и п. 2 §1 Регламента МКАС). МКАС пришел к выводу, что такое соглашение содержится в п. 5.1. Договора займа № 01-07 от 20.07.2004 (далее – «Договор займа»), из которого возникли спорные правоотношения Сторон. Согласно этому Договору «неурегулированные Сторонами споры подлежат передаче на рассмотрение Международного коммерческого арбитражного суда при

Торгово-промышленной палате РФ в соответствии с его процедурами и правилами».

Ни в процессе подготовки дела к слушанию, ни в ходе заседания по делу каких-либо возражений по компетенции МКАС Сторонами не заявлялось. Учитывая вышеизложенное, МКАС признает себя компетентным рассматривать данный спор.

2. Согласно п. 1 ст. 28 Закона РФ «О международном коммерческом арбитраже» и п. 1 §13 Регламента МКАС, МКАС разрешает споры на основе применимых норм материального права, определенного соглашением Сторон. МКАС установил, что п. 5.1. и п. 6.1. заключенного между Истцом и Ответчиком Договора займа содержат указание на то, что «применимым правом по Договору займа является право Российской Федерации». Таким образом, подлежит применению право Российской Федерации.

3. Ответчик в своем отзыве от 13.06.2006 утверждает, что заявление Истца от 9 мая 2006 г. о дополнении его иска требованием о досрочном возврате суммы займа и о расторжении Договора займа является одновременно изменением как основания, так и предмета иска, что процессуальное законодательство РФ, а именно ч. 1 ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, не допускает.

Однако Регламент МКАС, на применение которого добровольно согласились Стороны, содержит иные правила и позволяет Истцу, как сказано в п. 1 ст. 32 Регламента МКАС, изменять или дополнять ранее заявленные исковые требования. Эта общая формула дозволительного характера, об основаниях и предмете иска в ней вообще не говорится и запрета их сочетания она не содержит.

В вопросах ведения разбирательства МКАС руководствуется правилами своего Регламента и общими началами ведения процесса в международном

коммерческом арбитраже, предусмотренными Законом РФ «О международном коммерческом арбитраже» и Регламентом МКАС, которые позволяют Истцу свободно распоряжаться его материальными и процессуальными правами. МКАС не может основывать свои решения на норме ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, тем более что даваемое Ответчиком понимание этой нормы нельзя считать бесспорным и оно вызывает в доктрине сомнения, о чем указывается в авторитетном научно-практическом комментарии (см. «Комментарий к Арбитражному процессуальному кодексу РФ», ред. Яковлев В.Ф., Юков М.К., М., 2003, с. 158-159).

4. При рассмотрении исковых требований по существу МКАС исходит из того, что материалы дела и представленные в заседании арбитража оригиналы платежных документов подтверждают перевод Истцом Ответчику на основании заключенного ими Договора займа суммы займа руб. 6.500.000.000,00, на которую подлежат начислению ежеквартально уплачиваемые 9% годовых. Такие квартальные платежи, несмотря на неоднократные требования Истца, не были Ответчиком произведены, и в своих письменных объяснениях от 13 июня 2006 г. и в устных заявлениях в заседании арбитража Ответчик, не оспаривая действительности заключенного им Договора займа, возражал против оплаты процентов.

4.1. Факт неплатежа Ответчиком квартальных процентов по займу, полученному на основании Договора займа, подтвержден материалами дела и не оспаривался Ответчиком в заседании арбитража. Отказ Ответчика в платеже по заключенному им Договору займа в письменных и устных объяснениях в заседании арбитража Ответчик объяснил тем обстоятельством, что полученные им по Договору займа денежные средства были результатом реализации за рубежом добытой им нефти, фактически являлись его собственными средствами и были переданы независимо от воли Ответчика в результате применявшихся в системе холдинга «Юкос» внутренних расчетных

операций между его структурами, в которые входил и Ответчик. Однако это возражение Ответчика является декларативным и не подтверждено конкретными доказательствами об основаниях, обязательности и суммах проводившихся в системе холдинга «Юкос» внутренних расчетных операций между его структурами. Кроме того, для рассмотрения, а тем более оценки арбитражем названных Ответчиком обстоятельств нет правовых оснований, поскольку это выходило бы за рамки согласованной Сторонами арбитражной оговорки - она охватывает споры исключительно по Договору займа, правомерность и действительность которого спорящими сторонами не ставится под сомнение.

Условия правомерно заключенного Сторонами Договора займа должны исполняться, и соответственно требуемая Истцом сумма процентов, составляющая руб. 991.377.722,87 должна быть с Ответчика взыскана.

4.2. В отношении требования Истца о взыскании с Ответчика процентов за просрочку уплаты поквартально начисляемых процентов за полученные займы средства, составляющие руб. 109.784.269,39, следует руководствоваться нормами применимого права РФ и практикой их понимания и применения высшими судебными инстанциями.

Согласно разъяснению, содержащемуся в п. 15 постановления Пленумов Верховного суда РФ и Высшего Арбитражного суда РФ от 8 октября 1998 г. №13/14, на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, которые подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Таких прямых указаний в данном случае не имеется и, следовательно, для удовлетворения этого требования Истца нет оснований.

5. Требование Истца о досрочном возврате Ответчиком всей полученной им суммы займа основывается на п. 2.4.1 заключенного Сторонами Договора займа, согласно которому если у займодавца есть достаточные основания

полагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно возратить заем, заемщик обязан по требованию займодавца вернуть заем до истечения срока его погашения.

В заседании арбитража Истец не представил дополнительных убедительных доказательств неустойчивости и ненадежности финансового положения Ответчика. Сам по себе неплатеж Ответчиком – крупной хозяйственной фирмой - текущих процентов по полученному займу после наступления семи платежных сроков и необъяснение им причин такого положения в ответ на многочисленные письменные претензии займодавца не может служить доказательством финансовой несостоятельности Ответчика.

Согласно п. 2.4.2 заключенного Сторонами Договора займа Займодавец имеет право требовать досрочного возврата заемщиком всей полученной им суммы займа в других случаях, установленных действующим законодательством, которые, как считает состав арбитража, включают и случаи расторжения договора на основании ст.453 ГК РФ.

Требование Истца о расторжении заключенного с Ответчиком Договора займа ввиду его существенного нарушения Ответчиком основано на нормах применимого к спору права (ст.450,453 ГК РФ) и подтверждается юридически значимыми фактами, которые Ответчик не оспорил. Согласно п.2. ст.450 ГК РФ по требованию одной из сторон договор может быть расторгнут по решению суда только при существенном нарушении договора другой стороной или в иных случаях, предусмотренных ГК РФ, другими законами или договором.

МКАС пришел к выводу, что неплатеж в течение семи квартальных сроков платежа (более 15 месяцев) процентов за пользование полученными заемными средствами и проявленное Ответчиком в заседании арбитража нежелание погашать свою задолженность, надо считать подпадающим под определение существенного нарушения, даваемое в п.2 ст.450 ГК РФ. Согласно воле сторон, выраженной в п.1.1. и п.2.4. Договора займа, Ответчик

был обязан уплачивать проценты на сумму полученного займа ежеквартально. Руководствуясь соглашением сторон по этому вопросу, МКАС пришел к выводу, что регулярная уплата процентов по договору займа является существенным условием указанного Договора займа.

Истцом соблюдена установленная применимым правом процедура расторжения договора, и Ответчик был о таком его намерении уведомлен.

При таком положении, нет правовых оснований отклонять требование Истца о расторжении Договора займа ввиду его существенного нарушения обязанной стороной – Ответчиком, и МКАС признает Договор займа расторгнутым с момента вступления настоящего решения в законную силу согласно п.3. ст.453 ГК РФ.

6. При рассмотрении требования истца о расторжении Договора займа, МКАС констатирует, что Истец полностью выполнил свои обязательства по Договору займа № 01-07 20.07.04, что подтверждается платежным поручением № 19 от 20.07.04., банковской выпиской от 20.07.04 филиала ОАО Банк «Менатеп Спб», и не оспаривается Ответчиком.

Состав арбитража отмечает, что в практике применения ст.453 ГК РФ российские суды исходят из того, что положения п.4 ст.453 ГК РФ не исключают возможности истребовать в качестве неосновательного обогащения полученные другой стороной денежные средства. Согласно разъяснению, содержащемуся в п.1 Информационного письма от 11 января 2000г. № 49 Президиума Высшего Арбитражного Суда РФ «Обзор практики рассмотрения споров, связанным с применением норм о неосновательном обогащении», при расторжении договора сторона не лишена права истребовать ранее исполненное, если другая сторона неосновательно обогатилась. При ином подходе оказалось бы, что сторона, допустившая существенное нарушение договора, освобождалась бы от возврата другой стороне денежных средств, полученных ею во исполнение договора, который

был расторгнут по причинам, за которые отвечает нарушившая договор сторона.

При таком положении, требование Истца о возврате Ответчиком суммы полученного им займа в сумме руб. 6.500.000.000,00 должно быть удовлетворено. При этом, учитывая значительность присуждаемой Истцу суммы, арбитраж считает возможным предоставить Ответчику трехмесячный срок для ее возврата со дня вынесения решения.

7. Просьба Истца обязать Ответчика уплачивать проценты на присужденные с него денежные суммы до их фактической уплаты не может быть МКАС рассмотрена, поскольку предполагает, как и при заявлении всех материальных требований, предварительную уплату арбитражного сбора, чего в данном случае не было сделано.

8. Разрешая в соответствии с § 9 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС) вопрос о заявленном Истцом требовании о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов в сумме долл. США 71.941,00, связанных с защитой его интересов через юридических представителей (Адвокатское бюро «НОМОС» и Некоммерческое партнерство Московская коллегия адвокатов «Гриднев и Партнеры»), МКАС исследованы представленные Истцом Соглашение об оказании юридической помощи от 24.04.2006, Согласие клиента от 20.03.2006 на поручение выполнения обязательств по данному договору другому исполнителю, Договор №36-2005/ПО от 11.11.2005 об оказании юридической помощи и Дополнительное соглашение №1 от 30.01.2006 к нему, уведомление Центрального филиала Банка «Возрождение» №02 от 02.05.2006, SWIFT от 02.05.2006, мемориальный ордер №3013 от 02.05.2006, выписку со счета за 02.05.2006, счета №12 от 02.12.2005, №3 от 15.03.2006, №4 от 15.03.2006 и кредитовые авизо от 09.12.2005 и 31.03.2006.

Истец обратился с требованием о возмещении Ответчиком расходов на юридических представителей одновременно по четырем аналогичным делам, находящимся в производстве МКАС, а именно: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005, что облегчает проведение расчетов.

Учитывая суммы предъявленных Истцом исков, необходимые временные затраты на подготовку дел, число имевших место слушаний и степень сложности дел, а также то обстоятельство, что перечисленные выше дела являются схожими, МКАС находит разумным удовлетворить требование Истца о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов, связанных с защитой своих интересов через юридических представителей, в сумме долл. США 71.941,00 – в совокупности по всем четырем делам: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005, что отражено в решении МКАС по делу №143/2005.

9. Разрешая вопрос о распределении между Сторонами расходов по арбитражному сбору, МКАС установил, что Истец уплатил арбитражный сбор по данному делу в долл. США в общей сумме долл. США 379.258,00. Распределение расходов по арбитражному сбору между спорящими Сторонами в МКАС осуществляется на основании § 6 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС). Согласно пункту 2 §6 Положения об арбитражных расходах и сборах, если иск удовлетворен частично, арбитражный сбор возлагается на Ответчика пропорционально размеру удовлетворенных исковых требований и на Истца – пропорционально той части исковых требований, в которой иск не удовлетворен. Следовательно, на Ответчика возлагается арбитражный сбор в размере долл. США 373.565,00.

Резолютивная часть решения

На основании вышеизложенного и руководствуясь § 38-40 Регламента, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации

РЕШИЛ:

1. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 991 377 722, 87 процентов за пользование заемными средствами по ставке 9% годовых.
2. Расторгнуть Договор займа № 01-07 от 20.07.2004, заключенный между компанией «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, и ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, с момента вступления настоящего решения МКАС в законную силу.
3. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 6.500.000.000,00 основной суммы займа.
4. В требовании компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами руб. 109.784.269,39 отказать.
5. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, долл. США 373.565,00 в возмещение расходов по арбитражному сбору.

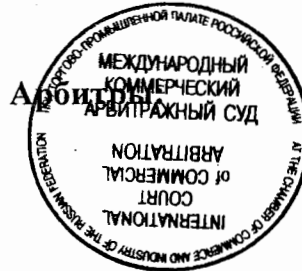
6. Предоставить Ответчику - ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, трехмесячный срок для возврата основной суммы займа руб. 6.500.000.000,00 со дня вынесения настоящего решения.


Настоящее решение составлено на русском языке и подписано в трех экземплярах, из которых один предназначен для хранения в делах МКАС, один – для Истца, один – для Ответчика.

Председатель состава арбитража


О.Н. Садиков


С.Н. Лебедев




М.Г. Розенберг

Верно.
Всего в настоящем документе
прошито, пронумеровано и
скреплено печатью 19 л.

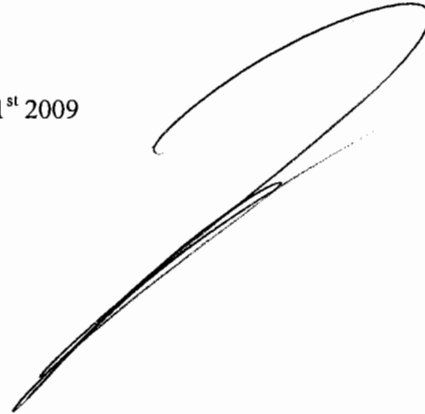
Ответственный секретарь МКАС
И.А. Филатов
«20» 09 2006 г.



CERTIFIED COPY

Issued for a photo copy of the foregoing document by me, Cornelis Pieter Boodt, civil law notary in Amsterdam, the Netherlands, which document for that purpose has been shown to me, and, which, after it has been compared with the present copy, has been returned to bearer.

Amsterdam, September 1st 2009



NautaDutilh N.V. has its seat at Rotterdam, The Netherlands and is registered in the Commercial Register in Rotterdam under number 24338323. All services and other work are carried out under a contract for professional services ("overeenkomst van opdracht") with NautaDutilh N.V., subject to the general conditions of NautaDutilh N.V. These general conditions include, among other provisions, a limitation of liability clause and have been filed with the Rotterdam Court of First Instance. They can be consulted at www.nautadutilh.com and will be provided free of charge upon request.

ABN AMRO Bank 45.24.77.999; ING Bank 69.74.64.008; Postbank 57683; Account Name: Kwaliteitsrekening
Notarissen Amsterdam NautaDutilh N.V.

APOSTILLE

Convention de La Haye du 5 octobre 1961

1. Country: THE NETHERLANDS
This public document
2. Has been signed by: mr. C.P. Boodt
3. Acting in the capacity of: civil law notary in
Amsterdam
4. Bears the seal/stamp of:
mr. C.P. Boodt
Certified
5. At Amsterdam
6. On 2 september 2009
7. By the clerk of the Court of Amsterdam
8. No: 029353
9. Seal/Stamp:

10. Signature
mw. F. El Gueriri



МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД
ПРИ ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННОЙ ПАЛАТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Дело № 145/2005

РЕШЕНИЕ

г. Москва

"19" сентября 2006 г.

Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации в составе

председателя Садикова О.Н.
арбитров Лебедева С.Н. и Розенберга М.Г.

рассмотрел в заседаниях: 18.05.2006 и 20.06.2006.

дело по иску «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, о взыскании руб. 42.520.489.57 – процентов по договору займа и руб. 3.902.660,79 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства,

В заседании по делу приняли участие:

представители Истца: «Yukos Capital S.à r.l.»: Дас Гупта Я.К. (доверенность б/н от 08.12.2005); Морозов А.Г. (доверенность б/н от 08.12.2005); Титиевская М.П. (доверенность б/н от 20.04.2006); Ефименко Ю.П. (доверенность от 31.01.2006);

представители Ответчика: ОАО «Юганскнефтегаз»: Пшеничников В.А. (доверенность №ЮОНГ-239/06 от 21.03.2006); Сушинских О.А. (доверенность от 01.01.2006);

Другие лица, участвующие в заседании: -

Докладчик: П.А.Комаров

Обстоятельства дела

27 декабря 2005 г. в Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате РФ (далее – «МКАС») поступило исковое заявление компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург (далее – «Истец»), к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация (далее – «Ответчик»), вместе именуемые «Стороны», каждая в отдельности – «Сторона», о взыскании руб. 42.520.489,57 – процентов по договору займа и руб. 3.902.660,79 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства.

Как следует из искового заявления, 04.08.04 между Сторонами был заключен Договор займа № 07-07 (далее – «Договор займа»), согласно которому Истец принял на себя обязательство предоставлять Ответчику процентные займы общей суммой, не превышающей руб. 410.000.000,00. В соответствии с п.1.1. Договора займа, Ответчик обязался уплатить проценты за пользование займами по ставке 9% годовых.

05.08.04 Ответчик направил Истцу заявление на выборку №1 о перечислении ему займа в сумме руб. 410.000.000,00 (письмо Исх. № 06/01-1093 от 05.08.2004). Истец 05.08.04 платежным поручением № 22 перечислил Ответчику указанную сумму, которая в тот же день – 05.08.04 была зачислена на счет Ответчика, что подтверждается банковской выпиской от 05.08.04 со счета Ответчика в филиале ОАО Банк «Менатеп Спб».

Согласно п.1.1. и 2.4. Договора займа, Ответчик был обязан уплачивать проценты ежеквартально. Как указал Истец, Ответчик не выполнил своего обязательства по уплате процентов. По расчетам Истца на дату 01.10.05 Ответчик был обязан уплатить Истцу сумму руб. 42.520.489,57 (расчет представлен Истцом в Таблице №1 к исковому заявлению).

В связи с невыполнением Ответчиком обязательств по уплате процентов Истец неоднократно направлял Ответчику письма с напоминаниями и с

требованиями об уплате процентов (19.10.04, 20.01.04, 25.04.05 и 11.11.05). Все указанные обращения Истца были оставлены Ответчиком без ответа.

05.12.05 Истец направил Ответчику претензию, в которой предложил Ответчику уплатить проценты на сумму займа, а также проценты за просрочку исполнения денежного обязательства по ставке ЦБ РФ в размере 13%. Претензия также была оставлена Ответчиком без ответа.

Считая свое право нарушенным, Истец обратился в МКАС при ТПП РФ с требованием взыскать с Ответчика сумму процентов за пользование займом руб. 42.520.489,57; сумму процентов за неисполнение денежного обязательства руб. 3.902.660,79; регистрационный и арбитражный сборы, расходы на юридических представителей.

В исковом заявлении от 23.12.05, поступившем в МКАС 27.12.05, Истец избрал арбитром Розенберга М.Г., запасным арбитром – Бардину М.П. 15.03.06 в МКАС поступило письмо Ответчика, в котором Ответчик избрал арбитром Лебедева С.Н., запасным арбитром – Зыкина И.С. Постановлением арбитров Розенберга М.Г. и Лебедева С.Н. от 20.03.2006 председателем состава арбитража по данному делу был избран Садиков О.Н., запасным председателем – Богуславский М.М.

03.04.06. в МКАС поступило заявление Ответчика с просьбой продлить срок для подачи письменных объяснений по делу.

05.05.06. в МКАС поступили письменные объяснения Ответчика, в которых он просил отказать в удовлетворении требований Истца о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 3.902.660,79. Ответчик указал, что срок возврата займа по Договору займа - 31.12.07. Согласно п.1 ст.811 ГК РФ в случаях, когда заемщик, не возвращает в срок сумму займа, на эту сумму подлежат уплате проценты в размере, предусмотренном п.1 ст.395 ГК РФ. По мнению Ответчика, в п.3.2. Договора

займа предусмотрено, что в случае просрочки возврата займа Истец вправе потребовать уплаты Ответчиком неустойки в размере 0,1% в день от просроченной суммы, однако в отношении просрочки уплаты процентов годовых каких-либо санкций Договором займа не предусмотрено.

11.05.2006 Истцом представлено в МКАС ходатайство от 09.05.2006 о дополнении исковых требований, заключающееся в увеличении суммы подлежащих взысканию с Ответчика процентов за пользование займом до руб. 60.919.941,63 и суммы процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства – руб. 6.618.388,89. Истцом также заявлены дополнительные требования о досрочном возврате суммы займа (руб. 410.000.000,00) и о расторжении Договора займа.

В заседании МКАС 18.05.06 представитель Ответчика настаивал на переносе заседания, поскольку требование о расторжении договора займа было выдвинуто Истцом незадолго до слушания дела (получено МКАС только 11.05.2006) и не могло получить должной правовой оценки со стороны Ответчика. Совещаясь на месте, состав арбитража принял постановление об отложении слушания дела на 20.06.2006 на 14:00.

В заседании 20.06.06 представитель Ответчика заявил ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью подтверждения полномочий лиц, подписавших исковое заявление, и уточнения требований Истца. На основании документов, дополнительно представленных Истцом в заседании, а также документов, уже имеющихся в материалах дела, МКАС установлено, что полномочия администратора (управляющего) Истца осуществляются компанией «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.» (возможность передачи полномочий администратора (управляющего)

третьему лицу допускается ст. 12 устава Истца). Полномочия лиц, подписавших исковое заявление (Роберт Жан Шоль и Йоханнесом Хендрик Виллем Ван Кеверден Брувер), и дополнения исковых требований (Роберт Жан Шоль и Поликсени Котула), являющихся управляющими (директорами) компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», подтверждаются выпиской из реестра от 16.12.05 с образцами подписей указанных лиц и удостоверением полномочий нотариусом Люксембурга господином мэтром Эмилем Шлессером.

Ошибка в наименовании компании, содержащаяся в переводе на русский язык Устава управляющей компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», устранена Истцом и в судебное заседание представлена исправленная и надлежащим образом заверенная копия Устава указанной компании.

Представитель Ответчика заявил второе ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью предоставления доказательств, подтверждающих, что предоставленные в заем Ответчику денежные средства, являются выручкой от реализации добытой Ответчиком нефти. В ходатайстве Ответчика указывалось, что единственным участником «Yukos Capital S.a.r.l.» является «Yukos International UK B.V.». Единственным акционером «Yukos International UK B.V.» с 08.06.2000 по 19.04.05 являлась «Yukos Finance B.V.». Единственным участником «Yukos Finance B.V.» являлось ОАО «НК «ЮКОС». Таким образом, ОАО «Юганскнефтегаз» (Ответчик) имеет основания полагать, что предоставленные ему в заем средства являются средствами, полученными ОАО «НК «ЮКОС» от реализации добытой ОАО «Юганскнефтегаз» нефти, в связи с чем, заявленное Истцом требование является злоупотреблением правом (ст.10 ГК РФ). При этом, представителем Ответчика не ставился вопрос о признании Договора займа недействительным.

Ходатайство Ответчика об отложении слушания дела оставлено составом арбитража без удовлетворения, что не препятствует Ответчику собирать любые доказательства и предъявлять иск о злоупотреблении правом.

Представителем Истца представлен перерасчет в рамках уплаченного арбитражного сбора процентов за неисполнение денежного обязательства по ст. 395 ГК РФ – до руб. 6.596.707,32. В остальном, представитель Истца подтвердил исковые требования: расторгнуть Договор займа и взыскать сумму займа руб. 410.000.000; сумму процентов за пользование займом руб. 60.919.941,63; долл. США 82.493,00 – сумму регистрационного и арбитражного сборов, долл. США – 71.941,00 – сумму расходов на юридических представителей (по всем четырем аналогичным делам, рассматриваемым МКАС при ТПП РФ - №№ 143/2005, 144/2005, 145/2005, 146/2005).

Истец представил на обозрение арбитров и представителей Ответчика оригиналы всех финансовых документов о перечислении заемных средств на счет Ответчика: выписки по лицевому счету «Yukos Capital S.a.r.l.», предоставленные Филиалом ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва, от 20.07.04, 23.07.04, 05.08.04, 13.08.04, а также справку от 11.01.06 о том, что с 30.06.05 официальное название Филиала Акционерного Коммерческого Банка «МЕНАТЕП Санкт-Петербург», ОАО в г.Москве, изменено на Филиал ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва.

При этом, Истец также сослался на то, что факт предоставления займа отражен также в балансе Ответчика, который является публичным документом и был размещен на сайте в Интернете.

Представитель Ответчика не согласился с требованием Истца об уплате процентов за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ, поскольку в Постановлении Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 01.07.96 № 6/8 «О некоторых вопросах, связанных с применением части первой ГК РФ» разъяснено, что предусмотренные п. 1

ст.395 ГК РФ проценты подлежат уплате только на соответствующую сумму денежных средств и не должны начисляться на проценты за пользование чужими денежными средствами, если иное не предусмотрено законом. В соответствии с п. 4 Постановления Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 08.10.98 № 13/14 «О практике применения положений ГК РФ о процентах за пользование чужими денежными средствами» проценты, предусмотренные п. 1 ст. 395 ГК РФ, по своей природе отличаются от процентов, подлежащих уплате за пользование денежными средствами, предоставленными по договору займа (ст.809 ГК РФ). Часть 5 п. 15 Постановления № 13/14 предусматривает, что на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, когда они подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты на основании пункта 1 ст.811 ГК РФ не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Следовательно, Истец неправоммерно и необоснованно начислил проценты за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ на сумму 9% годовых за пользование займом в сумме руб. 6.596.707,32.

Учитывая изложенное, представитель Ответчика просил отказать Истцу во взыскании с Ответчика процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 6.596.707,32.

Представитель Ответчика заявил, что арбитражный суд не должен удовлетворять требование Истца о расторжении договора займа. Представитель Ответчика подчеркнул, что в п.2.4. Договора займа предусмотрено, что все займы, полученные Ответчиком в соответствии с настоящим договором, Ответчик обязуется возвратить Истцу не позднее 31 декабря 2007 г. Срок возврата займа может быть изменен по письменному соглашению сторон. Заемщик (Ответчик) обязан досрочно вернуть заем в случаях, предусмотренных п.2.1.1 указанного договора – если у займодавца

(Истца) есть достаточные основания полагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно возвратить заем.

Представитель Ответчика обратил внимание арбитров на то обстоятельство, что единственным доводом Истца, подтверждающим сомнения относительно возможности Ответчика своевременно возвратить сумму займа, является неуплата процентов. Неуплата Ответчиком процентов не может служить показателем его финансового состояния. При оценке финансового состояния необходимо приводить показатели оценки удовлетворительности структуры баланса (текущей ликвидности, обеспеченности собственными средствами и способности восстановления платежеспособности). На сегодняшний день финансовое положение Ответчика стабильное, подтверждением чего является положительный бухгалтерский баланс Ответчика. Таким образом, отсутствуют достаточные основания, подтвержденные соответствующими доказательствами, на основании которых Истец вправе досрочно требовать возврата суммы займа (представитель Ответчика передал составу арбитража копию баланса Ответчика за 1 квартал 2006г).

Представитель Ответчика также обратил внимание на то, что в соответствии с ч. 1 § 32 Регламента МКАС при ТПП РФ любая сторона до окончания устного слушания дела может без необоснованной задержки изменить или дополнить свои исковые требования или возражения по иску. Истец дополнил исковые требования в части увеличения суммы иска, а также заявил новое требование о расторжении договора займа, и, соответственно, о возврате суммы займа, тем самым изменив предмет и основание иска. Регламентом МКАС одновременное изменение и дополнение исковых требований не предусмотрено. Представитель Ответчика уточнил, что к данному случаю применимы нормы права, регулирующие спорные правоотношения – нормы арбитражного процессуального права РФ. АПК РФ не допускает одновременное изменение предмета и основания иска (ст. 49

АПК РФ). По мнению представителя Ответчика, требование Истца о расторжении договора займа и требование о взыскании с Ответчика 13% годовых на денежные средства до момента фактической уплаты, - это новые требования, содержащие новый предмет и новые основания, они не могут быть рассмотрены в рамках уже начатого судебного разбирательства, эти требования должны быть рассмотрены в рамках отдельного производства.

Представитель Ответчика заявил, что требование Истца об оплате расходов на юридических представителей не подлежит удовлетворению, поскольку Истец не представил доказательства фактически понесенных им расходов.

Представитель Истца указал, что заявленные Истцом 27.12.05 исковые требования были дополнены требованием о расторжении договора займа в связи с существенными нарушениями Ответчиком своих обязательств по договору займа в течение 7 ежеквартальных сроков. В результате этих нарушений Истец лишился того, на что он рассчитывал при заключении договора займа, а именно – на получение процентов годовых за пользование займом. Обязательство Ответчика относится к существенным условиям договора в смысле п. 2 ст. 450 ГК РФ, а его неисполнение Ответчиком дает Истцу право требовать расторжения договора займа.

Представитель Истца сообщил, что Истцом 05.12.05 была предъявлена претензия к Ответчику, в которой содержались все требования Истца по Договору займа. Эта претензия была оставлена без ответа. Впервые полученные Истцом 13.06.06 письменные объяснения по спорному договору содержат фактическое признание Ответчиком договорного обязательства в размере 9% годовых ежеквартально, в них отсутствуют возражения как по срокам платежей, так и по размерам задолженности. 05.12.05 Истец направил Ответчику предложение о расторжении договора займа, которое также осталось без ответа. Дополнение исковых требований было сделано Истцом на основании ст. 450 ГК РФ в соответствии с требованиями ст.23 Закона РФ

«О международном коммерческом арбитраже» от 07.07.93, без необоснованной задержки, на которую указывает Ответчик, стремясь уклониться от выполнения обязательств по договору.

Представитель Истца просил взыскать с Ответчика сумму долл. США 71.941,00 в качестве компенсации расходов Истца на оплату услуг юридических представителей и передал составу арбитража и представителям Ответчика документы, подтверждающие фактические расходы Истца.

По окончании слушания дела 20.06.2006 составом арбитража вынесено постановление о том, что арбитражное решение без устного объявления его резолютивной части будет направлено сторонам в течение 60 дней. Постановлением Председателя МКАС от 15.08.2006 г. срок для направления сторонам решения по делу № 145/2005 был продлен до 1 октября 2006 г.

Мотивы решения

Рассмотрев материалы дела и заслушав объяснения Сторон, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации пришел к следующим выводам.

1. Как видно из материалов дела, Истец является юридическим лицом по законодательству Люксембурга, то есть иностранным юридическим лицом, что определяет возможность рассмотрения данного спора в МКАС при наличии соглашения Сторон об этом (п. 2 ст. 1, ст. 7 Закона РФ от 7 июля 1993 г. №5338-1 «О международном коммерческом арбитраже» и п. 2 §1 Регламента МКАС). МКАС¹ пришел к выводу, что такое соглашение содержится в п. 5.1. Договора займа № 07-07 от 04.08.2004 (далее – «Договор займа»), из которого возникли спорные правоотношения Сторон. Согласно этому Договору «неурегулированные Сторонами споры подлежат передаче на рассмотрение Международного коммерческого арбитражного суда при

Торгово-промышленной палате РФ в соответствии с его процедурами и правилами».

Ни в процессе подготовки дела к слушанию, ни в ходе заседания по делу каких-либо возражений по компетенции МКАС Сторонами не заявлялось. Учитывая вышеизложенное, МКАС признает себя компетентным рассматривать данный спор.

2. Согласно п. 1 ст. 28 Закона РФ «О международном коммерческом арбитраже» и п. 1 §13 Регламента МКАС, МКАС разрешает споры на основе применимых норм материального права, определенного соглашением Сторон. МКАС установил, что п. 5.1. и п. 6.1. заключенного между Истцом и Ответчиком Договора займа содержат указание на то, что «применимым правом по Договору займа является право Российской Федерации». Таким образом, подлежит применению право Российской Федерации.

3. Ответчик в своем отзыве от 13.06.2006 утверждает, что заявление Истца от 9 мая 2006 г. о дополнении его иска требованием о досрочном возврате суммы займа и о расторжении Договора займа является одновременно изменением как основания, так и предмета иска, что процессуальное законодательство РФ, а именно ч. 1 ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, не допускает.

Однако Регламент МКАС, на применение которого добровольно согласились Стороны, содержит иные правила и позволяет Истцу, как сказано в п. 1 ст. 32 Регламента МКАС, изменять или дополнять ранее заявленные исковые требования. Эта общая формула дозволительного характера, об основаниях и предмете иска в ней вообще не говорится и запрета их сочетания она не содержит.

В вопросах ведения разбирательства МКАС руководствуется правилами своего Регламента и общими началами ведения процесса в международном

коммерческом арбитраже, предусмотренными Законом РФ «О международном коммерческом арбитраже» и Регламентом МКАС, которые позволяют Истцу свободно распоряжаться его материальными и процессуальными правами. МКАС не может основывать свои решения на норме ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, тем более что даваемое Ответчиком понимание этой нормы нельзя считать бесспорным и оно вызывает в доктрине сомнения, о чем указывается в авторитетном научно-практическом комментарии (см. «Комментарий к Арбитражному процессуальному кодексу РФ», ред. Яковлев В.Ф., Юков М.К., М., 2003, с. 158-159).

4. При рассмотрении исковых требований по существу МКАС исходит из того, что материалы дела и представленные в заседании арбитража оригиналы платежных документов подтверждают перевод Истцом Ответчику на основании заключенного ими Договора займа суммы займа руб. 410.000.000,00 на которую подлежат начислению ежеквартально уплачиваемые 9% годовых. Такие квартальные платежи, несмотря на неоднократные требования Истца, не были Ответчиком произведены, и в своих письменных объяснениях от 13 июня 2006 г. и в устных заявлениях в заседании арбитража Ответчик, не оспаривая действительности заключенного им Договора займа, возражал против оплаты процентов.

4.1. Факт неплатежа Ответчиком квартальных процентов по займу, полученному на основании Договора займа, подтвержден материалами дела и не оспаривался Ответчиком в заседании арбитража. Отказ Ответчика в платеже по заключенному им Договору займа в письменных и устных объяснениях в заседании арбитража Ответчик объяснил тем обстоятельством, что полученные им по Договору займа денежные средства были результатом реализации за рубежом добытой им нефти, фактически являлись его собственными средствами и были переданы независимо от воли Ответчика в результате применявшихся в системе холдинга «Юкос» внутренних расчетных

операций между его структурами, в которые входил и Ответчик. Однако это возражение Ответчика является декларативным и не подтверждено конкретными доказательствами об основаниях, обязательности и суммах проводившихся в системе холдинга «Юкос» внутренних расчетных операций между его структурами. Кроме того, для рассмотрения, а тем более оценки арбитражем названных Ответчиком обстоятельств нет правовых оснований, поскольку это выходило бы за рамки согласованной Сторонами арбитражной оговорки - она охватывает споры исключительно по Договору займа, правомерность и действительность которого спорящими сторонами не ставится под сомнение.

Условия правомерно заключенного Сторонами Договора займа должны исполняться, и соответственно требуемая Истцом сумма процентов, составляющая руб. 60.919.941,63 должна быть с Ответчика взыскана.

4.2. В отношении требования Истца о взыскании с Ответчика процентов за просрочку уплаты поквартально начисляемых процентов за полученные займы средства, составляющие руб. 6.596.707,32, следует руководствоваться нормами применимого права РФ и практикой их понимания и применения высшими судебными инстанциями.

Согласно разъяснению, содержащемуся в п. 15 постановления Пленумов Верховного суда РФ и Высшего Арбитражного суда РФ от 8 октября 1998 г. №13/14, на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, которые подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Таких прямых указаний в данном случае не имеется и, следовательно, для удовлетворения этого требования Истца нет оснований.

5. Требование Истца о досрочном возврате Ответчиком всей полученной им суммы займа основывается на п. 2.4.1 заключенного Сторонами Договора займа, согласно которому если у займодавца есть достаточные основания

полагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно вернуть заем, заемщик обязан по требованию займодавца вернуть заем до истечения срока его погашения.

В заседании арбитража Истец не представил дополнительных убедительных доказательств неустойчивости и ненадежности финансового положения Ответчика. Сам по себе неплатеж Ответчиком – крупной хозяйственной фирмой - текущих процентов по полученному займу после наступления семи платежных сроков и необъяснение им причин такого положения в ответ на многочисленные письменные претензии займодавца не может служить доказательством финансовой несостоятельности Ответчика.

Согласно п. 2.4.2 заключенного Сторонами Договора займа Займодавец имеет право требовать досрочного возврата заемщиком всей полученной им суммы займа в других случаях, установленных действующим законодательством, которые, как считает состав арбитража, включают и случаи расторжения договора на основании ст.453 ГК РФ.

Требование Истца о расторжении заключенного с Ответчиком Договора займа ввиду его существенного нарушения Ответчиком основано на нормах применимого к спору права (ст.450,453 ГК РФ) и подтверждается юридически значимыми фактами, которые Ответчик не оспорил. Согласно п.2. ст.450 ГК РФ по требованию одной из сторон договор может быть расторгнут по решению суда только при существенном нарушении договора другой стороной или в иных случаях, предусмотренных ГК РФ, другими законами или договором.

МКАС пришел к выводу, что неплатеж в течение семи квартальных сроков платежа (более 15 месяцев) процентов за пользование полученными заемными средствами и проявленное Ответчиком в заседании арбитража нежелание погашать свою задолженность, надо считать подпадающим под определение существенного нарушения, даваемое в п.2 ст.450 ГК РФ. Согласно воле сторон, выраженной в п.1.1. и п.2.4. Договора займа, Ответчик

был обязан уплачивать проценты на сумму полученного займа ежеквартально. Руководствуясь соглашением сторон по этому вопросу, МКАС пришел к выводу, что регулярная уплата процентов по договору займа является существенным условием указанного Договора займа.

Истцом соблюдена установленная применимым правом процедура расторжения договора, и Ответчик был о таком его намерении уведомлен.

При таком положении, нет правовых оснований отклонять требование Истца о расторжении Договора займа ввиду его существенного нарушения обязанной стороной – Ответчиком, и МКАС признает Договор займа расторгнутым с момента вступления настоящего решения в законную силу согласно п.3. ст.453 ГК РФ.

6. При рассмотрении требования истца о расторжении Договора займа, МКАС констатирует, что Истец полностью выполнил свои обязательства по Договору займа № 07-07 04.08.04, что подтверждается платежным поручением № 22 от 05.08.04, банковской выпиской от 20.07.04 филиала ОАО Банк «Менатеп Спб», и не оспаривается Ответчиком.

Состав арбитража отмечает, что в практике применения ст.453 ГК РФ российские суды исходят из того, что положения п.4 ст.453 ГК РФ не исключают возможности истребовать в качестве неосновательного обогащения полученные другой стороной денежные средства. Согласно разъяснению, содержащемуся в п.1 Информационного письма от 11 января 2000г. № 49 Президиума Высшего Арбитражного Суда РФ «Обзор практики рассмотрения споров, связанным с применением норм о неосновательном обогащении», при расторжении договора сторона не лишена права истребовать ранее исполненное, если другая сторона неосновательно обогатилась. При ином подходе оказалось бы, что сторона, допустившая существенное нарушение договора, освобождалась бы от возврата другой стороне денежных средств, полученных ею во исполнение договора, который

был расторгнут по причинам, за которые отвечает нарушившая договор сторона.

При таком положении, требование Истца о возврате Ответчиком суммы полученного им займа в сумме руб. 410.000.000,00 должно быть удовлетворено. При этом, учитывая значительность присуждаемой Истцу суммы, арбитраж считает возможным предоставить Ответчику трехмесячный срок для ее возврата со дня вынесения решения.

7. Просьба Истца обязать Ответчика уплачивать проценты на присужденные с него денежные суммы до их фактической уплаты не может быть МКАС рассмотрена, поскольку предполагает, как и при заявлении всех материальных требований, предварительную уплату арбитражного сбора, чего в данном случае не было сделано.

8. Разрешая в соответствии с § 9 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС) вопрос о заявленном Истцом требовании о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов в сумме долл. США 71.941,00, связанных с защитой его интересов через юридических представителей (Адвокатское бюро «НОМОС» и Некоммерческое партнерство Московская коллегия адвокатов «Гриднев и Партнеры»), МКАС исследованы представленные Истцом Соглашение об оказании юридической помощи от 24.04.2006, Согласие клиента от 20.03.2006 на поручение выполнения обязательств по данному договору другому исполнителю, Договор №36-2005/ПО от 11.11.2005 об оказании юридической помощи и Дополнительное соглашение №1 от 30.01.2006 к нему, уведомление Центрального филиала Банка «Возрождение» №02 от 02.05.2006, SWIFT от 02.05.2006, мемориальный ордер №3013 от 02.05.2006, выписку со счета за 02.05.2006, счета №12 от 02.12.2005, №3 от 15.03.2006, №4 от 15.03.2006 и кредитовые авизо от 09.12.2005 и 31.03.2006.

Истец обратился с требованием о возмещении Ответчиком расходов на юридических представителей одновременно по четырем аналогичным делам, находящимся в производстве МКАС, а именно: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005, что облегчает проведение расчетов.

Учитывая суммы предъявленных Истцом исков, необходимые временные затраты на подготовку дел, число имевших место слушаний и степень сложности дел, а также то обстоятельство, что перечисленные выше дела являются схожими, МКАС находит разумным удовлетворить требование Истца о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов, связанных с защитой своих интересов через юридических представителей, в сумме долл. США 71.941,00 – в совокупности по всем четырем делам: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005, что отражено в решении МКАС по делу №143/2005.

9. Разрешая вопрос о распределении между Сторонами расходов по арбитражному сбору, МКАС установил, что Истец уплатил арбитражный сбор по данному делу в долл. США в общей сумме долл. США 82.493,00. Распределение расходов по арбитражному сбору между спорящими Сторонами в МКАС осуществляется на основании § 6 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС). Согласно пункту 2 §6 Положения об арбитражных расходах и сборах, если иск удовлетворен частично, арбитражный сбор возлагается на Ответчика пропорционально размеру удовлетворенных исковых требований и на Истца – пропорционально той части исковых требований, в которой иск не удовлетворен. Следовательно, на Ответчика возлагается арбитражный сбор в размере долл. США 81.353,00

Резолютивная часть решения

На основании вышеизложенного и руководствуясь § 38-40 Регламента, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации

РЕШИЛ:

1. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 60.919.941,63 процентов за пользование заемными средствами по ставке 9% годовых.

2. Расторгнуть Договор займа № 07-07 от 04.08.2004, заключенный между компанией «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, и ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, с момента вступления настоящего решения МКАС в законную силу.

3. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 410.000.000,00 основной суммы займа.

4. В требовании компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами руб. 6.596.707,32 отказать.

5. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, долл. США 81.353,00 в возмещение расходов по арбитражному сбору.

6. Предоставить Ответчику - ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, трехмесячный срок для возврата основной суммы займа руб. 410.000.000,00 со дня вынесения настоящего решения.

Настоящее решение составлено на русском языке и подписано в трех экземплярах, из которых один предназначен для хранения в делах МКАС, один – для Истца, один – для Ответчика.

Председатель состава арбитража


О.Н. Садиков


С.Н. Лебедев

Арбитры:




М.Г. Розенберг

Верно.

Всего в настоящем документе
прошито, пронумеровано и
скреплено печатью 19 л.

Ответственный секретарь МКАС

И.А. Филатов

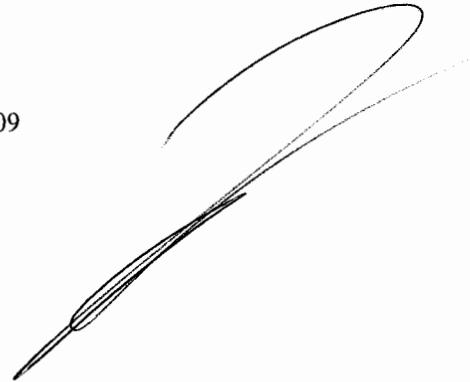
«20» 09 2006



CERTIFIED COPY

Issued for a photo copy of the foregoing document by me, Cornelis Pieter Boodt, civil law notary in Amsterdam, the Netherlands, which document for that purpose has been shown to me, and, which, after it has been compared with the present copy, has been returned to bearer.

Amsterdam, September 1st 2009



NautaDutilh N.V. has its seat at Rotterdam, The Netherlands and is registered in the Commercial Register in Rotterdam under number 24338323. All services and other work are carried out under a contract for professional services ("overeenkomst van opdracht") with NautaDutilh N.V., subject to the general conditions of NautaDutilh N.V. These general conditions include, among other provisions, a limitation of liability clause and have been filed with the Rotterdam Court of First Instance. They can be consulted at www.nautadutilh.com and will be provided free of charge upon request.

ABN AMRO Bank 45.24.77.999; ING Bank 69.74.64.008; Postbank 57683; Account Name: Kwaliteitsrekening Notarissen Amsterdam NautaDutilh N.V.

APOSTILLE

Convention de La Haye du 5 octobre 1961

1. Country: THE NETHERLANDS
This public document
2. Has been signed by: mr. C.P. Boodt
3. Acting in the capacity of: civil law notary in
Amsterdam
4. Bears the seal/stamp of:
mr. C.P. Boodt
Certified
5. At Amsterdam
6. On 2 september 2009
7. By the clerk of the Court of Amsterdam
8. No: 029352
9. Seal/Stamp:

10. Signature
mw. F. El Gueriri





МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД
ПРИ ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННОЙ ПАЛАТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

143/2005
Дело № _____

РЕШЕНИЕ

г. Москва

"19" сентября 2006 г.

Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации в составе

председателя Садикова О.Н.
арбитров Лебедева С.Н. и Розенберга М.Г.

рассмотрел в заседаниях: 18.05.2006 и 20.06.2006.

дело по иску «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, о взыскании руб. 346 372 953,06 – процентов по договору займа и руб. руб. 32 518 094,42 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства,

В заседании по делу приняли участие:

представители Истца: «Yukos Capital S.à r.l.»: Дас Гупта Я.К. (доверенность б/н от 08.12.2005); Морозов А.Г. (доверенность б/н от 08.12.2005); Титиевская М.П. (доверенность б/н от 20.04.2006); Ефименко Ю.П. (доверенность от 31.01.2006);

представители Ответчика: ОАО «Юганскнефтегаз»: Пшеничников В.А. (доверенность №ЮНГ-239/06 от 21.03.2006); Сушинских О.А. (доверенность от 01.01.2006);

Другие лица, участвующие в заседании: -

Докладчик: В.Ю. Борисов

Обстоятельства дела

27 декабря 2005 г. в Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате РФ (далее – «МКАС») поступило исковое заявление компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург (далее – «Истец»), к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация (далее – «Ответчик»), вместе именуемые «Стороны», каждая в отдельности – «Сторона», о взыскании руб. 346 372 953,06 – процентов по договору займа и руб. 32 518 094,42 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства.

Как следует из искового заявления, 23.07.04 между Сторонами был заключен Договор займа № 04-07 (далее – «Договор займа»), согласно которому Истец принял на себя обязательство предоставлять Ответчику процентные займы общей суммой не превышающей 3 240 000 000. В соответствии с п.1.1. Договора займа, Ответчик обязался уплатить проценты за пользование займами по ставке 9% годовых.

23.07.04 Ответчик направил Истцу заявление на выборку №1 о перечислении ему займа в сумме 3 240 000 000 (письмо Исх. №06/03-1036 от 23.07.2004). Истец 23.07.04 платежным поручением №20 перечислил Ответчику указанную сумму, которая в тот же день – 20.07.04 была зачислена на счет Ответчика, что подтверждается банковской выпиской от 23.07.04 со счета Ответчика в филиале ОАО Банк «Менатеп Спб».

Согласно пп.1.1. и 2.4. Договора займа, Ответчик был обязан уплачивать проценты ежеквартально. Как указал Истец, Ответчик не выполнил своего обязательства по уплате процентов. По расчетам Истца на дату 01.10.05 Ответчик был обязан уплатить Истцу сумму руб. 346 372 953,06 (расчет представлен Истцом за период с 24.07.2004 по 30.09.2005 в Таблице №1 к исковому заявлению).

В связи с невыполнением Ответчиком обязательств по уплате процентов Истец неоднократно направлял Ответчику письма с напоминаниями и с

требованиями об уплате процентов (19.10.04, 20.01.04, 25.04.05 и 11.11.05). Все указанные обращения Истца были оставлены Ответчиком без ответа.

05.12.05 Истец направил Ответчику претензию, в которой предложил Ответчику уплатить проценты на сумму займа, а также проценты за просрочку исполнения денежного обязательства по ставке ЦБ РФ в размере 13%. Претензия также была оставлена Ответчиком без ответа.

Считая свое право нарушенным, Истец обратился в МКАС при ТПП РФ с требованием взыскать с Ответчика сумму процентов за пользование займом руб. 346 372 953,06; сумму процентов за неисполнение денежного обязательства руб. 32 518 094,42; регистрационный и арбитражный сборы, расходы на юридических представителей.

В исковом заявлении от 23.12.05, поступившем в МКАС 27.12.05, Истец избрал арбитром Розенберга М.Г., запасным арбитром – Бардину М.П. 15.03.06 в МКАС поступило письмо Ответчика, в котором Ответчик избрал арбитром Лебедева С.Н., запасным арбитром – Зыкина И.С. Постановлением арбитров Розенберга М.Г. и Лебедева С.Н. от 20.03.2006 председателем состава арбитража по данному делу был избран Садиков О.Н., запасным председателем – Богуславский М.М.

03.04.06. в МКАС поступило заявление Ответчика с просьбой продлить срок для подачи письменных объяснений по делу.

05.05.06. в МКАС поступили письменные объяснения Ответчика, в которых он просил отказать в удовлетворении требований Истца о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 32 518 094,42. Ответчик указал, что срок возврата займа по Договору займа - 31.12.07. Согласно п.1 ст.811 ГК РФ в случаях, когда заемщик, не возвращает в срок сумму займа, на эту сумму подлежат уплате проценты, в размере, предусмотренном п.1 ст.395 ГК РФ. По мнению Ответчика, в п.3.2.

Договора займа предусмотрено, что в случае просрочки возврата займа Истец вправе потребовать уплаты Ответчиком неустойки в размере 0,1% в день от просроченной суммы, однако в отношении просрочки уплаты процентов годовых каких-либо санкций Договором займа не предусмотрено.

11.05.2006 Истцом представлено в МКАС ходатайство от 09.05.2006 о дополнении исковых требований, заключающееся в увеличении суммы подлежащих взысканию с Ответчика процентов за пользование займом до руб. 491.773.501,00 и суммы процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства — руб. 54 315 302,83. Истцом также заявлены дополнительные требования о досрочном возврате суммы займа (руб. 3 240 000 000) и о расторжении Договора займа.

В заседании МКАС 18.05.06 представитель Ответчика настаивал на переносе заседания, поскольку требование о расторжении договора займа было выдвинуто Истцом незадолго до слушания дела (получено МКАС только 11.05.2006) и не могло получить должной правовой оценки со стороны Ответчика. Совещаясь на месте, состав арбитража принял постановление об отложении слушания дела на 20.06.2006 на 10:00.

В заседании 20.06.06 представитель Ответчика заявил ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью подтверждения полномочий лиц, подписавших исковое заявление, и уточнения требований Истца. На основании документов, дополнительно представленных Истцом в заседании, а также документов, уже имеющихся в материалах дела, МКАС установлено, что полномочия администратора (управляющего) Истца осуществляются компанией «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.» (возможность передачи полномочий администратора (управляющего)

третьему лицу допускается ст.12 устава Истца). Полномочия лиц, подписавших исковое заявление (Роберт Жан Шоль и Йоханнесом Хендрик Виллем Ван Кеверден Брувер), и дополнения исковых требований (Роберт Жан Шоль и Поликсени Котула), являющихся управляющими (директорами) компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», подтверждаются выпиской из реестра от 16.12.05 с образцами подписей указанных лиц и удостоверением полномочий нотариусом Люксембурга господином мэтром Эмилем Шлессером.

Ошибка в наименовании компании, содержащаяся в переводе на русский язык Устава управляющей компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», устранена Истцом и в судебное заседание представлена исправленная и надлежащим образом заверенная копия Устава указанной компании.

Представитель Ответчика заявил второе ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью предоставления доказательств, подтверждающих, что предоставленные в заем Ответчику денежные средства, являются выручкой от реализации добытой Ответчиком нефти. В ходатайстве Ответчика указывалось, что единственным участником «Yukos Capital S.a.r.l.» является «Yukos International UK B.V.». Единственным акционером «Yukos International UK B.V.» с 08.06.2000 по 19.04.05 являлась «Yukos Finance B.V.». Единственным участником «Yukos Finance B.V.» являлось ОАО «НК «ЮКОС». Таким образом, ОАО «Юганскнефтегаз» (Ответчик) имеет основания полагать, что предоставленные ему в заем средства являются средствами, полученными ОАО «НК «ЮКОС» от реализации добытой ОАО «Юганскнефтегаз» нефти, в связи с чем, заявленное Истцом требование является злоупотреблением правом (ст.10 ГК РФ). При этом, представителем Ответчика не ставился вопрос о признании Договора займа недействительным.

Ходатайство Ответчика об отложении слушания дела оставлено составом арбитража без удовлетворения, что не препятствует Ответчику собирать любые доказательства и предъявлять иск о злоупотреблении правом.

Представителем Истца представлен перерасчет в рамках уплаченного арбитражного сбора процентов за неисполнение денежного обязательства по ст. 395 ГК РФ – до руб. 54 237 018,62. В остальном, представитель Истца подтвердил исковые требования: расторгнуть Договор займа и взыскать сумму займа руб. 3 240 000 000; сумму процентов за пользование займом руб. 491.773 501; долл. США 220 321 – сумму регистрационного и арбитражного сборов, долл. США – 71.941,00 – сумму расходов на юридических представителей (по всем четырем аналогичным делам, рассматриваемым МКАС при ТПП РФ - №№ 143/2005, 144/2005, 145/2005, 146/2005).

Истец представил на обозрение арбитров и представителей Ответчика оригиналы всех финансовых документов о перечислении заемных средств на счет Ответчика: выписки по лицевому счету «Yukos Capital S.a.r.l.», предоставленные Филиалом ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва, от 20.07.04, 23.07.04, 05.08.04, 13.08.04, а также справку от 11.01.06 о том, что с 30.06.05 официальное название Филиала Акционерного Коммерческого Банка «МЕНАТЕП Санкть-Петербург», ОАО в г.Москве, изменено на Филиал ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва.

При этом, Истец также сослался на то, что факт предоставления займа отражен также в балансе Ответчика, который является публичным документом и был размещен на сайте в Интернете.

Представитель Ответчика не согласился с требованием Истца об уплате процентов за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ, поскольку в Постановлении Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 01.07.96 № 6/8 «О некоторых вопросах, связанных

с применением части первой ГК РФ» разъяснено, что предусмотренные п. 1 ст.395 ГК РФ проценты подлежат уплате только на соответствующую сумму денежных средств и не должны начисляться на проценты за пользование чужими денежными средствами, если иное не предусмотрено законом. В соответствии с п. 4 Постановления Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 08.10.98 № 13/14 «О практике применения положений ГК РФ о процентах за пользование чужими денежными средствами» проценты, предусмотренные п. 1 ст. 395 ГК РФ, по своей природе отличаются от процентов, подлежащих уплате за пользование денежными средствами, предоставленными по договору займа (ст.809 ГК РФ). Часть 5 п. 15 Постановления № 13/14 предусматривает, что на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, когда они подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты на основании пункта 1 ст.811 ГК РФ не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Следовательно, Истец неправоммерно и необоснованно начислил проценты за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ на сумму 9% годовых за пользование займом в сумме руб. 54 237 018,62.

Учитывая изложенное, представитель Ответчика просил отказать Истцу во взыскании с Ответчика процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 54 237 018,62.

Представитель Ответчика заявил, что арбитражный суд не должен удовлетворять требование Истца о расторжении договора займа. Представитель Ответчика подчеркнул, что в п.2.4. Договора займа предусмотрено, что все займы, полученные Ответчиком в соответствии с настоящим договором, Ответчик обязуется вернуть Истцу не позднее 31 декабря 2007 г. Срок возврата займа может быть изменен по письменному соглашению сторон. Заемщик (Ответчик) обязан досрочно вернуть заем в случаях, предусмотренных п.2.1.1 указанного договора – если у займодавца

(Истца) есть достаточные основания полагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно возвратить заем.

Представитель Ответчика обратил внимание арбитров на то обстоятельство, что единственным доводом Истца, подтверждающим сомнения относительно возможности Ответчика своевременно возвратить сумму займа, является неуплата процентов. Неуплата Ответчиком процентов не может служить показателем его финансового состояния. При оценке финансового состояния необходимо приводить показатели оценки удовлетворительности структуры баланса (текущей ликвидности, обеспеченности собственными средствами и способности восстановления платежеспособности). На сегодняшний день финансовое положение Ответчика стабильное, подтверждением чего является положительный бухгалтерский баланс Ответчика. Таким образом, отсутствуют достаточные основания, подтвержденные соответствующими доказательствами, на основании которых Истец вправе досрочно требовать возврата суммы займа (представитель Ответчика передал составу арбитража копию баланса Ответчика за 1 квартал 2006г).

Представитель Ответчика также обратил внимание на то, что в соответствии с ч. 1 § 32 Регламента МКАС при ТПП РФ любая сторона до окончания устного слушания дела может без необоснованной задержки изменить или дополнить свои исковые требования или возражения по иску. Истец дополнил исковые требования в части увеличения суммы иска, а также заявил новое требование о расторжении договора займа, и, соответственно, о возврате суммы займа, тем самым изменив предмет и основание иска. Регламентом МКАС одновременное изменение и дополнение исковых требований не предусмотрено. Представитель Ответчика уточнил, что к данному случаю применимы нормы права, регулирующие спорные правоотношения – нормы арбитражного процессуального права РФ. АПК РФ не допускает одновременное изменение предмета и основания иска (ст. 49

АПК РФ). По мнению представителя Ответчика, требование Истца о расторжении договора займа и требование о взыскании с Ответчика 13% годовых на денежные средства до момента фактической уплаты, - это новые требования, содержащие новый предмет и новые основания, они не могут быть рассмотрены в рамках уже начатого судебного разбирательства, эти требования должны быть рассмотрены в рамках отдельного производства.

Представитель Ответчика заявил, что требование Истца об оплате расходов на юридических представителей не подлежит удовлетворению, поскольку Истец не представил доказательства фактически понесенных им расходов.

Представитель Истца указал, что заявленные Истцом 27.12.05 исковые требования были дополнены требованием о расторжении договора займа в связи с существенными нарушениями Ответчиком своих обязательств по договору займа в течение 7 ежеквартальных сроков. В результате этих нарушений Истец лишился того, на что он рассчитывал при заключении договора займа, а именно – на получение процентов годовых за пользование займом. Обязательство Ответчика относится к существенным условиям договора в смысле п. 2 ст. 450 ГК РФ, а его неисполнение Ответчиком дает Истцу право требовать расторжения договора займа.

Представитель Истца сообщил, что Истцом 05.12.05 была предъявлена претензия к Ответчику, в которой содержались все требования Истца по Договору займа. Эта претензия была оставлена без ответа. Впервые полученные Истцом 13.06.06 письменные объяснения по спорному договору содержат фактическое признание Ответчиком договорного обязательства в размере 9% годовых ежеквартально, в них отсутствуют возражения как по срокам платежей, так и по размерам задолженности. 05.12.05 Истец направил Ответчику предложение о расторжении договора займа, которое также осталось без ответа. Дополнение исковых требований было сделано Истцом на основании ст. 450 ГК РФ в соответствии с требованиями ст.23 Закона РФ

«О международном коммерческом арбитраже» от 07.07.93, без необоснованной задержки, на которую указывает Ответчик, стремясь уклониться от выполнения обязательств по договору.

Представитель Истца просил взыскать с Ответчика сумму долл. США 71.941,00 в качестве компенсации расходов Истца на оплату услуг юридических представителей и передал составу арбитража и представителям Ответчика документы, подтверждающие фактические расходы Истца.

По окончании слушания дела 20.06.2006 составом арбитража вынесено постановление о том, что арбитражное решение без устного объявления его резолютивной части будет направлено сторонам в течение 60 дней. Постановлением Председателя МКАС от 15.08.2006 г. срок для направления сторонам решения по делу № 143/2005 был продлен до 1 октября 2006 г.

Мотивы решения

Рассмотрев материалы дела и заслушав объяснения Сторон, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации пришел к следующим выводам.

1. Как видно из материалов дела, Истец является юридическим лицом по законодательству Люксембурга, то есть иностранным юридическим лицом, что определяет возможность рассмотрения данного спора в МКАС при наличии соглашения Сторон об этом (п. 2 ст. 1, ст. 7 Закона РФ от 7 июля 1993 г. №5338-1 «О международном коммерческом арбитраже» и п. 2 §1 Регламента МКАС). МКАС пришел к выводу, что такое соглашение содержится в п. 5.1. Договора займа №04-07 от 23.07.2004 (далее – «Договор займа»), из которого возникли спорные правоотношения Сторон. Согласно этому Договору «неурегулированные Сторонами споры подлежат передаче на рассмотрение Международного коммерческого арбитражного суда при

Торгово-промышленной палате РФ в соответствии с его процедурами и правилами».

Ни в процессе подготовки дела к слушанию, ни в ходе заседания по делу каких-либо возражений по компетенции МКАС Сторонами не заявлялось. Учитывая вышеизложенное, МКАС признает себя компетентным рассматривать данный спор.

2. Согласно п. 1 ст. 28 Закона РФ «О международном коммерческом арбитраже» и п. 1 §13 Регламента МКАС, МКАС разрешает споры на основе применимых норм материального права, определенного соглашением Сторон. МКАС установил, что п. 5.1. и п. 6.1. заключенного между Истцом и Ответчиком Договора займа содержат указание на то, что «применимым правом по Договору займа является право Российской Федерации». Таким образом, подлежит применению право Российской Федерации.

3. Ответчик в своем отзыве от 13.06.2006 утверждает, что заявление Истца от 9 мая 2006 г. о дополнении его иска требованием о досрочном возврате суммы займа и о расторжении Договора займа является одновременно изменением как основания, так и предмета иска, что процессуальное законодательство РФ, а именно ч. 1 ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, не допускает.

Однако Регламент МКАС, на применение которого добровольно согласились Стороны, содержит иные правила и позволяет Истцу, как указано в п. 1 ст. 32 Регламента МКАС, изменять или дополнять ранее заявленные исковые требования. Эта общая формула дозволяющего характера, в ее основаниях и предмете иска в ней вообще не говорится и запрещает изменять она не содержит.

В вопросах ведения разбирательства МКАС руководствуется принципами своего Регламента и общими началами ведения процесса в арбитражном

коммерческом арбитраже, предусмотренными Законом РФ «О международном коммерческом арбитраже» и Регламентом МКАС, которые позволяют Истцу свободно распоряжаться его материальными и процессуальными правами. МКАС не может основывать свои решения на норме ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, тем более что даваемое Ответчиком понимание этой нормы нельзя считать бесспорным и оно вызывает в доктрине сомнения, о чем указывается в авторитетном научно-практическом комментарии (см. «Комментарий к Арбитражному процессуальному кодексу РФ», ред. Яковлев В.Ф., Юков М.К., М., 2003, с. 158-159).

4. При рассмотрении исковых требований по существу МКАС исходит из того, что материалы дела и представленные в заседании арбитража оригиналы платежных документов подтверждают перевод Истцом Ответчику на основании заключенного ими Договора займа суммы займа руб. 3 240 000 000, на которую подлежат начислению ежеквартально уплачиваемые 9% годовых. Такие квартальные платежи, несмотря на неоднократные требования Истца, не были Ответчиком произведены, и в своих письменных объяснениях от 13 июня 2006 г. и в устных заявлениях в заседании арбитража Ответчик, не оспаривая действительности заключенного им Договора займа, возражал против оплаты процентов.

4.1. Факт неплатежа Ответчиком квартальных процентов по займу, полученному на основании Договора займа, подтвержден материалами дела и не оспаривался Ответчиком в заседании арбитража. Отказ Ответчика в платеже по заключенному им Договору займа в письменных и устных объяснениях в заседании арбитража Ответчик объяснил тем обстоятельством, что полученные им по Договору займа денежные средства были результатом реализации за рубежом добытой им нефти, фактически являлись его собственными средствами и были переданы независимо от воли Ответчика в результате применявшихся в системе холдинга «Юкос» внутренних финансовых

операций между его структурами, в которые входил и Ответчик. Однако это возражение Ответчика является декларативным и не подтверждено конкретными доказательствами об основаниях, обязательности и суммах проводившихся в системе холдинга «Юкос» внутренних расчетных операций между его структурами. Кроме того, для рассмотрения, а тем более оценки арбитражем названных Ответчиком обстоятельств нет правовых оснований, поскольку это выходило бы за рамки согласованной Сторонами арбитражной оговорки - она охватывает споры исключительно по Договору займа, правомерность и действительность которого спорящими сторонами не ставится под сомнение.

Условия правомерно заключенного Сторонами Договора займа должны исполняться, и соответственно требуемая Истцом сумма процентов, составляющая руб. 491 773 501 должна быть с Ответчика взыскана.

4.2. В отношении требования Истца о взыскании с Ответчика процентов за просрочку уплаты поквартально начисляемых процентов за полученные займы средства, составляющие руб. 54 237 018,62, следует руководствоваться нормами применимого права РФ и практикой их понимания и применения высшими судебными инстанциями.

Согласно разъяснению, содержащемуся в п. 15 постановления Пленумов Верховного суда РФ и Высшего Арбитражного суда РФ от 8 октября 1998 г. №13/14, на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, которые подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Таких прямых указаний в данном случае не имеется и, следовательно, для удовлетворения этого требования Истца нет оснований.

5. Требование Истца о досрочном возврате Ответчиком всей полученной им суммы займа основывается на п. 2.4.1 заключенного Сторонами Договора займа, согласно которому если у займодавца есть достаточные основания

полагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно возратить заем, заемщик обязан по требованию займодавца вернуть заем до истечения срока его погашения.

В заседании арбитража Истец не представил дополнительных убедительных доказательств неустойчивости и ненадежности финансового положения Ответчика. Сам по себе неплатеж Ответчиком – крупной хозяйственной фирмой - текущих процентов по полученному займу после наступления семи платежных сроков и необъяснение им причин такого положения в ответ на многочисленные письменные претензии займодавца не может служить доказательством финансовой несостоятельности Ответчика.

Согласно п. 2.4.2 заключенного Сторонами Договора займа Займодавец имеет право требовать досрочного возврата заемщиком всей полученной им суммы займа в других случаях, установленных действующим законодательством, которые, как считает состав арбитража, включают и случаи расторжения договора на основании ст.453 ГК РФ.

Требование Истца о расторжении заключенного с Ответчиком Договора займа ввиду его существенного нарушения Ответчиком основано на нормах применимого к спору права (ст.450,453 ГК РФ) и подтверждается юридически значимыми фактами, которые Ответчик не оспорил. Согласно п.2. ст.450 ГК РФ по требованию одной из сторон договор может быть расторгнут по решению суда только при существенном нарушении договора другой стороной или в иных случаях, предусмотренных ГК РФ, другими законами или договором.

МКАС пришел к выводу, что неплатеж в течение семи квартальных сроков платежа (более 15 месяцев) процентов за пользование полученными заемными средствами и проявленное Ответчиком в заседании арбитража нежелание погашать свою задолженность, надо считать подпадающим под определение существенного нарушения, даваемое в п. 2 ст. 450 ГК РФ. Согласно воле сторон, выраженной в п.1.1. и п.2.4. Договора займа, Ответчик

был обязан уплачивать проценты на сумму полученного займа ежеквартально. Руководствуясь соглашением сторон по этому вопросу, МКАС пришел к выводу, что регулярная уплата процентов по договору займа является существенным условием указанного Договора займа.

Истцом соблюдена установленная применимым правом процедура расторжения договора, и Ответчик был о таком его намерении уведомлен.

При таком положении, нет правовых оснований отклонять требование Истца о расторжении Договора займа ввиду его существенного нарушения обязанной стороной – Ответчиком, и МКАС признает Договор займа расторгнутым с момента вступления настоящего решения в законную силу согласно п.3. ст.453 ГК РФ.

6. При рассмотрении требования истца о расторжении Договора займа, МКАС констатирует, что Истец полностью выполнил свои обязательства по Договору займа №04-07 от 23.07.2004, что подтверждается платежным поручением №20 от 23.07.04., банковской выпиской от 23.07.04 филиала ОАО Банк «Менатеп Спб», и не оспаривается Ответчиком.

Состав арбитража отмечает, что в практике применения ст.453 ГК РФ российские суды исходят из того, что положения п.4 ст.453 ГК РФ не исключают возможности истребовать в качестве неосновательного обогащения полученные другой стороной денежные средства. Согласно разъяснению, содержащемуся в п.1 Информационного письма от 11 января 2000г. № 49 Президиума Высшего Арбитражного Суда РФ «Обзор практики рассмотрения споров, связанным с применением норм о неосновательном обогащении», при расторжении договора сторона не лишена права истребовать ранее исполненное, если другая сторона неосновательно обогатилась. При ином подходе оказалось бы, что сторона, допустившая существенное нарушение договора, освобождалась бы от возврата другой

стороне денежных средств, полученных ею во исполнение договора, который был расторгнут по причинам, за которые отвечает нарушившая договор сторона.

При таком положении, требование Истца о возврате Ответчиком суммы полученного им займа в сумме руб. 3 240 000 000 должно быть удовлетворено. При этом, учитывая значительность присуждаемой Истцу суммы, арбитраж считает возможным предоставить Ответчику трехмесячный срок для ее возврата со дня вынесения решения.

7. Просьба Истца обязать Ответчика уплачивать проценты на присужденные с него денежные суммы до их фактической уплаты не может быть МКАС рассмотрена, поскольку предполагает, как и при заявлении всех материальных требований, предварительную уплату арбитражного сбора, чего в данном случае не было сделано.

8. Разрешая в соответствии с § 9 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС) вопрос о заявленном Истцом требовании о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов в сумме долл. США 71.941,00, связанных с защитой его интересов через юридических представителей (Адвокатское бюро «НОМОС» и Некоммерческое партнерство Московская коллегия адвокатов «Гриднев и Партнеры»), МКАС исследованы представленные Истцом Соглашение об оказании юридической помощи от 24.04.2006, Согласие клиента от 20.03.2006 на поручение выполнения обязательств по данному договору другому исполнителю, Договор №36-2005/ПО от 11.11.2005 об оказании юридической помощи и Дополнительное соглашение №1 от 30.01.2006 к нему, уведомление Центрального филиала Банка «Возрождение» №02 от 02.05.2006, SWIFT от 02.05.2006, мемориальный ордер №3013 от 02.05.2006, выписку со счета за 02.05.2006, счета №12 от

02.12.2005, №3 от 15.03.2006, №4 от 15.03.2006 и кредитовые авизо от 09.12.2005 и 31.03.2006.

Истец обратился с требованием о возмещении Ответчиком расходов на юридических представителей одновременно по четырем аналогичным делам, находящимся в производстве МКАС, а именно: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005, что облегчает проведение расчетов.

Учитывая суммы предъявленных Истцом исков, необходимые временные затраты на подготовку дел, число имевших место слушаний и степень сложности дел, а также то обстоятельство, что перечисленные выше дела являются схожими, МКАС находит разумным удовлетворить требование Истца о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов, связанных с защитой своих интересов через юридических представителей, в сумме долл. США 71.941,00 – в совокупности по всем четырем делам: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005.

9. Разрешая вопрос о распределении между Сторонами расходов по арбитражному сбору, МКАС установил, что Истец уплатил арбитражный сбор по данному делу в долл. США в общей сумме долл. США 220 321. Распределение расходов по арбитражному сбору между спорящими Сторонами в МКАС осуществляется на основании § 6 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС). Согласно пункту 2 §6 Положения об арбитражных расходах и сборах, если иск удовлетворен частично, арбитражный сбор возлагается на Ответчика пропорционально размеру удовлетворенных исковых требований и на Истца – пропорционально той части исковых требований, в которой иск не удовлетворен. Следовательно, на Ответчика возлагается арбитражный сбор в размере долл. США 217 164,76.

Резолютивная часть решения

На основании вышеизложенного и руководствуясь § 38-40 Регламента, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации

РЕШИЛ:

1. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 491 773 501 процентов за пользование заемными средствами по ставке 9% годовых.
2. Расторгнуть Договор займа №04-07 от 23.07.2004, заключенный между компанией «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, и ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, с момента вступления настоящего решения МКАС в законную силу.
3. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 3 240 000 000 основной суммы займа.
4. В требовании компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами руб. 54 237 018,62 отказать.

5. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, долл. США 217 164,76 в возмещение расходов по арбитражному сбору.

6. Предоставить Ответчику - ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, трехмесячный срок для возврата основной суммы займа руб. 3 240 000 000 со дня вынесения настоящего решения.

7. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, долл. США 71.941,00 расходов, связанных с защитой интересов через юридических представителей, – в совокупности по всем четырем делам: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005.

Настоящее решение составлено на русском языке и подписано в трех экземплярах, из которых один предназначен для хранения в делах МКАС, один – для Истца, один – для Ответчика.

Председатель состава арбитража

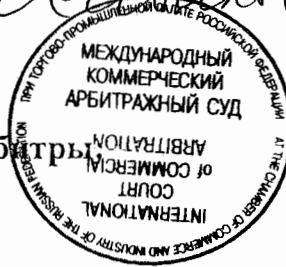


О.Н. Садиков

С.Н. Лебедев



Арбитры



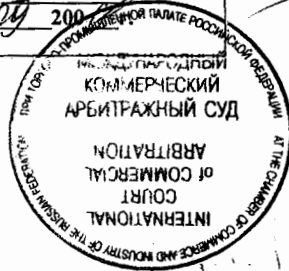
М.Г. Розенберг



Верно.
Всего в настоящем документе
прошито, пронумеровано и
скреплено печатью 19 л.

Ответственный секретарь МКАС
И.А.Филатов

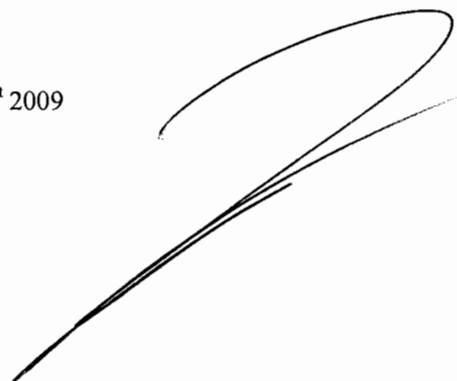
« 20 »



CERTIFIED COPY

Issued for a photo copy of the foregoing document by me, Cornelis Pieter Boodt, civil law notary in Amsterdam, the Netherlands, which document for that purpose has been shown to me, and, which, after it has been compared with the present copy, has been returned to bearer.

Amsterdam, September 1st 2009



NautaDutilh N.V. has its seat at Rotterdam, The Netherlands and is registered in the Commercial Register in Rotterdam under number 24338323. All services and other work are carried out under a contract for professional services ("overeenkomst van opdracht") with NautaDutilh N.V., subject to the general conditions of NautaDutilh N.V. These general conditions include, among other provisions, a limitation of liability clause and have been filed with the Rotterdam Court of First Instance. They can be consulted at www.nautadutilh.com and will be provided free of charge upon request.

ABN AMRO Bank 45.24.77.999; ING Bank 69.74.64.008; Postbank 57683; Account Name: Kwaliteitsrekening Notarissen Amsterdam NautaDutilh N.V.

APOSTILLE

Convention de La Haye du 5 octobre 1961

1. Country: THE NETHERLANDS
This public document
2. Has been signed by: mr. C.P. Boodt
3. Acting in the capacity of: civil law notary in
Amsterdam
4. Bears the seal/stamp of:
mr. C.P. Boodt
Certified
5. At Amsterdam
6. On 2 september 2009
7. By the clerk of the Court of Amsterdam
8. No: 029355
9. Seal/Stamp:

10. Signature
mw. F. El Gderiri





МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД
ПРИ ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННОЙ ПАЛАТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Дело № 146/2005

РЕШЕНИЕ

г. Москва

"19" сентября 2006 г.

Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации в составе

председателя Садикова О.Н.
арбитров Лебедева С.Н. и Розенберга М.Г.

рассмотрел в заседаниях: 18.05.2006 и 20.06.2006.

дело по иску «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, о взыскании руб. 110.185.825,74 – процентов по договору займа и руб. 9.963.665,87 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства,

В заседании по делу приняли участие:

представители Истца: «Yukos Capital S.à r.l.»: Дас Гупта Я.К. (доверенность б/н от 08.12.2005); Морозов А.Г. (доверенность б/н от 08.12.2005); Титиевская М.П. (доверенность б/н от 20.04.2006); Ефименко Ю.П. (доверенность от 31.01.2006);

представители Ответчика: ОАО «Юганскнефтегаз»: Пшеничников В.А. (доверенность №ЮНГ-239/06 от 21.03.2006); Сушинских О.А. (доверенность от 01.01.2006);

Другие лица, участвующие в заседании: -

Докладчик: Д.В. Курлычѐв

Обстоятельства дела

27 декабря 2005 г. в Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате РФ (далее – «МКАС») поступило исковое заявление компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург (далее – «Истец»), к ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация (далее – «Ответчик»), вместе именуемые «Стороны», каждая в отдельности – «Сторона», о взыскании руб. 110.185.825,74 – процентов по договору займа и руб. 9.963.665,87 – процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства.

Как следует из искового заявления, 13.08.04 между Сторонами был заключен Договор займа № 11-08 (далее – «Договор займа»), согласно которому Истец принял на себя обязательство предоставлять Ответчику процентные займы общей суммой, не превышающей руб. 1.083.000.000,00. В соответствии с п.1.1. Договора займа, Ответчик обязался уплатить проценты за пользование займами по ставке 9% годовых.

13.08.04 Ответчик направил Истцу заявление на выборку №1 о перечислении ему займа в сумме руб. 1.083.000.000,00 (письмо Исх. № 06/01-1118 от 13.08.2004). Истец 13.08.04 платежным поручением № 25 перечислил Ответчику указанную сумму, которая в тот же день – 13.08.04 была зачислена на счет Ответчика, что подтверждается банковской выпиской от 13.08.04 со счета Ответчика в филиале ОАО Банк «Менатеп Спб».

Согласно п.1.1. и 2.4. Договора займа, Ответчик был обязан уплачивать проценты ежеквартально. Как указал Истец, Ответчик не выполнил своего обязательства по уплате процентов. По расчетам Истца на дату 01.10.05 Ответчик был обязан уплатить Истцу сумму руб. 110.185.825,74 (расчет представлен Истцом за период с 14.08.2004 по 01.10.2005 в Таблице №1 к исковому заявлению).

В связи с невыполнением Ответчиком обязательств по уплате процентов Истец неоднократно направлял Ответчику письма с напоминаниями и с

требованиями об уплате процентов (19.10.04, 20.01.04, 25.04.05 и 11.11.05). Все указанные обращения Истца были оставлены Ответчиком без ответа.

05.12.05 Истец направил Ответчику претензию, в которой предложил Ответчику уплатить проценты на сумму займа, а также проценты за просрочку исполнения денежного обязательства по ставке ЦБ РФ в размере 13%. Претензия также была оставлена Ответчиком без ответа.

Считая свое право нарушенным, Истец обратился в МКАС при ТПП РФ с требованием взыскать с Ответчика сумму процентов за пользование займом руб. 110.185.825,74; сумму процентов за неисполнение денежного обязательства руб. 9.963.665,87; регистрационный и арбитражный сборы, расходы на юридических представителей.

В исковом заявлении от 23.12.05, поступившем в МКАС 27.12.05, Истец избрал арбитром Розенберга М.Г., запасным арбитром – Бардину М.П. 15.03.06 в МКАС поступило письмо Ответчика, в котором Ответчик избрал арбитром Лебедева С.Н., запасным арбитром – Зыкина И.С. Постановлением арбитров Розенберга М.Г. и Лебедева С.Н. от 20.03.2006 председателем состава арбитража по данному делу был избран Садиков О.Н., запасным председателем – Богуславский М.М.

03.04.06. в МКАС поступило заявление Ответчика с просьбой продлить срок для подачи письменных объяснений по делу.

05.05.06. в МКАС поступили письменные объяснения Ответчика, в которых он просил отказать в удовлетворении требований Истца о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 9.963.665,87. Ответчик указал, что срок возврата займа по Договору займа - 31.12.07. Согласно п.1 ст.811 ГК РФ в случаях, когда заемщик, не возвращает в срок сумму займа, на эту сумму подлежат уплате проценты в размере, предусмотренном п.1 ст.395 ГК РФ. По мнению Ответчика, в п.3.2. Договора

займа предусмотрено, что в случае просрочки возврата займа Истец вправе потребовать уплаты Ответчиком неустойки в размере 0,1% в день от просроченной суммы, однако в отношении просрочки уплаты процентов годовых каких-либо санкций Договором займа не предусмотрено.

11.05.2006 Истцом представлено в МКАС ходатайство от 09.05.2006 о дополнении исковых требований, заключающееся в увеличении суммы подлежащих взысканию с Ответчика процентов за пользование займом до руб. 158.787.305,19 и суммы процентов за пользование чужими денежными средствами вследствие неисполнения денежного обязательства – руб. 17.031.976,53. Истцом также заявлены дополнительные требования о досрочном возврате суммы займа (руб. 1.083.000.000,00) и о расторжении Договора займа.

В заседании МКАС 18.05.06 представитель Ответчика настаивал на переносе заседания, поскольку требование о расторжении договора займа было выдвинуто Истцом незадолго до слушания дела (получено МКАС только 11.05.2006) и не могло получить должной правовой оценки со стороны Ответчика. Совещаясь на месте, состав арбитража принял постановление об отложении слушания дела на 20.06.2006 на 16:00.

В заседании 20.06.06 представитель Ответчика заявил ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью подтверждения полномочий лиц, подписавших исковое заявление, и уточнения требований Истца. На основании документов, дополнительно представленных Истцом в заседании, а также документов, уже имеющихся в материалах дела, МКАС установлено, что полномочия администратора (управляющего) Истца осуществляются компанией «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.» (возможность передачи полномочий администратора (управляющего)

третьему лицу допускается ст.12 устава Истца). Полномочия лиц, подписавших исковое заявление (Роберт Жан Шоль и Йоханнесом Хендрик Виллем Ван Кеверден Брувер), и дополнения исковых требований (Роберт Жан Шоль и Поликсени Котула), являющихся управляющими (директорами) компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», подтверждаются выпиской из реестра от 16.12.05 с образцами подписей указанных лиц и удостоверением полномочий нотариусом Люксембурга господином мэтром Эмилем Шлессером.

Ошибка в наименовании компании, содержащаяся в переводе на русский язык Устава управляющей компании «ТМФ КОРПОРЕЙТ СЕРВИСЕС С.А.», устранена Истцом и в судебное заседание представлена исправленная и надлежащим образом заверенная копия Устава указанной компании.

Представитель Ответчика заявил второе ходатайство об отложении слушания дела в связи с необходимостью предоставления доказательств, подтверждающих, что предоставленные в заем Ответчику денежные средства, являются выручкой от реализации добытой Ответчиком нефти. В ходатайстве Ответчика указывалось, что единственным участником «Yukos Capital S.a.r.l.» является «Yukos International UK B.V.». Единственным акционером «Yukos International UK B.V.» с 08.06.2000 по 19.04.05 являлась «Yukos Finance B.V.». Единственным участником «Yukos Finance B.V.» являлось ОАО «НК «ЮКОС». Таким образом, ОАО «Юганскнефтегаз» (Ответчик) имеет основания полагать, что предоставленные ему в заем средства являются средствами, полученными ОАО «НК «ЮКОС» от реализации добытой ОАО «Юганскнефтегаз» нефти, в связи с чем, заявленное Истцом требование является злоупотреблением правом (ст.10 ГК РФ). При этом, представителем Ответчика не ставился вопрос о признании Договора займа недействительным.

Ходатайство Ответчика об отложении слушания дела оставлено составом арбитража без удовлетворения, что не препятствует Ответчику собирать любые доказательства и предъявлять иск о злоупотреблении правом.

Представителем Истца представлен перерасчет в рамках уплаченного арбитражного сбора процентов за неисполнение денежного обязательства по ст. 395 ГК РФ – до руб. 16.991.567,44. В остальном, представитель Истца подтвердил исковые требования: расторгнуть Договор займа и взыскать сумму займа руб. 1.083.000.000,00; сумму процентов за пользование займом руб. 158.787.305,19; долл. США 115.040,00 – сумму регистрационного и арбитражного сборов, долл. США – 71.941,00 – сумму расходов на юридических представителей (по всем четырем аналогичным делам, рассматриваемым МКАС при ТПП РФ - №№ 143/2005, 144/2005, 145/2005, 146/2005).

Истец представил на обозрение арбитров и представителей Ответчика оригиналы всех финансовых документов о перечислении заемных средств на счет Ответчика: выписки по лицевому счету «Yukos Capital S.a.r.l.», предоставленные Филиалом ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва, от 13.08.04, а также справку от 11.01.06 о том, что с 30.06.05 официальное название Филиала Акционерного Коммерческого Банка «МЕНАТЕП Санкт-Петербург», ОАО в г.Москве, изменено на Филиал ОАО Национальный банк «ТРАСТ», г.Москва.

При этом Истец также сослался на то, что факт предоставления займа отражен также в балансе Ответчика, который является публичным документом и был размещен на сайте в Интернете.

Представитель Ответчика не согласился с требованием Истца об уплате процентов за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ, поскольку в Постановлении Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 01.07.96 № 6/8 «О некоторых вопросах, связанных с применением части первой ГК РФ» разъяснено, что предусмотренные п. 1

ст.395 ГК РФ проценты подлежат уплате только на соответствующую сумму денежных средств и не должны начисляться на проценты за пользование чужими денежными средствами, если иное не предусмотрено законом. В соответствии с п. 4 Постановления Пленума Верховного Суда РФ и Высшего Арбитражного Суда РФ от 08.10.98 № 13/14 «О практике применения положений ГК РФ о процентах за пользование чужими денежными средствами» проценты, предусмотренные п. 1 ст. 395 ГК РФ, по своей природе отличаются от процентов, подлежащих уплате за пользование денежными средствами, предоставленными по договору займа (ст.809 ГК РФ). Часть 5 п. 15 Постановления № 13/14 предусматривает, что на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, когда они подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты на основании пункта 1 ст.811 ГК РФ не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Следовательно, Истец неправоммерно и необоснованно начислил проценты за пользование чужими денежными средствами по ст. 395 ГК РФ на сумму 9% годовых за пользование займом в сумме руб. 16.991.567,44.

Учитывая изложенное, представитель Ответчика просил отказать Истцу во взыскании с Ответчика процентов за пользование чужими денежными средствами в размере руб. 16.991.567,44.

Представитель Ответчика заявил, что арбитражный суд не должен удовлетворять требование Истца о расторжении договора займа. Представитель Ответчика подчеркнул, что в п. 2.4. Договора займа предусмотрено, что все займы, полученные Ответчиком в соответствии с настоящим договором, Ответчик обязуется вернуть Истцу не позднее 31 декабря 2007 г. Срок возврата займа может быть изменен по письменному соглашению сторон. Заемщик (Ответчик) обязан досрочно вернуть заем в случаях, предусмотренных п.2.1.1 указанного договора – если у займодавца

(Истца) есть достаточные основания полагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно возвратить заем.

Представитель Ответчика обратил внимание арбитров на то обстоятельство, что единственным доводом Истца, подтверждающим сомнения относительно возможности Ответчика своевременно возвратить сумму займа, является неуплата процентов. Неуплата Ответчиком процентов не может служить показателем его финансового состояния. При оценке финансового состояния необходимо приводить показатели оценки удовлетворительности структуры баланса (текущей ликвидности, обеспеченности собственными средствами и способности восстановления платежеспособности). На сегодняшний день финансовое положение Ответчика стабильное, подтверждением чего является положительный бухгалтерский баланс Ответчика. Таким образом, отсутствуют достаточные основания, подтвержденные соответствующими доказательствами, на основании которых Истец вправе досрочно требовать возврата суммы займа (представитель Ответчика передал составу арбитража копию баланса Ответчика за 1 квартал 2006г).

Представитель Ответчика также обратил внимание на то, что в соответствии с ч. 1 § 32 Регламента МКАС при ТПП РФ любая сторона до окончания устного слушания дела может без необоснованной задержки изменить или дополнить свои исковые требования или возражения по иску. Истец дополнил исковые требования в части увеличения суммы иска, а также заявил новое требование о расторжении договора займа, и, соответственно, о возврате суммы займа, тем самым изменив предмет и основание иска. Регламентом МКАС одновременное изменение и дополнение исковых требований не предусмотрено. Представитель Ответчика уточнил, что к данному случаю применимы нормы права, регулирующие спорные правоотношения – нормы арбитражного процессуального права РФ. АПК РФ не допускает одновременное изменение предмета и основания иска (ст. 49

АПК РФ). По мнению представителя Ответчика, требование Истца о расторжении договора займа и требование о взыскании с Ответчика 13% годовых на денежные средства до момента фактической уплаты, - это новые требования, содержащие новый предмет и новые основания, они не могут быть рассмотрены в рамках уже начатого судебного разбирательства, эти требования должны быть рассмотрены в рамках отдельного производства.

Представитель Ответчика заявил, что требование Истца об оплате расходов на юридических представителей не подлежит удовлетворению, поскольку Истец не представил доказательства фактически понесенных им расходов.

Представитель Истца указал, что заявленные Истцом 27.12.05 иски были дополнены требованием о расторжении договора займа в связи с существенными нарушениями Ответчиком своих обязательств по договору займа в течение 7 ежеквартальных сроков. В результате этих нарушений Истец лишился того, на что он рассчитывал при заключении договора займа, а именно – на получение процентов годовых за пользование займом. Обязательство Ответчика относится к существенным условиям договора в смысле п. 2 ст. 450 ГК РФ, а его неисполнение Ответчиком дает Истцу право требовать расторжения договора займа.

Представитель Истца сообщил, что Истцом 05.12.05 была предъявлена претензия к Ответчику, в которой содержались все требования Истца по Договору займа. Эта претензия была оставлена без ответа. Впервые полученные Истцом 13.06.06 письменные объяснения по спорному договору содержат фактическое признание Ответчиком договорного обязательства в размере 9% годовых ежеквартально, в них отсутствуют возражения как по срокам платежей, так и по размерам задолженности. 05.12.05 Истец направил Ответчику предложение о расторжении договора займа, которое также осталось без ответа. Дополнение исковых требований было сделано Истцом на основании ст. 450 ГК РФ в соответствии с требованиями ст.23 Закона РФ

«О международном коммерческом арбитраже» от 07.07.93, без необоснованной задержки, на которую указывает Ответчик, стремясь уклониться от выполнения обязательств по договору.

Представитель Истца просил взыскать с Ответчика сумму долл. США 71.941,00 в качестве компенсации расходов Истца на оплату услуг юридических представителей и передал составу арбитража и представителям Ответчика документы, подтверждающие фактические расходы Истца.

По окончании слушания дела 20.06.2006 составом арбитража вынесено постановление о том, что арбитражное решение без устного объявления его резолютивной части будет направлено сторонам в течение 60 дней. Постановлением Председателя МКАС от 15.08.2006 г. срок для направления сторонам решения по делу № 146/2005 был продлен до 1 октября 2006 г.

Мотивы решения

Рассмотрев материалы дела и заслушав объяснения Сторон, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации пришел к следующим выводам.

1. Как видно из материалов дела, Истец является юридическим лицом по законодательству Люксембурга, то есть иностранным юридическим лицом, что определяет возможность рассмотрения данного спора в МКАС при наличии соглашения Сторон об этом (п. 2 ст. 1, ст. 7 Закона РФ от 7 июля 1993 г. №5338-1 «О международном коммерческом арбитраже» и п. 2 §1 Регламента МКАС). МКАС пришел к выводу, что такое соглашение содержится в п. 5.1. Договора займа № 11-08 от 13.08.2004 (далее – «Договор займа»), из которого возникли спорные правоотношения Сторон. Согласно этому Договору «неурегулированные Сторонами споры подлежат передаче на рассмотрение Международного коммерческого арбитражного суда при

Торгово-промышленной палате РФ в соответствии с его процедурами и правилами».

Ни в процессе подготовки дела к слушанию, ни в ходе заседания по делу каких-либо возражений по компетенции МКАС Сторонами не заявлялось. Учитывая вышеизложенное, МКАС признает себя компетентным рассматривать данный спор.

2. Согласно п. 1 ст. 28 Закона РФ «О международном коммерческом арбитраже» и п. 1 §13 Регламента МКАС, МКАС разрешает споры на основе применимых норм материального права, определенного соглашением Сторон. МКАС установил, что п. 5.1. и п. 6.1. заключенного между Истцом и Ответчиком Договора займа содержат указание на то, что «применимым правом по Договору займа является право Российской Федерации». Таким образом, подлежит применению право Российской Федерации.

3. Ответчик в своем отзыве от 13.06.2006 утверждает, что заявление Истца от 9 мая 2006 г. о дополнении его иска требованием о досрочном возврате суммы займа и о расторжении Договора займа является одновременно изменением как основания, так и предмета иска, что процессуальное законодательство РФ, а именно ч. 1 ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, не допускает.

Однако Регламент МКАС, на применение которого добровольно согласились Стороны, содержит иные правила и позволяет Истцу, как сказано в п. 1 ст. 32 Регламента МКАС, изменять или дополнять ранее заявленные исковые требования. Эта общая формула дозволительного характера, об основаниях и предмете иска в ней вообще не говорится и запрета их сочетания она не содержит.

В вопросах ведения разбирательства МКАС руководствуется правилами своего Регламента и общими началами ведения процесса в международном

коммерческом арбитраже, предусмотренными Законом РФ «О международном коммерческом арбитраже» и Регламентом МКАС, которые позволяют Истцу свободно распоряжаться его материальными и процессуальными правами. МКАС не может основывать свои решения на норме ст. 49 Арбитражного процессуального кодекса РФ, тем более что даваемое Ответчиком понимание этой нормы нельзя считать бесспорным и оно вызывает в доктрине сомнения, о чем указывается в авторитетном научно-практическом комментарии (см. «Комментарий к Арбитражному процессуальному кодексу РФ», ред. Яковлев В.Ф., Юков М.К., М., 2003, с. 158-159).

4. При рассмотрении исковых требований по существу МКАС исходит из того, что материалы дела и представленные в заседании арбитража оригиналы платежных документов подтверждают перевод Истцом Ответчику на основании заключенного ими Договора займа суммы займа руб. 1.083.000.000,00, на которую подлежат начислению ежеквартально уплачиваемые 9% годовых. Такие квартальные платежи, несмотря на неоднократные требования Истца, не были Ответчиком произведены, и в своих письменных объяснениях от 13 июня 2006 г. и в устных заявлениях в заседании арбитража Ответчик, не оспаривая действительности заключенного им Договора займа, возражал против оплаты процентов.

4.1. Факт неплатежа Ответчиком квартальных процентов по займу, полученному на основании Договора займа, подтвержден материалами дела и не оспаривался Ответчиком в заседании арбитража. Отказ Ответчика в платеже по заключенному им Договору займа в письменных и устных объяснениях в заседании арбитража Ответчик объяснил тем обстоятельством, что полученные им по Договору займа денежные средства были результатом реализации за рубежом добытой им нефти, фактически являлись его собственными средствами и были переданы независимо от воли Ответчика в результате применявшихся в системе холдинга «Юкос» внутренних расчетных

операций между его структурами, в которые входил и Ответчик. Однако это возражение Ответчика является декларативным и не подтверждено конкретными доказательствами об основаниях, обязательности и суммах проводившихся в системе холдинга «Юкос» внутренних расчетных операций между его структурами. Кроме того, для рассмотрения, а тем более оценки арбитражем названных Ответчиком обстоятельств нет правовых оснований, поскольку это выходило бы за рамки согласованной Сторонами арбитражной оговорки - она охватывает споры исключительно по Договору займа, правомерность и действительность которого спорящими сторонами не ставится под сомнение.

Условия правомерно заключенного Сторонами Договора займа должны исполняться, и соответственно требуемая Истцом сумма процентов, составляющая руб. 158.787.305,19 должна быть с Ответчика взыскана.

4.2. В отношении требования Истца о взыскании с Ответчика процентов за просрочку уплаты поквартально начисляемых процентов за полученные займы средства, составляющие руб. 16.991.567,44, следует руководствоваться нормами применимого права РФ и практикой их понимания и применения высшими судебными инстанциями.

Согласно разъяснению, содержащемуся в п. 15 постановления Пленумов Верховного суда РФ и Высшего Арбитражного суда РФ от 8 октября 1998 г. №13/14, на сумму несвоевременно уплаченных процентов за пользование заемными средствами, которые подлежат уплате до срока возврата основной суммы займа, проценты не начисляются, если иное прямо не предусмотрено законом или договором. Таких прямых указаний в данном случае не имеется и, следовательно, для удовлетворения этого требования Истца нет оснований.

5. Требование Истца о досрочном возврате Ответчиком всей полученной им суммы займа основывается на п. 2.4.1 заключенного Сторонами Договора займа, согласно которому если у займодавца есть достаточные основания

полагать, что финансовое положение заемщика не позволит ему своевременно вернуть заем, заемщик обязан по требованию займодавца вернуть заем до истечения срока его погашения.

В заседании арбитража Истец не представил дополнительных убедительных доказательств неустойчивости и ненадежности финансового положения Ответчика. Сам по себе неплатеж Ответчиком – крупной хозяйственной фирмой - текущих процентов по полученному займу после наступления семи платежных сроков и необъяснение им причин такого положения в ответ на многочисленные письменные претензии займодавца не может служить доказательством финансовой несостоятельности Ответчика.

Согласно п. 2.4.2 заключенного Сторонами Договора займа Займодавец имеет право требовать досрочного возврата заемщиком всей полученной им суммы займа в других случаях, установленных действующим законодательством, которые, как считает состав арбитража, включают и случаи расторжения договора на основании ст.453 ГК РФ.

Требование Истца о расторжении заключенного с Ответчиком Договора займа ввиду его существенного нарушения Ответчиком основано на нормах применимого к спору права (ст.450,453 ГК РФ) и подтверждается юридически значимыми фактами, которые Ответчик не оспорил. Согласно п.2. ст.450 ГК РФ по требованию одной из сторон договор может быть расторгнут по решению суда только при существенном нарушении договора другой стороной или в иных случаях, предусмотренных ГК РФ, другими законами или договором.

МКАС пришел к выводу, что неплатеж в течение семи квартальных сроков платежа (более 15 месяцев) процентов за пользование полученными заемными средствами и проявленное Ответчиком в заседании арбитража нежелание погашать свою задолженность, надо считать подпадающим под определение существенного нарушения, даваемое в п.2 ст.450 ГК РФ. Согласно воле сторон, выраженной в п.1.1. и п.2.4. Договора займа, Ответчик

был обязан уплачивать проценты на сумму полученного займа ежеквартально. Руководствуясь соглашением сторон по этому вопросу, МКАС пришел к выводу, что регулярная уплата процентов по договору займа является существенным условием указанного Договора займа.

Истцом соблюдена установленная применимым правом процедура расторжения договора, и Ответчик был о таком его намерении уведомлен.

При таком положении, нет правовых оснований отклонять требование Истца о расторжении Договора займа ввиду его существенного нарушения обязанной стороной – Ответчиком, и МКАС признает Договор займа расторгнутым с момента вступления настоящего решения в законную силу согласно п.3. ст.453 ГК РФ.

6. При рассмотрении требования истца о расторжении Договора займа, МКАС констатирует, что Истец полностью выполнил свои обязательства по Договору займа № 11-08 13.08.04, что подтверждается платежным поручением № 25 от 13.08.04., банковской выпиской от 13.08.04 филиала ОАО Банк «Менатеп Спб», и не оспаривается Ответчиком.

Состав арбитража отмечает, что в практике применения ст.453 ГК РФ российские суды исходят из того, что положения п.4 ст.453 ГК РФ не исключают возможности истребовать в качестве неосновательного обогащения полученные другой стороной денежные средства. Согласно разъяснению, содержащемуся в п.1 Информационного письма от 11 января 2000г. № 49 Президиума Высшего Арбитражного Суда РФ «Обзор практики рассмотрения споров, связанным с применением норм о неосновательном обогащении», при расторжении договора сторона не лишена права истребовать ранее исполненное, если другая сторона неосновательно обогатилась. При ином подходе оказалось бы, что сторона, допустившая существенное нарушение договора, освобождалась бы от возврата другой стороне денежных средств, полученных ею во исполнение договора, который

был расторгнут по причинам, за которые отвечает нарушившая договор сторона.

При таком положении, требование Истца о возврате Ответчиком суммы полученного им займа в сумме руб. 1.083.000.000,00 должно быть удовлетворено. При этом, учитывая значительность присуждаемой Истцу суммы, арбитраж считает возможным предоставить Ответчику трехмесячный срок для ее возврата со дня вынесения решения.

7. Просьба Истца обязать Ответчика уплачивать проценты на присужденные с него денежные суммы до их фактической уплаты не может быть МКАС рассмотрена, поскольку предполагает, как и при заявлении всех материальных требований, предварительную уплату арбитражного сбора, чего в данном случае не было сделано.

8. Разрешая в соответствии с § 9 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС) вопрос о заявленном Истцом требовании о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов в сумме долл. США 71.941,00, связанных с защитой его интересов через юридических представителей (Адвокатское бюро «НОМОС» и Некоммерческое партнерство Московская коллегия адвокатов «Гриднев и Партнеры»), МКАС исследованы представленные Истцом Соглашение об оказании юридической помощи от 24.04.2006, Согласие клиента от 20.03.2006 на поручение выполнения обязательств по данному договору другому исполнителю, Договор №36-2005/ПО от 11.11.2005 об оказании юридической помощи и Дополнительное соглашение №1 от 30.01.2006 к нему, уведомление Центрального филиала Банка «Возрождение» №02 от 02.05.2006, SWIFT от 02.05.2006, мемориальный ордер №3013 от 02.05.2006, выписку со счета за 02.05.2006, счета №12 от 02.12.2005, №3 от 15.03.2006, №4 от 15.03.2006 и кредитовые авизо от 09.12.2005 и 31.03.2006.

Истец обратился с требованием о возмещении Ответчиком расходов на юридических представителей одновременно по четырем аналогичным делам, находящимся в производстве МКАС, а именно: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005, что облегчает проведение расчетов.

Учитывая суммы предъявленных Истцом исков, необходимые временные затраты на подготовку дел, число имевших место слушаний и степень сложности дел, а также то обстоятельство, что перечисленные выше дела являются схожими, МКАС находит разумным удовлетворить требование Истца о возложении на Ответчика понесенных Истцом расходов, связанных с защитой своих интересов через юридических представителей, в сумме долл. США 71.941,00 – в совокупности по всем четырем делам: №143/2005, №144/2005, №145/2005 и №146/2005, что отражено в решении МКАС по делу №143/2005.

9. Разрешая вопрос о распределении между Сторонами расходов по арбитражному сбору, МКАС установил, что Истец уплатил арбитражный сбор по данному делу в долл. США в общей сумме долл. США 115.040,00. Распределение расходов по арбитражному сбору между спорящими Сторонами в МКАС осуществляется на основании § 6 Положения об арбитражных расходах и сборах (Приложение к Регламенту МКАС). Согласно пункту 2 §6 Положения об арбитражных расходах и сборах, если иск удовлетворен частично, арбитражный сбор возлагается на Ответчика пропорционально размеру удовлетворенных исковых требований и на Истца – пропорционально той части исковых требований, в которой иск не удовлетворен. Следовательно, на Ответчика возлагается арбитражный сбор в размере долларов США 113.483,50.

Резолютивная часть решения

На основании вышеизложенного и руководствуясь § 38-40 Регламента, Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации

РЕШИЛ:

1. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 158.787.305,19 процентов за пользование заемными средствами по ставке 9% годовых.
2. Расторгнуть Договор займа № 11-08 от 13.08.2004, заключенный между компанией «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, и ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, с момента вступления настоящего решения МКАС в законную силу.
3. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, руб. 1.083.000.000,00 основной суммы займа.
4. В требовании компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, о взыскании процентов за пользование чужими денежными средствами руб. 16.991.567,44 отказать.
5. Взыскать с ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, в пользу компании «Yukos Capital S.à r.l.», Люксембург, долл. США 113.483,50 в возмещение расходов по арбитражному сбору.

6. Предоставить Ответчику - ОАО «Юганскнефтегаз», г. Нефтеюганск, Российская Федерация, трехмесячный срок для возврата основной суммы займа руб. 1.083.000.000,00 со дня вынесения настоящего решения.


Настоящее решение составлено на русском языке и подписано в трех экземплярах, из которых один предназначен для хранения в делах МКАС, один – для Истца, один – для Ответчика.

Председатель состава арбитража

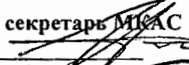

С.Н. Лебедев



О.Н. Садиков


М.Г. Розенберг

Верно.
Всего в настоящем документе
прошито, пронумеровано и
скреплено печатью 19 л.

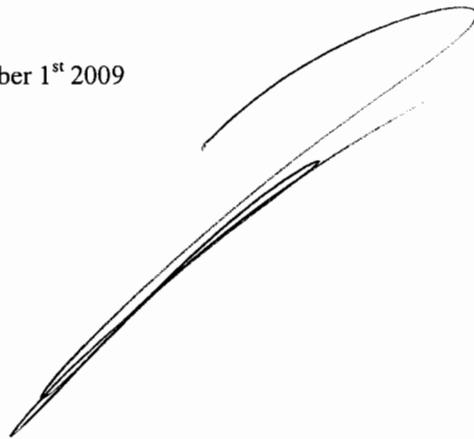
Ответственный секретарь МКАС
И.А. Филатов 
«20» 09 2006 г.



CERTIFIED COPY

Issued for a photo copy of the foregoing document by me, Cornelis Pieter Boodt, civil law notary in Amsterdam, the Netherlands, which document for that purpose has been shown to me, and, which, after it has been compared with the present copy, has been returned to bearer.

Amsterdam, September 1st 2009



NautaDutilh N.V. has its seat at Rotterdam, The Netherlands and is registered in the Commercial Register in Rotterdam under number 24338323. All services and other work are carried out under a contract for professional services ("overeenkomst van opdracht") with NautaDutilh N.V., subject to the general conditions of NautaDutilh N.V. These general conditions include, among other provisions, a limitation of liability clause and have been filed with the Rotterdam Court of First Instance. They can be consulted at www.nautadutilh.com and will be provided free of charge upon request.

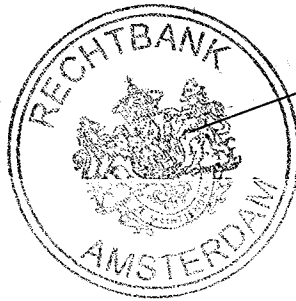
ABN AMRO Bank 45.24.77.999; ING Bank 69.74.64.008; Postbank 57683; Account Name: Kwaliteitsrekening Notarissen Amsterdam NautaDutilh N.V.

APOSTILLE

Convention de La Haye du 5 octobre 1961

1. Country: THE NETHERLANDS
This public document
2. Has been signed by: mr. C.P. Boodt
3. Acting in the capacity of: civil law notary in
Amsterdam
4. Bears the seal/stamp of:
mr. C.P. Boodt
Certified
5. At Amsterdam
6. On 2 september 2009
7. By the clerk of the Court of Amsterdam
8. No: 029354
9. Seal/Stamp:

10. Signature
mw. F. El Gueriri



«20» июля 2004г.

"20" July 2004

ОАО «Юганскнефтегаз»,
 именуемое в дальнейшем
 «ЗАЕМЩИК», в лице
 Финансового директора
 Яковлева В.В.,
 действующего на основании
 Доверенности № ЮЭП-730/04
 от 15.07.04г.,

и

YUKOS Capital S.a.r.l.,
 именуемое в дальнейшем
 «ЗАЙМОДАВЕЦ», в лице ТМФ
 Корпорейт Сервисиз С.А.,
 действующего на основании
 Устава,

по отдельности именуемые
 «Сторона», а вместе
 именуемые «Стороны»,
 заключили настоящий
 договор займа (далее
 «Договор») о
 нижеследующем:

OJSC "Yuganskneftegaz"
 hereinafter referred to as
 the "Borrower",
 represented by Financial
 Director Yakovlev V.V.,
 acting by virtue of Power
 of Attorney №YUEP-730/04
 dd. 15.07.04

and

YUKOS Capital S.a.r.l.,
 hereinafter referred to as
 the "Lender", represented
 by TMF Corporate Services
 S.A., acting by virtue of
 Articles of Association,

each to be referred to as
 the "Party" and jointly to
 be referred to as the
 "Parties", have concluded
 the present Loan Agreement
 (hereinafter -
 "Agreement") as follows:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА.**1. SUBJECT**

1.1 В течение срока
 действия настоящего
 Договора ЗАЙМОДАВЕЦ
 обязуется предоставлять
 ЗАЕМЩИКУ процентные займы
 общей суммой (далее -
 Сумма Займа), не
 превышающей 6'500'000'000
 (Шесть миллиардов пятьсот
 миллионов) рублей, а
 Заемщик обязуется
 возвратить ранее
 полученные в займ денежные
 средства и уплатить
 проценты за пользование
 займами по ставке 9%
 годовых.

1.1 During the term
 hereof the Lender
 undertakes to grant to the
 Borrower interest bearing
 loans with total amount
 (hereinafter referred to
 as "Loan Amount") not
 exceeding 6'500'000'000
 (Six billion five hundred
 million) Russian Rubles,
 and the Borrower
 undertakes to repay such
 loans and to pay interest
 for use of funds hereunder
 at the rate of 9% per
 annum.

Каждый займ, подлежащий выдаче ЗАЙМОДАВЦЕМ в пользу ЗАЕМЩИКА в соответствии с настоящим Договором, выдается отдельно.

1.3. Каждый заем, подлежащий выдаче ЗАЙМОДАВЦЕМ в пользу ЗАЕМЩИКА в пределах суммы, оговоренной в п.1.1 настоящего Договора, оформляется отдельным заявлением, содержащим существенные условия займа.

2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН.

2.1 ЗАЙМОДАВЕЦ принимает на себя обязательства предоставлять ЗАЕМЩИКУ займы в срок не позднее 2 (Двух) рабочих дней с даты представления ЗАЕМЩИКОМ заявления ЗАЙМОДАВЦУ, содержащего сумму займа, которая в отдельности (а также в совокупности с ранее выданными займами в рамках настоящего Договора) не может превышать сумму, определенную в п.1.1. настоящего Договора, и иные существенные условия.

Заем считается предоставленным ЗАЙМОДАВЦЕМ в момент зачисления денежных средств на банковский счет ЗАЕМЩИКА.

2.2. ЗАЕМЩИК вправе досрочно возвращать полученные займы (до истечения сроков, указанных в заявлении,

1.2. Each loan designated to be granted by the Lender to the Borrower hereunder shall be lent as a separate drawdown.

1.3. Each loan designated to be granted by the Lender to the Borrower within Loan Amount stipulated in paragraph 1.1. hereof, shall be requested by a separate Notice of Drawdown, stating terms of such drawdown.

2. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

2.1 The Lender undertakes to grant loans to the Borrower within 2 (two) business days from the date when the Borrower submitted to the Lender a Notice of Drawdown, stating drawdown amount, which neither separately nor in aggregate with other loans granted earlier hereunder may exceed Loan Amount as defined in paragraph 1.1. hereof, and other terms of such drawdown.

A loan shall be deemed to have been granted by the Lender at the time when the funds have been credited to the Borrower's bank account.

2.2. The Borrower is entitled to return loans obtained hereunder prior to their maturity (before expiration of terms,

даваемом ЗАЕМЩИКОМ
(Займодавцу).

2.3. ЗАЕМЩИК принимает на себя обязательства представлять ЗАЙМОДАВЦУ ежеквартально копию бухгалтерского баланса предприятия с отметкой налогового органа о его принятии в срок не позднее 10 (десятого) числа второго месяца квартала, следующего за отчетным.

2.4. Все займы, полученные ЗАЕМЩИКОМ в соответствии с настоящим Договором, ЗАЕМЩИК обязуется возвратить ЗАЙМОДАВЦУ в срок не позднее «31» декабря 2007г. Срок возврата займов может быть изменен по письменному соглашению Сторон.

Проценты по выданным займам начисляются ежеквартально и подлежат уплате не позднее последнего числа месяца, завершающего квартал.

Заем считается возвращенным ЗАЕМЩИКОМ надлежащим образом в момент зачисления его на банковский счет ЗАЙМОДАВЦА.

По требованию ЗАЙМОДАВЦА ЗАЕМЩИК обязан вернуть заем до истечения срока, указанного выше, в следующих случаях:

2.4.1. у ЗАЙМОДАВЦА есть достаточные основания полагать, что финансовое положение ЗАЕМЩИКА не позволит ему своевременно возвратить заем.

2.4.2. в иных случаях, установленных действующим законодательством РФ.

stipulated in respective Notice of Drawdown, submitted by the Borrower to the Lender)

2.3. The Borrower undertakes to submit to the Lender a copy of its quarterly balance sheet with stamp of tax office evidencing its acceptance by the latter, not later than the 10th of second month following the end of each quarter.

2.4. The Borrower undertakes to repay all loans, borrowed hereunder, to the Lender not later than 31st December 2007. Such term of maturity of the loans may be adjusted by mutual agreement of the Parties made in writing.

The interest on the loans granted hereunder shall accrue quarterly and shall be payable not later than last business day of the last month in the quarter. The loan shall be deemed to be repaid in full at the time when respective funds have been credited to the Lender's bank account.

At the request of the Lender the Borrower shall return the loan before maturity as stated above in the events as follows:

2.4.1. the Lender shall sufficient grounds to reckon that financial position of the Borrower does not allow timely repayment of the loan.

2.4.2 in other events, defined by the laws of the Russian Federation from time to time in force being.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН.

3.1. В случае неисполнения и/или ненадлежащего исполнения обязательств по настоящему договору Стороны несут ответственность в соответствии с действующим гражданским законодательством Российской Федерации.

3.2. В случае просрочки возврата займа ЗАЕМЩИКОМ ЗАЙМОДАВЕЦ вправе потребовать уплаты ЗАЕМЩИКОМ неустойки в размере 0,1 (ноль целых одна десятая) процента в день от просроченной суммы. Уплата штрафных санкций не освобождает ЗАЕМЩИКА от исполнения обязательства в натуре (возврата суммы займа и/или уплаты процентов за пользование займом).

4. ФОРС-МАЖОР.

4.1. Стороны не несут ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему договору в случае, если они явились следствием действия непреодолимой силы (форс-мажора), то есть чрезвычайных и непредотвратимых обстоятельств, препятствующих надлежащему выполнению обязательств и находящихся вне контроля Стороны, для которой наступила невозможность исполнения обязательств.

3. RESPONSIBILITY OF THE PARTIES

3.1. In the event of non-fulfillment and/or not due fulfillment of obligations hereunder the Parties shall be liable in accordance with civil legislation of the Russian Federation from time to time in force being.

3.2. In the event of delay in the repayment of the loan by the Borrower the Lender is entitled to require that penalty be payable by the Borrower in the amount of 0,1 (zero point one) per cent in the day of the amount overdue. The payment of the penalty shall not relieve the Borrower from fulfillment of the obligation in kind (i.e. of the repayment of the loan and/or of payment of interest for using the loan).

4. FORCE MAJEURE

4.1. The Parties shall not bear responsibility for non-fulfillment or not due fulfillment of their obligations hereunder should such breach be caused events beyond their control (force majeure), i.e. extraordinary and unforeseen circumstances, which being beyond control of the Party in breach prevented such Party from due fulfillment of its obligations

ПОРЯДОК УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРОВ СТОРОН.

5.1. Все неурегулированные споры и разногласия, возникающие по настоящему Договору и в связи с ним, подлежат урегулированию путем переговоров. В случае недостижения согласия в результате переговоров неурегулированный спор подлежит передаче на рассмотрение в Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-Промышленной Палате РФ в соответствии с его процедурами и правилами. Спор должен рассматриваться на русском языке, а применимым правом при разрешении споров должно являться право Российской Федерации.

6. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ.

6.1. Применимым правом по договору является право Российской Федерации.

6.2. Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны в том случае, если они исполнены в письменной форме и заверены подписями и печатями уполномоченных лиц Сторон.

6.3. Настоящий Договор составлен в 2 (двух) экземплярах, по одному для каждой из сторон, причем каждый экземпляр имеет одинаковую юридическую силу.

5. SETTLEMENT OF DISPUTES BETWEEN THE PARTIES

5.1. All disputes and differences arising out of or in connection with the present Agreement shall be settled by means of negotiations. Should the Parties fail to come to an agreement by negotiations then such unsettled dispute shall be submitted to International Commercial Arbitration Court at the Chamber of Trade and Industry of the RF in accordance with its rules and procedures. The argument shall be considered in the Russian language, and the laws of the Russian Federation shall be applicable at the settlement of dispute.

6. FINAL PROVISIONS

6.1. The laws of the Russian Federation shall be applicable hereto.

6.2. All amendments and addenda hereto shall be valid only if made in writing and signed and sealed by duly authorized representatives of the Parties.

6.3. The present Agreement shall be made in duplicate, one counterpart for each Party having equal legal force.

6.4. Настоящий договор вступает в силу с даты его заключения Сторонами и действует до полного исполнения Сторонами своих обязательств по нему.

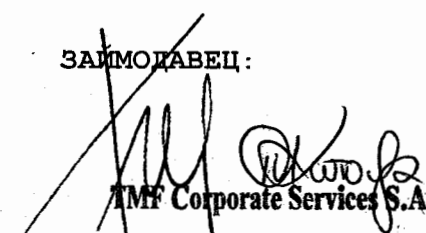
6.4. The present Agreement shall be effective as of the date of its execution by the Parties and shall remain in force till complete fulfillment by the Parties of their obligations hereunder.

ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН.

LEGAL ADDRESSES AND REQUISITES OF THE PARTIES

ЗАЙМОДАВЕЦ:

LENDER:


IMF Corporate Services S.A.


IMF Corporate Services S.A.

YUKOS Capital S.a.r.l.
33 Бульвар дю Принс Анри,
L-1724 Люксембург

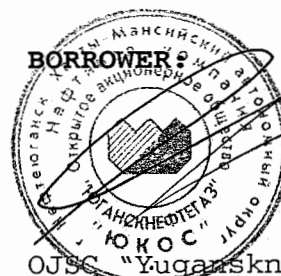
YUKOS Capital S.a.r.l.
33 Boulevard du Prince
Henri L-1724 Luxembourg

р/с 40814810600010100024
в Московском филиале
ОАО АКБ «МЕНАТЕП СПБ»,
к/с 30101810900000000576,
БИК 044583576

a/c 40814810600010100024 with
Joint Stock Bank "MENATEP SPB"
(open joint stock company),
Moscow branch
corr.a/c 30101810900000000576,
BIC 044583576



ОАО «Юганскнефтегаз»
628309, Тюменская обл.,
г. Нефтеюганск,
ул. Ленина, д.26
ИНН 8619001558
р/с 40702810500010100757,
в Московском филиале
ОАО АКБ «МЕНАТЕП СПБ»,
к/с 30101810900000000576,
БИК 044583576



OJSC "Yuganskneftegaz"
628309, Tyumenskaya obl.,
Nefteyugansk, Lenina str., 26
INN 8619001558
a/c 40702810500010100757 with
Joint Stock Bank "MENATEP SPB"
(open joint stock company),
Moscow branch
corr.a/c 30101810900000000576,
BIC 044583576



This is a true copy of the original document
sighted by me, Maître Martine DECKER, notary
residing in Hesperange (GD of Luxembourg).
Hesperange, August 27th, 2009.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'M. Decker', written over a horizontal line.

«23» июля 2004г.

"23" July 2004

ОАО «Юганскнефтегаз»,
 именуемое в дальнейшем
 «ЗАЕМЩИК», в лице
 Финансового директора
 Яковлева В.В.,
 действующего на основании
 Доверенности № ЮЭП-769/04
 от 22.07.04г.,

и
 YUKOS Capital S.a.r.l.,
 именуемое в дальнейшем
 «ЗАЙМОДАВЕЦ», в лице ТМФ
 Корпорейт Сервисиз С.А.,
 действующего на основании
 Устава,
 по отдельности именуемые
 «Сторона», а вместе
 именуемые «Стороны»,
 заключили настоящий
 договор займа (далее
 «Договор») о

нижеследующем:

OJSC "Yuganskneftegaz"
 hereinafter referred to as
 the "Borrower",
 represented by Financial
 Director Yakovlev V.V.,
 acting by virtue of Power
 of Attorney №YUEP-769/04
 dd. 22.07.04

and
 YUKOS Capital S.a.r.l.,
 hereinafter referred to as
 the "Lender", represented
 by TMF Corporate Services
 S.A., acting by virtue of
 Articles of Association,
 each to be referred to as
 the "Party" and jointly to
 be referred to as the
 "Parties", have concluded
 the present Loan Agreement
 (hereinafter -
 "Agreement") as follows:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА.

1. SUBJECT

1.1 В течение срока
 действия настоящего
 Договора ЗАЙМОДАВЕЦ
 обязуется предоставлять
 ЗАЕМЩИКУ процентные займы
 общей суммой (далее -
 Сумма Займа), не
 превышающей 3'240'000 000
 (Три миллиарда двести
 сорок миллионов) рублей, а
 Заемщик обязуется
 возвратить ранее
 полученные в займ денежные
 средства и уплатить
 проценты за пользование
 займами по ставке 9%
 годовых.

1.1 During the term
 hereof the Lender
 undertakes to grant to the
 Borrower interest bearing
 loans with total amount
 (hereinafter referred to
 as "Loan Amount") not
 exceeding 3'240'000'000
 (Three billion two hundred
 forty million) Russian
 Rubles, and the Borrower
 undertakes to repay such
 loans and to pay interest
 for use of funds hereunder
 at the rate of 9% per
 annum.

2. Каждый займ, подлежащий выдаче ЗАЙМОДАВЦЕМ в пользу ЗАЕМЩИКА в соответствии с настоящим Договором, выдается отдельно.

1.3. Каждый заем, подлежащий выдаче ЗАЙМОДАВЦЕМ в пользу ЗАЕМЩИКА в пределах суммы, оговоренной в п.1.1 настоящего Договора, оформляется отдельным заявлением, содержащим существенные условия займа.

1.2. Each loan designated to be granted by the 1.2 Lender to the Borrower hereunder shall be lent as a separate drawdown.

1.3. Each loan designated to be granted by the Lender to the Borrower within Loan Amount stipulated in paragraph 1.1. hereof, shall be requested by a separate Notice of Drawdown, stating terms of such drawdown.

2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН.

2.1 ЗАЙМОДАВЕЦ принимает на себя обязательства предоставлять ЗАЕМЩИКУ займы в срок не позднее 2 (Двух) рабочих дней с даты представления ЗАЕМЩИКОМ заявления ЗАЙМОДАВЦУ, содержащего сумму займа, которая в отдельности (а также в совокупности с ранее выданными займами в рамках настоящего Договора) не может превышать сумму, определенную в п.1.1. настоящего Договора, и иные существенные условия. Заем считается предоставленным ЗАЙМОДАВЦЕМ в момент зачисления денежных средств на банковский счет ЗАЕМЩИКА.

2.2. ЗАЕМЩИК вправе досрочно возвращать полученные займы (до истечения сроков, указанных в заявлении,

2. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

2.1 The Lender undertakes to grant loans to the Borrower within 2 (two) business days from the date when the Borrower submitted to the Lender a Notice of Drawdown, stating drawdown amount, which neither separately nor in aggregate with other loans granted earlier hereunder may exceed Loan Amount as defined in paragraph 1.1. hereof, and other terms of such drawdown.

A loan shall be deemed to have been granted by the Lender at the time when the funds have been credited to the Borrower's bank account.

2.2. The Borrower is entitled to return loans obtained hereunder prior to their maturity (before expiration of terms,

передаваемом ЗАЕМЩИКОМ
ЗАЙМОДАВЦУ).

2.3. ЗАЕМЩИК принимает на себя обязательства представлять ЗАЙМОДАВЦУ ежеквартально копию бухгалтерского баланса предприятия с отметкой налогового органа о его принятии в срок не позднее 10 (десятого) числа второго месяца квартала, следующего за отчетным.

2.4. Все займы, полученные ЗАЕМЩИКОМ в соответствии с настоящим Договором, ЗАЕМЩИК обязуется возвратить ЗАЙМОДАВЦУ в срок не позднее «31» декабря 2007г. Срок возврата займов может быть изменен по письменному соглашению Сторон.

Проценты по выданным займам начисляются ежеквартально и подлежат уплате не позднее последнего числа месяца, завершающего квартал.

Заем считается возвращенным ЗАЕМЩИКОМ надлежащим образом в момент зачисления его на банковский счет ЗАЙМОДАВЦА.

По требованию ЗАЙМОДАВЦА ЗАЕМЩИК обязан вернуть заем до истечения срока, указанного выше, в следующих случаях:

2.4.1. у ЗАЙМОДАВЦА есть достаточные основания полагать, что финансовое положение ЗАЕМЩИКА не позволит ему своевременно возвратить заем.

2.4.2. в иных случаях, установленных действующим законодательством РФ.

stipulated in respective Notice of Drawdown, submitted by the Borrower to the Lender)

2.3. The Borrower undertakes to submit to the Lender a copy of its quarterly balance sheet with stamp of tax office evidencing its acceptance by the latter, not later than the 10th of second month following the end of each quarter.

2.4. The Borrower undertakes to repay all loans, borrowed hereunder, to the Lender not later than 31st December 2007. Such term of maturity of the loans may be adjusted by mutual agreement of the Parties made in writing.

The interest on the loans granted hereunder shall accrue quarterly and shall be payable not later than last business day of the last month in the quarter. The loan shall be deemed to be repaid in full at the time when respective funds have been credited to the Lender's bank account.

At the request of the Lender the Borrower shall return the loan before maturity as stated above in the events as follows:

2.4.1. the Lender shall sufficient grounds to reckon that financial position of the Borrower does not allow timely repayment of the loan.

2.4.2 in other events, defined by the laws of the Russian Federation from time to time in force being.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН.

3.1. В случае неисполнения и/или ненадлежащего исполнения обязательств по настоящему договору Стороны несут ответственность в соответствии с действующим гражданским законодательством Российской Федерации.

3.2. В случае просрочки возврата займа ЗАЕМЩИКОМ ЗАЙМОДАВЕЦ вправе потребовать уплаты ЗАЕМЩИКОМ неустойки в размере 0,1 (ноль целых одна десятая) процента в день от просроченной суммы. Уплата штрафных санкций не освобождает ЗАЕМЩИКА от исполнения обязательства в натуре (возврата суммы займа и/или уплаты процентов за пользование займом).

4. ФОРС-МАЖОР.

4.1. Стороны не несут ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему договору в случае, если они явились следствием действия непреодолимой силы (форс-мажора), то есть чрезвычайных и непредотвратимых обстоятельств, препятствующих надлежащему выполнению обязательств и находящихся вне контроля Стороны, для которой наступила невозможность исполнения обязательств.

3. RESPONSIBILITY OF THE PARTIES

3.1. In the event of non-fulfillment and/or not due fulfillment of obligations hereunder the Parties shall be liable in accordance with civil legislation of the Russian Federation from time to time in force being.

3.2. In the event of delay in the repayment of the loan by the Borrower the Lender is entitled to require that penalty be payable by the Borrower in the amount of 0,1 (zero point one) per cent in the day of the amount overdue. The payment of the penalty shall not relieve the Borrower from fulfillment of the obligation in kind (i.e. of the repayment of the loan and/or of payment of interest for using the loan).

4. FORCE MAJEURE

4.1. The Parties shall not bear responsibility for non-fulfillment or not due fulfillment of their obligations hereunder should such breach be caused events beyond their control (force majeure), i.e. extraordinary and unforeseen circumstances, which being beyond control of the Party in breach prevented such Party from due fulfillment of its obligations

ПОРЯДОК УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРОВ СТОРОН.

5.1. Все неурегулированные споры и разногласия, возникающие по настоящему Договору и в связи с ним, подлежат урегулированию путем переговоров. В случае недостижения согласия в результате переговоров неурегулированный спор подлежит передаче на рассмотрение в Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-Промышленной Палате РФ в соответствии с его процедурами и правилами. Спор должен рассматриваться на русском языке, а применимым правом при разрешении споров должно являться право Российской Федерации.

6. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ.

6.1. Применимым правом по договору является право Российской Федерации.

6.2. Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны в том случае, если они исполнены в письменной форме и заверены подписями и печатями уполномоченных лиц Сторон.

6.3. Настоящий Договор составлен в 2 (двух) экземплярах, по одному для каждой из сторон, причем каждый экземпляр имеет одинаковую юридическую силу.

5. SETTLEMENT OF DISPUTES BETWEEN THE PARTIES

5.1. All disputes and differences arising out of or in connection with the present Agreement shall be settled by means of negotiations. Should the Parties fail to come to an agreement by negotiations then such unsettled dispute shall be submitted to International Commercial Arbitration Court at the Chamber of Trade and Industry of the RF in accordance with its rules and procedures. The argument shall be considered in the Russian language, and the laws of the Russian Federation shall be applicable at the settlement of dispute.

6. FINAL PROVISIONS

6.1. The laws of the Russian Federation shall be applicable hereto.

6.2. All amendments and addenda hereto shall be valid only if made in writing and signed and sealed by duly authorized representatives of the Parties.

6.3. The present Agreement shall be made in duplicate, one counterpart for each Party having equal legal force.

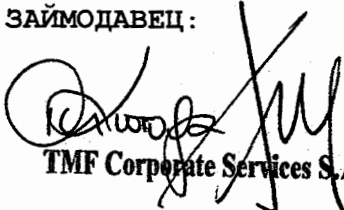
6.4. Настоящий договор вступает в силу с даты его заключения Сторонами и действует до полного исполнения Сторонами своих обязательств по нему.

6.4. The present Agreement shall be effective as of the date of its execution by the Parties and shall remain in force till complete fulfillment by the Parties of their obligations hereunder.

ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН.

LEGAL ADDRESSES AND REQUISITES OF THE PARTIES

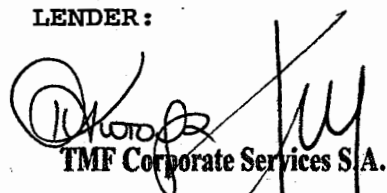
ЗАЙМОДАВЕЦ:


TMF Corporate Services S.A.

YUKOS Capital S.a.r.l.
33 Бульвар дю Принс Анри,
L-1724 Люксембург

р/с 40814810600010100024
в Московском филиале
ОАО АКБ «МЕНАТЕП СПБ»,
к/с 30101810900000000576,
БИК 044583576

LENDER:

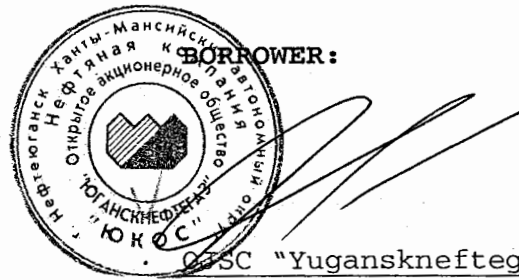

TMF Corporate Services S.A.

YUKOS Capital S.a.r.l.
33 Boulevard du Prince
Henri L-1724 Luxembourg

a/c 40814810600010100024 with
Joint Stock Bank "MENATEP SPB"
(open joint stock company),
Moscow branch
corr.a/c 30101810900000000576,
BIC 044583576



ОАО «Юганскнефтегаз»
628309, Тюменская обл.,
г. Нефтеюганск,
ул.Ленина, д.26
ИНН 8619001558
р/с 40702810500010100757,
в Московском филиале
ОАО АКБ «МЕНАТЕП СПБ»,
к/с 30101810900000000576,
БИК 044583576



BORROWER:

ОJSC «Yuganskneftegaz»
628309, Tyumenskaya obl.,
Nefteyugansk, Lenina str., 26
INN 8619001558
a/c 40702810500010100757 with
Joint Stock Bank "MENATEP SPB"
(open joint stock company),
Moscow branch
corr.a/c 30101810900000000576,
BIC 044583576



This is a true copy of the original document
sighted by me, Maître Martine DECKER, notary
residing in Hesperange (GD of Luxembourg).
Hesperange, August 27th, 2009.

«04» августа 2004г.

"04" August 2004

ОАО «Юганскнефтегаз»,
именуемое в дальнейшем
«ЗАЕМЩИК», в лице
Финансового директора
Яковлева В.В.,
действующего на основании
Доверенности № ЮЭП-818/04
от 15.07.04г.,
и
YUKOS Capital S.a.r.l.,
именуемое в дальнейшем
«ЗАЙМОДАВЕЦ», в лице ТМФ
Корпорейт Сервисиз С.А.,
действующего на основании
Устава,
по отдельности именуемые
«Сторона», а вместе
именуемые «Стороны»,
заключили настоящий
договор займа (далее
«Договор») о
нижеследующем:

OJSC "Yuganskneftegaz"
hereinafter referred to as
the "Borrower",
represented by Financial
Director Yakovlev V.V.,
acting by virtue of Power
of Attorney №YUEP-818/04
dd. 15.07.04
and
YUKOS Capital S.a.r.l.,
hereinafter referred to as
the "Lender", represented
by TMF Corporate Services
S.A., acting by virtue of
Articles of Association,
each to be referred to as
the "Party" and jointly to
be referred to as the
"Parties", have concluded
the present Loan Agreement
(hereinafter -
"Agreement") as follows:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА.**1. SUBJECT**

1.1 В течение срока
действия настоящего
Договора ЗАЙМОДАВЕЦ
обязуется предоставлять
ЗАЕМЩИКУ процентные займы
общей суммой (далее -
Сумма Займа), не
превышающей 410'000 000
(Четыреста десять
миллионов) рублей, а
Заемщик обязуется
возвратить ранее
полученные в займ денежные
средства и уплатить
проценты за пользование
займами по ставке 9%
годовых.

1.1 During the term
hereof the Lender
undertakes to grant to the
Borrower interest bearing
loans with total amount
(hereinafter referred to
as "Loan Amount") not
exceeding 410'000'000
(Four hundred ten million)
Russian Rubles, and the
Borrower undertakes to
repay such loans and to
pay interest for use of
funds hereunder at the
rate of 9% per annum.

Каждый займ, подлежащий выдаче ЗАЙМОДАВЦЕМ в пользу ЗАЕМЩИКА в соответствии с настоящим Договором, выдается отдельно.

1.3. Каждый заем, подлежащий выдаче ЗАЙМОДАВЦЕМ в пределах суммы, оговоренной в п.1.1 настоящего Договора, оформляется отдельным заявлением, содержащим существенные условия займа.

2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН.

2.1 ЗАЙМОДАВЕЦ принимает на себя обязательства предоставлять ЗАЕМЩИКУ займы в срок не позднее 2 (Двух) рабочих дней с даты представления ЗАЕМЩИКОМ заявления ЗАЙМОДАВЦУ, содержащего сумму займа, которая в отдельности (а также в совокупности с ранее выданными займами в рамках настоящего Договора) не может превышать сумму, определенную в п.1.1. настоящего Договора, и иные существенные условия.

Заем считается предоставленным ЗАЙМОДАВЦЕМ в момент зачисления денежных средств на банковский счет ЗАЕМЩИКА.

2.2. ЗАЕМЩИК вправе досрочно возвращать полученные займы (до истечения сроков, указанных в заявлении,

1.2. Each loan designated to be granted by the Lender to the Borrower hereunder shall be lent as a separate drawdown.

1.3. Each loan designated to be granted by the Lender to the Borrower within Loan Amount stipulated in paragraph 1.1. hereof, shall be requested by a separate Notice of Drawdown, stating terms of such drawdown.

2. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

2.1 The Lender undertakes to grant loans to the Borrower within 2 (two) business days from the date when the Borrower submitted to the Lender a Notice of Drawdown, stating drawdown amount, which neither separately nor in aggregate with other loans granted earlier hereunder may exceed Loan Amount as defined in paragraph 1.1. hereof, and other terms of such drawdown.

A loan shall be deemed to have been granted by the Lender at the time when the funds have been credited to the Borrower's bank account.

2.2. The Borrower is entitled to return loans obtained hereunder prior to their maturity (before expiration of terms,

даваемом ЗАЕМЩИКОМ
ЗАЙМОДАВЦУ).

2.3. ЗАЕМЩИК принимает на себя обязательства представлять ЗАЙМОДАВЦУ ежеквартально копию бухгалтерского баланса предприятия с отметкой налогового органа о его принятии в срок не позднее 10 (десятого) числа второго месяца квартала, следующего за отчетным.

2.4. Все займы, полученные ЗАЕМЩИКОМ в соответствии с настоящим Договором, ЗАЕМЩИК обязуется возвратить ЗАЙМОДАВЦУ в срок не позднее «31» декабря 2007г. Срок возврата займов может быть изменен по письменному соглашению Сторон.

Проценты по выданным займам начисляются ежеквартально и подлежат уплате не позднее последнего числа месяца, завершающего квартал.

Заем считается возвращенным ЗАЕМЩИКОМ надлежащим образом в момент зачисления его на банковский счет ЗАЙМОДАВЦА.

По требованию ЗАЙМОДАВЦА ЗАЕМЩИК обязан вернуть заем до истечения срока, указанного выше, в следующих случаях:

2.4.1. у ЗАЙМОДАВЦА есть достаточные основания полагать, что финансовое положение ЗАЕМЩИКА не позволит ему своевременно возвратить заем.

2.4.2. в иных случаях, установленных действующим законодательством РФ.

stipulated in respective Notice of Drawdown, submitted by the Borrower to the Lender)

2.3. The Borrower undertakes to submit to the Lender a copy of its quarterly balance sheet with stamp of tax office evidencing its acceptance by the latter, not later than the 10th of second month following the end of each quarter.

2.4. The Borrower undertakes to repay all loans, borrowed hereunder, to the Lender not later than 31st December 2007. Such term of maturity of the loans may be adjusted by mutual agreement of the Parties made in writing.

The interest on the loans granted hereunder shall accrue quarterly and shall be payable not later than the last business day of the last month in the quarter. The loan shall be deemed to be repaid in full at the time when respective funds have been credited to the Lender's bank account.

At the request of the Lender the Borrower shall return the loan before maturity as stated above in the events as follows:

2.4.1. the Lender shall sufficient grounds to reckon that financial position of the Borrower does not allow timely repayment of the loan.

2.4.2 in other events, defined by the laws of the Russian Federation from time to time in force being.

ВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН.

В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств по настоящему договору Стороны несут ответственность в соответствии с действующим гражданским законодательством Российской Федерации.

3.2. В случае просрочки возврата займа ЗАЕМЩИКОМ ЗАЙМОДАВЕЦ вправе потребовать уплаты ЗАЕМЩИКОМ неустойки в размере 0,1 (ноль целых одна десятая) процента в день от просроченной суммы. Уплата штрафных санкций не освобождает ЗАЕМЩИКА от исполнения обязательства в натуре (возврата суммы займа и/или уплаты процентов за пользование займом).

4. ФОРС-МАЖОР.

4.1. Стороны не несут ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему договору в случае, если они явились следствием действия непреодолимой силы (форс-мажора), то есть чрезвычайных и непредотвратимых обстоятельств, препятствующих надлежащему выполнению обязательств и находящихся вне контроля Стороны, для которой наступила невозможность исполнения обязательств.

3. RESPONSIBILITY OF THE PARTIES

3.1. In the event of non-fulfillment and/or not due fulfillment of obligations hereunder the Parties shall be liable in accordance with civil legislation of the Russian Federation from time to time in force being.

3.2. In the event of delay in the repayment of the loan by the Borrower the Lender is entitled to require that penalty be payable by the Borrower in the amount of 0,1 (zero point one) per cent in the day of the amount overdue. The payment of the penalty shall not relieve the Borrower from fulfillment of the obligation in kind (i.e. of the repayment of the loan and/or of payment of interest for using the loan).

4. FORCE MAJEURE

4.1. The Parties shall not bear responsibility for non-fulfillment or not due fulfillment of their obligations hereunder should such breach be caused events beyond their control (force majeure), i.e. extraordinary and unforeseen circumstances, which being beyond control of the Party in breach prevented such Party from due fulfillment of its obligations


6.4. Настоящий договор вступает в силу с даты его заключения Сторонами и действует до полного исполнения Сторонами своих обязательств по нему.

6.4. The present Agreement shall be effective as of the date of its execution by the Parties and shall remain in force till complete fulfillment by the Parties of their obligations hereunder.

ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН.


LEGAL ADDRESSES AND REQUISITES OF THE PARTIES

ЗАЙМОДАВЕЦ:


TME Corporate Services S.A.
YUKOS Capital S.a.r.l.
33 Boulevard du Prince Anri,
L-1724 Люксембург



p/c 40807810300010100001
в Московском филиале
ОАО АКБ «МЕНАТЕП СПБ»,
к/с 30101810900000000576,
БИК 044583576

LENDER:

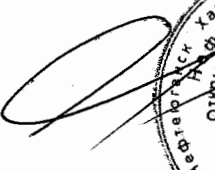


TME Corporate Services S.A.
YUKOS Capital S.a.r.l.
33 Boulevard du Prince
Henri L-1724 Luxembourg

a/c 40807810300010100001 with
Joint Stock Bank "MENATEP SPB"
(open joint stock company),
Moscow branch
corr.a/c 30101810900000000576,
BIC 044583576

ЗАЕМЩИК:



ОАО «Юганскнефтегаз»
628309, Тюменская обл.,
г. Нефтеюганск,
ул.Ленина, д.26
ИНН 8619001558
p/c 40702810500010100757,
в Московском филиале
ОАО АКБ «МЕНАТЕП СПБ»,
к/с 30101810900000000576,
БИК 044583576

BORROWER:



OJSC "Yuganskneftegaz"
628309, Tyumenskaya obl.,
Nefteyugansk, Lenina str., 26
INN 8619001558
a/c 40702810500010100757 with
Joint Stock Bank "MENATEP SPB"
(open joint stock company),
Moscow branch
corr.a/c 30101810900000000576,
BIC 044583576

**ПЯДОК УРЕГУЛИРОВАНИЯ
СПОРОВ СТОРОН.**

5.1. Все неурегулированные споры и разногласия, возникающие по настоящему Договору и в связи с ним, подлежат урегулированию путем переговоров. В случае недостижения согласия в результате переговоров неурегулированный спор подлежит передаче на рассмотрение в Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-Промышленной Палате РФ в соответствии с его процедурами и правилами. Спор должен рассматриваться на русском языке, а применимым правом при разрешении споров должно являться право Российской Федерации.

**6. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ
ПОЛОЖЕНИЯ.**

6.1. Применимым правом по договору является право Российской Федерации.

6.2. Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны в том случае, если они исполнены в письменной форме и заверены подписями и печатями уполномоченных лиц Сторон.

6.3. Настоящий Договор составлен в 2 (двух) экземплярах, по одному для каждой из сторон, причем каждый экземпляр имеет одинаковую юридическую силу.

**5. SETTLEMENT OF DISPUTES
BETWEEN THE PARTIES**

5.1. All disputes and differences arising out of or in connection with the present Agreement shall be settled by means of negotiations. Should the Parties fail to come to an agreement by negotiations then such unsettled dispute shall be submitted to International Commercial Arbitration Court at the Chamber of Trade and Industry of the RF in accordance with its rules and procedures. The argument shall be considered in the Russian language, and the laws of the Russian Federation shall be applicable at the settlement of dispute.

6. FINAL PROVISIONS

6.1. The laws of the Russian Federation shall be applicable hereto.

6.2. All amendments and addenda hereto shall be valid only if made in writing and signed and sealed by duly authorized representatives of the Parties.

6.3. The present Agreement shall be made in duplicate, one counterpart for each Party having equal legal force.



This is a true copy of the original document
sighted by me, Maître Martine DECKER, notary
residing in Hesperange (GD of Luxembourg).
Hesperange, August 27th, 2009.

A handwritten signature in black ink, appearing to be "M. Decker". The signature is written in a cursive style with a large initial "M" and a long horizontal stroke extending to the left.

«13» августа 2004г.

"13" August 2004

ОАО «Юганскнефтегаз»,
 именуемое в дальнейшем
 «ЗАЕМЩИК», в лице
 Финансового директора
 Яковлева В.В.,
 действующего на основании
 Доверенности от
 13.08.04г.,

и
 YUKOS Capital S.a.r.l.,
 именуемое в дальнейшем
 «ЗАЙМОДАВЕЦ», в лице ТМФ
 Корпорейт Сервисиз С.А.,
 действующего на основании
 Устава,

по отдельности именуемые
 «Сторона», а вместе
 именуемые «Стороны»,

заключили настоящий
 договор займа (далее
 «Договор») о
 нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА.

1.1 В течение срока
 действия настоящего
 Договора ЗАЙМОДАВЕЦ
 обязуется предоставлять
 ЗАЕМЩИКУ процентные займы
 общей суммой (далее -
 Сумма Займа), не
 превышающей 1 083'000 000
 (Один миллиард восемьдесят
 три миллиона) рублей, а
 Заемщик обязуется
 возвратить ранее
 полученные в займ денежные
 средства и уплатить
 проценты за пользование
 займами по ставке 9%
 годовых.

OJSC "Yuganskneftegaz"
 hereinafter referred to as
 the "Borrower",
 represented by Financial
 Director Yakovlev V.V.,
 acting by virtue of Power
 of Attorney dd. 13.08.04
 and

YUKOS Capital S.a.r.l.,
 hereinafter referred to as
 the "Lender", represented
 by TMF Corporate Services
 S.A., acting by virtue of
 Articles of Association,
 each to be referred to as
 the "Party" and jointly to
 be referred to as the

"Parties", have concluded
 the present Loan Agreement
 (hereinafter "Agreement")
 as follows:

1. SUBJECT

1.1 During the term
 hereof the Lender
 undertakes to grant to the
 Borrower interest bearing
 loans with total amount
 (hereinafter referred to
 as "Loan Amount") not
 exceeding 1 083'000 000
 (One billion eighty three
 million) Russian Rubles,
 and the Borrower
 undertakes to repay such
 loans and to pay interest
 for use of funds hereunder
 at the rate of 9% per
 annum.

Каждый займ, подлежащий выдаче ЗАЙМОДАВЦЕМ в пользу ЗАЕМЩИКА в соответствии с настоящим Договором, выдается отдельно.

1.3. Каждый заем, подлежащий выдаче ЗАЙМОДАВЦЕМ в пользу ЗАЕМЩИКА в пределах суммы, оговоренной в п.1.1 настоящего Договора, оформляется отдельным заявлением, содержащим существенные условия займа.

2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН.

2.1 ЗАЙМОДАВЕЦ принимает на себя обязательства предоставлять ЗАЕМЩИКУ займы в срок не позднее 2 (Двух) рабочих дней с даты представления ЗАЕМЩИКОМ заявления ЗАЙМОДАВЦУ, содержащего сумму займа, которая в отдельности (а также в совокупности с ранее выданными займами в рамках настоящего Договора) не может превышать сумму, определенную в п.1.1. настоящего Договора, и иные существенные условия.

Заем считается предоставленным ЗАЙМОДАВЦЕМ в момент зачисления денежных средств на банковский счет ЗАЕМЩИКА.

2.2. ЗАЕМЩИК вправе досрочно возвращать полученные займы (до истечения сроков, указанных в заявлении,

1.2. Each loan designated to be granted by the Lender to the Borrower hereunder shall be lent as a separate drawdown.

1.3. Each loan designated to be granted by the Lender to the Borrower within Loan Amount stipulated in paragraph 1.1. hereof, shall be requested by a separate Notice of Drawdown, stating terms of such drawdown.

2. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

2.1 The Lender undertakes to grant loans to the Borrower within 2 (two) business days from the date when the Borrower submitted to the Lender a Notice of Drawdown, stating drawdown amount, which neither separately nor in aggregate with other loans granted earlier hereunder may exceed Loan Amount as defined in paragraph 1.1. hereof, and other terms of such drawdown.

A loan shall be deemed to have been granted by the Lender at the time when the funds have been credited to the Borrower's bank account.

2.2. The Borrower is entitled to return loans obtained hereunder prior to their maturity (before expiration of terms,

даваемом ЗАЕМЩИКОМ
(ЗАЙМОДАВЦУ).

2.3. ЗАЕМЩИК принимает на себя обязательства представлять ЗАЙМОДАВЦУ ежеквартально копию бухгалтерского баланса предприятия с отметкой налогового органа о его принятии в срок не позднее 10 (десятого) числа второго месяца квартала, следующего за отчетным.

2.4. Все займы, полученные ЗАЕМЩИКОМ в соответствии с настоящим Договором, ЗАЕМЩИК обязуется возвратить ЗАЙМОДАВЦУ в срок не позднее «31» декабря 2007г. Срок возврата займов может быть изменен по письменному соглашению Сторон.

Проценты по выданным займам начисляются ежеквартально и подлежат уплате не позднее последнего числа месяца, завершающего квартал.

Заем считается возвращенным ЗАЕМЩИКОМ надлежащим образом в момент зачисления его на банковский счет ЗАЙМОДАВЦА.

По требованию ЗАЙМОДАВЦА ЗАЕМЩИК обязан вернуть заем до истечения срока, указанного выше, в следующих случаях:

2.4.1. у ЗАЙМОДАВЦА есть достаточные основания полагать, что финансовое положение ЗАЕМЩИКА не позволит ему своевременно возвратить заем.

2.4.2. в иных случаях, установленных действующим законодательством РФ.

stipulated in respective Notice of Drawdown, submitted by the Borrower to the Lender)

2.3. The Borrower undertakes to submit to the Lender a copy of its quarterly balance sheet with stamp of tax office evidencing its acceptance by the latter, not later than the 10th of second month following the end of each quarter.

2.4. The Borrower undertakes to repay all loans, borrowed hereunder, to the Lender not later than 31st December 2007. Such term of maturity of the loans may be adjusted by mutual agreement of the Parties made in writing.

The interest on the loans granted hereunder shall accrue quarterly and shall be payable not later than last business day of the last month in the quarter. The loan shall be deemed to be repaid in full at the time when respective funds have been credited to the Lender's bank account.

At the request of the Lender the Borrower shall return the loan before maturity as stated above in the events as follows:

2.4.1. the Lender shall sufficient grounds to reckon that financial position of the Borrower does not allow timely repayment of the loan.

2.4.2 in other events, defined by the laws of the Russian Federation from time to time in force being.

ВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН.

. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств по настоящему договору Стороны несут ответственность в соответствии с действующим гражданским законодательством Российской Федерации.

3.2. В случае просрочки возврата займа ЗАЕМЩИКОМ ЗАЙМОДАВЕЦ вправе потребовать уплаты ЗАЕМЩИКОМ неустойки в размере 0,1 (ноль целых одна десятая) процента в день от просроченной суммы. Уплата штрафных санкций не освобождает ЗАЕМЩИКА от исполнения обязательств в натуре (возврата суммы займа и/или уплаты процентов за использование займа).

4. ФОРС-МАЖОР.

4.1. Стороны не несут ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему договору в случае, если они явились следствием действия непреодолимой силы (форс-мажора), то есть чрезвычайных и непредотвратимых обстоятельств, препятствующих надлежащему выполнению обязательств и находящихся вне контроля Стороны, для которой наступила невозможность исполнения обязательств.

3. RESPONSIBILITY OF THE PARTIES

3.1. In the event of non-fulfillment and/or not due fulfillment of obligations hereunder the Parties shall be liable in accordance with civil legislation of the Russian Federation from time to time in force being.

3.2. In the event of delay in the repayment of the loan by the Borrower the Lender is entitled to require that penalty be payable by the Borrower in the amount of 0,1 (zero point one) per cent in the day of the amount overdue. The payment of the penalty shall not relieve the Borrower from fulfillment of the obligation in kind (i.e. of the repayment of the loan and/or of payment of interest for using the loan).

4. FORCE MAJEURE

4.1. The Parties shall not bear responsibility for non-fulfillment or not due fulfillment of their obligations hereunder should such breach be caused events beyond their control (force majeure), i.e. extraordinary and unforeseen circumstances, which being beyond control of the Party in breach prevented such Party from due fulfillment of its obligations

ПОРЯДОК УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРОВ СТОРОН.

5.1. Все неурегулированные споры и разногласия, возникающие по настоящему Договору и в связи с ним, подлежат урегулированию путем переговоров. В случае недостижения согласия в результате переговоров неурегулированный спор подлежит передаче на рассмотрение в Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-Промышленной Палате РФ в соответствии с его процедурами и правилами. Спор должен рассматриваться на русском языке, а применимым правом при разрешении споров должно являться право Российской Федерации.

6. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ.

6.1. Применимым правом по договору является право Российской Федерации.

6.2. Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны в том случае, если они исполнены в письменной форме и заверены подписями и печатями уполномоченных лиц Сторон.

6.3. Настоящий Договор составлен в 2 (двух) экземплярах, по одному для каждой из сторон, причем каждый экземпляр имеет одинаковую юридическую силу.

5. SETTLEMENT OF DISPUTES BETWEEN THE PARTIES

5.1. All disputes and differences arising out of or in connection with the present Agreement shall be settled by means of negotiations. Should the Parties fail to come to an agreement by negotiations then such unsettled dispute shall be submitted to International Commercial Arbitration Court at the Chamber of Trade and Industry of the RF in accordance with its rules and procedures. The argument shall be considered in the Russian language, and the laws of the Russian Federation shall be applicable at the settlement of disputes.

6. FINAL PROVISIONS

6.1. The laws of the Russian Federation shall be applicable hereto.

6.2. All amendments and addenda hereto shall be valid only if made in writing and signed and sealed by duly authorized representatives of the Parties.

6.3. The present Agreement shall be made in duplicate, one counterpart for each Party having equal legal force.

6.4. Настоящий
Договор вступает в силу с
момента его заключения
и действует до
полного исполнения
Сторонами своих
обязательств по нему.

6.4. The present Agreement
shall be effective as of the
date of its execution by the
Parties and shall remain in
force till complete fulfillment
by the Parties of their
obligations hereunder.

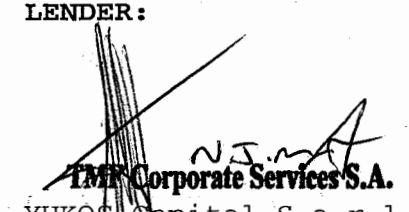
**ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И
РЕКВИЗИТЫ СТОРОН.**

**LEGAL ADDRESSES AND
REQUISITES OF THE PARTIES**

ЗАЙМОДАВЕЦ:

LENDER:


TMC Corporate Services S.A.


TMC Corporate Services S.A.

YUKOS Capital S.a.r.l.
33 Бульвар дю Принс Анри,
L-1724 Люксембург


YUKOS Capital S.a.r.l.
33 Boulevard du Prince
Henri L-1724 Luxembourg


р/с 40807810300010100001
в Московском филиале
ОАО АКБ «МЕНАТЕП СПБ»,
к/с 30101810900000000576,
БИК 044583576

a/c 40807810300010100001 with
Joint Stock Bank "MENATEP SPB"
(open joint stock company),
Moscow branch
corr.a/c 30101810900000000576,
BIC 044583576

ЗАЕМЩИК:

BORROWER:


ОАО «Юганскнефтегаз»
628309, Тюменская обл.,
г. Нефтеюганск,
ул. Ленина, д.26
ИНН 8619001558
р/с 40702810500010100757,
в Московском филиале
ОАО АКБ «МЕНАТЕП СПБ»,
к/с 30101810900000000576,
БИК 044583576


OJSC «Nefteyuganskneftegaz»
628309, Tyumenskaya obl.,
Nefteyugansk, Lenina str., 26
INN 8619001558
a/c 40702810500010100757 with
Joint Stock Bank "MENATEP SPB"
(open joint stock company),
Moscow branch
corr.a/c 30101810900000000576,
BIC 044583576



This is a true copy of the original document
sighted by me, Maître Martine DECKER, notary
residing in Hesperange (GD of Luxembourg).
Hesperange, August 27th, 2009.

A handwritten signature in black ink, appearing to be "M. Decker", written over a horizontal line.

in Naam der Koningin

GERECHTSHOF TE AMSTERDAM

DERDE MEERVOUDIGE BURGERLIJKE KAMER

BESCHIKKING

in de zaak van:

de vennootschap naar het recht van Luxemburg

YUKOS CAPITAL S.A.R.L.,

gevestigd te Luxemburg (Luxemburg),

APPELLANTE,

advocaat: mr. B.F.H. Rumora-Scheltema, te Amsterdam,

t e g e n

de rechtspersonen naar recht van de Russische Federatie

OAOSNEFT,

gevestigd te Moskou, Russische Federatie,

VERWEERSTER,

advocaat: mr. M. Deckers, te Amsterdam.

1. Het verloop van het geding

1.1 Partijen worden hierna aangeduid als Yukos Capital en Rosneft.

1.2 Rosneft heeft bij beroepschrift met producties, ingekomen ter griffie van het hof op 28 april 2008, onder aanvoering van negen grieven hoger beroep ingesteld tegen een beschikking van 28 februari 2008 van de voorzieningenrechter van de rechtbank Amsterdam, onder zaak- en rekestnummer 365094 / KG RK 07-750 gewezen tussen Yukos Capital als verzoekster en Rosneft als verweerster. Het beroepschrift strekt er kort gezegd toe dat het hof de genoemde beschikking zal vernietigen en, opnieuw recht doende bij beschikking uitvoerbaar bij voorraad, aan Yukos Capital alsnog verlof zal verlenen tot tenuitvoerlegging van vier arbitrale vonnissen gewezen op 19 september 2006 door het International Court of Commercial Arbitration te Moskou in de hierna te melden arbitrale procedures.

1.3 Yukos Capital heeft bij brief, ontvangen ter griffie op 29 mei 2008, enige aanvankelijk ontbrekende stukken van de procedure in eerste aanleg toegezonden. Bij brief, ontvangen ter griffie op 20 augustus 2008 heeft Yukos Capital nadere producties toegezonden.

1.4 Rosneft heeft bij verweerschrift, ingekomen ter griffie van het hof op 28 oktober 2008, verweer gevoerd en kort gezegd geconcludeerd tot bekrachtiging van de bestreden beschikking, met veroordeling van Yukos Capital in de kosten van het geding.

1.5 Bij brief, ingekomen ter griffie van het hof op 31 december 2008 heeft Yukos Capital nadere producties toegezonden.

1.6 Bij brief, ingekomen ter griffie van het hof op 2 januari 2009 heeft Rosneft een nadere productie toegezonden.

1.7 Bij brief, ingekomen ter griffie op 8 januari 2009, heeft Yukos een ordner met kopieën van rechtspraak en literatuur waarnaar zij in de processtukken heeft verwezen toegezonden.

1.8 De mondelinge behandeling heeft plaatsgevonden ter zitting van het hof van 13 januari 2009. Partijen hebben daarbij hun standpunten doen toelichten, Yukos Capital door mrs. G.J. Meijer en R.J. van Galen, advocaten te Amsterdam, en Rosneft door mr. Deckers voornoemd, waarbij door beide partijen aantekeningen zijn overgelegd. Vervolgens is de behandeling van de zaak gesloten en uitspraak bepaald.

2. De feiten

2.1 De voorzieningenrechter heeft in de bestreden beschikking onder 2 a tot en met g een aantal feiten als vaststaand aangemerkt. Deze vaststelling is niet in geschil zodat ook het hof van die feiten uitgaat. Met inachtneming daarvan en van hetgeen in hoger beroep enerzijds is gesteld en anderzijds niet, althans onvoldoende is weersproken en blijkt uit de in zoverre niet betwiste inhoud van de overgelegde producties, staat kort gezegd het volgende tussen partijen vast.

2.1.1 In juli en augustus 2004 zijn tussen Yukos Capital als *lender* en de vennootschap naar Russisch recht OJSC Yuganskneftegaz als *borrower* vier schriftelijke *loan agreements* tot stand gekomen. Yukos Capital en Yuganskneftegaz maakten toen beide deel uit van het Yukos-concern, waarvan ook de vennootschap naar Russisch recht Yukos Oil Company deel uitmaakte. Yukos Oil Company hield indertijd alle aandelen in Yuganskneftegaz.

2.1.2 De *loan agreements* bevatten een arbitragebeding inhoudende dat alle uit de overeenkomsten van geldlening voortvloeiende geschillen (die niet door onderhandelingen kunnen worden opgelost) onderworpen zijn aan arbitrage door het *International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Trade and Industry* van de Russische Federatie.

2.1.3 Op 19 december 2004 heeft in verband met door de Russische staat aan Yukos Oil Company opgelegde belastingaanslagen een executieveiling plaatsgevonden waarbij alle gewone aandelen in Yuganskneftegaz (tezamen 76,79% van het uitgegeven aandelenkapitaal) voor een bedrag van ruim 260 miljard roebel (€ 7 miljard) zijn verkocht aan een enige weken voordien opgerichte Russische vennootschap genaamd Baikal Finance Group. Op 23 december 2004 heeft Rosneft alle aandelen in Baikal Finance Group verworven. De Russische staat bezat indertijd alle aandelen in Rosneft en thans de overgrote meerderheid daarvan.

2.1.4 Bij verzoekschrift van 27 december 2005 heeft Yukos Capital vier arbitrale procedures tegen Yuganskneftegaz aanhangig gemaakt bij het *International Court of Commercial Arbitration* te Moskou. Bij vier arbitrale vonnissen van 19 september 2006 hebben de arbiters beslist dat Yuganskneftegaz aan Yukos Capital in het totaal circa 13 miljard roebel (exclusief rente en kosten) dient te voldoen.

2.1.5 Yuganskneftegaz is op 1 oktober 2006 gefuseerd met Rosneft, waarbij alle activa en passiva van Yuganskneftegaz onder algemene titel zijn overgegaan op Rosneft en Yuganskneftegaz is opgehouden te bestaan.

2.1.6 Yukos Capital heeft Rosneft op 19 december 2006 gesommeerd tot nakoming van de arbitrale vonnissen en op 20 december 2006, met verlof van de voorzieningenrechter van de rechtbank te Amsterdam, ten laste van Rosneft conservatoir

derdenbeslag gelegd onder gerechtsdeurwaarder S. Paulusma te Amsterdam.

2.1.7 Bij vonnissen van 18 mei 2007 en 23 mei 2007 heeft de Russische burgerlijke rechter (*Arbitrazh Court of the City of Moscow*), na een door Rosneft geëntameerde en op tegenspraak gevoerde procedure, de arbitrale vonnissen van 19 september 2006 vernietigd. Bij arresten van 13 augustus 2007 heeft het Moskouse hof (*Federal Arbitrazh Court of Moscow District*) het door Yukos Capital tegen de vonnissen van 18 mei en 3 mei 2007 ingestelde hoger beroep verworpen. Het door Yukos Capital daartegen ingestelde cassatieberoep is verworpen door het *Supreme Arbitrazh Court of the Russian Federation*, bij arrest van 10 december 2007.

3. De beoordeling

3.1 In de onderhavige procedure verzoekt Yukos Capital op de voet van artikel 1075 Rv. verlof te verlenen voor tenuitvoerlegging in Nederland van de arbitrale vonnissen, met veroordeling van Rosneft in de kosten op het verlof tot tenuitvoerlegging gevallen en met veroordeling van Rosneft in de kosten van het hier hierboven onder 2.1.6 genoemde beslag.

3.2 In de bestreden beschikking heeft de voorzieningenrechter het verzochte afgewezen. De voorzieningenrechter heeft het verzoek beoordeeld aan de hand van het Verdrag van New York 1958 (*Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards*) en kort gezegd geoordeeld dat de exequatur-rechter in beginsel de beslissing van de Russische burgerlijke rechter tot vernietiging van de arbitrale vonnissen dient te respecteren met dien verstande dat onder uitzonderlijke omstandigheden (bijvoorbeeld schending van algemeen aanvaarde beginselen van een behoorlijke procesorde in de aan de beslissing tot vernietiging voorafgaande procedure,

partijdigheid en afhankelijkheid van de desbetreffende burgerlijke rechter en volstrekt onvoldoende motivering van diens beslissingen) verlot tot tenuitvoerlegging van een vernietigd arbitraal vonnis kan worden verleend. De voorzieningenrechter oordeelde dat dergelijke omstandigheden door Yukos Capital niet, althans niet voldoende gemotiveerd zijn gesteld.

3.3 De door Yukos Capital geformuleerde grieven strekken ertoe het geschil in volle omvang aan het hof voor te leggen en lenen zich daarom voor gezamenlijke bespreking. In de kern genomen stellen de grieven de vraag aan de orde of de terzijdestelling/vernietiging door de Russische burgerlijke rechter van de arbitrale vonnissen al dan niet in de weg staat aan de erkenning en tenuitvoerlegging van die arbitrale vonnissen in Nederland.

3.4 Bij de beantwoording van die vraag stelt het hof voorop dat het Verdrag van New York 1958 betrekking heeft op de erkenning en tenuitvoerlegging van arbitrale beslissingen, maar niet voorziet in de internationale erkenning van beslissingen van burgerlijke rechters tot vernietiging of terzijdestelling van arbitrale beslissingen. Artikel V van het Verdrag van New York 1958 luidt in de Engelse tekst en voor zover thans van belang:

"1. Recognition and enforcement of the award may be refused, at the request of the party against whom it is invoked, only if that party furnishes to the competent authority where the recognition and enforcement is sought, proof that: (...) (e) The award has (...) been set aside (...) by a competent authority of the country in which (...) that award was made".

Deze bepaling neemt weliswaar tot uitgangspunt dat, toegesneden op het onderhavige geval, de Russische burgerlijke rechter de bevoegde instantie is ten aanzien van een vordering tot vernietiging of terzijdestelling van de arbitrale

vonnissen, maar noch deze bepaling, noch de overige inhoud van het Verdrag van New York 1958 of enig ander verdrag verplicht de Nederlandse exequaturrechter een zodanige beslissing van de Russische burgerlijke rechter zonder meer te erkennen. De vraag of de beslissing van Russische burgerlijke rechter tot vernietiging van de arbitrale vonnissen in Nederland erkend kunnen worden, moet worden beantwoord aan de hand van de regels van het commune IPR.

3.5 Een en ander betekent dat, wat er voor het overige ook zij van de mate waarin het Verdrag van New York 1958 ruimte laat voor het verlenen van verlof tot tenuitvoerlegging van een arbitraal vonnis dat door een bevoegde autoriteit van het land waar de uitspraak werd gewezen is vernietigd, de Nederlandse rechter in ieder geval niet verplicht is verlof tot tenuitvoerlegging van een vernietigd arbitraal vonnis te weigeren indien het buitenlandse vonnis waarbij het arbitrale vonnis is vernietigd, niet in Nederland kan worden erkend. Dat geldt in het bijzonder indien de wijze waarop dat vonnis tot stand is gekomen niet voldoet aan beginselen van behoorlijke rechtspleging en erkenning van het vonnis om die reden in strijd komt met de Nederlandse openbare orde. Indien de vonnissen van de Russische burgerlijke rechter tot vernietiging van de arbitrale vonnissen in Nederland niet kunnen worden erkend, heeft te gelden dat bij de beoordeling van het verzoek tot verlenen van verlof tot tenuitvoerlegging van de arbitrale vonnissen geen rekening wordt gehouden met de vonnissen tot vernietiging van die arbitrale vonnissen.

3.6 Het hof zal daarom eerst aan de hand van het commune recht onder ogen zien of de beslissingen van de Russische burgerlijke rechter tot vernietiging van de arbitrale vonnissen van 19 september 2006 in Nederland kunnen worden erkend. Als uitgangspunt geldt daarbij dat een vreemd vonnis, ongeacht zijn aard en strekking, wordt erkend indien aan een aantal minimumvereisten is voldaan, waartoe behoort dat het

vreemde vonnis tot stand is gekomen na een behoorlijke rechtspleging. Van behoorlijke rechtspleging is geen sprake indien aangenomen moet worden dat het vreemde vonnis is geweest door een rechterlijke instantie die niet onpartijdig en onafhankelijk is.

3.7 Yukos Capital heeft aangevoerd dat de Russische rechterlijke macht partijdig en afhankelijk is en zich, in het bijzonder bij beslissingen in politiek gevoelige en strategische kwesties, laat leiden door de belangen van de Russische staat en wordt geïnstrueerd door de Russische uitvoerende macht. Yukos Capital stelt zich meer in het bijzonder op het standpunt dat de vernietiging van de arbitrale vonnissen een onderdeel is van de acties van de Russische staat sinds de zomer van 2003, die gericht zijn op (a) het ontmantelen van het Yukos-concern en (b) het verkrijgen van controle over de activa van het Yukos-concern en (c) het uitschakelen van zijn politieke tegenstanders. De Russische rechterlijke macht is een instrument dat door de Russische staat wordt bediend bij het nastreven van deze doelen, aldus Yukos Capital.

3.8 Uit hetgeen Yukos Capital ter adstructie van de hierboven genoemde stellingen heeft aangevoerd komt onder meer het volgende naar voren:

3.8.1 De Russische journaliste Anna Politkovskaya, die op 7 oktober 2006 is vermoord, schrijft in haar in 2004 gepubliceerde boek *Putin's Russia* over de staat waarin de Russische rechterlijke macht zich bevindt het volgende:

"The fact of the matter is that our courts were never as independent as you might have thought from our Constitution. At the present time, however, the judicial system is cheerfully mutating into a condition of total subservience to the executive. It is reaching unprecedented levels of 'supine pozvonochnost'. This word is used in Russia to refer to the phenomenon of a judge delivering a verdict in accordance

with what has been dictated to him in the course of a phone call (zvonok) by representatives of the executive branch of the government. Pozvonochnost is an everyday phenomenon in Russia"

3.8.2 Mevrouw Leutheusser-Schnarrenberg, lid van de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa en voormalig minister van justitie van de Bondsrepubliek Duitsland, schrijft in haar rapport van 29 november 2004 over de omstandigheden rond de arrestatie en vervolging van de leidinggevenden van Yukos Oil Company onder meer het volgende:

"In view of the numerous procedural shortcomings and other factors pertaining to the political and economic background detailed in the report, the draft resolution concludes that the circumstances of the arrest and prosecution of leading Yukos executives suggest that the interest of the State's action in these cases goes beyond the mere pursuit of criminal justice, to include such elements as to weaken an outspoken political opponent, to intimidate other wealthy individuals and to regain control of strategic economic assets.

(...)

In my interviews with retired Constitutional Court Vice-President Morshchokva, I learnt that recent legislative reforms have done nothing to improve the independence of the courts, or have even gone in the opposite direction. (...)

The distribution of cases among judges is left entirely to the discretion of the court president. This state of affairs - to make sure sensitive cases come before "responsible" judges - was confirmed by several official interlocutors."

3.8.3 Na het verschijnen, op 24 januari 2005, van een addendum op het hierboven genoemde rapport van 29 november 2004, heeft de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa op 25 januari 2005 een resolutie aangenomen, onder meer inhoudende:

"6. The Assembly stresses the importance of the independence of the judiciary, and of the independent status of judges in particular, and regrets that legislative reforms introduced in the Russian Federation in December 2001 and March 2002 have not protected judges better from undue influence from the executive and have made them more

vulnerable. Recent studies and highly publicised cases have shown that the courts are still highly susceptible to undue influence. (...)

13. The circumstances of the sale by auction of Yuganskneftegaz to "Baikal Finance Group" and the swift takeover of the latter by state-owned Rosneft raises additional issues related tot the protection of property (ECHR, Additional Protocol, Article 1). This concerns both the circumstances of the auction itself, resulting in a price far below market-value, and the way Yukos was forced to sell off its principal asset, by way of trumped-up tax reassessments leading to a total tax-burden far exceeding that of Yukos's competitors, and for 2002 even exceeding Yukos' total revenue for that year."

3.8.4 Op de door Transparency International, een internationale non-gouvernementele organisatie gericht op het vergroten van overheidsverantwoordelijkheid en intomen van internationale en nationale corruptie, opgestelde *Corruption Perception Index 2006* bezet Rusland de 126^{ste} plaats op lijst minst corrupte landen. Op de *Index 2007* staat Rusland op plaats 143. Het *Global Corruption Report 2007* van Transparency International houdt onder meer in:

"Prior to the perestroika process, the judiciary was largely perceived as: 'Nothing more than a machine to process and express in Legal form decisions which had been taken within the [Communist] Party.' The independence of the judiciary was one aspect of the changes called for by Mikhail Gorbachev in his groundbreaking speech to the 27th Party Congress in 1986.

The reality - a supine, underpaid judiciary, ill-equipped to withstand corruptive practises and the influence of economic or political interests - has proven slow to change, despite a series of reforms by Boris Yeltsin and his successor, President Vladimir Putin."

3.8.5 In het in april 2008 verschenen rapport van het EU-Russia Centre, een internationale non-gouvernementele organisatie, is een artikel opgenomen geschreven door Rupert D'Cruz, secretaris van de British-Russian Law Association,

getiteld *The Rule of Law and Independence of the Judiciary in Russia*. Daarin wordt gesteld:

"There can be little doubt that in cases where major economic or political interests are at stake the courts of all levels tend to be politically subservient. If anything this trend has grown in recent years. The most pronounced and extreme example is the internationally renowned cases involving Yukos and Khodorkovsky where 'total State influence' over the judicial process is widely perceived to have occurred."

3.8.6 Freedom House, een Amerikaanse non-gouvernementele organisatie die zich ten doel stelt democratie, politieke vrijheden en mensenrechten te onderzoeken en te bevorderen, stelt in haar in 2007 verschenen rapport over Rusland:

"Russia scores very poorly on ratings of judicial independence. The state uses the courts to protect its strategic interests and political goals.

(...) while processes for resolving commercial disputes have become more reliable, the state still intervenes where it has a strategic interest."

3.8.7 In de (internationale) pers zijn talloze artikelen gepubliceerd waarin aandacht wordt besteed aan het gebrek aan onafhankelijkheid van de Russische rechterlijke macht.

3.8.8 Rechters in diverse Europese landen hebben geoordeeld dat aannemelijk is dat de strafrechtelijke vervolging van functionarissen van Yukos Oil Company in Rusland politiek geïnspireerd is.

a. Bij vonnis van 18 maart 2005 heeft een Engelse rechter in *The Bow Street Magistrates Court* de uitlevering van twee functionarissen van Yukos Oil Company aan Rusland geweigerd en daartoe onder meer overwogen dat aangenomen moet worden dat de vervolging van deze functionarissen politiek gemotiveerd is en dat zij in Rusland geen eerlijk proces zouden krijgen.

b. Op vergelijkbare gronden heeft de hoogste administratieve rechter in Litouwen bij beslissing van 16 oktober 2006 geoordeeld dat aan een andere Yukos-functionaris terecht de vluchtelingen-status is toegekend.

c. De Zwitserse hoogste rechter heeft bij beslissing van 13 augustus 2007 een rechtshulpverzoek van de Russische Federatie verband houdende met de vervolging van Khodorkovski (de voormalige voorzitter van de raad van bestuur van Yukos Oil Company) geweigerd omdat er voldoende gronden bestaan voor de verdenking dat die strafrechtelijke vervolging door de Russische uitvoerende macht wordt gemanipuleerd.

d. Bij beslissing van 19 december 2007 heeft een Engelse rechter in *the City of Westminster Magistrates' Court* een uitleverings-verzoek van de Russische Federatie geweigerd en daartoe overwogen:

"I conclude that this request is linked to the events surrounding the notorious cases involving NK Yukos and Mikhail Khodorkovsky. (...) There is, in my mind, a strong suspicion that the prosecution is being brought for political and economic reasons. For those reasons I find the defendant would be prejudiced at any trial in the RF. Given the high profile of this case, and on the basis of the defence evidence, I am not confident that a fair trial will be possible. The uncontested expert evidence suggests the judiciary in a case such as this will be pressured to support the prosecution. (...)"

3.8.9 In een vonnis van High Court of Justice Queen's Bench Division Commercial Court van 3 juli 2008 in een zaak over de vraag of een geschil tussen de partijen Cherney en Deripaska kan worden aangebracht bij de Engelse rechter ondanks inhoudelijke verwevenheid met de Russische rechtssfeer, is, naar aanleiding van hetgeen twee getuigen-deskundigen hebben verklaard ten aanzien van de onafhankelijkheid van de Russische rechterlijke macht, het volgende overwogen:

"... that it appears to be common ground between the experts that in certain cases, the arbitrazh courts cannot necessarily be expected to perform their task fairly and impartially. Professor Stephan [de

partijdeskundige die positiever rapporteerde over de onafhankelijkheid en onpartijdigheid van de arbitrazh courts dan de partijdeskundige van de wederpartij, professor Bowring, toevoeging hof] characterizes that as only applicable in a case whose outcome will affect the direct and material strategic interest of the Russian state."

In hetzelfde vonnis wordt een gedeelte van de rapportage van professor Stephan als volgt weergegeven:

"Professor Stephan does not dispute that in the Yukos case serious irregularities occurred. The principal criticism concerns the criminal proceedings brought in the courts of general jurisdiction against the leading figures. But the arbitrazh courts also failed to exercise a sufficient stringent review of the tax assessments. There are also grounds for concern as to whether the arbitrazh court overseeing the Yukos bankruptcy was sufficiently proactive in limiting the discretion of the receiver. But the Yukos case, in which the principal target, Mr Khodorkovsky, was a prominent oligarch, involved the renationalisation of critical energy resources carried out by administrative agencies acting on behalf of the Russian State, that renationalisation being a central policy of the Putin administration."

3.8.10 Bij vonnis van 31 oktober 2007 heeft de rechtbank te Amsterdam over een Russisch vonnis van 1 augustus 2006 waarbij een met faillissement te vergelijken insolventieprocedure van toepassing is verklaard op Yukos Oil Company het volgende geoordeeld:

"Het voorgaande leidt tot de slotsom dat het Russische faillissementsvonnis waarbij Rebgun tot curator in het faillissement van Yukos Oil is benoemd tot stand is gekomen op een wijze die niet in overeenstemming is met de Nederlandse beginselen van een behoorlijke procesorde en aldus strijdig is met de Nederlandse openbare orde. Het faillissementsvonnis kan om die reden niet worden erkend en de daaruit naar Russisch recht voortvloeiende bevoegdheden van de curator kunnen door Rebgun in Nederland niet worden uitgeoefend."

3.9 In het licht van de hierboven weergegeven feiten en omstandigheden dient het hof te beoordelen of de beslissing van de Russische burgerlijke rechter tot vernietiging van de arbitrale vonnissen in Nederland kan worden erkend, meer in het bijzonder of die vonnissen zijn geweest door een rechterlijke instantie die onpartijdig en onafhankelijk is. Het hof overweegt te dien aanzien als volgt.

3.9.1 Er bestaat een nauwe verwevenheid tussen Rosneft en de Russische staat. Als onweersproken staat vast dat de Russische staat de overgrote meerderheid van de aandelen in Rosneft bezit en dat de meerderheid van de bestuurders van Rosneft politiek benoemde personen zijn, die hun functie bij Rosneft combineren met Russische overheidsfuncties. Igor Sechin, voorzitter van de Raad van bestuur van Rosneft, was destijds tevens plaatsvervangend hoofd van de presidentiële administratie en adviseur van president Poetin en is thans tevens vice-premier van de Russische Federatie. Illustratief voor de nauwe band tussen Rosneft en de Russische staat acht het hof voorts dat op 23 december 2004, de dag dat Rosneft de aandelen in de Baikal Finance Group verwierf (zie hierboven onder 2.1.3), de toenmalige Russische president Poetin tijdens een persconferentie verklaarde:

"In essence, Rosneft - a 100% State company - acquired the well known asset Yuganskneftegaz (...) Today the State, using absolutely legal market mechanisms, is taking care of its own interests"

3.9.2 Voorts blijkt uit de vaststaande feiten dat er een onmiskenbaar verband bestaat tussen het onderhavige geschil tussen Yukos Capital en Rosneft en de verwickelingen in Rusland die hebben geleid tot de ontmanteling en het faillissement van Yukos Oil Company en de detentie van Khodorovski en Aleksanyan. Ook in de onderhavige zaak zijn, gelet op die samenhang, de banden tussen de Russische staat en Rosneft en het materiële belang van de onderhavige vordering,

aanzienlijke belangen in het geding die de Russische staat als de zijne beschouwt.

3.9.3 Rosneft heeft onvoldoende weersproken dat de Russische rechterlijke macht in zaken die betrekking hebben op (onderdelen van) het (voormalige) Yukos-concern of de (voormalige) bestuurders daarvan en waarin belangen aan de orde zijn die de Russische staat als de zijne beschouwt, niet onpartijdig en onafhankelijk is, maar zich laat leiden door de belangen van de Russische staat en wordt geïnstrueerd door de uitvoerende macht. Anders dan Rosneft stelt heeft Yukos Capital haar desbetreffende stelling niet slechts onderbouwd met verwijzingen naar krantenberichten, maar deugdelijk geadstrueerd aan de hand van de hierboven genoemde rapporten en rechterlijke uitspraken. Rosneft heeft geen concrete feiten gesteld of stukken overgelegd terwijl ook overigens niet is gebleken van omstandigheden die een ander licht werpen op de invloed van de Russische staat op de Russische rechterlijke macht in de onderhavige zaak.

3.9.4 Tegen deze achtergrond komt onvoldoende betekenis toe aan het argument van Rosneft dat Yukos Capital geen direct bewijs heeft geleverd van de partijdigheid en afhankelijkheid van de individuele rechters die geoordeeld hebben over de vordering van Rosneft tot vernietiging van de arbitrale vonnissen, mede omdat partijdigheid en afhankelijkheid zich naar hun aard achter de schermen voltrekken.

3.10 Op grond van het voorafgaande concludeert het hof dat het zo aannemelijk is dat de vonnissen van de Russische burgerlijke rechter waarbij de arbitrale beslissingen zijn vernietigd het resultaat zijn van rechtspraak die als partijdig en afhankelijk moet worden gekwalificeerd, dat die vonnissen in Nederland niet kunnen worden erkend. Dit brengt mee dat bij de beoordeling van het verzoek van Yukos Capital tot tenuitvoerlegging van de

arbitrale beslissingen de vernietiging van die beslissing door de Russische rechter moet worden genegeerd.

3.11 Het vorenstaande brengt mee dat de grieven van Yukos Capital in zoverre slagen en dat het hof, met inachtneming van de overige door Rosneft gevoerde verweren, opnieuw dient te beoordelen of een exequatur kan worden verleend.

3.12.1 Rosneft heeft aangevoerd dat het verlenen van verlof tot tenuitvoerlegging in strijd zou zijn met artikel V lid 2 sub b van het Verdrag van New York 1958. Deze bepaling houdt in:

"2. Recognition and enforcement of the award may also be refused if the competent authority in the country where recognition and enforcement is sought finds that: (a) The recognition or enforcement of the award would be contrary to the public policy of that country"

3.12.2 Rosneft stelt dat de leningsovereenkomsten onderdeel zijn van een ontoelaatbare fiscale constructie binnen het Yukos-concern, die er kort gezegd op neerkwam dat Yuganskneftegaz de door haar gewonnen olie tegen lage prijzen verkocht aan vennootschappen behorende tot het Yukos-concern die waren gevestigd in regio's met lage belastingtarieven, teneinde belastingheffing door de Russische staat over de door die vennootschappen behaalde winst bij verkoop van de olie tegen marktconforme prijzen, te ontduiken. De aldus gerealiseerde winst werd via de groepsvennootschap Yukos Capital aan Yukanskneftegaz op grond van de onderhavige overeenkomsten toegevoerd ter financiering van haar bedrijfsvoering.

Het hof verwierpt dit betoog. Ook indien deze fiscale constructie naar het Russisch belastingrecht onwettig is, is de tenuitvoerlegging in Nederland van de arbitrale vonnissen die voortvloeien uit deze constructie van de in samenhang met de verplichten tot terugbetaling van de geleende gelden, niet in strijd met de Nederlandse openbare orde.

oper
on

liet in de
eenkomsten
en bewijs

noch gebleken
in het voeren
erweerschrift van
schrift van 20
zonder nadere
en aangenomen dat
k betrekking heeft op
k van 27 december 2005
dus geen goede reden
erweer voor het eerst
ni 2006, in reactie op de

Yuganskneftegaz onmogelijk is geweest haar zaak te verdedigen in de zin van artikel V lid 1 sub b.

3.12.7 In eerste aanleg heeft Rosneft nog aangevoerd dat het gevraagde verlot moet worden geweigerd op de voet van artikel V lid 1 sub a van het verdrag van New York 1958 omdat het arbitragebeding naar Russisch recht niet geldig is. Het hof begrijpt uit de stelling van Rosneft in het verweerschrift in hoger beroep dat de overeenkomsten een geldig arbitragebeding bevatten, dat Rosneft dit verweer niet langer handhaaft.

4. De slotsom

4.1 De slotsom is dat de bestreden beschikking zal worden vernietigd en dat het hof, opnieuw rechtdoende, het verzoek van Yukos Capital tot verlenen van verlot tot tenuitvoerlegging van de arbitrale vonnissen in Nederland alsnog zal toewijzen.

4.2 Yukos Capital heeft voorts op de voet van artikel 706 Rv. verzocht Rosneft te veroordelen in de kosten van het door haar gelegde beslag (zie 2.1.6), tot op heden begroot op € 857,52. Nu dit verzoek op de wet is gebaseerd en Rosneft daartegen voor het overige geen verweer heeft gevoerd, zal ook dit verzoek alsnog worden toegewezen.

4.3 Rosneft zal als de in het ongelijk gestelde partij worden veroordeeld in de kosten van de procedure.

5. De beslissing

Het hof:

vernietigt de beschikking van de voorzieningenrechter van 28 februari 2008 met zaaknummer/rekestnummer 365094 / KG RK 07-

750, gewezen tussen Yukos Capital als verzoekster en Rosneft als verweerster;

opnieuw rechtdoende:

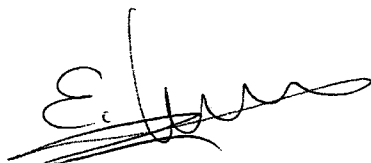
verleent verlof tot tenuitvoerlegging in Nederland van de arbitrale vonnissen van *The International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation*, gedateerd op 19 september 2006 en gewezen onder de zaaknummers 143/2005, 144/2005, 145/2005 en 146/2005 tussen Yukos Capital als verzoeker en Yuganskneftegaz als verweerster;

veroordeelt Rosneft in de kosten van het hierboven onder 2.1.6 genoemde beslag, welke kosten tot op heden worden begroot op € 857,52;

veroordeelt Rosneft in de kosten van de procedure in beide instanties, tot op heden aan de zijde van Yukos Capital begroot op € 2.692,-- aan salaris;

verklaart deze beschikking uitvoerbaar bij voorraad.

Deze beschikking is gegeven door mrs. G.C. Makkink, A.M.L. Broekhuijsen-Molenaar en A. Rutten-Roos en in het openbaar uitgesproken door de rolraadsheer op 28 april 2009.

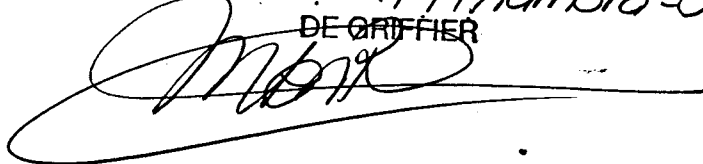


Mr. W.J.J. Los

AFGEGEVEN VOOR GROSSE

AAN: *Mr. B.F.H. Rumoro-Scheltema*

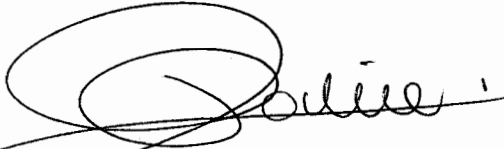

DE GRIFFIER



CERTIFIED COPY

Issued for a photo copy of the foregoing document by me, Fleur Frederieke Poulie, junior civil law notary acting as deputy of Cornelis Pieter Boodt, civil law notary in Amsterdam, the Netherlands, which document for that purpose has been shown to me, and, which, after it has been compared with the present copy, has been returned to bearer.

Amsterdam, 4 September 2009

NautaDutilh N.V. has its seat at Rotterdam, The Netherlands and is registered in the Commercial Register in Rotterdam under number 24338323. All services and other work are carried out under a contract for professional services ("overeenkomst van opdracht") with NautaDutilh N.V., subject to the general conditions of NautaDutilh N.V. These general conditions include, among other provisions, a limitation of liability clause and have been filed with the Rotterdam Court of First Instance. They can be consulted at www.nautadutilh.com and will be provided free of charge upon request.

ABN AMRO Bank 45.24.77.999; ING Bank 69.74.64.008; Postbank 57683; Account Name: Kwaliteitsrekening
Notarissen Amsterdam NautaDutilh N.V.

case number 200.005.269/01
28 April 2009

[Stamp: IN THE NAME OF THE QUEEN]

AMSTERDAM COURT OF APPEAL

THIRD THREE-JUDGE CIVIL SECTION

DECISION

in the matter of:

the company under the law of Luxembourg
YUKOS CAPITAL S.A.R.L.,
with registered seat in Luxembourg (Luxembourg),
APPELLANT,
counsel: B.F.H. Rumora-Scheltema, of Amsterdam,

versus

the legal person according to the law of Russian Federation
OAO ROSNEFT,
with registered seat in Moscow, Russian Federation,
DEFENDANT,
counsel: M. Deckers, of Amsterdam.

1. The course of the proceedings

1.1 Parties are referred to hereinafter as Yukos Capital and Rosneft.

1.2 By statement of appeal with exhibits, received by the registry of the court of appeal on 28 April 2008, presenting nine grounds for appeal, Rosneft filed appeal from a decision of 28 February 2008 by the Preliminary Relief Subdivision of the District Court of Amsterdam¹, under case and application number 365094 / KG RK 07-750 rendered between Yukos Capital as applicant and Rosneft as defendant. The statement of appeal, concisely put, requests that the court of appeal set aside the aforementioned decision and, again rendering judgment in a provisionally enforceable decision, will after all award Yukos Capital leave to enforce four arbitral awards rendered on 19 September 2006 by the International Court of Commercial Arbitration at Moscow in the arbitration proceedings to be mentioned hereinafter.

1.3 By a letter received by the court registry on 29 May 2008, Yukos Capital submitted a few initially lacking documents from the proceedings in first instance. By letter, received by the court registry on 20 August 2008, Yukos Capital submitted further exhibits.

1.4 By statement of defence, received by the registry of the court of appeal on 28 October 2008, Rosneft put forward a defence and, concisely put, argued that the contested decision be upheld and that Yukos Capital be ordered to pay the costs of the proceedings.

1.5 By letter, received by the registry of the court of appeal on 31 December 2008, Yukos Capital submitted further exhibits.

¹ Note from translator: The Preliminary Relief Subdivision of the District Court (“*Voorzieningenrechter*”, which is also often translated as “Court in Summary Proceedings”) is the competent court for requests for a leave for enforcement of a foreign arbitral award. Although the name of the competent court may suggest otherwise, the proceedings are not preliminary relief (or summary) proceedings, but full proceedings on the merits.

1.6 By letter, received by the registry of the court of appeal on 2 January 2009, Rosneft submitted a further exhibit.

1.7 By letter, received by the court registry on 8 January 2009, Yukos submitted a binder with copies of case law and literature to which it had referred in the case documents.

1.8 The oral hearing of arguments took place at the hearing of the court of appeal of 13 January 2009. Here parties argued their positions, Yukos Capital by G.J. Meijer and R.J. van Galen, lawyers of Amsterdam, and Rosneft by the aforementioned Deckers, at which occasion both parties submitted notes. Thereafter the hearing of the case was closed and judgment was scheduled.

2. The Facts

2.1 In the contested decision under 2 a to g inclusive the Court in Summary Proceedings deems a number of facts to have been established. This finding has not been disputed so that the court of appeal will also proceed from these facts. Taking these into account as well as on the one hand that which has been asserted on appeal and on the other hand that which has not, or at any rate insufficiently, been disputed and that which is shown by the contents of the submitted exhibits insofar as this has not been disputed, the following, concisely put, is undisputed by parties.

2.1.1 Four written loan agreements were entered into in July and August 2004 between Yukos Capital as the lender and the company under Russian law OJSC Yuganskneftegaz as borrower. At that time Yukos Capital and Yuganskneftegaz both formed part of the Yukos group, to which the company under Russian law Yukos Oil Company also belonged. At that time, Yukos Oil Company held all the shares in Yuganskneftegaz.

2.1.2 The loan agreements contain an arbitration clause, which entails that all disputes arising from the loan agreements (that cannot be solved by negotiation) are subject to arbitration by the International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Trade and Industry of the Russian Federation.

2.1.3 In connection with the tax assessments imposed on Yukos Oil Company by the Russian State, an enforced auction was held on 19 December 2004 at which all ordinary shares in Yuganskneftegaz (together constituting 76.79% of the issued share capital) were sold for an amount of over 260 billion roubles (€ 7 billion) to a Russian company called Baikal Financial Group, which had been incorporated a few weeks earlier. On 23 December 2004 Rosneft acquired all the shares in Baikal Financial Group. At the time the Russian state owned all the shares in Rosneft and it currently holds the overriding majority thereof.

2.1.4 By application of 27 December 2005 Yukos Capital instituted four arbitration proceedings against Yuganskneftegaz at the International Court of Commercial Arbitration in Moscow. In four arbitral awards of 19 September 2006 the arbitrators decided that Yuganskneftegaz must pay to Yukos Capital a total of approximately 13 billion roubles (excluding interest and costs).

2.1.5 On 1 October 2006 Yuganskneftegaz merged with Rosneft, in which all assets and liabilities of Yuganskneftegaz were transferred to Rosneft by universal title and Yuganskneftegaz ceased to exist.

2.1.6 On 19 December 2006 Yukos Capital summoned Rosneft to abide by the arbitral awards and on 20 December 2006, with the leave of the Court in Summary Proceedings of the District Court of Amsterdam, served prejudgment garnishment against Rosneft.

by court bailiff S. Paulusma of Amsterdam.

2.1.7 By judgments of 18 May 2007 and 23 May 2007 the Russian civil court (Arbitrazh Court of the City of Moscow), set aside the arbitral awards of 19 September 2006 following proceedings in a defended action instituted by Rosneft. By rulings of 13 August 2007 the Moscow court of appeal (Federal Arbitrazh Court of Moscow District) rejected the appeal instituted by Yukos Capital against the judgments of 18 May and 3 May 2007. The appeal in cassation instituted against this by Yukos Capital was rejected by the Supreme Arbitrazh Court of the Russian Federation, by ruling of 10 December 2007.

3. The assessment

3.1 In the proceedings at hand Yukos Capital is requesting leave on grounds of Section 1075 DCCP of the Dutch Code of Civil Procedure to enforce the arbitral awards in the Netherlands, with an order to Rosneft to pay the costs of obtaining leave for enforcement and with an order for Rosneft to pay the costs of the attachment mentioned hereinbefore under 2.1.6.

3.2 In the contested decision the Preliminary Relief Subdivision of the District Court rejected the relief sought. The Preliminary Relief Subdivision of the District Court assessed the request on the basis of the New York Convention of 1958 (Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitrators Awards) and, concisely put, judged that the exequatur court must in principle respect the decision of the Russian civil court to set aside the arbitral awards, on the understanding that under exceptional circumstances (for instance the violation of generally accepted principles of due process in the proceedings leading up to the decision to set aside,

partiality and dependence of the civil court concerned and an utterly insufficient reasoning of its decisions) leave may be granted to enforce a set aside arbitral award. The Preliminary Relief Subdivision of the District Court judged that such circumstances had not been asserted by Yukos Capital, or at any rate had not been asserted with sufficient reasons.

3.3 The grounds of appeal presented by Yukos Capital serve to present the dispute in its full extent to the court of appeal and are therefore suited to be dealt with jointly. In essence the grounds for appeal raise the question whether the setting aside/nullification of the arbitral awards by the Russian civil courts does or does not impede the recognition and enforcement of said arbitral awards in the Netherlands.

3.4 In answering this question the court of appeal takes as its point of departure that the New York Convention 1958 pertains to the recognition and enforcement of arbitral decisions, but does not provide in the international recognition of decisions by civil courts to set aside or nullify arbitral awards. Article V of the New York Convention 1958 reads in the English text and insofar as here relevant:

"1. Recognition and enforcement of the award may be refused, at the request of the party against whom it is invoked, only if that party furnishes to the competent authority where the recognition and enforcement is sought, proof that: {-.} (...) (e) The award has (...) been set aside (...) by a competent authority of the country in which (...) that award was made".

Though this provision takes as its point of departure that, in terms of the current case, the Russian civil court is the competent authority with respect to a claim to set aside or declare void the arbitral

awards, but neither this provision nor the further contents of the New York Convention 1958 nor any other convention compels the Dutch exequatur court to recognise such a decision by the Russian civil court just like that. The question whether the decision of the Russian civil court to set aside the arbitral awards can be recognised in the Netherlands must be answered on the basis of the rules of general private international law.

3.5 This means that, however the degree to which the New York Convention 1958 otherwise leaves scope for granting leave to enforce an arbitral award that has been set aside by a competent authority of the country where the award was granted, the Dutch court is in any rate not compelled to refuse the leave to enforce a set aside arbitral award if the foreign judgment under which the arbitral award was set aside, cannot be recognised in the Netherlands. This particularly applies if the manner in which said judgment was brought about does not satisfy the principles of due process and for that reason recognition of the judgment would lead to a conflict with Dutch public order. If the judgments of the Russian civil court to set aside the arbitral awards cannot be recognised in the Netherlands, it is so that when assessing the request to grant leave for enforcement of the arbitral awards the judgment to set aside said arbitral awards need not be taken into account.

3.6 Therefore the court of appeal will first follow general law to see whether the decisions of the Russian civil court to set aside the arbitral awards of 19 September 2006 can be recognised in the Netherlands. The starting point applied here is that a foreign judgment, regardless of its nature and purport, is recognised if a number of minimum requirements have been met, which include that the

foreign judgment was brought about after due process of law. There is no due process of law if it must be assumed that the foreign judgment was passed by a judicial instance that is not impartial and independent.

3.7 Yukos Capital has asserted that the Russian judiciary is partial and dependent and, in particular in decisions that are politically sensitive and strategic, allows itself to be led by the interests of the Russian state and is instructed by the Russian executive branch. More specifically, Yukos Capital takes the position that the setting aside of the arbitral awards is part of the actions by the Russian state since the summer of 2003, which are aimed at (a) the dismantling of the Yukos group and (b) obtaining control of the assets of the Yukos group and (c) the elimination of its political opponents. According to Yukos Capital, the Russian judiciary is an instrument that is used by the Russian state in pursuing these goals.

3.8 From that which Yukos Capital has presented to demonstrate the abovementioned assertions the following, inter alia, comes to the fore:

3.8.1 The Russian journalist Anna Politkovskaya, who was murdered on 7 October 2006, writes the following about the state of the Russian judiciary in her book Putin's Russia published in 2004:

"The fact of the matter is that our courts were never as independent as you might have thought from our Constitution. At the present time, however, the judicial system is cheerfully mutating into a condition of total subservience to the executive. It is reaching unprecedented levels of 'supine pozvonochnost'. This word is used in Russia to refer to the phenomenon of a judge delivering a verdict in accordance

with what has been dictated to him in the course of a phone call (zvonok) by representatives of the executive branch of the government. Pozvonochnost is an everyday phenomenon in Russia"

3.8.2 Ms Leutheusser-Schnarrenberg, member of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe and former minister of justice of the Federal Republic of Germany, writes the following, among other things, in her report of 29 November 2004 on the circumstances surrounding the arrest and prosecution of the executives of Yukos Oil Company:

"In view of the numerous procedural shortcomings and other factors pertaining to the political and economic background detailed in the report, the draft resolution concludes that the circumstance of the arrest and prosecution of leading Yukos executives suggest that the interest of the State's action in these cases goes beyond the mere pursuit of criminal justice, to include such elements as to weaken an outspoken political opponent, to intimidate other wealthy individuals, and to regain control of strategic economic assets.

(...)

In my interviews with retired Constitutional Court Vice-President Morshchokva, I learnt that recent legislative reforms have done nothing to improve the independence of the courts, or have even gone in the opposite direction. (...) The distribution of cases among judges is left entirely to the discretion of the court president. This state of affairs - to make sure sensitive cases come before "responsible" judges - was confirmed by several official interlocutors."

3.5.3 After the publication, on 24 January 2005, of an addendum, to the abovementioned report of 29 November 2004, the Parliamentary Assembly of the Council of Europe adopted a resolution on 25 January 2005, which entailed, inter alia:

"6. The Assembly stresses the importance of the independence of the judiciary, and of the independent status of judges in particular, and regrets that legislative reforms introduced in the Russian Federation in December 2001 and March 2002 have not protected judges better from undue influence from the executive and have made them more

vulnerable. Recent studies and highly publicised cases have shown that the courts are still highly susceptible to undue influence. (...)

13. The circumstances of the sale by auction of Yuganskneftegaz to "Baikal Finance Group" and the swift takeover of the latter by state-owned Rosneft raises additional issues related to the protection of property (ECHR, Additional Protocol, Article 1). This, concerns both the circumstances of the auction itself, resulting in a price far below market-value, and the way Yukos was forced to sell off its principal asset, by way of trumped-up tax reassessments leading to a total tax-burden far exceeding that of Yukos' competitors, and for 2002 even exceeding Yukos' total revenue for that year."

3.8.4 On the Corruption Perception Index 2006 drawn up by Transparency International, an international non-governmental organisation that aims to increase government accountability and counter international and national corruption, Russia holds the 126th place on the list of least corrupt countries. On the 2007 Index Russia ranks in the 143th place. The Global Corruption Report 2007 by Transparency International includes the following:

"Prior to the perestroika process, the judiciary was largely perceived as: 'Nothing more than a machine to process and express in Legal form decisions which had been taken within the [Communist] Party.' The independence of the judiciary was one aspect of the changes called for by Mikhail Gorbachev in his groundbreaking speech to the 27th Party Congress in 1986.

The reality - a supine, underpaid judiciary, ill-equipped to withstand corruptive practises and the influence of economic or political interests - has proven slow to change, despite a series of reforms by Boris Yeltsin and his successor, President Vladimir Putin."

3.8.5 The report published in April 2008 by the EU-Russia Centre, an international non-governmental organisation, includes an article written by Rupert D'Cruz, secretary of the British-Russian Law Association,

titled The Rule of Law and Independence of the Judiciary in Russia. Therein it is asserted:

"There can be little doubt that in cases where major economic or political interests are at stake the courts of all levels tend to be politically subservient. If anything this trend has grown in recent years. The most pronounced and extreme example is the internationally renowned cases involving Yukos and Khodorkovsky where 'total State influence' over the judicial process is widely perceived to have occurred."

3.8.6 Freedom House, an American non-governmental organisation with the remit of investigating and promoting democracy, political freedoms and human rights, asserts in its report on Russia published in 2007:

"Russia scores very poorly on ratings of judicial independence. The state uses the courts to protect its strategic interests and political goals.
(...) while processes for resolving commercial disputes have become more reliable, the state still intervenes where it has a strategic interest."

3.8.7 Numerous articles have been published in the national and international press in which attention is paid to the lack of independence of the Russian judiciary.

3.8.8 Courts in various European countries have ruled that it is plausible that the criminal prosecution of executives of Yukos Oil Company in Russia is politically inspired.
a. By a judgment of 18 March 2005 an English judge at The Bow Street Magistrates Court refused the extradition to Russia of two Yukos Oil Company officials and based this inter alia on the reasoning that it must be assumed that the prosecution of these officials is politically motivated and that they would not be given a fair trial in Russia.

b. On comparable grounds, the highest administrative court in Lithuania ruled by decision of 16 October 2006 that another Yukos official had rightly been awarded refugee status.

c. The highest Swiss court refused by decision of 13 August 2007 a request for mutual assistance by the Russian Federation related to the prosecution of Khodorkovsky (the former CEO of Yukos Oil Company) because there exist sufficient grounds for the suspicion that said criminal prosecution is being manipulated by the Russian executive.

d. By a decision of 19 December 2007 an English judge in the City of Westminster Magistrates' Court refused a request for extradition by the Russian Federation with the reasoning:

"I conclude that this request is linked to the events surrounding the notorious cases involving NK Yukos and Mikhail Khodorkovsky. (...) There is, in my mind, a strong suspicion that the prosecution is being brought for political and economic reasons. For those reasons I find the defendant would be prejudiced at any trial in the RF. Given the high profile of this case, and on the basis of the defence evidence, I am not confident that a fair trial will be possible. The uncontested expert evidence suggests the judiciary in a case such as this will be pressured to support the prosecution. (...)"

3.8.9 In a judgment of the High Court of Justice Queen's Bench Division Commercial Court of 3 July 2008 in a case on the question whether a dispute between the parties Cherney and Deripaska can be brought before the English courts despite its substantive interwovenness with the Russian legal system, the following was reasoned in response to the testimony of two expert witnesses:

"... that it appears to be common ground between the experts that in certain cases, the arbitrazh courts cannot necessarily be expected to perform their task fairly and impartially. Professor Stephan [the

party expert who reported more positively on the independence and impartiality of the arbitrazh courts than the party expert of the counterparty, Professor Bowring, insertion by the court of appeal] characterizes that as only applicable in a case whose outcome will affect the direct and material strategic interest of the Russian state."

In the same judgment part of the report of Professor Stephan is presented as follows:

"Professor Stephan does not dispute that in the Yukos case serious irregularities occurred. The principal criticism concerns the criminal proceedings brought in the courts of general jurisdiction against the leading figures. But the arbitrazh courts also failed to exercise a sufficient stringent review of the tax assessments. There are also grounds for concern as to whether the arbitrazh court overseeing the Yukos bankruptcy was sufficiently proactive in limiting the discretion of the receiver. But the Yukos case, in which the principal target, Mr Khodorkovsky, was a prominent oligarch, involved the renationalisation of critical energy resources carried out by administrative agencies acting on behalf of the Russian State, that renationalisation being a central policy of the Putin administration."

3.8.10 In a judgment of 31 October 2007 the District Court of Amsterdam ruled the following on a Russian judgment of 1 August 2006 in which insolvency proceedings comparable to a [Dutch] bankruptcy were declared applicable to Yukos Oil Company:

"The above leads to the conclusion that the Russian bankruptcy order in which Rebgun was appointed receiver in the bankruptcy of Yukos Oil was effected in a manner not in accordance with the Dutch principles of due order of process and is thus in violation of the Dutch public order. For that reason, the bankruptcy order cannot be recognised and the receiver's powers that ensue from it under Russian law cannot be exercised by Rebgun in the Netherlands."

3.9 In the light of the facts and circumstances outlined above the court of appeal must assess whether the decision of the Russian civil court to set aside the arbitral awards can be recognised in the Netherlands, more in particular whether said judgments were rendered by a judicial instance that is impartial and independent. In this respect the court of appeal reasons as follows.

3.9.1 There is a close interwovenness of Rosneft and the Russian state. It is undisputedly established that the Russian state possesses the overwhelming majority of the shares in Rosneft and that the majority of the directors of Rosneft are politically appointed persons, who combine their position at Rosneft with Russian government positions. Igor Sechin, chairman of the board of Rosneft, at the time was also deputy head of the presidential administration and advisor to president Putin and is currently also vice-premier of the Russian Federation. The court of appeal further considers it illustrative of the close ties between Rosneft and the Russian state that on 23 December 2004, the day that Rosneft acquired the shares in the Baikal Financial Group (see hereinabove at 2.1.3), then Russian president Putin declared at a press conference;

"In essence, Rosneft - a 100% State company - acquired the well known asset Yuganskneftegaz. (...) Today the State, using absolutely legal market mechanisms, is taking care of its own interests"

3.9.2 The established facts further show that there is an undeniable connection between the dispute at hand between Yukos Capital and Rosneft and the altercations in Russia that lead to the dismantlement and bankruptcy of Yukos Oil Company and the detention of Khodorovski and Aleksanyan. The case at hand, in view of said connectedness, the ties between the Russian state and Rosneft and the substantial

interest of the claim at hand, also pertains to considerable interests that the Russian state considers to be its own.

3.9.3 Rosneft has insufficiently rebutted that the Russian judiciary in cases that pertain to the (former) Yukos group (or parts thereof) or the (former) directors thereof and which concern interests that the Russian state considers to be its own, is not impartial and independent, but allows itself to be led by the interests of the Russian state and is instructed by the executive. Contrary to Rosneft's assertions, Yukos Capital has not just substantiated its assertions with references to newspaper stories, but has properly demonstrated it with the aid of the reports and court decisions mentioned hereinabove. Rosneft has not asserted any concrete facts or submitted documents and nor have circumstances otherwise been shown that cast a different light on the influence of the Russian state on the Russian judiciary in the matter at hand.

3.9.4 In this context, Rosneft's argument that Yukos Capital has not furnished direct evidence of the partiality and dependence of the individual judges that ruled on Rosneft's claim to set aside the arbitral awards, does not carry sufficient significance, in part because partiality and dependence by their very nature take place behind the scenes.

3.10 On grounds of the preceding the court of appeal concludes that it is in this way plausible that the judgments of the Russian civil court in which the arbitral awards were set aside were the result of a judicial process that must be qualified as partial and dependent, and that these judgments cannot be recognised in the Netherlands. This means that in the assessment of the request by Yukos Capital to enforce the

arbitral awards, the setting aside of these decisions by the Russian court must be ignored.

3.11 The above entails that Yukos Capital's grounds for appeal succeed to this extent and that the court of appeal, under observance of the other defences presented by Rosneft, must again assess whether an exequatur can be granted.

3.12.1 Rosneft has advanced that granting leave for enforcement would be in conflict with Article V(2) (b) of the New York Convention 1958. This provision entails:

"2. Recognition and enforcement of the award may also be refused if the competent authority in the country where recognition and enforcement is sought finds that: (...) (b) The recognition or enforcement of the award would be contrary to the public policy of that country"

3.12.2 Rosneft asserts that the loan agreements are part of an unallowable tax construction within the Yukos group, which - briefly put - boiled down to Yuganskneftegaz selling the oil it had extracted at low prices to companies belonging to the Yukos group established in regions with low tax rates, in order to evade taxation by the Russian state on the profits achieved when selling said oil against high market prices. Via group company Yukos Capital, the profits realised in this manner were lent to Yuganskneftegaz, under the agreements at hand, to finance its business operations.

3.12.3 The court of appeal rejects this argument. Also if this tax construction is unlawful under Russian tax law, the enforcement in the Netherlands of the arbitral awards compelling Rosneft to repay the moneys borrowed from Yukos Capital in connection with said tax construction, is not in conflict with Dutch public order.

3.12.4 Rosneft has further advanced that granting leave for enforcement would be in conflict with Article V(1)(b) of the New York Convention 1958, which provision entails:

1. Recognition and enforcement of the award may be refused, at the request of the party against whom it is invoked, only if that party furnishes to the competent authority where the recognition and enforcement is sought, proof that: (...)

(b) The party against whom the award is invoked was not given proper notice of the appointment of the arbitrator or of the arbitration proceedings or was otherwise unable to present his case;

3.12.5 In this connection Rosneft has advanced that Yuganskneftegaz was wrongly not given the opportunity in the arbitration proceedings to further substantiate its defence that the loan agreements were fraudulent and hence void and to furnish evidence thereof.

3.12.6 The court of appeal rejects this defence because it has neither been asserted nor demonstrated that Yuganskneftegaz was restricted in any aspect in presenting the defence concerned, either in its statement of defence of 5 May 2006, or in its supplementary statement of defence van 20 June 2006. It must here be noted that, without further commentary, which is lacking, it must be assumed that said defence of Yuganskneftegaz also pertains to the overdue interest claimed by Yukos Capital by introductory application of 27 December 2005 and that there therefore is no good reason why Yuganskneftegaz presented said defence for the first time in the supplementary statement of defence of 20 June 2006, in response to the increase of claim by Yukos Capital in the supplementary application of 9 May 2006. Against this background the court of appeal finds that the fact that the arbitrators did not grant Yuganskneftegaz a further stay after 20 June 2006 to substantiate said defence, does not mean that it was

impossible for Yuganskneftegaz to defend its case in the meaning of Article V(1)(b).

3.12.7 In first instance Rosneft also asserted that the requested leave should be refused on the basis of Article V(1)(a) of the New York Convention 1958 because the arbitration clause is not valid under Russian law. The court of appeal understands from Rosneft's assertion in the statement of defence on appeal that the agreements contain a valid arbitration clause, that Rosneft is no longer maintaining this defence.

4. Conclusion

4.1 The conclusion is that the contested decision will be set aside and that the court of appeal, rendering judgement again, will award Yukos Capital's request for leave to enforce the arbitral awards in the Netherlands after all.

4.2 Yukos Capital has further requested that on the basis of Section 706 DCCP Rosneft be ordered to pay the costs of the attachment it levied (see: 2.1.6), estimated so far at € 857.52. As this request is based on the law and Rosneft has not asserted any further defence against this, this request will also be awarded.

4.3 As the party ruled against, Rosneft will be ordered to pay the costs of the proceedings.

5. Decision

The court of appeal:

sets aside the decision of the Preliminary Relief Subdivision of the District Court of 28 February 2008 with case number/application number 365094 / KG RK 07-

750, passed between Yukos Capital as applicant and Rosneft as defendant;

rendering judgment again:

grants leave to enforce in the Netherlands the arbitral awards of The International Court of Commercial Arbitration at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation, dated 19 September 2006 and rendered under case numbers: 143/2005, 144/2005, 145/2005 and 146/2005 between Yukos Capital as applicant and Yuganskneftegaz as defendant;

orders Rosneft to pay the costs of the attachment mentioned hereinabove under 2.1.6, which costs are estimated so-far at € 857.52;

orders Rosneft to pay the costs of the proceedings in both instances, estimated so-far on the side of Yukos Capital at € 2,692 in salary;

declares this decision to be provisionally enforceable.

This decision is rendered by G.C. Makkink, A.M.L. Broekhuijsen-Molenaar and A. Rutten-Roos and was read out in open court by the cause-list judge on 28 April 2009.

[signatures]

[stamp: Mr. W.J.J. Los]

[stamp: issued for bailiff's copy to B.F.H. Rumora-Scheltema]

The JS-44 civil cover sheet and the information contained herein neither replace nor supplement the filing and service of pleadings or other papers as required by law, except as provided by local rules of court. This form, approved by the Judicial Conference of the United States in September 1974, is required for use of the Clerk of Court for the purpose of initiating the civil docket sheet.

PLAINTIFFS

Yukos Capital S.a.r.l.

DEFENDANTS

OJSC Oil Company Rosneft

SEP 14 2009

ATTORNEYS (FIRM NAME, ADDRESS, AND TELEPHONE NUMBER)

Gibson, Dunn & Crutcher LLP, 200 Park Avenue, New York, NY 10166 (212) 351-4000

ATTORNEYS (IF KNOWN)

CAUSE OF ACTION (CITE THE U.S. CIVIL STATUTE UNDER WHICH YOU ARE FILING AND WRITE A BRIEF STATEMENT OF CAUSE) (DO NOT CITE JURISDICTIONAL STATUTES UNLESS DIVERSITY)

9 U.S.C. § 201 et seq. This is an action to confirm four foreign arbitral awards pursuant to the Federal Arbitration Act.

Has this or a similar case been previously filed in SDNY at any time? No [x] Yes [] Judge Previously Assigned

If yes, was this case Vol. [] Invol. [] Dismissed. No [] Yes [] If yes, give date & Case No.

(PLACE AN [x] IN ONE BOX ONLY)

NATURE OF SUIT

Table with columns: TORTS, ACTIONS UNDER STATUTES, CONTRACT, REAL PROPERTY, CIVIL RIGHTS, PRISONER PETITIONS, IMMIGRATION, LABOR, SOCIAL SECURITY, FEDERAL TAX SUITS, OTHER STATUTES. Includes checkboxes for various legal categories like INSURANCE, AIRPLANE, PERSONAL INJURY, etc.

Check if demanded in complaint:

[] CHECK IF THIS IS A CLASS ACTION UNDER F.R.C.P. 23

DO YOU CLAIM THIS CASE IS RELATED TO A CIVIL CASE NOW PENDING IN S.D.N.Y.? IF SO, STATE:

DEMAND \$ \$419 million OTHER

JUDGE

DOCKET NUMBER

Check YES only if demanded in complaint JURY DEMAND: [] YES [x] NO

NOTE: Please submit at the time of filing an explanation of why cases are deemed related.

Vertical stamp: U.S. DISTRICT COURT S.D.N.Y. SEP 14 2009

(PLACE AN x IN ONE BOX ONLY)

ORIGIN

- 1 Original Proceeding
- 2a. Removed from State Court
- 2b. Removed from State Court AND at least one party is pro se.
- 3 Remanded from Appellate Court
- 4 Reinstated or Reopened
- 5 Transferred from (Specify District)
- 6 Multidistrict Litigation
- 7 Appeal to District Judge from Magistrate Judge Judgment

(PLACE AN x IN ONE BOX ONLY)

BASIS OF JURISDICTION

- 1 U.S. PLAINTIFF
- 2 U.S. DEFENDANT
- 3 FEDERAL QUESTION (U.S. NOT A PARTY)
- 4 DIVERSITY

IF DIVERSITY, INDICATE CITIZENSHIP BELOW. (28 USC 1322, 1441)

CITIZENSHIP OF PRINCIPAL PARTIES (FOR DIVERSITY CASES ONLY)

(Place an [X] in one box for Plaintiff and one box for Defendant)

CITIZEN OF THIS STATE	PTF DEF [] []	CITIZEN OR SUBJECT OF A FOREIGN COUNTRY	PTF DEF [] []	INCORPORATED and PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN ANOTHER STATE	PTF DEF [] []
CITIZEN OF ANOTHER STATE	[] []	INCORPORATED or PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN THIS STATE	[] []	FOREIGN NATION	[] []

PLAINTIFF(S) ADDRESS(ES) AND COUNTY(IES)

1, Allee Scheffer
L-2520 Luxembourg
Luxembourg

DEFENDANT(S) ADDRESS(ES) AND COUNTY(IES)

26/1, Sofiyskaya Embankment, 1
GSP-8 117997
Moscow, Russia

DEFENDANT(S) ADDRESS UNKNOWN

REPRESENTATION IS HEREBY MADE THAT, AT THIS TIME, I HAVE BEEN UNABLE, WITH REASONABLE DILIGENCE, TO ASCERTAIN THE RESIDENCE ADDRESSES OF THE FOLLOWING DEFENDANTS:

Check one: THIS ACTION SHOULD BE ASSIGNED TO: WHITE PLAINS MANHATTAN
(DO NOT check either box if this a PRISONER PETITION.)

DATE 9/11/09 SIGNATURE OF ATTORNEY OF RECORD

ADMITTED TO PRACTICE IN THIS DISTRICT
[] NO
[] YES (DATE ADMITTED Mo. Jan. Yr. 1983)
Attorney Bar Code # RW-0163

RECEIPT #

Magistrate Judge is to be designated by the Clerk of the Court.

Magistrate Judge _____ is so Designated.

J. Michael McMahon, Clerk of Court by _____ Deputy Clerk

K. FOX

UNITED STATES DISTRICT COURT (NEW YORK SOUTHERN)

arbitrale beslissingen de vernietiging van die beslissing door de Russische rechter moet worden genegeerd.

3.11 Het vorenstaande brengt mee dat de grieven van Yukos Capital in zoverre slagen en dat het hof, met inachtneming van de overige door Rosneft gevoerde verweren, opnieuw dient te beoordelen of een exequatur kan worden verleend.

3.12.1 Rosneft heeft aangevoerd dat het verlenen van verlof tot tenuitvoerlegging in strijd zou zijn met artikel V lid 2 sub b van het Verdrag van New York 1958. Deze bepaling houdt in:

"2. Recognition and enforcement of the award may also be refused if the competent authority in the country where recognition and enforcement is sought finds that: (...) (b) The recognition or enforcement of the award would be contrary to the public policy of that country"

3.12.2 Rosneft stelt dat de leningsovereenkomsten onderdeel zijn van een ontoelaatbare fiscale constructie binnen het Yukos-concern, die er kort gezegd op neerkwam dat Yuganskneftegaz de door haar gewonnen olie tegen lage prijzen verkocht aan vennootschappen behorende tot het Yukos-concern die waren gevestigd in regio's met lage belastingtarieven, teneinde belastingheffing door de Russische staat over de door die vennootschappen behaalde winst bij verkoop van de olie tegen hoge marktconforme prijzen, te ontduiken. De aldus gerealiseerde winst werd via de groepsvennootschap Yukos Capital aan Yuganskneftegaz op grond van de onderhavige overeenkomsten uitgeleend ter financiering van haar bedrijfsvoering.

3.12.3 Het hof verwerpt dit betoog. Ook indien deze fiscale constructie naar het Russisch belastingrecht onwettig is, is de tenuitvoerlegging in Nederland van de arbitrale vonnissen die Rosneft verplichten tot terugbetaling van de in samenhang met die fiscale constructie van Yukos Capital geleende gelden, niet in strijd met de Nederlandse openbare orde.